

# A FIRST GERMAN BOOK

BETZ AND PRICE

AMERICAN-ROOK COMPANY

and by Charlet

# 1. Jeonan language - Frammar, 1917





To Sr. Jinley with respect ful regard

KLK Fights





Johann Wolfgang von Goethe (1749-1832)

### A

### FIRST GERMAN BOOK

#### AFTER THE DIRECT METHOD

BY /

### FREDERICK BETZ, A.M.

HEAD OF THE DEPARTMENT OF MODERN LANGUAGES, EAST HIGH SCHOOL ROCHESTER, NEW YORK

AND

### WILLIAM RALEIGH PRICE, PH.D.

INSPECTOR IN MODERN LANGUAGES, UNIVERSITY OF THE STATE OF NEW YORK ALBANY, NEW YORK

Wer fremde Sprachen nicht tennt, weiß nichts von feiner eigenen. — Goethe

AMERICAN BOOK COMPANY

NEW YORK

6.2.

CINCINNATI

CHICAGO

THE NEW YORK
PUBLIC LIBRARY
64156B

ASTOR, LENOX AND TILDEN FOUNDATIONS B 1940 L

COPYRIGHT, 1917, BY
FREDERICK BETZ AND WILLIAM R. PRICE

All rights reserved

Betz and Price. First German Book.

W. P. I

### PREFACE

This book is intended to furnish the necessary material in grammar, oral and written drill, and reading matter for a beginners' course in German in Junior and Senior high schools. There are sixty lessons, but it is not intended that each lesson be covered in one recitation. In most high schools the elementary course in German lasts from one and one half to two years. The lessons in this book are to cover about three terms in the Senior high school, and a correspondingly longer period of time in the Junior high school.

Each lessson consists of a "story," i.e. a set of connected sentences, or an anecdote. The very first lessons can be easily interpreted or acted out by the teacher, which will add toward visualizing the new expressions. Every story is followed by a vocabulary, a set of questions based on the story, grammatical explanations, and exercises. The story furnishes the material from which the grammatical principles are to be deduced. The exercises are to offer the necessary drill material on these principles.

The first fifteen sections of the book, preceding the lessons proper, are devoted to the German sounds. It is understood, of course, that no book can take the place of the living word. The suggestions given, however, may prove helpful to the teacher, especially to the beginner, by giving practical hints and calling attention to special difficulties. Pupils should be made to learn the sounds of the German alphabet and should never be allowed to spell a German word by means of English sounds.

The authors suggest the following method of developing the lessons of A First German Book:

The story in each lesson is to be told by the teacher and repeated once or twice. Then questions in German are to follow, to see if the pupils understand what has been given. The questions should always be answered in complete sentences in German. Then members of the class may be asked to reproduce part or all of the story. Pupils may also be allowed to ask questions of other members of the class. This is just as good practice in speaking the foreign language as answering questions. Sufficient repetition is necessary to give the desired accuracy and fluency.

With the exception of the first few lessons, a parallel set of lessons has been given on each topic. The purpose of these alternate lessons is to furnish additional drill for slow classes, to give new material for reviews and tests and sight work, and to provide practically a new book for pupils failing in their work. Repeating is at best a tedious task, and new material may help such pupils in reviving and sustaining interest.

Grammatical explanations accompanying each lesson state in a clear and concise form the new principles illustrated by the lesson. These explanations are given in German where they are simple and direct in statement, while those which are more intricate and complex are given in English. The explanatory matter takes up fully the essentials, but omits everything not necessary at this stage. The aim throughout has been to emphasize the leading points, and those only.

The vocabulary after each lesson contains the new words. But the English meanings of the words are not given. In the opinion of the authors, that would defeat the purpose of the book. If the work is done as suggested above, the pupils ought to acquire the vocabulary so securely that the "crutch" of a German-English vocabulary after each lesson would be unnecessary. Furthermore, the general vocabulary gives all

English meanings, and any word looked up in the back of the book is more likely to be remembered than one whose meaning is given in the lesson. The vocabulary used in the lessons is comparatively small, containing about 1100 words.

The exercises are all in German. Various types of drill material, tested and approved by modern language teachers in our country and abroad, have been utilized.

The appendix gives in a concise summary all the principles, forms, paradigms, etc., taken up in the lessons. All this is given in German. But the wording of the explanatory matter has been made as simple and nontechnical as possible, and the pupils ought to be able later on to refer intelligently to this appendix. Several word lists have been included, giving important adjectives, verbs, etc. With the adjectives their opposites and related nouns are given. The verbs are similarly treated. Word formation and derivation ought to form a constant part of the instruction in German.

An additional number of stories have been added in order to furnish sufficient reading matter for the latter part of the course

All the lessons contained in this book have been tested in classroom work in the East High School at Rochester for about ten years. An equally careful test has been made in the German classes of the Washington Junior Hjgh School at Rochester during the last two years.

F. B. W. R. P.

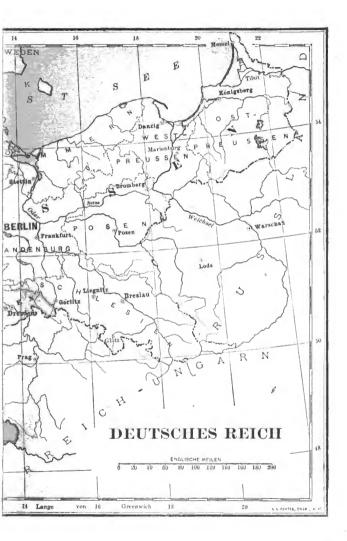


Dig end to Google

RY

I SN





ARY

## Inhaltsverzeichnis

	Gette
THE GERMAN ALPHABET.	15
PHONETIC TRANSCRIPTION	24
Leftion 1. Sprechübungen	26
Leftion 2. Sprechübungen	27
Leftion 3. Der bestimmte Artisel und das Hauptwort im Nominativ Singular. Das Subjest	30
Leftion 4. Das Berb in ber ersten Berson Singular des Prafens.	
Der Imperativ. Der bestimmte Artisel und das Sauptwort im	
Affusativ. Das direkte Objekt	31
Leftion 5. Das Berb in ber erften Berfon Singular bes Brafens.	
Der Imperativ. Der bestimmte Artifel und das Sauptwort im	
Affusativ. Das direkte Objekt	32
Leftion 6. Das Berb in der zweiten Berfon Singular bes Brafens	33
Leftion 7. Das Berb in ber britten Berfon Singular bes Prafens	35
Leftion 8. Der bestimmte Artifel im Affusativ. Das Personalpro-	
nomen im Nominativ und Affusativ	36
Leftion 9. Der Infinitiv. Bieberholung	38
Leftion 10. Das Sauptwort im Rominativ und Affusativ Singular.	
Bieberholung	39
Leftion 11. Der unbestimmte Artifel im Nominatio und Atfusativ.	
Das Poffessivadjeftiv. "Ich fomme wieder." "Ausgegangen"	41
Leftion 11a. Der unbestimmte Artifel im Nominativ und Affusativ.	
Das Possessiertiv. "Was tostet das Ei?"	44
Leftion 12. Das Berb im Brafens, Plural. Das Boffeffivadjeftiv im	
Plural. "Schmied ober Schneiber"	47
Leftion 12a. Das Berb im Prafens, Plural. Das Boffeffivadjeftiv	
im Plural. "Ein Besuch"	49
Leftion 13. Inversion. "Am Abend"	52
Leftion 13a. Inversion. "Ein Tag"	54
Reftion 14. Das birefte und bas indirefte Obieft. Gin Gehurtstag"	56

	Seite
Leftion 14a. Das birefte und bas indirefte Objeft. "In ber Schule"	59
Leftion 15. Prapositionen mit bem Dativ ober Affusativ. "Das	
Rlaffenzimmer"	61
Leftion 15a. Prapositionen mit bem Dativ oder Affusativ. "Onfel	
und Tante besuchen uns"	62
Leftion 16. Prapositionen mit bem Dativ. "Mit dem Bett gur Schule"	64
Leftion 16a. Prapositionen mit bem Dativ. "Onfel und Tante be-	
fuchen und"	66
Leftion 17. Rombinationsformen: Brapositionen mit dem Artifel ver-	
bunden. "Der Dieb unterm Bett"	67
Leftion 17a. Rombinationsformen: Brapositionen mit dem Artisch verbunden. "Das Fleisch im Wasser"	69
Leftion 18. Das Sauptwort, Rominativ und Affusativ Blural. "Die	
Вофе"	70
Leftion 18a. Das Sauptwort, Rominativ und Affujativ Plural.	
"Unser Haus"	73
Leftion 19. Das Sauptwort, Genitiv Singular. "Mein Freund	
Mag"	74
Leftion 19a. Das Sauptwort, Genitiv Singular. "Im Schulzimmer"	77
Biederholung der Hauptwörter (I)	79
Leftion 20. Bieberholung	81
Leftionen 21 und 21a. "Der"= und "ein"=Borter: das Demonstrativ=,	
Possession und Interrogativadjektiv	85
Leftion 22. Das Berfonaspronomen ber erften und zweiten Berfon im	
Dativ Singular und Blural. "Aus ber Schule"	88
Lefticn 22a. Das Berfonalpronomen ber erften und zweiten Berfon	
im Dativ Singular und Plural. "Ich gehe wieder zum Zahnargt"	89
Leftion 23. Das Personalpronomen im Dativ Singular. Sie ale	
Anredeform. "Barum bringen Gie mir die Tur?"	91
Leftion 23a. Das Personalpronomen im Dativ Singular. Gie als	
Anredeform. "Bieviel ift bas Rreug wert?"	94
Leftion 24. Das Imperfeft. "Warum bringen Gie mir bie Tur?	97
Leftion 24a. Das Imperfeft. "Bahn ober Taler?"	100
Leftion 25. Das Imperfeft. Das Reflegivverb. "Die drei Gjet"	101
Leftion 25a. Das Imperfett. Das Reflerivverb. "Die Brücke	
fommt!"	105

	Seite
Wiederholung der Hauptwörter (II)	106
Leftion 26. Das Berfeft und Blusquamperfeft (haben). "Berloren	
oder gefunden?"	107
Leftion 26a. Das Berfeft und Blusquamperfeft (haben). "Seute	
haben wir feine Schule!"	109
Leftion 27. Das Berfeft und Plusquamperfeft (haben). "Nach ber	
Schule"	112
Leftion 27a. Das Berfett und Blusquamperfett (haben). "Gin Brief"	113
Leftion 28. Das Perfeft und Plusquamperfeft (fein). "Um Morgen"	114
Leftion 28a. Das Berfeft und Plusquamperfett (fein). "Ein Brief"	117
Leftion 29. Das Perfett und Plusquamperfett. "Argt ober Rogargt?"	120
Leftion 29a. Das Berfeft und Blusquamperfeft. "Infognito"	121
Biederholung ber Sauptformen ftarfer Berben	123
Leftion 30. Prapositionen mit bem Affusativ. "Der Ronig ale	
Führer"	125
Leftion 30a. Prapositionen mit bem Affusativ. "Zwei Pfund Burft"	128
Wiederholung der Hauptwörter (III)	130
Leftion 31. Zahlwörter: Rarbinalgablen. "Unfere Schule." "Das	
3ahr"	131
Leftion 31a. Zahlwörter: Kardinalzahlen. "Eine Reife"	134
Leftion 32. Bahlwörter: Kardinalzahlen. "Das Deutsche Reich"	135
Leftion 32a. Zahlwörter: Kardinalgahlen. "Etwas über Deutsch-	
Ianb"	139
Leftion 33. Pronominaladverbien: "da", und "wo",Rombinationen.	
"Ich bin der Schah von Perfien!"	141
Leftion 33a. Pronominaladverbien: "da"= und "wo"-Rombinationen.	
"Warum?"	145
Leftion 34. Das Futurum. "Beides"	147
Leftion 34a. Das Futurum. "Die Austern"	149
Leftion 35. Berben mit bem Dativ. "Der Raifer und ber Bettler"	151
Lettion 35a. Berben mit dem Dativ. "Gile mit Beile"	153
Leftion 36. Prapositionen mit bem Genitiv. "Die Reise im Regen"	155
Lettion 36a. Prapositionen mit bem Genitiv. "Der Ronig und ber	
Mr3t"	156
Leftion 37. Das Sauptwort, Genitiv und Dativ Plural. "Etwas	
. A Grant to Gottine	1.50

	Seite
Leftion 37a. Das Sauptwort, Genitiv und Dativ Plural. "Sundert	
Schafstöpfe"	161
Leftion 38. Bieberholung: Die Rafus. Sauptwörter im Singular	
und Plural in allen Rasus. Die Prapositionen	164
Bieberholung der Hauptwörter (IV)	165
Lettion 39. Die modalen Silfeverben und wiffen, Prafens und 3m-	
perfett. "Uhr und Stod"	167
Lettion 39a. Die modalen Silfsverben und miffen, Prafens und 3m-	
perfett. "Ein Brief"	173
Lettion 40. Trennbare und untrennbare Berben. "Barum gieben Gie	
nicht aus?"	175
Leftion 40a. Trennbare und untrennbare Berben. "Bann laffen Gie	
den Schuh fallen?"	180
Leftion 41. Der Infinitio mit und ohne gu. "Der Fuche und bie	
Trauben"	183
Leftion 41a. Der Infinitiv mit und ohne gu. "Es find nur Strafen-	
hunbe"	186
Leftion 42. Subordinierende Ronjunktionen. Rebenfate. "Bo fann	
ich etwas zu effen bekommen?"	188
Leftion 42a. Suborbinierende Ronjunttionen. Rebenfate. "Belder	
Apfel war ce?"	192
Leftion 43. Das Relativpronomen. Rebenfate. "Ehre Bater und	
Mutter!"	194
Leftion 43a. Das Relativpronomen. Rebenfage. "Es mar Ihr	
Sund"	199
Leftion 44. Ber und was ale Relativpronomen. "Ich bin fein	
Dieb"	201
Leftion 44a. Ber und was als Relativpronomen. "Es ift verboten!"	203
Leftion 45. Das Relativpronomen: "wo"-Kombinationen. "Bwei	
Efel"	205
Leftion 45a. Das Relativpronomen: "wo"-Kombinationen. "Bofür	200
foll ich Ihnen das Geld geben?"	209
Leftion 46. Unregelmäßige Berben: tennen, nennen usw. "Seißen	200
Sie Meyer?"	211
Leftion 46a. Unregelmäßige Berben: fennen, nennen ufm. "Teig	
ober fähig?"	214
Leftion 47. Bieberholung: Unregelmäßige Berben, "Singus!"	217

Leftion 47a. Biederholung: Unregelmäßige Berben. "3ch habe bem	
Efel nichts getan!"	218
Leftion 48. Deflination der Abjeftive mit "der"-Wörtern. "Dann lassen wir es regnen!"	219
Leftion 48a. Deflination ber Abjeftive mit "ber"-Börtern. "Der	
große König in Liffa"	224
Lektion 49. Deklination ber Abjektive mit "ein"=Bortern. "Ich belle	
[elber!"	<b>226</b>
Lettion 49a. Deflination ber Abjeftive mit ein"-Bortern. "Barum	
grußen Sie mich nicht?"	229
Leftion 50. Deffination ber Abjeftive ohne "ber"- ober "ein" Borter.	
"Wann foll man denn stehlen?"	232
Leftion 50a. Deflination ber Abjeftive ohne "der"- ober "ein 'Mörter.	
"Hast du mehr?"	235
Leftion 51. Wiederholung: Deflination der Abjeftive. "Ranniverftan"	238
Leftion 51a. Bieberholung: Deflination ber Abjeftive. "Der fleine	
Barbier"	241
Leftion 52. Abjeftive: Romparativ und Superlativ. "Gerade wie	
Sie!"	245
Leftion 52a. Abjeftive: Romparativ und Superlativ. "Der reichste	
Fürst"	250
Wiederholung der Hauptwörter (V)	252
Leftion 53. Bahlwörter: Orbinalgablen. "Etwas von Raifer Bil-	
belm II."	254
Lettion 53a. Zahlwörter: Ordinalzahlen. "Der beutsch-frangösische	
Rrieg"	257
Leftion 54. Die modalen Silfeverben: Berfeft, Blusquamperfeft,	
Futurum. "Gin Brief"	259
Leftion 54a. Die mobalen Silfsverben: Berfeft, Blusquamperfeft,	
Futurum. "Der schwere Stein"	264
Leftion 55. Der Konjunftiv. Indirefte Rede. "Gine Geschichte von	
ber Bartburg"	266
Lettion 55a. Der Ronjunftiv. Indirefte Rede. "Der Efel, ber lefen	
lernte"	272
Leftion 56. Der Konjunttiv. Indirette Rebe. "Der Schnee geht meg"	276
Reftian 569 Der Caniunftin Indirefte Rede Die hefte Ligarre"	281

	Cene
Leftion 57. Der Konjunftiv. Konditionalfage der Unwirflichfe	it.
"Benn"	. 283
Leftion 57a. Der Ronjunftiv. Konditionalfage ber Unwirflichte	it.
"Dreigehn Gafte"	
Lettion 58. Der Konjunttiv ber Möglichfeit. Bunfchfate. "G	5ie
brauchen frische Luft"	. 289
Leftion 58a. Der Ronjunttiv ber Möglichfeit. Bunfchfate. "	}th
weiß, was ich will"	. 292
Lektion 59. Das Baffiv. "Bom Deutschen Reich"	. 295
Lettion 59a. Das Baffiv. "Bon deutschen Dichtern"	. 302
Leftion 60. Das Baffiv mit Modalverben. "Die Wefchichte von W	
belm Tell"	
Leftion 60a. Das Baffiv mit Modalverben. "Bie bas erf'e Bi	иф
gedruckt wurde"	
Biederholung der Hauptwörter (VI)	. 312
Resestude:	
I. Was Kinder fagen	. 313
II. Bon großen Kindern	. 315
III. Aus alten Tagen	11/0.1
IV. Bom großen König	
V. Bon deutschen Rünftlern	. 332
VI. Aus Bismards Leben	
APPENDIX	. 339
Vocabulary	. 413
INDEX	444

### A FIRST GERMAN BOOK

		T	he Ge	erman Al	phabet	
GER	MAN	Ro	MAN	Scr	RIPT	Name
21	a	A	a	Ol	a	'a:
18	6	В	b	L	в	be:
C	c	C	c	L	K	tse:
D	b	D	$\mathbf{d}$	D	D	de:
Œ	•	E	e	E	N	'e:
F	f	$\mathbf{F}$	f	£	f	'€f
Œ	g	G	g	F	g	ge:
Ş	h	Н	h	J	f	ha:
3	i	I	i	y	i	ï:
3	į	J	j	J	j	jot
R	t	K	k	R	R	ka:
8	1	L	l	$\mathscr{L}$	$\ell$	'€l

M	m	M	m	M	m	'€m
N	n	N	n	Ol	w	'€n
Q	0	O	o	0	0	'o:
P	þ	P	p	P	J	pe:
Q	q	Q	q	9	-01	ku:
N	r	R	r	R	w	'er
8	§ 8	S	S	P	18	'€S
T	t	T	t	y	1	te:
u	u	U	u	U	n	'u:
B	b	v	$\mathbf{v}$	20	160	fau
203	to	w	w	00	110	ve:
X	£	x	x	$\mathscr{X}$	E	'ıks
Ð	ħ	Y	у	U	ng	'ypsi:lon
3	3	Z	z	2	3	tset

For explanation of the phonetic symbols used for the names of the letters, see §11.

### Modified Vowels (Imlante)

# Compound Consonants

Allar Anjang ift from: Frift gamagh ift jall gamonnan.

#### THE GERMAN ALPHABET

1. Pronunciation. It is not easy to represent the sounds of the German alphabet by means of English symbols. Careful listening to correct pronunciation and constant practice may enable the learner to acquire a tolerable pronunciation, although it may not be free from "accent." This can be overcome only by a long stay in Germany. Even Germans who have lived in a foreign country for a long time very often speak their native tongue with an "accent."

The following statements may be of some help in guiding the beginner.

- (1) All German vowels are pure vowels, i.e., they contain only one sound. English vowels are frequently double sounds, e.g., the sound of the vowel o in the English word so is o-u; that of i in mine is really ah-e. Care must be exercised by the pupil when pronouncing German words not to give the vowels this double sound. This is best done by remembering that the sound must be the same at the end as at the beginning.
- (2) There are no silent vowels in German. No vowel is pronounced differently from its original sound value (except unaccented e, which is pronounced somewhat like u in but).
- (3) German vowels are either long or short. A vowel repeated, or a single vowel followed by h, is long. u and i are never doubled. The combination is also indicates long i. A vowel followed by two consonants is short. But if the stem vowel is long, the vowel always remains long in derivatives.

Like all rules, the preceding have a few exceptions which should be noted as they occur.

2. The Vowels. a has the sound of a in ah. The short sound is the same except that it is not continued so long.

Note: As there is a tendency for English-speaking people to draw out vowels, the student must guard against this habit. The sounds of the German alphabet are pronounced with greater precision than are those of the English alphabet.

e has three sounds: the long sound is like a in may (but not a-e); the short sound is like e in met; unaccented e has a sound like u in but.

i has two sounds: the long sound is like e in he; the short sound is like i in sit. Long i is also represented by it.

 $\mathfrak o$  has two sounds: the long sound is like  $\mathfrak o$  in  $\mathfrak sofa$ ; the short sound is somewhat like  $\mathfrak u$  in  $\mathfrak b\mathfrak u\mathfrak t$ . Be careful to observe that the sound  $\mathfrak o$  does not end in  $\mathfrak u$  as in English.

u has two sounds: the long sound is like o in who; the short sound is like u in full. Be careful never to give the German u the initial sound of e as in university.

n occurs very rarely. It has the sound of i or ii.

3. Modified Vowels. \(\text{\alpha}\) has practically the same sound as \(\text{e}\), both long and short. \(\text{\alpha}\) is also written \(\text{\alpha}\).

ö has no equivalent in English. To produce the sound, round the lips as if to say o, but say e instead. Or put the tongue firmly against the lower teeth and try to say o. The resulting sound will partake of the sound of both o and c. The short sound is the same, only a little more open. ö is also written oc.

- ti, like ö, has no equivalent in English. Round the lips to say u and say i instead. Or put the tongue firmly against the lower teeth and try to say u. The resulting sound will be midway between u and i. The short sound is the same, only a little more open. it is also written ue.
  - 4. Diphthongs. et and at have the sound of y in why. et and at have the sound of oi in noise.
- **5.** The Consonants. b at the beginning of a word or of a syllable has the same sound as in English. But at the end of a word or syllable, it has the sound of p.

c does not occur in native words. Before a, o, u, au, it has the sound of k; before e, i, v,  $\ddot{a}$ ,  $\ddot{o}$ , it has the sound of ts.

ch after vowels has two sounds. After a, o, u, it has a guttural sound which is produced by the back part of the palate, with the mouth wide open. After e and i the sound may be produced in the following manner: Press your tongue against the lower teeth and try to say 'ish' or 'esh.' The resulting sound will be a correct one from the very first, as it is impossible to make a mistake in it.

d) before a, o, u has the sound of k; before e and i it has the same sound as after e and i.

 $\mathfrak{G}$  or  $\mathfrak{G}$  has the sound of x when the  $\mathfrak{G}$  or  $\mathfrak{f}$  is a part of the stem. When the  $\mathfrak{f}$  belongs to the next syllable, the  $\mathfrak{G}$  is pronounced alone; e.g.,  $\mathfrak{mad}/\mathfrak{f}$  am.

d has the sound of k.

b has the same sound as in English, but at the end of

a word or syllable, it has the sound of t. The combination bt has the sound of t.

f has the same sound as in English.

g at the beginning of a word or syllable has the same sound as in English. At the end of a word or syllable it has the sound of k, except when final in the combination ig, where g has the sound of d in id. ug has the sound of ng in sing, never that of ng in finger.

Note: After  $\mathfrak e$ , i, and  $\mathfrak e$ i, and certain consonants,  $\mathfrak g$  may also be pronounced like  $\mathfrak g$  after  $\mathfrak e$  or i. After  $\mathfrak a$ ,  $\mathfrak o$ , or  $\mathfrak u$ ,  $\mathfrak g$  may also be pronounced like  $\mathfrak g$  after  $\mathfrak a$ ,  $\mathfrak o$ , or  $\mathfrak u$ .

h at the beginning of a word or syllable has the same sound as in English. After a vowel in the same syllable it is silent and merely indicates that the vowel is long.

j has the sound of y.

f has the same sound as in English.

I is one of the most difficult German letters to sound, and careful attention and practice are necessary to pronounce it with tolerable accuracy. The front part of the tongue should touch the gums or the upper teeth. Never bend the tongue back, as in pronouncing the English l. The English l has a 'thick' sound, the German I sounds clear and 'thin.' Remember that I is never silent as in English.

m has the same sound as in English.

n has the same sound as in English.

ng, see above, under g.

p has the same sound as in English.

 $\mathfrak{ph}$ , which is used only in words of foreign origin, has the sound of f; e.g.,  $\mathfrak{Philipp}$ .

The combination pf, which often begins or ends German words, has the sound of pf in helpful; e.g., Apfel.

q occurs only before u, and qu has about the sound of kv in English; e.g., Quelle.

r is a difficult letter for the foreigner to sound. Trill the tip of the tongue.

The letter s has two forms in German type: f at the beginning of a word or syllable, & at the end of a word or syllable. & at the end of a word, or at the end of a syllable with a consonant following, has the same sound as the English hissing s. At the beginning of a word or syllable, or before a vowel, f has practically the sound of the English z. However, many Germans also use the English s sound at the beginning of a word.

(d) has the sound of sh.

sp has the sound of shp at the beginning of a word or syllable.

it has the sound of sht at the beginning of a word or syllable.

B is another way of writing [f]. B is used only at the end of a word, e.g., FluB, or after a long vowel, e.g., FluBe; [f] is used only between two vowels, and only after a short vowel, e.g., Fluffe.

t has the same sound as in English.

th, which occurs only in foreign words, has the sound of t; e.g., Theodor.

ti in words of foreign derivation has the sound of tsi; e.g., Nation.

to has the sound of ts.

 $\mathfrak{v}$  has the sound of f. In words derived from the

Latin, French, or Italian, it has about the same sound as v in English; e.g., Bioline.

- m has about the same sound as the English v.
- g has the same sound as in English.
- 3 has the sound of ts.
- 6. Accent. Native German words generally accent the root syllable; e.g., ha'ben. Foreign words generally accent the last syllable; e.g., Student'. Compound nouns generally accent the root syllable of the first part; e.g., Ana'benfchule.
- 7. Capitals. All nouns and words used as nouns begin with a capital letter. The pronoun of polite address, Sie, and the corresponding possessive, Jhr, begin with a capital. In letters also bu, bein, ihr, and euer are generally capitalized. The pronoun ich is never written with a capital except at the beginning of a sentence. Contrary to English usage, adjectives denoting nationality are not written with a capital.
- 8. Division into Syllables. A single consonant between two vowels goes with the following vowel; e.g., harbe. If two or more consonants occur between two vowels, the last one only goes with the following vowel; e.g., finager. Compound words are divided into their parts; e.g., harbon.

Notice that d is resolved into  $f{:}f,\,e.g.,\,\Re\ddot{u}f{:}fen;$  and that  $dj,\,fdj,\,fg,\,ph,$  and th are considered as single consonants.

9. Punctuation. All subordinate clauses are set off by commas. This is practically the only difference between the punctuation in German and in English. The position of the quotation marks differs from the English in that the first one is placed below the line instead of above; e.g., "Withelm Tell."

### Phonetic Transcription

### 10. Chart of German sounds, according to Viëtor.

	Lip Sounds	Dental Sounds	Palat Front	e Sounds Back	Throat Sounds	
ped l	р <b>b</b>	t d	1	kg		
Stopped or Closed	m	n		ŋ		C
		r		[R]		Consonants
Narrow		1				nts
	f <b>v</b>	s <b>z</b> ∫ 3	çj	хв	h	
Open				(u) (U) (o) 3 & (o) (5) a a		Vowels

<sup>=</sup> the short, final sound of e, as in Ende, or like the u in but.

<sup>&</sup>gt; = the short, open o sound, as in Sonne.

by = oi in noise.

æ = short ö.

ø = long ö.

U = short u, u := long u.

Y = short ii, y: = long ii.

 $<sup>\</sup>chi = dh$ , as in adh.

g = g at the beginning of a word or syllable, as in go.

K = k, also g at the end of a word or syllable (for exceptions, see above under g).

 $<sup>\</sup>eta = ng$ , as in ring.

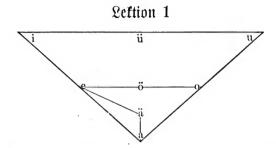
- z = f at the beginning of a word or between vowels, like s in rose.
- s = s in sing.
- S = f db.
- 3 = the sound of g in rouge.

In phonetic transcription the accent mark precedes the accented syllable. : after a vowel shows that it is long. 'before a vowel is called the glottal stop. It indicates the emphasis given to the sound in expelling the breath.

The letters in the chart marked with a tilde (\*) are nasalized sounds, which do not occur in native German words, but in words of foreign origin, e.g., Ballon (ba'15:), pronounce: balon(g).

### 11. Alphabetical list of symbols, according to Viëtor:

a	in all	('al)	n	in	Nacht	(naxt)
a:	in Aal	('a:1)	ŋ	in	lang	(lan)
ai	in Ei	('ai)	Э	in	Sonne	('zonə)
au	in Au	('au)	эγ	in	Sen	(hoy)
b	in bar	(ba:r)	o:	in	Sohn	(zo:n)
b	in licb	(li:p) \	œ	in	Sölle	('hœlə)
Ç	in ich	('IÇ)	ø:	in	Söhle	('hø:lə)
d	in dir	(di:r)	p	in	Baar	(pa:r)
e :	in Ehre	("e:rə)	r	in	Rat	(ra:t)
$\epsilon$	in Erbe	("erbə)	S	in	reißen	('raisən)
ε:	in Ahre	("e:rə)	S	in	Schuh	(ſu:)
Э	in Genoffe	(gə'nəsə)	t	in	Tier	(ti:r)
f	in Faß	(fas)	σ	in	Mutter	('mutər)
g	in Gott	(got)	$\mathbf{u}$ :	in	Mut	(mu:t)
h	in Saar	(ha:r)	ŭ	in	Statue	('sta:tŭə)
I	in bin	(bin)	ui	in	pfui	(pfui)
i:	in Biene	('bi:nə)	v	in	was	(vas)
ĭ	in Lilie	('li: il')	х	in	act)	(ax)
j	in ja	(ja:)	Y	in	füllen	('fylən)
k	in Ruh	(ku:)	у:	in	fühlen	('fy:lən)
K	in Tag	(ta: K)	z	in	reisen	('raizən)
1	in Lob	(lo:p)	3	in	Journal	(50r'na:1)
m	in Macht	$(ma\chi t)$				



12. This arrangement of the vowels and modified vowels is known as the *vowel triangle*. Practice the sounds in this order: a-e-i; a-o-u;  $a-\ddot{a}-e$ ;  $u-\dot{i}-\ddot{u}$ ;  $u-\ddot{u}-\dot{i}$ ;  $\dot{i}-\ddot{u}-\dot{u}$ ;  $\dot{e}-\ddot{o}-\ddot{o}$ ;  $o-e-\ddot{o}$ . Be sure to round the lips in pronouncing o, u,  $\ddot{o}$ , and  $\ddot{u}$ .

### Sprechübungen

- 13. Sprich laut aus:
- ā aber, Tafel, Laden, Haar, Jahr.
- ă alt, Mann, an, Arm, Rlaffe.
- 0 Boden, holen, Boot, oder.
- o fomme, dort, Ropf, Morgen, flopfe.
- ū Sut, gut, Blume, du, Schule, Fuß.
- ŭ und, Mutter, muß, Luft, Fluß.
- ē den, Feder, neben, nehme, gebe, lege.
- e effe, Decke, des, Fenfter, Bett.
- i mir, bir, bier, fiel, ihm.
- ift, in, immer, mit, Tifch, Griff.
- a ichläft, Schäfer, Bater, ware.

- a hatte, falter, Blatter, Sande.
- b höre, größer, ftore, bofe, Gohne.
- ö fonnen, öffne, öfter, Dorfer.
- u mube, für, Tür, Schüler, über, Füße.
- ü fünf, Mütter, müffen, füffen, Sütte, Fluffe.
- au laut, aus, auf, Haus, Baum, außer.
- äu läuft, Säufer, Bäume, traume.
- eu neu, Feuer, Freund, Leute, beute.
- ie die, fieh, Tier, Papier, ichließe.
- ei ein, mein, drei, Rreide, ergreife.
- ai Mai, Raiser, Main.

### Leftion 2

### Sprechübungen

- 14. Sprich laut aus:
- b bin, bis, Anabe, liebe. ab, ob, habt, hinab, abaeben.
- c Columbus, Calvin. Cicero, Cafar.
- d ach, auch, Dach, Buch, hoch. ich, euch, Mädchen, Mönch. Chor, Charakter, China, Chemie.
- de Das, wächft, Fuche, Achfe.
- du, ber, Decke, dein. und, Kind, Abend, Wand, Hund, endlich.
- g gut, gebe, große, ganz. mögen, Morgen, Könige, billiger, Bogen, Tage, Berge. fertig, König, Tag, mag, Berg.

- h Hand, habe, Haus, gehören. ihn, ihr, ihnen, fehlen, Lehrer, Uhr.
- i ja, Jahr, je, Jäger, jeder, jener, Objekt.
- 't Rnabe, Anie, Anopf, sinken, Zank.
- I lilililili, liebe, lebe, Lied, lies. Ball, Apfel, alt, als, Bild.
  - n nein, nun, nehme, nie. lang, Finger, jung, eng, trinken, sinken, wanken.
  - p Baar, Platz, Belz.
  - pf pflege, Bferd, pfeifen, pfiff, Apfel.
  - q Quarta, Quelle, Quitte, Quarz.
  - rrrrrrr, rede, recht, rund, rot, reiten, Brot, er werbe.
  - f find, fo, Sohn, fich, feche, fieben, Sonne. lefen, leife, Säufer, Gläfer, reifen.
  - sch schwer, schweizen, schwimmen, waschen, Asche, lauschen.
  - fp fprechen, fpielen, fpringe.
  - ff, f daß, Messer, Klasse, groß, besser, Füß, Füße, Flüß, Flüsse.
  - st Stein, Stuhl, Stunde, Strafe.
  - v voll, von, viel, Bogel, Bater, brav. Bokal, Bioline, oval, Kavalier, brave.
  - w wie, wer, was, wo, Wort, Wand, Wasser, Weg, weise, etwas.
  - 3 zu, zehn, Zeit, Zahl, zwei, zeige, zwanzig. sețen, furz, Pflanze, Saty, Kate, Szene, seufzen, Zwirn.

### Summary of Difficulties

15. German vowels have but two sounds, long and short.

To pronounce u, o, ü, ö, round the lips.

A vowel followed by one consonant, by a vowel, or by h, is long.

A vowel followed by two consonants is short.

 $\mathfrak b$  at the end of a word or syllable is pronounced like  $\mathfrak p$ .

the (df) is pronounced like  $\mathfrak{x}$ , when the  $\mathfrak{s}$  (f) belongs to the same syllable.

b at the end of a word or syllable is pronounced like t.

g at the end of a word or syllable (except in the combinations ig and ng) is pronounced like f.

h after a vowel is silent.

 $\mathfrak{f}$  initial before vowels and medial between vowels is pronounced like z.

in is pronounced like shp at the beginning of a word or syllable.

ft is pronounced like sht at the beginning of a word or syllable.

v in native German words is pronounced like f. w is pronounced like the English v.

3 is pronounced like to.

#### Leftion 3

# Der bestimmte Artifel und das Hauptwort im Nominativ Singular. Das Subjett

16. I. Der Tisch ist braun. 2. Der Stuhl ist neu. 3. Die Tasel ist schwarz. 4. Die Kreide ist weiß. 5. Das Buch ist braun. 6. Die Tinte ist rot. 7. Die Decke ist gelb. 8. Das Fenster ist hoch. 9. Das Zimmer ist groß. 10. Die Tür ist breit. 11. Die Bank ist hart. 12. Der Griff ist rund. 13. Der Boden ist hart. 14. Die Band ist grün. 15. Das Papier ist weiß. 16. Das Bild ist schön.

#### Aufgabe

- 17. A. Beantworte die Fragen: Wie ist der Tisch? Wie ist der Stuhl? usw.
- B. Setze den bestimmten Artikel im Nominativ Singular vor: Tür, Bank, Fenster, Tisch, Kreide, Buch, Zimmer, Decke, Griff, Tasel, Tinte, Stuhl, Boden, Bild, Wand, Papier.
- 18. The definite article in German has three forms in the nominative singular:

### der, die, das.

These are called masculine, feminine, and neuter, respectively, or, in German, männlich, weiblich, and fächlich. These terms, however, simply designate what is known as the grammatical gender of a noun. Do not think of a noun as being masculine,

feminine, or neuter, but always think of the definite article used with the noun. As there is no rule by which to tell the article to be used with any given noun, always learn the definite article with each noun.

### Leftion 4

Das Berb in der ersten Person Singular des Präsens. Der Imperativ. Der bestimmte Artifel und das Hauptwort im Affusativ. Das direkte Objekt

19. Stehe auf!

Gehe an die Tür!

Lege die Hand auf den

Griff!

Drehe den Griff! Öffne die Tür!

Schließe die Tür!

Setze dich!

Ich ftehe auf.

Ich gehe an die Tür.

Ich lege die Hand auf den

Griff.

Ich drehe den Griff.

Ich öffne die Tür.

Ich schließe die Tür.

Ich setze mich.

20. ich brebe

ich gehe

ich lege ich öffne

ich fcließe

ich fete mich ich ftehe auf

an auf

21. 1. Ich stehe auf. 2. Ich gehe an die Tür. 3. Ich lege die Hand auf den Griff. 4. Ich drehe den Griff. 5. Ich öffne die Tür. 6. Ich schließe die Tür. 7. Ich setze mich. 22. Der bestimmte Artifel im Singular ift:

	männlich	weiblich	fächlich
Nominativ:	der	die	das
Affusativ:	den	die	das

- 23. The definite article is the same in the nominative and accusative, except for the masculine, where the accusative is ben.
  - 24. Nominativ: ber Griff, die Hand, das Bild Affusativ: ben Griff, die Hand, das Bild

The nominative and the accusative of nouns are alike.

Note: There are a few exceptions to this rule, which will be taken up later on.

- 25. The object of a transitive verb and of certain prepositions is in the objective case. This is called the accusative case (in German, der Affusativ).
- 26. Der Imperativ von ich stehe ist stehe, und von ich gehe ist gehe, usw.

## Leftion 5

Das Berb in der ersten Person Singular des Präsens. Der Imperativ. Der bestimmte Artisel und das Hauptwort im Affusativ. Das direkte Objekt

27. Stehe auf! Iche auf.
Gehe an die Tafel! Ich gehe an die Tafel.
Nimm die Kreide in Ich nehme die Kreide in die Hand!
Sch nehme die Kreide in die Hand.

Hebe den Arm! Ich hebe den Arm.

Schreibe das Mort an die Tafel!

Mimm ben Stod! Beige das Wort! Ich zeige das Wort.

Lies das Mort!

Setze dich!

Ich schreibe das Wort an Die Tafel.

Lege die Kreide nieder! Ich lege die Kreide nieder.

Ich nehme den Stock.

Ich lefe das Wort.

Lege ben Stock nieder! Ich lege ben Stock nieder.

Ich setze mich.

28. 1. Ich stehe auf. 2. Ich gehe an die Tafel. 3. Ich nehme die Kreide in die Sand. 4. Ich hebe den Arm. 5. Ich schreibe das Wort an die Tafel. 6. Ich lege die Kreide nieder. 7. Ich nehme den Stock. 8. Ich zeige das Wort. 9. Ich lese das Wort. 10. Ich lege den Stock nieder. 11. Ich fetze mich.

29. ber Arm ber Stud

die Sand Sas Wort ich hebe

ich lefe: Imperativ, lies ich nehme: Imperativ, nimm

ich fdreibe

ich zeige

## Leftion 6

## Das Berb in der zweiten (2.) Berfon Singular des Brafens

- 30. A. 1. Du stehst auf. 2. Du gehst an die Tür. 3. Du leaft die Sand auf den Griff. 4. Du drehft den Griff. 5. Du öffnest die Tur. 6. Du schließt die Tur. 7. Du fett dich.
- B. 1. Du stehft auf. 2. Du gehft an die Tafel. 3. Du nimmst die Kreide in die Sand. 4. Du hebst den Arm.

- 5. Du schreibst das Wort an die Tasel. 6. Du legst die Kreide nieder. 7. Du nimmst den Stock. 8. Du zeigst das Wort. 9. Du liest das Wort. 10. Du legst den Stock nieder. 11. Du setzt dich
  - 31. Gehft du an die Tür? Stehft du auf?

To form a question in German, the verb is placed before the subject.

32.	Erfte Berfon		Zweite Berfon
	ich geh-e		du geh-st
	ich steh-e		du steh-st
	ich öffn-e		du öffn-eft
	ich dreh-e		du dreh-ft
	ich leg-e	ccana)	du leg-st
		Unregelmäßig	
	ich nehme		du nimmst

### Imperativ: nimm

33. In the second and third persons singular of the present tense, some verbs change the stem-vowel. Thus, ich nehme becomes, in the second person singular, bu nimmst. The verbs bu set and bu schließet also have the forms bu setsest and bu schließest.

In certain verbs, like öffnen, the second person adds -cft, because öffnft cannot be pronounced.

#### Aufgabe

34. Bilde Fragen über Leftionen 4, 5 und 6 und beantworte fie.

#### Leftion 7

## Das Berb in der dritten Perfon Singular des Bräfens

35.	The state of the s	
Ich stehe auf.	Du ftehft auf.	Er, fie, es fteht auf.
Ich gehe an die Tür.	Du gehst an die Tür.	Er, sie, es geht an die Tür.
Ich lege die Hand auf den Griff	Du legst die Sand auf den Griff.	Er, fic, ce legt die Sand auf ben Griff
Ich drehe den Griff.	Du drehst den Griff.	Er, fie, es breht der Griff.
Ich öffne die Tür.	Du öffnest die Tür.	Er, sie, es öffnet die Tür.
Ich schließe die Tür.	Du schließt die Tür.	Er, sie, es schließt die Tür.
Ich setze mich.	Du fetzt dich.	Er, fie, es fett fich.

Note: Certain verbs, like öffnen, add -ct in the third person singular, because öffnt cannot be pronounced.

36.	Die	dritte	Berfon	Singular
-----	-----	--------	--------	----------

Regelmäßig Unregelmäßig er geh-t er nimmt fie leg-t

es steh-t

Note: In certain verbs like ich sehe, ich nehme, etc., if the second person becomes siehst, nimmst, etc., the third person becomes sieht, nimmt, etc.

#### Aufgabe

37. A. Setze die richtigen Pronomen an Stelle der Striche: 1. Haft — die Areide? 2. — geht an die Tür. 3. Schreibt — das Wort? 4. — sett dich. 5. — schließt die Tür. 6. Zeigt — das Wort? 7. — öffnest und — schließt die Tür. 8. Karl, sete —!

B. Setze die richtigen Endungen an Stelle der Striche: 1. Du schließ- die Tür. 2. Ich nehm- den Stock. 3. Sie nimm- die Kreide. 4. Schreib- du das Wort? 5. Marie, öffn- die Tür! 6. Paul, leg- den Stock nieder! 7. Anna setz- sich. 8. Ich schreib- das Wort. 9. Zeig- das Wort!

#### Leftion 8

# Der beftimmte Artifel im Affusativ. Das Personals pronomen im Nominativ und Affusativ

38. Ich nehme den Briefbogen. Ich lege den Briefbogen auf den Tisch. Ich nehme die Feder in die Hand. Ich schreibe den Brief. Ich salte den Briefbogen. Ich stecke den Brief in den Umschlag. Ich schließe den Umschlag. Ich schreibe die Adresse auf den Umschlag. Ich stebe die Briefmarke auf den Umschlag. Ich trage den Brief auf die Post.

39.	ich falte	ich trage
	du faltest	du trägst
	er faltet	er träat

Note: When the stem of the verb ends in a consonant that cannot be easily pronounced with the endings  $-\mathfrak{f}t$  and  $-\mathfrak{t}$ , e.g., b, t, or  $\mathfrak{n}$ , an extra  $\mathfrak{e}$  is inserted between the stem and the ending in the second and third persons singular. In certain verbs, like trage, the second and third persons singular change the yowel  $\mathfrak{a}$  to  $\mathfrak{a}$ .

40.	der Brief	die Feder
	der Briefbogen	die Bost
	ber Umichlag	ich flebe
	die Adresse	ich stede
	die Briefmarte	

	Der bestim	mte 9	lrtifel	Das Personalpronomen
41.	Nominativ:	der	Tisch,	er
		die	Hand,	fie
		das	Buch,	eŝ
	Affusativ:	den	Tisch,	ihn
		die	Hand,	fie
		das	Buch,	cs

## 42. Fragewörter

wer? who?	mo? where?
wen? whom?	wohin? whither? to what place? where to?
was? what?	worauf? on what? upon what?
wie? how?	worin? in what?
warum? why?	worein? into what?

#### Fragen

43. 1. Wer schreibt den Brief? 2. Wohin lege ich die Feder? 3. Was nehme ich in die Hand? 4. Worein stecke ich den Brief? 5. Worauf schreibe ich die Adresse? 6. Worauf klebe ich die Briefmarke? 7. Wie ist die Briefmarke? 8 Wohin trage ich den Brief? 9. Wohin setze ich mich? 10. Wie ist die Kreide?

#### Aufgabe

A. Setze richtige Pronomen an Stelle der Hauptwörter: 1. Der Briefbogen ist weiß. 2. Die Feder ist neu. 3. Der Tisch ist braun. 4. Ich nehme die Feder. 5. Du siehst den Tisch. 6. Er schreibt das Wort. 7. Die Briesmarke ist rot. 8. Sie dreht den Griff. 9. Du nimmst die Kreide. 10. Zeigt er das Wort? 11. Schließe den Umschlag! 12. Er legt den Stock nieder. 13. Ich öffne die Tür.

B. Bilbe Fragen mit den Fragewörtern.

## Leftion 9

## Der Infinitiv. Wiederholung

44.	(zu) drehen	(zu) schließen
	(zu) falten	(zu) schreiben
	(zu) gehen	(zu) sehen
•	(zu) haben	. (zu) sein
	(zu) heben	(zu) setzen
	(zu) legen	(zu) stecken
	(zu) lesen	(zu) stehen
	(zu) nehmen	(zu) tragen
	(zu) öffnen	(zu) zeigen

The infinitive is formed by adding -n to the first person singular of the present tense of the verb.

Vice versa, the first person singular of the present tense of a verb may be found by dropping the  $-\pi$  of the infinitive.

Note: This rule holds for all verbs except fein and a very small group of other verbs which will be taken up later.

#### Wiederholung

45.	Ich setze mich.	3ch falte den Briefbogen.
	Du setzt dich.	Du falteft den Briefbogen.
	Gr fett fich.	Gr faltet den Briefbogen.

Ich schließe die Tür. Ich nehme die Feder. Du schließt die Tür. Du nimmst die Feder. Er schließt die Tür. Er nimmt die Feder.

Ich lese das Wort.

Ich lieft das Wort.

Ou lieft das Wort.

Or lieft das Wort.

Or rieft das Wort.

Or trägft den Stock.

#### Unregelmäßig

(zu) haben (zu) fein Ich habe die Feder. Ich bin alt. Du haft den Stock. Du bist jung. Er hat den Brief. Er ift flein.

## Leftion 10

## Das Hauptwort im Nominativ und Affusativ Singular. Wiederholung

#### Sauptwörter

46.		•
männlich	weiblich	fächlich
Nom. Aff.	Nom. Aff.	Nom. Aff.
der, den Arm	die, die Adresse	das, das Bild
der, den Boden	die, die Bank	das, das Buch
der, den Brief	die, die Briefmarfe	das, das Fenfter
der, den Briefbogen	die, die Decke	das, das Papier
der, den Griff	die, die Feder	das, das Wort
der, den Plats	die, die Sand	bas, bas Zimmer
der, den Stock	die, die Kreide	

weiblich	fäd	hlich
Nom. Aft.	Nom.	Mff.
die, die Leftion		
die, die Tafel		
die, die Tinte		
die, die Tür		
die, die Wand		
	nom. Att. die, die Lektion die, die Tafel die, die Tinte die, die Tür	Nom. Att. Rom. dic, die Lektion dic, die Tascl die, die Tinte die, die Tür

#### Mdjeftive

47.	rot	schwarz — weiß	dicf — dünn
	grün	groß — flein	breit — schmal
	gelb	gut — schlecht	hoch — niedrig
	braun	alt — neu, jung	hart — weich
	blau	lang — furz	schwer — leicht
		warm — falt	hell — dunkel

#### Mufgabe

#### 48. Beifpiele:

٠	Octipic	10.	
		A	В
	Nom.:	Der Griff ist schwarz.	Er ift schwarz.
	Aff.:	Ich drehe den Griff.	Ich drehe ihn.
	Nom.:	Die Tür ift braun.	Sie ist braun.
	Aff.:	Er öffnet die Tür.	Er öffnet sie.
	Nom.:	Das Wort ist lang.	Es ist lang.
	21ff.:	Du schreibst das Wort.	Du schreibst es.

- A. Bilde andere ähnliche Gate.
- B. Setze Pronomen an Stelle der Hauptwörter.

#### Leftion 11

## Der unbestimmte Artifel im Nominativ und Affusativ. Das Possessivadjeftiv

### "3d fomme wieder"

49. Gin Professor kommt einmal heim. Er flopft an die Tür. Das Mädchen öffnet die Tür und sagt: "Der Prosessor ist nicht zu Hause." Der Prosessor sagt: "Ich komme dann morgen wieder," und geht fort.

#### Musgegangen

Ein Mann besucht seinen Freund. Das Dienstmädschen öffnet die Tür. Der Mann fragt: "Ift Herr Schmidt zu Hause?" Das Dienstmädchen antwortet: "Nein, er ist ausgegangen." "Ist Frau Schmidt zu Hause?" fragt ber Mann. "Nein, sie ist auch ausgegangen," sagt das Mädchen. Der Mann antwortet: "Ich seize mich dann an das Feuer und warte." "Das Feuer ist auch ausgesgangen," sagt das Mädchen.

<b>5</b> 0.	der	Freund	das Mädden	einmal
!	ber	Herr	antworten	fort
	ber	Mann	besuchen	heim
	ber	Professor	fragen	morgen
	die	Frau	fommen	nein
	die	Freundin	fagen	nicht
	bas	Dienstmäden	warten	wieder
	bas	Teuer	audi	ift ausgegangen
	das	Saus	dann	zu Hause

51. By adding the ending -in to many masculine nouns, the feminine form of the noun is made; e.g., ber Freund, die Freundin.

Words that end in -hen and -sein are called diminutives. They always have the article das. Examples are das Mädchen, the girl; das Tischein, the small table.

#### 52. Der bestimmte und ber unbestimmte Artifel

	männlid	weiblich	fächlich
Nominativ:	ber	bie	bas
	ein	cin <b>e</b>	ein
Affusativ:	ben	die	bas
	ein <b>en</b>	ein <b>e</b>	ein

**53.** The indefinite article has only *two* forms in the nominative singular: **cin** for the masculine and neuter, and **cine** for the feminine.

The accusative of the indefinite article is like the nominative, except for the masculine, which ends in  $-\epsilon n$ , like the definite article.

54. Das Boffeffivadjeftiv

Nom.:	männlich ein	weiblich ein <b>e</b>	fächtich ein
	mein	mein <b>e</b>	mein
	dein	bein <b>e</b>	bein
	fein	seine	fein
	ihr	ihre	ihr
	fein	seine	fein

Aff.:	ein <b>en</b>	ein <b>c</b>	ein
	meinen	mein <b>e</b>	mein
	bein <b>en</b>	beine .	bein
	seinen	fein <b>e</b>	fein.
	ihren	ihre	ihr
	feinen	sein <b>e</b>	fein

The possessive adjective has the same endings as the indefinite article.

#### Fragen

55. 1. Wer fommt einmal beim? 2. Wer öffnet die Tur? 3. Was fagt das Mädchen? 4. Was fagt der Professor? 5. Wen besucht ein Mann? 6. Wer öffnet die Tur? 7. Bas fraat der Mann? 8. Bas antwortet das Dienstmädchen? 9. Wer ift auch ausgegangen? 10. Was antwortet der Mann? 11. Wo ift das Feuer?

#### Mufgabe

- A. Gete in Leftion 3 den unbestimmten Artifel an Stelle bes beitimmten Artifele.
- B. Setze (1) den bestimmten Artifel, (2) den unbestimm= ten Artifel, (3) das Personalpronomen an Stelle der Striche:
- 1. Professor fommt beim. 2. Mädden öffnet Tür.
- 3. Mann besucht Professor. 4. Mann fragt Dienstmädchen: "Ift Berr Schmidt zu Sause?" 5. 3ch lege
- Hand auf Griff. 6. Schreibe Wort an Tafel!
- 7. Er legt Stock nieder. 8. 3ch schließe Umichlag.
- 9. Du nimmft Briefbogen. 10. Ich febe Mädchen.
- C. Setze ein paffendes Poffeffivadjeftiv an Stelle bes Artikels: 1. Du nimmst den Stock. 2. Er Zeigt das Wort. 3. Er nimmt die Feder in die Sand. 4. 3ch lefe den Brief.

- 5. Die Feber ist neu. 6. Der Tisch ist braun. 7. Der Freund ist nicht zu Sause. 8. Ich besuche den Freund.
- D. Sette Sate 1, 2, 3, 4 und 8 in Aufgabe C in die 1., 2. und 3. Person im Singular.

Beifpiel:

3d hebe meinen Arm. Du hebst beinen Arm. Er hebt feinen Arm. Sie hebt ihren Arm.

## Leftion 11 a

## Der unbestimmte Artifel im Nominativ und Affusativ. Das Possessivadjeftiv

#### "Bas loftet bas Gi?"

56. König Friedrich der Große von Preußen fommt einmal in ein Dorf. Er ist hungrig. Gin Bauer bringt ein Ei. Der König fragt den Bauer: "Was fostet das Ei?" "Es fostet einen Taler," antwortet der Bauer. "Ist ein Ei so selten hier?" fragt der König. "Nein," sagt der Bauer, "ein Ei ist nicht selten bier, aber ein König ist selten."

E 17	s m
<b>57</b> .	der Bauer
	der König
	der Taler
	die Ronigin
	das Dorf
	das Gi
	hungrig
	felten
	viel
	antworten

bringen fragen fommen fosten fagen aber einmal hier nein nicht



Die Frauenfirde, Mürnberg

#### Fragen

58. 1. Wohin kommt der König einmal? 2. Wie ist er? 3. Was bringt ein Bauer? 4. Was fragt der König? 5. Wie viel kostet das Ei? 6. Was ist nicht selten hier? 7. Was ist selten?

#### Aufgabe

- A. Setze den unbestimmten Artikel an Stelle des bestimmten Artikels: 1. Der Griff ist schwarz. 2. Er sieht die Tasel.

  3. Ich nehme das Buch. 4. Hast du die Feder? 5. Das Mädchen schreibt den Brief. 6. Er legt den Stock auf den Tisch. 7. Öffne das Fenster! 8. Sie zeigt das Wort. 9. Ich bringe das Buch. 10. Das Dorf ist klein. 11. Er hebt die Hand. 12. Das Papier ist weiß. 13. Ich schließe die Tür. 14. Er nimmt den Taser in die Hand. 15. Schreibe die Adresse auf den Umschlag!
- B. Setze (1) den bestimmten Artisel, (2) den unbestimmten Artisel, (3) das Personalpronomen an Stelle der Striche:

  1. Er hat Buch. 2. Tasel ist schwarz. 3. Er hebt Arm. 4. Dorf ist groß. 5. Wo ist Stock? 6. Du liest Wort. 7. Bauer bringt Ei. 8. Mädchen nimmt Feder. 9. Sie bringt Brief. 10. Wohin trägst du Stuhl? 11. Bauer hat Taler. 12. Ei ist nicht selten, König ist selten.
- C. Setze (1) den bestimmten Artikel, (2) den unbestimmten Artikel an Stelle der Striche: 1. — König kommt in — Dorf. 2. Du trägst — Stuhl an — Fenster. 3. Er legt — Buch auf — Tisch. 4. Ich nehme — Feder in — Hand. 5. — Mädchen legt — Hand auf — Griff.
- D. Setze passende Possessivadjeftive an Stelle der Artifel in Aufgaben A und C.

### Leftion 12

## Das Verb im Prafens, Plural. Das Poffessivadjettiv im Plural

#### Schmied ober Schneiber

- 59. A. Ein Schmied tötet einen Mann. Der Richter verurteilt ihn zum Tode. Aber die Leute fagen: "Wir haben zwei Schneider und nur ein en Schmied. Wir hängen einen Schneider und lassen unseren Schmied leben."
- B. Ein Schmied tötet einen Mann. Der Richter versurteilt ihn zum Tobe. Ein Bauer sagt bann: "Ihr habt zwei Schneiber und nur einen Schmied. Warum hängt ihr nicht einen Schneiber und laßt euren Schmied leben?"
- C. Ein Schmied tötet einen Mann. Der Richter versurteilt ihn zum Tode. Aber die Leute haben nur einen Schmied und zwei Schneider. Sie hängen darum einen Schneider und laffen ihren Schmied leben.

60.	ber Bauer	leben
	der Richter	töten
	der Schneider	verurteilen
	der Tod	aber
	die Leute (pl.)	darum
	zwei	nur
	hängen	und
	laffen	
	ich lasse	wir lassen
	du läßt	ihr laßt
	er läßt	fie laffen

61. Wir schließen die Tür. Ihr schließt das Fenster. Sie schließen die Tür. Wir falten das Papier. Ihr faltet das Papier. Sie falten das Papier.

Wir lesen das Wort. Ihr lest das Wort. Sie lesen den Brief. Wir setzen uns. Ihr setzt euch. Sie setzen sich.

Wir haben die Feder. Ihr habt die Kreide. Sie haben das Papier. Wir tragen ben Brief. Ihr tragt das Buch. Sie tragen ben Stock.

Wir sind jung. Ihr seid alt. Sie sind nicht zu Hause.

#### 62.

## Das Boffeffivadjeftiv

#### Singular

	Nominativ			Akfusativ	
	m. und s. w.		m.	w.	ſ.
ich:	mein — meine	miď):	meinen	— meine	— mein
διι:	dein — deine	dich:	deinen	— beine	bein
er:	fein — feine	ihn:	scinen	— seine	— sein
sie:	ihr — ihre	fie:	ihren	— ihre	— ihr
cs:	sein — seine	e8:	feinen	— seine	— sein

## Plural

Nominativ			Affusativ	
m. und s. w.		m.	m.	f.
wir: unfer — unfere	une:	unseren	. — unsere	- unser
ihr: euer — eure	euch:	euren	eure	euer
sie: ihr — ihre	fich:	ihren	— ihre	— ihr

#### Aufgabe

- 63. A. Setze an Stelle der Striche: (1) den unbestimmten Artikel, (2) den bestimmten Artikel, (3) das Personalpronomen: 1. Mädchen öffnet Tür. 2. Herr nimmt Feder. 3. Haus ist alt. 4. Prosessor schreibt Brief. 5. Frau ist nicht zu Hause. 6. Brief ist lang. 7. Mädchen besucht Freundin. 8. Richter verurteilt Schmied. 9. Wir lesen Wort.
- B. Setze an Stelle der Striche: (1) den bestimmten Artikel, (2) den unbestimmten Artikel: 1. Er nimmt Stock in Hand. 2. Mann geht in Haus und setzt sich an Feuer. 3. Sie schreibt Wort an Tasel. 4. Mädschen hängt Bild an Wand. 5. Ihr tragt Stuhl in Zimmer. 6. Sie setzen sich auf Bank.
- C. Setze richtige Personalpronomen und Verbalformen: 1. (*1 sing.*) (gehen) in das Haus. 2. (Haben) (*2 sing.*) die Feder? 3. If (*3 sing.*) zu Hause? 4. (*3 sing.*) (gehen) an die Tasel. 5. (*2 sing.*) (salten) den Brief. 6. (*2 pl.*) (schreis ben) das Wort. 7. (*3 pl.*) (öffnen) die Tür. 8. (*3 sing.*) (lesen) das Wort. 9. (*2 sing.*) (nehmen) das Buch.

#### Leftion 12a

Das Verb im Präsens, Plural. Das Possessivs adjektiv im Plural

#### Gin Befuch

64. A. Wir besuchen unseren Freund. Wir kommen an sein Haus und klopfen an die Tür. Das Dienstmädschen öffnet die Tür. Wir sehen unseren Freund. Wir sagen: "Guten Morgen!" 1 oder "Guten Tag!" 1 oder "Guten Abend!" 1 Wir setzen uns und sprechen. Wir bleiben eine Stunde und nehmen dann Abschied. Wir sagen: "Guten Tag!", "Gute Nacht!" oder "Auf Wiederssehen!" und verlassen das Haus.

- B. Ihr besucht euren Freund. Ihr kommt an sein Haus und klopft an die Tür. Das Dienstmädchen öffnet die Tür. Ihr seht euren Freund. Ihr sagt: "Guten Morgen!" oder "Guten Tag!" oder "Guten Abend!" Ihr setzt euch und sprecht. Ihr bleibt eine Stunde und nehmt dann Abschied. Ihr sagt: "Guten Tag!" oder "Gute Nacht!" oder "Auf Wiedersehen!" und verlaßt das Haus.
- C. Sie besuchen ihren Freund. Sie kommen an sein Haus und klopfen an die Tür. Das Dienstmädchen öffnet die Tür. Sie sehen ihren Freund. Sie sagen: "Guten Morgen!" oder "Guten Tag!" oder "Guten Abend!" Sie setzen sich und sprechen. Sie bleiben eine Stunde und nehmen dann Abschied. Sie sagen: "Guten Tag!", "Gute Nacht!" oder "Auf Wiedersehen!" und verlassen das Haus.

65.	ber Abend	besuchen
	der Abschied	bleiben
	ber Freund	flopfen
	ber Morgen	feben
	ber Tag	sprechen
	bie Racht	verlaffen
	bie Stunde	ober
	bas Dienstmädchen	Muf Wiedersehen

<sup>:</sup> These expressions are in the accusative case, because the verb idi munifie (I wish) is understood.

ich sehe	wir sehen	ich spreche	wir sprechen
du fiehft	ihr seht	du sprichst	ihr sprecht
er sieht	fte sehen	er spricht	sie sprechen

ich verlasse	wir	verlaffen
bu verläßt	ihr	verlaßt
er verläßt	fie	verlaffen

#### Aufgabe

- 66. A. Setze an Stelle der Striche: (1) den bestimmten Artisel, (2) den unbestimmten Artisel, (3) das passende Possessivadjestiv: 1. Er geht an Tür. 2. Sie liest Bries.

  3. Jch gehe in Haus. 4. Du schreibst in Buch. 5. Er fragt Mädchen: "Bo ist Haus?" 6. Nimmst du Buch nach Haus? 7. Er schließt Tür. 8. Gehst du in Haus? 9. Was fragt er Freund? 10. Sie setzt sich auf Stubs. 11. Du öffnest Fenster. 12. Ich schreibe auf Papier. 13. Trägst du Brief auf Post?
  - B. Setze die Berben in Aufgabe A in den Plural.
- C. Sete richtige Personalpronomen und Verbalsormen: 1. (1 sing.) (segen) ben Stock nieder. 2. Wann (besuchen) (2 sing.) ben Freund? 3. (3 pl.) (bringen) bas Buch. 4. (3 sing.) (fragen) ben Bauer: "Wo (haben) (2 sing.) bas Ei?" 5. "Was (kosten) (3 sing., n.)?" 6. Wann (kommen) (3 sing., f.) nach Hause? 7. (3 sing., f.) (besuchen) ihre Freundin.
  - D. Setze die Leftion 12a in den Singular.

## Lektion 13

### Inversion

#### Mm Abend

67. Am Abend gehe ich in mein Zimmer und schließe die Tür. Darauf ziehe ich den Borhang nieder. Nun setze ich mich an den Tisch. Ich habe meine Lektion zu lernen. Zuerst nehme ich mein Buch und lese die Lektion laut. Ich spreche alles langsam und deutlich. Dann lege ich das Buch beiseite und wiederhole die Lektion. Zuletzt nehme ich meinen Bleistift und schreibe die Lektion. So arbeite ich eine Stunde und lerne meine Lektion auswendig. Um zehn Uhr gehe ich zu Bett.

68.	der Abend	sprechen
	der Bleiftift	tun
	ber Borhang	wiederholen
	die Leftion	ziehen
	die Stunde	beifeite
	die Uhr	darauf
	das Bett	nieder
	alles	nun
	auswendig	ſυ
	deutlid)	zuerft
	langfam	zulest
	laut	am = an bem
	arbeiten	um zehn Uhr
	lernen	0 , ,

ich spreche	wir sprechen	ich tue	wir tun
du sprichst	ihr sprecht	du tust	ihr tut
er spricht	sie sprechen	er tut	fie tun

69. When a word or group of words other than the subject begins a sentence, the verb comes before the subject. This order of subject and verb is called the *inverted* or *verb-subject order*. But when certain words begin a sentence or clause, the verb does not precede the subject. These words, called *coördinating conjunctions*, because they connect independent clauses, are as follows:

aber, but, however allein, but, however denn, for, because oder, or fondern, but (in the sense of on the contrary) und, and

#### Fragen

70. 1. Was tue ich am Abend? 2. Was ziehe ich nieder? 3. Wohin setze ich mich? 4. Was habe ich zu sernen? 5. Was nehme ich zuerst? 6. Wie spreche ich alles? 7. Was tue ich dann? 8. Was nehme ich zuletzt? 9. Wie lange arbeite ich? 10. Wann gehe ich zu Bett?

#### Aufgabe

A. Setze an Stelle der Striche: (1) den bestimmten Artisfel, (2) den unbestimmten Artisfel, (3) das Possessivadsektiv:

1. Ich sege — Bleistist beiseite. 2. Er siest — Lektion. 3. Wir hängen — Uhr an — Wand. 4. Sie fragt — Freundin: "Hast du — Feder?" 5. Wer klopft an — Tür? 6. Die Frau kommt in — Zimmer. 7. Setze dich an — Tisch. 8. Er schreibt — Lektion in — Buch. 9. Sie stecken — Vild in den Brief.

- B. 1. Erzähle die Leftion 13 in der 2. und 3. Person im Singular, und in der 1., 2. und 3. Person im Plural.
  - 2. Erzähle die Leftion ohne Inversion.
- C. Berbinde folgende Sätze durch und, aber, oder, sondern, oder denn: 1. Der Freund klopft an die Tür. Das Dienstemädchen öffnet nicht. 2. Der Freund wartet nicht. Er geht sort. 3. Der Prosessor ist nicht zu Hause. Er kommt morgen wieder. 4. Die Leute hängen den Schneider. Sie haben nur einen Schmied. 5. Am Abend gehe ich in mein Zimmer. Ich habe meine Lektion zu lernen. 6. Wir besuchen den Prosessor nicht. Er ist nicht zu Hause. 7. Wir setzen uns an das Feuer und warten. Unser Freund ist nicht zu Hause.

## Leftion 13a

### Inversion

#### Gin Tag

71. Am Morgen stehe ich auf. Darauf frühstücke ich. Später gehe ich in die Schule. Hier lege ich den Mantel und den Hut ab. Dann gehe ich in das Klassenzimmer. Hier lerne ich Deutsch. Ich höre, was der Lehrer sagt. Um zwölf Uhr esse ich zu Mittag. Am Nachmittag gehe ich nach Hur esse ich zu Abend. Um Abend lerne ich meine Lestion. Dann gehe ich zu Bett.

ich frühftude = ich esse mein Frühftud.
ich esse zu Mittag = ich esse mein Mittagessen.
ich esse zu Abend = ich esse mein Abendessen.

72.	der Abend
	der Hut
	der Lehrer
	der Mantel
	ber Mittag
	der Morgen
	der Nachmittag
	die Lehrerin
	die Leftion
	die Schule
	die Uhr
	das Abendeffen
	das Bett
	das Deutsch
	das Frühftüd
	das Rlaffenzimmer
	das Mittageffen

bas Zimmer
feche
<b>į</b> päter
zwölf
arbeiten .
effen
frühftüden
hören
legen
lernen
lesen
ab
darauf
draußen
uder
am = an dem
nach Hause

ich effe	wir effen	ich arbeite	wir arbeiten
du ift	ihr eßt	du arbeitest	ihr arbeitet
er ißt	fie effen	er arbeitet	fie arbeiten

#### Fragen

73. 1. Wann stehe ich auf? 2. Was tue ich bann? 3. Wohin gehe ich später? 4. Was tue ich erst? 5. Wohin gehe ich bann? 6. Was serne ich hier? 7. Was höre ich? 8. Wann esse ich zu Mittag? 9. Wann gehe ich nach Hause? 10. Was tue ich bann? 11. Was tue ich um sechs Uhr? 12. Wann serne ich? 13. Was tue ich bann?

#### Aufgabe

A. Sette (1) den bestimmten Artifel, (2) den unbestimmten Artifel, (3) das Personalpronomen an Stelle der Striche:

- 1. Ich esse Mittagessen. 2. Uhr ist rund. 3. Wir lesen Brief. 4. Er lernt Lestion. 5. Bauer fragt Mann: "Was kostet Buch?" 6. Schule ist groß. 7. Bleistift ist lang.
- B. Setze den bestimmten und den unbestimmten Artikel an Stelle der Striche: 1. Mädchen trägt Frühstück auf Tisch. 2. Er legt Buch auf Stuhl. 3. Lehrer dreht Griff, öffnet Tür und kommt in Zimmer. 4. Nachmittag ist warm. 5. Nimmt sie Feder in Hand? 6. Er ist Lehrer. 7. Wir schreiben Lektion in Buch.
- C. Berbinde folgende Sätze durch und, aber, oder, sondern, oder denn (wie in Ausgabe C zu Lestion 13): 1. Am Nachmittag arbeite ich. Ich spiese. 2. Am Nachmittag ist es warm. Am Abend ist es kalt. 3. Am Abend spiese ich nicht. Ich seine meine Lestion. 4. Ein König ist selten. Ein Ei ist nicht selten. 5. Das Papier ist weiß. Die Tasel ist schwarz. 6. Spiesst dur am Nachmittag? Arbeitest du? 7. Bist du am Nachmittag zu Hause? Gehst du fort? 8. Ich din am Worgen nicht hier. Ich gehe in die Schule.

### Leftion 14

### Das direfte und das indirefte Objeft

#### Gin Geburtstag

74. Karl hat morgen Geburtstag. Der Bater geht in die Stadt und fauft dem Sohn eine Taschenuhr. Um Morgen schenkt der Bater ihm die Uhr. Die Mutter bäckt dem Sohn einen Geburtstagskuchen. Die Schwester

gibt dem Bruder die Hand und wünscht ihm Glück. Am Nachmittag kommt ein Freund. Er bringt ihm auch ein Geschenk. Karl zeigt dem Vater und der Mutter das Geschenk. Der Bruder Hans ist nicht zu Hause. Er schreibt dem Bruder einen Brief und schickt ihm ein Buch.

75. ber Bruder ber Geburtstag ber Geburtstagstuchen ber Morgen

> der Nachmittag der Sohn der Bater

die Mutter die Schwester die Stadt

die Tafchenuhr

die Tuchter

das Geschent das Glück

baden bringen geben

faufen fchenken fchicken

wünschen

ich backe du bäckst er bäckt

ich gebe du gibst er gibt

76. Der bestimmte Artifel Das Personalpronomen

Nom. ber Die bas er fie es Dat. ihm ihr Dem ber dem ihm 91ff. ben Die has ihn fie es

Der unbestimmte Artifel Das Fragewort

Nom. ein eine ein Dat. einem einer einem Aff. einen eine ein wer?

77. The direct object comes last in the sentence unless it is a pronoun. Then it comes before the indirect object.

Das direfte Objeft steht am Ende des Sates, wenn es ein Hauptwort ist. Es steht vor dem indireften Objeft, wenn es ein Pronomen ift.

The indirect object is in the dative case (Dativ).

#### Fragen

78. 1. Was hat Karl morgen? 2. Was tut der Bater? 3. Wann schenkt er Karl die Uhr? 4. Was tut die Mutter? 5. Was gibt die Schwester dem Bruder? 6. Wer kommt am Nachmittag? 7. Was bringt er? 8. Wem zeigt er das Ge∍ schenk? 9. Was tut Bruder Hans?

#### Aufgabe

- A. Setze den unbestimmten Artisel oder das Personalprosnomen an Stelle der Striche: 1. D- Schmied tötet d- Mann.
   tötet —. 2. D- Mutter gibt d- Tochter d- Kuchen.
   gibt d- Buch. 3. D- Mädchen zeigt d- Freundin d- Bild.. zeigt d- Bild. 4. D- Freund liest d- Bries.
   liest —. 5. D- Haus ist neu. D- Mann zeigt es d- Freund. 6. D- Haus ist neu. zeigt es —. 7. D- Richter läßt d- Schmied leben. läßt leben.
  - B. Schreibe folgende Satze nach dem folgenden Beispiel:

Der Bauer bringt (König, Gi). Der Bauer bringt dem König ein Gi.

1. Der Professor idreibt (Mann, Brief). 2. Er gibt (Schwester, Bleistift). 3. Du bringst (Bild, Mädchen). 4. Wir

zeigen (Freund, Stadt). 5. Unser Freund schickt (Geschenk, Bater). 6. Der Sohn kauft (Mutter, Uhr).

C. Schreibe bie Satze unter A und B nach bem folgenden Beisviel:

		Bauer Bauer			Direktes Objekt ein Ei. ein Ei.
				Direftes Objeft	Indireftee Objett
3.	Der	Bauer	bringt	e8	dem König.
4.	Der	Bauer	bringt	e8	ihm.

## Leftion 14a Das direfte und das indirefte Objekt

### In der Schule

79. Der Bater fauft dem Schüler ein Buch. Der Schüler bringt das Buch in die Schule. Er sagt dem Lehrer seinen Namen. Er zeigt dem Lehrer sein Buch. Der Lehrer gibt dem Schüler einen Platz. Er erklärt dem Schüler die Lektion. Er zeigt dem Schüler seinen Fehler. Später schreibt der Schüler seinem Freund einen Brief. Er schickt dem Freund den Brief.

80.	ber	Fehler		das Bud
	ber	Rame, Dat	. und Aff., Namen	fpäter .
	ber	Plat		erflären
	ber	Schüler		geben
	ber	Bater		faufen
	die	Leftion		fdiden
	die	Schülerin		
		ich gebe	du gibst	er gibt

#### Fragen

81. 1. Was kauft der Bater dem Schüler? 2. Wohin bringt der Schüler das Buch? 3. Was sagt er dem Lehrer? 4. Was zeigt er ihm? 5. Was gibt der Lehrer dem Schüler? 6. Was zeigt er dem Schüler? 7. Was schreibt der Schüler?

#### Aufgabe

- A. Setze den bestimmten Artikel oder das Personalpronomen an Stelle der Striche: 1. D- Lehrer sieht d- Schülerin.
   sieht . 2. D- Bauer gibt König Ei. gibt b- Ei. 3. D- König gibt d- Bauer d- Taler. gibt b- Taler. 4. D- Schüler hört d- Lehrerin nicht. hört nicht. 5. D- Mädchen schreibt d- Bater d- Brief. schreibt d- Brief. 6. Wir sehen d- Freund. Wir sehen 7. Sie sagen es d- Freundin. Sie sagen es 8. D- Lestion ist kurz. ist kurz. 9. Er schickt d- Bater d- Vild. Er schickt d- Vild. 10. D- Lehrer erklärt Mädchen d-Lektion. erklärt d-Lektion.
  - B. Schreibe folgende Satze nach bem folgenden Beispiel:

Ich gebe (Buch, Schüler). Ich gebe dem Schüler ein Buch.

- 1. Das Dienstmädden bringt (Frühstück, Bater). 2. Marie schreibt (Brief, Mutter). 3. Die Lehrerin zeigt (Plat, Mädechen). 4. Wer gibt (Buch, Schüler)? 5. Die Mutter wünscht (Glück, Sohn) zum Geburtstag. 6. Warum erklärt der Lehrer (Fehler, Schüler) nicht? 7. Ich sage (Abresse, Freund). 8. Wann schäft du (Buch, Schwester)? 9. Marie liest (Brief, Mutter). 10. Er gibt (Kreide, Schüler).
- C. Schreibe die Satze unter B nach dem Beispiel unter C in Lektion 14.

#### Leftion 15

## Brapositionen mit dem Dativ oder Affusativ

#### Das Rlaffenzimmer

82. Der Schüler fommt in das Klassenzimmer. Er setzt sich auf seinen Platz. Der Lehrer ist vor der Klasse. Er sitzt auf einem Stuhl hinter seinem Tisch. Neben dem Tisch steht ein Papiersorb. Der Tisch steht zwischen der Klasse und der Tasel. Über der Tasel hängt ein Bild. Neben dem Tisch steht ein Schrank. Der Lehrer geht an die Tasel und schreibt einen Satz. Der Schüler liest den Satz an der Tasel und schreibt ihn in sein Buch.

83. ber Lehrer bie Alasse ber Papierfurb bie Lehrerin ber Plat bie Schülerin ber Sat bas Alassemmer ber Schrank sign ber Schrank ber Schrank

Note the difference in meaning between ich site and ich sette mich.

#### 84. Die Brapositionen

an, auf, hinter, neben, in, über, unter, vor, zwischen

ftehen mit dem 

Tativ, wenn man' fragt: wo? 
Affusativ, wenn man'sragt: wo= hin?

These prepositions govern the *dative* when the verb expresses *rest* at a place; they govern the *accusa*
1 See the general vocabulary.

tive when the verb expresses motion toward a place (change of place or condition).

#### Mufgabe

- 85. A. Ergänze die Endungen: 1. Ich gehe an d- Fenster.
  2. D- Bild hängt an d- Wand über d- Tasel. 3. Neben dBild hängt d- Uhr. 4. Karl trägt d- Stuhl in d- Zimmer.
  5. In d- Zimmer auf d- Tisch liegt d- Buch. 6. Er sett sich an d- Tisch. 7. D- Schüler sitzt auf d- Platz. 8. D- Lehrer schreibt d- Satz an d- Tasel. 9. D- Satz steht an d- Tasel.
  10. Er setzt d- Papierkord unter d- Tisch. 11. Vor d- Fenster hängt d- Vorhang. 12. In d- Rasse schreiben wir d- Lektion.
  13. D- Tisch steht zwischen d- Fenster und d- Tür. 14. Er geht hinter d- Haus.
- B. Setze den unbestimmten Artikel oder ein Possessier adjektiv vor jedes Hauptwort in Aufgabe A.

#### Leftion 15a

### Brapofitionen mit dem Dativ oder Affufativ

#### Onfel und Cante befuchen und

86. Onfel Fritz und Tante Anna sind heute in der Stadt. Sie besuchen und heute Nachmittag. Um sechs Uhr ist das Abendessen. Dann gehen wir alle in das Efizimmer und setzen und an den Tisch. Der Onfel nimmt Platz neben dem Bater. Die Tante sitzt zwisschen der Mutter und dem Bruder Karl. Ich seize mich zwischen die Schwester Marie und den Bater. Das

Dienstmädchen bringt das Abendeffen und stellt es auf den Tisch vor den Bater. Dann essen wir, und es schmeckt sehr gut.

87. ber Brudet alle
ber Onkel schmeden
die Mutter sigen
die Schwester stellen
die Stadt heute
die Tante sehr

#### Fragen

88. 1. Wo sind Onkel Fritz und Tante Anna? 2. Was tun sie heute? 3. Wann ist das Abendessen? 4. Wohin gehen wir dann? 5. Wohin setzen wir und? 6. Wo nimmt der Onkel Platz? 7. Wo sitzt die Tante? 8. Wohin setze ich mich? 9. Wohin stellt das Dienstmädchen das Abendessen? 10. Was tun wir dann? 11. Wie schmeckt ed?

#### Aufgabe

Ergänze die Endungen: 1. Ich sitze neben mein- Freund.

2. Sie setzt sich neben ihr- Freundin. 3. Er stellt d- Stuhl hinter d- Tisch. 4. D- Frühstück steht auf d- Tisch. 5. Wir gehen heute in d- Stadt. 6. Er legt d- Mantel auf d- Stuhl.

7. In sein- Lektion ist ein- Fehler. 8. D- Bater gibt d- Onkel ein- Platz neben d- Mutter. 9. D- Tante nimmt Platz zwischen d- Schwester und d- Bruder. 10. Er legt d- Papier unter d- Buch. 11. Dein Freund steht vor d- Haus.

12. Über d- Tasel ist ein- Bild. 13. Er trägt d- Buch unter sein- Arm. 14. D- Bruder und d- Schwester sitzen an d- Tisch und lernen ihr- Lektion. 15. Er liest d- Wort

an d- Tafel. 16. Bor d- Abendessen spielen wir draußen hinter d- Haus. 17. Sie hat ein- Feder in d- Hand und schreibt ihr- Freundin ein- Brief.

#### Leftion 16

## Prapositionen mit dem Dativ

#### Mit dem Bett gur Schule

89. Am Abend geht Marie zu einem Tanz. Sie kommt spät nach Hause. Am Morgen schläft sie zu lange. Nach dem Frühstück sucht sie ihren Hut. Dann geht sie langssam aus dem Haus nach der Schule. Auf der Straße sieht sie eine Freundin. Sie steht an der Ecke und spricht mit ihr von dem Tanz. Endlich kommt sie in die Schule. Sie geht zu der Lehrerin und sagt: "Ich komme wieder spät." Da sagt die Lehrerin zu ihr: "Warum kommst du nicht mit deinem Bett zur Schule?"

ber Sut	ſpät ·
der Morgen	fommen
ber Tanz	fclafen
die Ede	fehen
die Schule	fpredien
die Straße	fuchen
das Frühftück	ba
endlich	nach Saufe
lange	
	ber Morgen ber Tanz bie Ede bie Schule bie Straße bas Frühftüd endlich

ich schlafe	ich sehe	ich spreche
du schläfft	du siehst	du sprichst
er schläft	er sieht	er spricht

#### 91. Das Berionalpronomen

Singu	lar
Region	

		Singular			
	1. Perfon	2. Berjon		3. Perfon	
Nom.	id	bu	er	fie	es
Dat.			ihm	ihr	ihm
Aft.	mich	dich	ihn	fie	es
		Plural			
Nom.	wir	ihr		fie	
Dat.				ihner	t
Aff.	uns	euch		fie	

92. Die Brapositionen aus, bei, mit, nach, von, zu fteben immer mit bem Dativ. (Siehe Seite 357.)

#### Fragen

93. 1. Wohin geht Marie am Abend? 2. Wann kommt fie nach Hause? 3. Wie lange schläft fie? 4. Wann sucht fie ihren Sut? 5. Wo fieht fie ihre Freundin? 6. Wovon spricht sie mit ihr? 7. Wohin kommt sie endlich? 8. Was fagt fie zu der Lehrerin? 9. Was fragt die Lehrerin Marie?

#### Aufaabe

Erganze die Endungen: 1. Nach b- Schule gebe ich zu mein- Freund. 2. D- Schüler schreibt mit fein- Bleiftift. 3. Er nimmt d- Buch von d- Tisch und trägt es aus d- Bim= mer. 4. Karl spricht mit fein- Freund. 5. Sie spricht von ihr- Lektion. 6. Er geht mit fein- Bruder nach b- Stadt. 7. Ich komme von d- Schule. 8. Marie bleibt am Morgen ju lange in b- Bett. 9. Er legt b- Sut auf b- Stuhl. 10. Wir geben über d- Strafe. 11. D- Sat fteht nicht in bein- Buch. 12. Unfer- Schule steht neben unfer- Saus.

13. Unser- Haus steht neben unser- Schule. 14. Karl ist bei d- Mutter. 15. Hans kommt mit sein- Buch in d-Klassenzimmer. 16. Ich nehme d- Brief aus d- Umschlag. 17. Wir lesen von d- Schneider und d- Schmied.

## Leftion 16a

## Prapositionen mit dem Dativ

#### Onfel und Tante befuden uns

94. Nach dem Abendessen gehen wir aus dem Eszimmer in das Wohnzimmer. Der Vater spricht mit dem Onfel von dem Arieg. Marie setzt sich an das Klavier und spielt. Karl geht zu seiner Mutter und sagt: "Erzähle etwas!" Die Mutter setzt sich neben ihn und erzählt ihm eine Geschichte. Tante Anna und ich sitzen auf dem Sosa, und ich erzähle ihr etwas aus der Schule.

95. ber Krieg bie Geschichte bas Klavier' bas Sofa das Wohnzimmer etwas erzählen

## Fragen

96. 1. Wann gehen wir in das Wohnzimmer? 2. Wovon spricht der Bater? 3. Was tut Marie? 4. Zu wem geht Karl? 5. Was bittet er die Mutter? 6. Wohin setzt sich die Mutter? 7. Was erzählt sie dem Karl? 8. Wo sitzt Tante Anna? 9. Was erzähle ich ihr?

#### Aufgabe

Ergänze die Endungen: 1. Er fommt aus de Haus. 2. Nach de Schule gehen wir in de Stadt. 3. Ich spreche mit meine Tante von de Schule. 4. De Schwester setzt sich zu ihre Onkel auf de Sosa. 5. De Geschichte von de König und de Bauer ist nicht lang. 6. Sie kommen aus de Dorf und gehen nach de Stadt. 7. Mit we geht ihr in de Schule? 8. Sie haben eine Bruder und eine Onkel in de Krieg. 9. Neben we sitzt die Tante? 10. Von weerzählt der Bruder? 11. Sie bringt de Stuhl in de Eszimmer und stellt ihn an de Tisch. 12. De Schüler schreibt mit de Kreide. 13. Er erzählt seine Freund etwas von de Krieg.

## Leftion 17

## Kombinationsformen: Prapositionen mit dem Artifel verbunden

#### Der Dieb unterm Bett

97. Ein Dieb fommt einmal in ein Haus und geht ins Schlafzimmer. Da hört er jemand und er legt sich unters Bett. Die Frau fommt ins Zimmer und tritt vor den Spiegel. Im Spiegel sicht sie den Dieb unterm Bett. Sie bleibt ruhig und sagt dann laut: "Wo ist meine Uhr? Ich din aber vergestlich. Sie liegt im Wohnzimmer vorm Fenster." Dann geht sie aus dem Zimmer und ruft leise ihren Mann. Er fommt schnell und packt den Dieb.

98.	der Dieb	vergeflich
	ber Spiegel	bleiben
	bas Schlafzimmer	hören
	das Wohnzimmer	liegen
	jemand	paden
	Ieife	rufen
	ruhig	treten
	fcnell	
	ich trete	wir treten
	du trittst	ihr tretet

99. The definite article can be combined with certain prepositions, e.g.:

am =	an	bem	ins	=	in	das
ans =	an	bas	zum	=	zu	bem
im =	in	bem	zur	=	311	ber

fie treten

For a complete list, see page 358.

er tritt

Der bestimmte Artifel wird oft mit Prapositionen perfunden.

#### Fragen

100. 1. Wohin fommt einmal ein Dieb? 2. Wohin geht er? 3. Wohin legt er sich? Warum? 4. Was tut die Frau? 5. Wo sieht sie den Dieb? 6. Wie bleibt sie? 7. Wie ist sie? 8. Wo ist ihre Uhr? 9. Warum geht sie aus dem Zimmer? 10. Was tut ihr Mann? 11. Ans =? unters =? unsterm =? im =? vorm =?

## Aufgabe

Setze Kombinationsformen an Stelle ber Prapositionen und Artisel: 1. Der Mann setzt sich an das Feuer. 2. Am Abend

gehe ich in das Zimmer. 3. Der Schüler kommt an das Klafsenzimmer. 4. Er schreibt den Satz in das Buch. 5. Über dem Tisch hängt ein Bild. 6. Marie geht zu dem Tanz. 7. Sie spricht mit ihrer Freundin von dem Tanz. 8. Die Lehrerin fragt: "Warum bleibst du nicht in dem Bett?"

## Leftion 17a

## Kombinationsformen: Präpositionen mit dem Artifel verbunden

#### Das Fleisch im Baffer

101. Ein Hund findet einmal am Wege ein Stück Fleisch. Er läuft mit dem Fleisch über eine Brücke. Unter der Brücke ist ein Bach. Im Wasser sieht der Hund noch einen Hund. Er hat auch ein Stück Fleisch im Maule. Der Hund auf der Brücke schnappt nach dem Stück Fleisch im Wasser. Da fällt das Fleisch aus seinem Maule ins Wasser, und er hat nichts.

102.	ber Bach		nichts
	der Sund		fallen
	ber Weg		finden
	die Brude		laufen
	bas Fleisch		fcnappen
	das Maul		ba
	das Stück		nodj
	das Wasser		
id)	finde	ich laufe	ich falle
bu	findest	bu läufft	du fällft
er	finbet	er läuft	er fällt

103.

#### Fragewörter

womit? with what?
wonady? after what?
for what?

wordus? out of what?
wordber? over what? about
what?

moran? on what?

wovon? of what? about what?

Siehe Leftion 8, § 42.

#### Fragen

104. 1. Wo findet der Hund das Fleisch? 2. Wohin läuft er mit dem Fleisch? 3. Wo ist der Bach? 4. Wo sieht der Hund sein Bild? 5. Wo hat der Hund das Fleisch? 6. Wo-nach schnappt der Hund? 7. Wohin fällt das Fleisch?

#### Aufgabe

Setze Kombinationsformen an Stelle der Präpositionen urd Artikel: 1. Der König kommt in das Dork. 2. Wir kommen an das Haus. 3. Um sechs Uhr gehen wir in das Eßzimmer. 4. Wir sitzen an dem Eßtisch. 5. Das Abendessen steht vor dem Bater. 6. Nach dem Abendessen sind wir in dem Wohnsimmer. 7. Der Onkel spricht von dem Krieg.

## Leftion 18

Das Hauptwort, Nominativ und Affusativ Plural

## Die Woche

105. Die Woche hat sieben Tage. Fünf Tage in der Woche gehen wir in die Schule. Wir sind Schüler in dieser Schule. In dem Alassenzimmer sind Tische und Stühle. Das Zimmer hat eine Tür und drei (vier,

fünf) Fenster. Wir bleiben sechs Stunden in der Schule. Dann nehmen wir unsere Bücher und gehen nach Haus. Am Abend lernen wir unsere Lektionen für morgen. Zwei Tage in der Woche haben wir keine Schule.

	Nominativ Singular	Nominativ und Affusativ Plural
· 106.	der Abend	die Abende
	der Schüler	die Schüler
	der Stuhl	die Stühle
	der Tag	die Tage
	der Tisch	die Tische
	die Leftion	die Leftionen
	die Schule	die Schulen
	die Stunde	die Stunden
	die Tür	die Türen
	die Woche	die Wochen
	das Buch	die Bücher
	das Fenster	die Fenster
	das Haus	die Häuser
	das Zimmer	die Zimmer

107. The nominative and accusative plural of nouns are alike.

There is only one article for all genders in the plural. For the nominative and accusative plural it is **bic**.

#### 108. The Plural of Nouns

	Singular	Plural	
I.	der Bater	die Bäter	
	der Lehrer	die Lehrer	

Some nouns have the same ending in the plural as in the singular. (They may modify the vowels  $\mathfrak{a}$ ,  $\mathfrak{o}$ ,  $\mathfrak{u}$  to  $\ddot{\mathfrak{a}}$ ,  $\ddot{\mathfrak{o}}$ ,  $\ddot{\mathfrak{u}}$ .)

Singular Plural

II. der Tisch die Tische
die Stadt die Städte

Some nouns have the ending e in the plural. (They may modify the vowels a, o, u to \(\tilde{a}\), \(\tilde{o}\), \(\tilde{o}\), \(\tilde{o}\).

Singular Plural

III. das Haus die Häuser
das Kind die Kinder

Some nouns have the ending er in the plural. (They always modify the vowels a, o, u to \(\tilde{a}\), \(\tilde{o}\), \(\tildeo

ingular Plural

IV. die Schwester die Schwestern

die Schule die Schulen

Some nouns have the ending n or en in the plural. (They never modify the vowels, a, o, u.)

All feminine nouns of two or more syllables (except Mutter and Tochter) have the ending -(e)n in the plural.

Feminine nouns like Freundin form the plural thus: Freundin, Freundinnen.

#### Fragen

109. 1. Wieviese Tage hat die Woche? 2. Wieviese Tage gehen wir in die Schule? 3. Was sind wir? 4. Was haben wir in dem Alassenzimmer? 5. Wieviese Türen und Fenster sind in dem Zimmer? 6. Wie lange bleiben wir in der Schule? 7. Was tun wir dann? 8. Was tun wir am Abend? 9. Wieviese Tage in der Woche haben wir keine Schule?

## Leftion 18a

## Das Sauptwort, Nominativ und Affusativ Plural

#### Unfer Baus

110. In unserem Sause haben wir acht Zimmer: ein Wohnzimmer, ein Efzimmer, ein Studierzimmer, vier Schlafzimmer und eine Küche. Mein Bruder und ich sernen am Abend im Studierzimmer unsere Leftionen. Das Zimmer hat zwei Türen und drei Fenster. Un der Wand stehen unsere Stühle und Tische. Hier liegen unsere Bücher, Bleististe und Federn. Mein Bruder hat über seinem Tisch zwei Bilder. Nach dem Abendessen arbeiten wir hier zwei Stunden.

	Nominativ Singular	Nominativ und Affusativ Plural
111. b	er Bleistift	die Bleiftifte
b	er Bruder	die Brüder
ì	der Bater	die Bater
b	vie Feder	die Federn
8	vie Rüche	die Rüchen
b	oie Ntutter	die Mütter
b	oas Abendessen	die Abendessen
b	oas Bild	die Bilder
b	oas Buch	die Bücher
b	as Schlafzimmer	die Schlafzimmer
t	0a8 Studierzimmer	die Studierzimmer

#### Fragen

112. 1. Wieviele Zimmer sind in unserem Hause? 2. Welche Zimmer sind das? 3. Was tun mein Bruder und ich am Abend? 4. Wieviele Fenster und Türen hat das Zimmer?

5. Was steht an der Wand? 6. Was liegt auf dem Tisch?
7. Was hat mein Bruder über seinem Tisch? 8. Wie lange arbeiten wir am Abend?

## Leftion 19

## Das Sauptwort, Genitiv Singular

## Mein Freund Mag

113. May lebt in einer Stadt. Der Name der Stadt ist Frankfurt. Die Stadt liegt an einem Fluß. Der Name des Flusses ist der Main. Die Straßen der Stadt sind schön und breit. May wohnt in der Ludwigstraße. Er wohnt in dem Hause seines Onkels. Der Onkel des Knaben ist der Bruder seines Vaters. May ist ein Schüler in unserer Schule. Der Name der Straße, wo unsere Schule steht, ist Alexanderstraße.

	Nom. Singular	Gen. Singular	Rom. und Aft. Plural
114.	der Fluß	des Fluffes	die Flüffe
	der Anabe	des Anaben	die Anaben
	der Sitz	des Sitzes	die Sitze
	ber Stein	des Steines	die Steine
	die Farbe	der Farbe	die Farben
	die Form	der Form	die Formen
	das Geschenk	des Geschenks	die Geschenke
	das Holz	des Holzes	die Hölzer

leben, wohnen

115. The genitive singular of masculine and neuter nouns is formed by adding  $-\mathfrak{F}$  or  $-\mathfrak{CF}$  to the nomi-



Goethes Geburtshaus, Granffurt am Main

native singular. Nouns of one syllable add -es to the nominative singular, all others add -s.

A few masculine nouns add  $-\pi$ ,  $-\epsilon n$  or  $-n\delta$  to the nominative singular to form the genitive singular. These nouns keep the ending -n or  $-\epsilon n$  in all other cases, singular and plural.

The genitive singular of feminine nouns is like the nominative singular.

The genitive singular of each noun must be learned. The nominative singular, genitive singular, and nominative plural are sometimes called the *principal parts* of a noun. Always learn these *three* forms.

Der Nominativ Singular, Genitiv Singular, und ber Nominativ Plural find die Hauptformen eines Hauptworts.

116.	Der bef	timmt	e Artifel	Der unl	bestimmte	Artifel
Nom.	ber	die	bas	ein	eine	ein .
Gen.	des	der	des	eines	einer	eines
Dat.	bem	der	bem	einem	einer	einem
Aff.	ben	die	bas	einen	eine	ein

#### Das Interrogativpronomen

Nom.	wer?	who?	mas?	what?
Gen.	wessen?	whose?	weffen?	whose?
Dat.	mem?	(to or of) whom?		
Aff.	wen?	whom?	mas?	what?

#### Aufgabe

117. A. Ergänze die Endungen des Genitivs: 1. Das Zimmer hat vier Wände. Die Farbe d- Wand ist grün. 2. Es

hat eine Decke. Die Farbe d- Decke ist gelb. 3. Die Wände d- Zimmer- sind hoch. 4. Der Boden b- Zimmer- ist von Solz. 5. In der Wand ift eine Tur. Die Farbe d- Tur ist braun. 6. In bem Zimmer steht ein Tisch. Die Blatte (top) b- Tisch- ift poliert, 7. Bor bem Tisch ift ein Stuhl. Der Sitz b- Stuhl- ift hart. 8. An ber Wand ift eine Uhr. Die Form b- Uhr ift rund. 9. Ich wohne in dem Saufe mein- Ontel-. 10. Der Name mein- Schwester ist Anna. 11. Der Ontel ist der Bruder mein- Mutter. 12. Die Wände b- Sauf- sind von Stein. 13. Sast bu bas Buch bein- Bruder-? 14. Die Freundin b- Marie fommt zu ihr. 15. Der Geburtstag b- Bater- ift morgen. 16. Das Geschenk b- Sohn- ift eine Uhr. 17. Gine Freundin b- Mutter besucht fie. 18. Der Name b- Freundin ift Frau Rlein. 19. Die Lektionen mein- Bruder- sind lang. 20. Er lernt fie im Zimmer b- Bater-.

B. Bilbe möglichst viele Fragen mit weffen, und beantworte sie.

## Leftion 19 a

## Das Sauptwort, Genitiv Singular

## Im Schulzimmer

118. Ich bin in dem Schulzimmer. Die Farbe des Bodens ist braun. Die Farbe der Decke ist gelb. Die Farbe der Wand ist grün. Die Tür des Zimmers ist offen. An der Wand ist eine Uhr. Die Form der Uhr ist rund. Die Farbe der Tafel ist schwarz. In dem Zimmer steht der Tisch des Lehrers (der Lehrerin). Auf dem Tisch ist ein Buch. Der Deckel des Buches ist



3m Schulzimmer

grun. Der Lehrer (Die Lehrerin) sitzt auf einem Stuhl hinter dem Tisch und schreibt.

	Nom. Singular	Ben. Singular	Nom. und Aff. Plural
119.	der Bach	des Baches	die Bäche
	der Deckel	des Deckels	die Deckel
	die Brücke	ber Brücke	die Brücken
	die Farbe	der Farbe	die Farben
	die Form	der Form	die Formen

#### Aufgabe

120. A. Bilbe Fragen mit "Wie ist" über § 118, und beantworte sie.

B. Ergänze die richtigen Endungen: 1. Er geht in d-Zimmer, 2. D- Buch d- Lehrer- ist auf d- Tisch. 3. D-Tisch d- Schüler- ist braun. 4. Ich gehe über d- Brücke. 5. Hinter d- Tisch steht d- Stuhl. 6. Ich seize mich auf einStuhl. 7. Er sitht auf ein- Stuhl. 8. D- Bater spricht mit d- Lehrer d- Kind-. 9. Sie gibt d- Mädchen d- Hand. 10. D- Name d- Schülerin ist Marie. 11. Er verläßt d- Dors. 12. D- Bach ist unter d- Brücke.

C. Setze passende Possessivadjektive an Stelle der Striche:

1. Der Schüler kommt zu — Lehrer.

2. Er fragt — Lehrer:

"Bo ist — Buch?"

3. Er kauft — Bater einen Hut.

4. Du gehst in — Haus.

5. Sie gibt — Mutter ein Geschenk.

6. Die Farbe — Zimmers ist grün.

7. Sie zeigen — Freund

— Stadt.

8. Ich spreche mit — Lehrerin.

9. Ihr sernt —

Lektionen in der Schule.

10. — Freund besucht mich.

## 121. Wiederholung der Hauptwörter (I)

Nom. Singular	Gen. Singular	Nom. und Aff. Plural
der Abend	des Abends	die Abende
der Arm	des Armes	die Arme
der Bauer	des Bauers	die Bauern
der Bleistift	des Bleistifts	die Bleistifte
der Boden	des Bodens	die Böden
der Brief	des Briefes	die Briefe
der Bruder	des Bruders	die Brüder
der Fluß 📞	des Flusses	die Flüsse
der Freund	des Freundes	die Freunde
der Hund	des Hundes	die Sunde
ber Sut	des Hutes	die Hüte
der Anabe	des Anaben	die Knaben
der König	des Königs	die Könige
der Lehrer	des Lehrers	die Lehrer
		die Leute
der Mann	des Mannes	die Männer
der Mittag	des Mittags	die Mittage
der Morgen	des Morgens	die Morgen
der Name	des Namens	die Namen

der Onkel	des Onkels	die Onkel
ber Sat	des Satzes	die Sätze
der Schüler	des Schülers	die Schüler
der Sohn	des Sohnes	die Söhne
ber Stod	bes Stockes	die Stocke
der Stuhl	des Stuhles	die Stühle
ber Tag	des Tages	die Tage
der Taler	des Talers	die Taler
der Tisch	des Tisches	die Tische
der Vater	des Baters	die Bäter
der Weg	des Weges	die Wege
die Bank	ber Bank	die Bänke
die Decke	der Decke	die Decken
die Feder	der Feder	die Federn
die Frau	der Frau	die Frauen
die Freundin	der Freundin	die Freundinnen
die Geschichte	der Geschichte	die Geschichten
die Hand	der Hand	die Hände
die Königin	der Königin	die Königinnen
die Kreide	der Kreide	die Kreiden
die Lehrerin	der Lehrerin	die Lehrerinnen
die Lektion	der Lektion	die Lektionen
die Mutter	der Mutter	die Mütter
die Schule	der Schule	die Schulen
die Schülerin	der Schülerin	die Schülerinnen
die Schwester	der Schwester	die Schwestern
die Stadt	der Stadt	die Stäbte
die Straße	der Straße	die Straßen
die Stunde	der Stunde	die Stunden
die Tafel	der Tafel	die Tafeln
die Tante	der Tante	die Tanten
die Tinte	der Tinte	die Tinten
die Tochter	der Tochter	die Töchter
die Tür	der Tür	die Türen

die Uhr	ber Uhr	die Uhren
die Wand	ber Wand	die Wände
die Woche	der Woche	die Wochen
das Bett	bes Bettes	die Betten
das Bild	des Bildes	die Bilder
das Buch	des Buches	die Bücher
das Dorf	des Dorfes	die Dörfer
das Fenfter	des Fenfters	die Fenster
das Feuer	des Feuers	die Feuer
das Haus	des Hauses	die Säuser
das Kind	des Kindes	die Kinder
das Mädchen	des Mädchens	die Mädchen
das Papier	des Papiers	die Papiere
bas Baffer	des Waffers	(die Waffer)
bas Wort	des Wortes	die Wörter or Worte
das Zimmer	bes Zimmers	die Zimmer

This list contains 69 nouns from the first 19 lessons. They should be memorized.

## Leftion 20 Wiederholung

## 122. Deflination bes Sauptworts und ber Fragewörter

Nom.	Sing.	(Wer?)	Der Freund ist nicht zu Hause.
	Plural		Die Freunde gehen in die Schule.
Gen.	Sing.	(Wessen?)	Das Haus des Freundes ist schön.
Dat.	Sing.	(Wem?)	Ich gebe dem Freunde mein Buch.
Aff.	Sing. Plural	(Wen?)	Wir besuchen den Freund. Wir besuchen die Freunde.

Nom. Sing. (Was?) Die Tür ist offen. Plural Die Türen sind groß.

Ben. Sing. (Beffen?) Der Briff der Tur ift braun.

Dat. Sing. (Wo?)
Uff. Sing. (Wohin?)
Ugehst an die Tür.
Du gehst an die Tür.

Plural Sie gehen an die Türen.

Nom. Sing. (Ber?) Das Mädchen ist in bem Zimmer.

Plural Die Mädchen gehen in die Schule.

Gen. Sing. (Wessen?) Das Buch des Mädchens ist auf dem Tisch.

Dat. Sing. (Mit wem?) Wir sprechen mit dem Madchen.

Aff. Sing. (Ben?) Die Lehrerin schickt das Mädchen nach Hause.

Plural Wir sehen die Mädchen.

- 123. I. Der Nominativ. Man gebraucht ben Nominativ als Subjekt und nach dem Verb sein.
  - II. Der Genitiv. Der Genitiv zeigt den Besitzer an.
  - III. Der Dativ. Man gebraucht ben Dativ:
    - (1) als indireftes Objeft;
    - (2) immer nach den Präpositionen aus, bei, mit, nach, von, zu (siehe Seite 346);

- (3) nach den Präpositionen an, auf, hinter, neben, in, über, unter, vor, zwischen, wenn man fragt: wo?
- IV. Der Affusativ. Man gebraucht den Af=
  - (1) als direftes Objeft;
  - (2) nach ben Prapositionen bis, durch, für, gegen, ohne, um, wider (siehe Seite 347);
  - (3) nach ben Präpositionen an, auf, hinter, neben, in, über, unter, vor, zwischen, wenn man fragt: wohin?

# 124. Der bestimmte Artifel Der unbestimmte Artifel Singular

Nom. Gen. Dat.	des dem	weiblich die der der	fächlich bas bes bem	männlich eines einem	meiblich eine einer einer	fachlich ein eines einem
Aff.	den	die	das	cinen	eine	ein

Plural Nom. und Aff. die

405

Rein Plural

120.	$\mathfrak{D}$	us Kallelli,	vadjettiv	
		Singular		Plural
Nom.	männlich mein	weiblich meine	fächlich mein	meine
Gen.	meines	meiner	meines	
Dat.	meinem	meiner	meinem	
Uff.	meinen	meine	mein	meine

#### 126. Wie mein befliniert man:

bein	unse	1
fein )	euer	
ihr }	ihr	
ihr sein	tijt	

#### 127. Das Berionalpronomen

Singular				Plural				
Nom.	ich	du	er	fie	es	wir	ihr	fie
Dat.			ihm	ihr	ihm			
Aff.	mich	dich	ihn	sie	es	uns	euch	fie

## 128. Fragewörter

Nom.	mer?	mas?	wie?	woraus?
Gen.	mes	sen?	wann?	womit?
Dat.	wei	m?	warum?	woran?
Aff.	men?	mas?	mo?	worauf?
	•		wohin?	

#### Aufgabe

129. A. Ergänze die richtigen Endungen: 1. Um acht Uhr gehe ich in d- Schule. 2. Ich gehe aus mein- Hause. 3. Auf d- Straße sehe ich mein- Freund. 4. Ich gebe mein- Freunde d- Hause ich gehe mit ih-. 5. Er geht auch in d- Schule und ich gehe mit ih-. 6. Unser- Schule ist sehr schule ind gehen in d- Klassenzimmer. 8. In d- Klasse lernen wir Deutsch. 9. D- Lehrer ist in d- Zimmer. 10. Er sitt auf sein- Stuhle hinter sein- Tische. 11. Er sagt zu ein- Schüler: "Gehe an d- Tafel und schreibe d- Lektion!"
12. D- Schüler geht an d- Tafel, nimmt d- Kreide in d-Hand und schreibt sein- Lektion. 13. Dann geht er an sein-

Platz und setzt sich. 14. D- Lehrer schreibt ein- Satz an b-Tasel und wir schreiben ih- in unser- Buch.

B. Setze ben bestimmten Artisel an Stelle ber Striche:

1. — Schüler spricht mit — Lehrer. 2. — Mutter liebt —
Tochter. 3. — Sohn bringt — Bater — Geschenk. 4. —
Bruder — Karl ist nicht zu Hause. 5. — Name — Frau ist Braun. 6. — Bilb — Mutter hängt an — Wand.

7. Neben — Tasel steht — Tisch. 8. — Farbe — Tisches ist braun. 9. — Schwester — Schülerin geht zu — Lehrer.

10. Ich lese — Brief — Freundes.

C. Setze passende Formen des Possessiert an Stelle der Striche: 1. Zwischen — Tisch und — Platz steht — Papierstord. 2. Marie liedt — Mutter und — Bater. 3. — Onkel kommt oft in — Haus. 4. Hast du — Lektion zu kernen? 5. Ich halte — Buch in — Haud. 6. — Schule ist neu. 7. Setzt euch auf — Platz! 8. Karl liest in — Buch. 9. — Bater schenkt es ihm zu — Geburtstag. 10. Der Name — Tante ist Anna. 11. Der Mann kommt mit — Frau und — Sohn. 12. Der Bater — Baters ist — Großvater.

## Leftionen 21 und 21a

"Der"= und "ein"=Wörter: das Demonstrativ=, Boffessiv= und Interrogativadjektiv

130.	"Der"=Borter	"Gin"=L	Börter
ber	, the	ein, a,	an
die	fer, this	fein, n	io, none
jen	er, that	mein, my	unser, our
jed	er, each, every	bein, your	euer, your
we	lcher, which	sein, his	ihr, their
		ihr. her	

		Singular		Plural
	männlich	weiblich	fächlich	
Nom.	dieser	diese	dieses	diese
Gen.	dieses	dieser	die fes	
Dat.	diesem	dieser	biesem	
Aff.	diesen	diese	dieses	diese
Nom.	mein	meine .	mein	mein <b>e</b>
Gen.	meines	meiner	meine3	
Dat.	meinem	meiner	mein <b>em</b>	
Aff.	meinen	meine	mein	mein <b>e</b>

131. Since the words in the list under her have in each case the same endings as the definite article, her, hie, has, they may conveniently be referred to as her-words ("her"-Würter).

Similarly, the words under ein follow the declension of the indefinite article, ein, eine, ein, and may therefore be called einewords ("ein" & Börter). Be careful to observe that unfer, euer, and ihr are einewords.

## Aufgabe zu Leftion 21

132. A. Setze passen "ber" ober "ein" Wörter an Stelse ber englischen Wörter: 1. (That) Vauer hat (no) Bleistift.

2. In (his) Haus ist (no) Feber. 3. Marie spricht mit (her) Lehrerin. 4. (That) Mädchen ist (my) Schwester.

5. An (which) Straße wohnt (your) Bruder? 6. (Our) Onkel lebt nicht in (this) Stadt. 7. Von (which) Satz spricht (our) Lehrer? 8. Die Schüler gehen nach (their) Schule. 9. Er hat (a) Schwester, aber (no) Bruder. 10. Ihr schreibt (your) Freund (this) Brief. 11. (This) Mann ist (my) Bater.

- 12. (That) Mann spricht mit (his) Tochter. 13. In (every) Schulzimmer ist (a) Uhr. 14. Wir besuchen (our) Freund. 15. (That) Schüler hat (no) Feder. 16. (Which) Mann ist (your) Lehrer? 17. In (which) Zimmer ist er? 18. (The) Mädchen spielt hinter (her) Haus. 19. Sie geht an (that) Fenster. 20. Er schreibt (his) Bater (that) Brief. 21. Ihr geht mit (your) Mutter nach Hause. 22. Ich habe (a) Feder, aber (no) Papier. 23. (This) Frühstück ist gut. 24. (My) Schwester spricht mit (her) Tante.
- B. Gebrauche passende "der"= oder "ein"=Wörter in früheren Aufgaben.

## Aufgabe zu Leftion 21a

- 133. A. Setze passende "der" oder "ein" Wörter an Stelle der englischen Wörter: 1. Was ist (their) Name? 2. (That) Hund hat (no) Fleisch. 3. Was ist (the) Abresse (of your) Freundes? 4. An (this) Tag haben wir (no) Schule. 5. (My) Bleistist liegt auf (your) Tisch. 6. (That) Weg ist sehr lang. 7. (Our) Onkel erzählt von (this) Krieg. 8. Aus (which) Stadt kommt (your) Freund? 9. (My) Schwester spielt auf (her) Klavier. 10. (Every) Schüler in (this) Klasse hat (his) Buch. 11. Um zwölf Uhr essen wir (our) Mittageessen. 12. (The) Deckel (of this) Buches ist rot. 13. (Our) Lehrer erzählt (our) Klasse (this) Geschichte. 14. In (that) Buch sind (no) Vider. 15. Schreibt (your) Lektion auf (this) Papier! 16. (The) Lehrer zeigt und in (every) Lektion (our) Fehler.
- B. Gebrauche passende "der"= oder "ein"=Wörter in früheren Ausgaben.

## Leftion 22

## Das Personalpronomen der ersten und zweiten Person im Dativ Singular und Plural

#### Mus ber Schule

134. In der Schule sagt der Lehrer zu Fritz: "Die Mutter gibt dir zwei Üpfel. Auf dem Weg zur Schule verlierst du einen Apfel. Sage mir nun: was hast du dann?" "Dann habe ich," antwortete schnell Fritz, "ein Loch in der Tasche."

"Nur sage mir aber," fragt der Lehrer schlau, "du ißt einen Upsel: was hast du dann?" "Dann habe ich noch Hunger, Herr Lehrer," sagt Fritz.

Noch einmal versucht es der Lehrer. "Die Mutter gibt dir zwei Pfennige und der Bater schenkt dir drei. Sage mir nun: wieviel hast du dann?" "Der Bater schenkt mir nichts, er gibt mir nur Schläge," antwortet Frig.

135.	der Apfel, pl. "	effen
	ber Sunger	geben
	ber Pfennig, ple	verlieren
	ber Schlag, ple	versuchen
	die Tafche, pln	nur
	bas Loch, pler	wieviel
	idilan	

136.	9	Das Personalt	Personalpronomen			
		Singula	r			
Nom.	id)	bu	er	sie	e8 1	
Dat.	mir	dir	ihm	ihr	ihm	
Uff.	miď)	bich	ihn	fie	es	

<sup>1</sup> For the genitive forms, see page 354.

		Plural	
Nom.	wir	ihr	fie
Dat.	uns	eud)	ihnen
STEE	11118	ench	Sie

#### Fragen

137. 1. Wo ist Frit? 2. Was gibt die Mutter dem Frit? 3. Was tut er auf dem Weg zur Schule? 4. Was hat er dann? 5. Er ist einen Apfel. Was hat er dann? 6. Was gibt ihm die Mutter? 7. Was bekommt er von dem Bater?

## Aufgabe

Setze passende Pronomen: 1. Der König sagt zu dem Bauer: "Bringe (1 pers. sing.) ein Ei." 2. Der Prosessor schiedt (2 pers. sing.) ein Buch. 3. Hand schreibt (1 pers. pl.) einen Brief. 4. Wir kommen bald zu (2 pers. pl.). 5. Zeige (1 pers. sing.) deine Lektion. 6. Er öffnet (2 pers. pl.) die Tür. 7. Das Dienstmädchen bringt (1 pers. pl.) das Frühstürk. 8. Der Bater kauft (1 pers. sing.) eine Uhr. 9. Sie zeigen (2 pers. pl.) das Haus. 10. Zum Geburtstag bäckt die Mutter (1 pers. sing.) einen Kuchen. 11. Die Lehrerin zeigt (2 pers. sing.) deinen Fehler.

## Leftion 22a

Das Personalpronomen der ersten und zweiten Person im Dativ Singular und Plural

## "Ich gehe wieder zum Zahnarzt"

138. Ein Knabe hat einmal Zahnweh. Er geht mit seiner Mutter zum Zahnarzt. Auf dem Wege weint er laut, und seine Mutter sagt zu ihm: "Bleibe ruhig jetzt,

Interest Google

bann gebe ich dir einen Taler." Der Knabe wird ruhig, und später gibt ihm die Mutter den Taler. Er steckt den Taler in die Tasche. Dann geht er nach Hause und spielt mit seiner Schwester auf der Straße. Da fällt der Taler aus seiner Tasche. Er sucht den Taler, sindet ihn nicht und weint. Da sagt seine Schwester zu ihm: "Gehe noch einmal zum Zahnarzt! Dann gibt die Mutter dir wieder einen Taler." Froh läuft der Knabe ins Haus und sagt zu seiner Mutter: "Bitte, Mutter, gib mir noch einen Taler! Ich gehe wieder zum Zahnarzt."

139.	ber Argt, ple	fuchen
	ber Anabe, pln	weinen
	bie Strafe, pln	werden
	die Tafche, pln	bitte
	bas Zahnweh	jest
	froh	wieder
	ruhia	noch ein

Nom. der Knaben Gen. des Knaben Dat. dem Knaben Aff. den Knaben

id)	werde	wir	werden
bu	wirst	ihr	werbet
er	wird	fie	werden

#### Fragen

140. 1. Was hat der Knabe? 2. Wohin geht er mit der Mutter? 3. Was tut er auf dem Wege? 4. Was sagt die Mutter zu ihm? 5. Wie wird der Knabe? 6. Was gibt ihm die Mutter? 7. Was tut er mit dem Taler? 8. Wit wem

spielt er? 9. Wohin fällt der Taler? 10. Was sindet der Knabe nicht? 11. Was sagt die Schwester zu ihm? 12. Zu wem läust der Knabe? 13. Was sagt er zu der Mutter?

#### Aufgabe

Setze passende Pronomen: 1. Der Lehrer erklärt (1 pers. pl.) die Lektion. 2. Sage (1 pers. sing.) deinen Namen.
3. Der Bater kauft (2 pers. pl.) eure Bücher. 4. Er gibt (1 pers. sing.) die Hand und spricht zu (1 pers. sing.). 5. Erzähle (1 pers. pl.) eine Geschichte. 6. Ich zeige (2 pers. sing.) deine Fehler. 7. Sie liest (1 pers. pl.) den Brief von Hand.
8. Wer gibt (2 pers. pl.) das Papier? 9. Ich wünsche (2 pers. sing.) Glück zum Geburtstag. 10. Schreibe (1 pers. sing.) beine Abresse.

## Leftion 23

# Das Personalpronomen im Dativ Singular. "Sie" als Anredesorm

## "Warum bringen Gie mir die Tur?"

141. Die Frau eines Bauers ift frank. Der Bauer geht zu einem Arzt und sagt: "Meine Frau ist frank. Kommen Sie schnell mit mir!" Der Arzt sommt und verschreibt der Frau Medizin. Aber in dem Hause ist sein Papier und keine Feder. Da nimmt der Arzt ein Stück Kreide und schreibt das Rezept an eine Tür. Der Bauer nimmt die Tür und trägt sie nach der Apotheke. Der Apotheker wird zornig und fragt: "Warum bringen Sie Ihre Tür in meine Apotheke?" Der Bauer erflärt ihm die Geschichte und sagt: "Bereiten Sie mir jetzt die



"Bereiten Gie mir jett die Medigin!"

Medizin!" Der Apothefer lacht über die Geschichte und gibt dem Bauer die Medizin. Dann geht der Bauer mit seiner Tür wieder nach Hause.

142.	der Apotheter, pl	zornig
	ber Argt, pl. ee	bereiten
	die Apothete, pln	erflären
	die Geschichte, pln	lachen
	die Medizin, plen	verschreiben
	bas Rezept, ple	werden 1
	bas Stüd, ple	jest
	frant	

143. In addressing a member of one's own family, an intimate friend, or a child, the second person singular bu (pl. ihr) is used. Otherwise the pronoun Sie

<sup>1</sup> For the conjugation of werden, see § 139.

is used. This is really the pronoun of the third person plural. It must always be written with a capital.

The former is sometimes referred to as the "familiar" form of address, the latter as the "polite" form.

The possessive adjective used with Sie is that of the third person plural. It must always be written with a capital: In.

## 144. Die "Sie"-Form ber zweiten Berfon

Singular und Blural

Nom. Sie

Dat. Ihnen

Aff. Gie

The form Sie is the same for the second person, singular and plural.

#### 145.

#### Imperativ

2. Person Singular Komme mit mir! Zeige mir bein Buch! 2. Person Blural Kommt mit mir! Zeigt mir eure Bücher!

"Sie"-Form . Rommen Sie mit mir! Zeigen Sie mir Ihre Bücher!

#### Fragen

146. 1. Wie ist die Frau eines Bauers? 2. Zu wem geht der Bauer? 3. Was sagt er zu dem Arzt? 4. Was tut der Arzt? 5. Was ist nicht in dem Hause des Bauers? 6. Was tut da der Arzt? 7. Wohin trägt der Bauer die

Tür? 8. Was fragt der Apotheker? 9. Was fagt ihm der Bauer? 10. Worüber lacht der Apotheker? 11. Was tut er nun? 12. Wohin geht der Bauer?

## Aufgabe

Setzen Sie passende Pronomen: 1. Ich sehe (2 sing.).

2. (1 pl.) gehen in die Schule. 3. Der Bater gibt (3 sing. m.) eine Uhr. 4. (3 sing. f.) geht zu einem Tanz. 5. (2 pl.) seid Schüler. 6. (3 pl.) kommen zu (3 sing. f.). 7. Hast (2 sing.) dein Buch? 8. Karl schieft (3 sing. f.) ein Bild.

9. (3 sing. m.) geht zu seinem Freund. 10. (1 pl.) setzen (1 pl.) auf die Bank. 11. Lernt (2 pl.) die Lektion für morgen? 12. Der Bauer bringt (3 sing. m.) ein Rezept. 13. Der Apotheser bereitet (3 sing. n.). 14. Der Lehrer sagt zu dem Schüler: "Sage (1 sing.) deinen Namen!" 15. Herr und Frau Schmidt kommen zu (1 pl.). 16. (1 pl.) sprechen mit (3 pl.). 17. Gehen (2) nach Hause, Herr Schmidt? 18. Ich gehe mit (2), Herr Prosessor. 19. Karl sagt zu Hand: "Ich bringe (2 sing.) ein Buch." 20. Der Apotheser fragt den Bauer: "Bo haben (2) das Rezept?"

## Leftion 23a

Das Personalpronomen im Dativ Singular. "Sie" als Anredesorm

## "Wieviel ift das Kreuz wert?"

147. Ein König hört einmal von einem Solbaten. Der Mann ist sehr tapfer. Der König sagt zu einem Offizier: "Bringen Sie den Mann zu mir!" Der Soldat

fommt vor den König. Er sagt zu dem Soldaten: "Ich höre, Sie sind tapser. Wünschen Sie als Belohnung diese Kreuz oder diese hundert Taler?" Der Soldat fragt den König: "Wieviel ist das Kreuz wert?" "Drei Taler," antwortet der König. Da sagt der Soldat: "Dann geben Sie mir, bitte, das Kreuz und siebenundneunzig (97) Taler!" Da lacht der König und antwortet: "Da, neh= men Sie das Kreuz, und ich schene Ihnen auch die hundert Taler."

148. ber Mann, pl. -er
ber Offizier, pl. -e
ber Soldat, pl. -en
bie Belohnung, pl. -en
bie Frau, pl. -en
bas Kreuz, pl. -e
brei
bundert

tapfer wert antworten lachen fchenken wünschen wieviel

Nom. ber Solbat Gen. bes Solbaten Dat. bem Solbaten Aff. ben Solbaten

#### Fragen

149. 1. Wie ist der Soldat? 2. Wer bringt den Soldaten vor den König? 3. Was fragt der König den Mann? 4. Wiesviel ist das Kreuz wert? 5. Was wünscht der Soldat? 6. Was gibt ihm der König?

#### Aufgabe

A. Setzen Sie passende Pronomen: 1. Der Onkel besucht (1 pl.) heute Abend. 2. Die Tante kommt mit (3 sing. m.).

3. Am Tifch fitt ber Ontel zwischen ber Schwester und (z sing.). 4. (3 sing. m.) erzählt (1 pl.) eine Geschichte. 5. Rach dem Essen fraat (1 sing.) die Tante: "Was lernst (2 sing.) in ber Schule? 6. Zeige bem Ontel und (1 sing.) beine Bucher!" 7. (1 sing.) setze mich amischen (3 pl.) und zeige (3 pl.) meine Lektionen. 8. Später nehmen (3 pl.) Abschied. 9. Der Ontel fragt: "Wann befucht (2 pl.) (1 pl.)?" 10. Der Bater antwortet: "(1 pl.) kommen bald zu (2 pl.)." 11. Rarl fagt au bem Lehrer: "(1 sing.) fomme nach ber Schule zu (2). 12. Bitte, erflären (2) (1 sing.) bann die Leftion!" 13. Der Knabe saat zu dem Zahnarzt: "(1 sing.) besuche (2) bald wieder. 14. Dann gibt die Mutter (1 sing.) noch einen Taler." 15. Der König fagt zu bem Golbaten: "(1 sing.) gebe (2) das Kreuz oder hundert Taler. 16. Nehmen (2), was (2) wünschen!"

B. Schreiben Sie folgende Sate (1) im Plural, (2) in ber "Sie"=Form:

Beifpiele:

I. Du schließt die Titr. II. Lerne beine Lektion!

(1) Ihr schließt die Tür. (1) Lernt eure Lektion! (2) Sie schließen die Tür. (2) Lernen Sie Ihre Lektion!

1. Du besuchst uns nicht. 2. Sast du Zahnweh? 3. Bist du hungrig? 4. Stehe auf! 5. Schreibe beine Lektion! 6. Zeige mir bein Buch! 7. Lege beinen Mantel ab! 8. Siehft bu beinen Fehler nicht? 9. Was liest bu? 10. Lies ben Satz noch einmal! 11. Du sprichst leise; bitte, sprich laut! 12. Gib mir bein Meffer! 13. Nimm die Feber in die Hand!

C. Setzen Sie Pronomen an Stelle der Hauptwörter: 1. Der Anabe spielt mit seiner Schwester. 2. Der Offizier kommt vor den König. 3. Karl findet den Taler nicht. 4. Die Rinder besuchen ihre Tante. 5. Der Onkel fitt zwi=

schen Karl und Marie. 6. Die Mutter bringt ihrer Freundin ein Geschenk. 7. Hast du deine Bücher hier? 8. Der Prosesssor besucht seinen Freund.

## Leftion 24 Das Imperfekt

"Warum bringen Gie mir die Tur?"

150. Einmal kam ein Bauer mit seinem Wagen vor eine Apotheke. Er nahm eine Tür von dem Wagen und trug sie in die Apotheke. Der Apotheker wurde zornig und fragte: "Warum bringen Sie mir diese Tür?" Der Bauer antwortete: "Der Arzt kam zu meiner Frau. Es war keine Feder und kein Papier in meinem Hause. Ich hatte nur ein Stück Kreide. Da schrieb der Arzt das Rezept mit der Kreide an diese Tür. Bereiten Sie mir jetzt die Medizin!" Der Apotheker lachte und gab dem Bauer die Medizin. Dann ging der Bauer mit seiner Tür nach Hause.

	Brafens	Imperfeft
151.	ich antworte	ich antwortete
	ich bin	ich war
	ich frage	ich fragte
	ich gebe	ich gab
	ich gehe	ich ging
	ich habe	ich hatte
	ich komme	ich fam
	ich lache	ich lachte
	ich nehme	ich nahm
	ich schreibe	ich schrieb
	ich trage	ich trug
	ich werde	ich wurde

152.		Impe	erfeft	
	fo	hwach	ft	arf
	id	fragte	ich	fam
	du	fragtest	bu	famft
	er	fragte	er	fam
	wir	fragten	wir	famen
	ihr	fragtet	ihr	famt
	sie	fragten	fie	famen

153. Just as in English, German verbs are classified as "weak" and "strong," or, regular and irregular: schwach und start, oder regesmäßig und uns regesmäßig.

The weak or regular verbs form the imperfect tense by adding the endings given below to the stem of the verb.

The strong or irregular verbs may use an altogether different stem in the imperfect.

Since you cannot tell from the infinitive whether a verb is regular or irregular, the imperfect of each verb must be learned.

Die Endungen für das Imperfekt find:

Plural	Plural	
1ten 2tet 3ten	1 and 3 alike	$\begin{cases} 1. & -en \\ 2. & -(e)i \\ 3. & -en \end{cases}$

Note: The stem of a verb is found by dropping the ending -en of the infinitive.

154. Prafens		Imperfekt					
ich	öffne	gebe	trage	ich	öffnete	gab	trug
bu	öffneft	gibft	trägft	du	öffnetest	gabjt	trugft
er	öffnet	gibt	trägt	er	öffnete	gab	trug
wir	öffnen	geben	tragen	wir	öffneten	gaben	trugen
ihr	öffnet	gebt	tragt	ihr	öffnetet	gabt	trugt
fie	öffnen	geben	tragen	fie	öffneten	gaben	trugen
ich	werde	bin	habe	ich	wurde	war	hatte
du	wirst	bift	haft	bu	wurdest	warft	hattest
er	wird	ift	hat	er	wurde	war	hatte
wir ihr fie	werber werber	feib	haben habt haben	wir ihr fie	wurden wurdet wurden	waren war(e)t waren	hatten hattet hatten

#### Mufgabe

- 155. A. Setzen Sie die Fragen zu Lektion 23 ins Impersfeft und beantworten Sie die Fragen.
- B. Erzählen Sie Lektionen 11, 12, 13, 15, 16, 17 und 23 im Impersekt.

Note: Look up irregular verbs occurring in these lessons in the general vocabulary.

64156B



## Leftion 24 a

## Das Imperfett

#### Bahn oder Taler?

156. Ein Knabe hatte einmal Zahnweh. Er ging mit seiner Mutter zum Zahnarzt. Er weinte laut, und seine Mutter sagte zu ihm: "Bleibe jetzt ruhig, dann gebe ich dir einen Taler." Der Knabe wurde ruhig, und später gab ihm die Mutter einen Taler. Er steckte den Taler in die Tasche. Dann ging er nach Hause und spielte mit seiner Schwester auf der Straße. Da siel der Taler aus seiner Tasche. Er suchte den Taler, sand ihn nicht und weinte. Da sagte seine Schwester zu ihm: "Gehe noch einmal zum Zahnarzt! Dann gibt die Mutter dir wieder einen Taler." Da war der Knabe froh. Er lief in das Haus und sagte zu seiner Mutter: "Bitte, gib mir noch einen Taler! Ich gehe wieder zum Zahnarzt."

	Brafens - Imperfeft	Prafens - Imperfekt
157.	falle — fiel	spiele — spielte
	finde — fand	ftede - ftedte
	laufe — lief	suche — suchte
	fage — fagte	weine — weinte

#### Fragen

158. 1. Was hatte ein Knabe einmal? 2. Zu wem ging er? 3. Was tat (did) er? 4. Was sagte die Mutter zu ihm? 5. Was tat die Mutter später? 6. Wohin steckte der Knabe den Taser? 7. Was tat er zu Hause? 8. Woraus

fiel der Taler? 9. Warum weinte der Knabe? 10. Was sagte die Schwester zu ihm? 11. Wie war da der Knabe? 12. Was sagte er zu seiner Mutter?

#### Aufgabe

Erzählen Sie die Geschichten in Lektionen 11a, 12a, 14a, 15a, 16a und 23a im Impersekt.

See vocabulary for irregular verbs.

## Leftion 25

## Das Imperfett. Das Reflegivverb

#### Die drei Gfel

159. Ein Bauer ritt auf seinem Esel nach ber Stadt. Sein Sohn ging neben ihm zu Fuß. Ein Mann sah es



und fagte zu dem Bauer: "Das ist nicht recht. Sie sind groß und stark, und Ihr Sohn ist jung und klein. Warum reitet Ihr Sohn nicht?" Da setzte der Bauer seinen Sohn auf den Esel, und er ging zu Fuß. Wieder kam ein Mann und sah den Sohn auf dem Esel. Er fragte den Knaben: "Schämst du dich nicht? Warum reitet dein Vater nicht? Du bist jung und stark, und dein Vater ist alt." Da setzten sich beide auf den Esel. Später fragte wieder jemand: "Warum reitet ihr beide auf dem Esel? Das Tier ist zu schwach six zwei." Daraus gingen beide zu Fuß, und der Esel ging zwischen ihnen. Da sagte wieder ein Mann: "Ihr drei seid dumm. Warum reitet niemand?" Nun nahmen Vater und Sohn den Esel und trugen ihn in die Stadt. Hier lachten die Leute und riesen: "Da sind zwei Esel, und seht, sie tragen noch einen Esel!"

160.	der Gfel, pl	fanvach
	der Juft, pl. "e	ftarf
	das Tier, ple	reiten
	beide	fehen
	niemand	feten
	drei	fid) fdjamen
	dumm	zu Tuß
	redit	

Prafens - Imperfett	Brafens - Imperfekt
ich reite — ich ritt	ich setze — ich setzte
ich rufe — ich rief	ich schäme mich — ich schämte mich
ich sehe - ich sah	

## 161. Das Resterivpronomen

Nom. — Uff.	Mom. — Aff.
ich — mich	wir — uns
du — dich	ihr — euch
er, sie, es — sich	fie — sich

### Das Reflegivverb

Singular Plural
ich schäme mich wir schämen und
du schämst dich ihr schämt euch
er (sie, es) schämt sich sie schämen sich

The verb sich schümen is called a reflexive verb. With reflexive verbs the accusative (or, with certain verbs, the dative) case of the pronoun of the subject must be used; e.g., Der Anabe (er) schümte sich nicht.

Note that the reflexive pronoun of the third person, singular and plural, is fig.

The "Sie"-form is thus: Sie ichamen fich.

#### Fragen

162. 1. Was tat einmal ein Bauer? 2. Was tat sein Sohn? 3. Was sagte ein Mann? 4. Warum war es nicht recht? 5. Was tat nun der Bauer? 6. Was fragte wieder ein Mann? 7. Wie war der Sohn und wie der Vater? 8. Was taten nun Vater und Sohn? 9. Was sagte jemand? 10. Was taten nun die beiden? 11. Warum waren sie dumm? 12. Wie kamen der Bater und der Sohn mit dem Esel in die Stadt? 13. Was sagten hier die Leute? 14. Warum lachten sie?

#### Mufgabe

A. Ergänzen Sie die Endungen und setzen Sie die Sätze ins Impersekt: 1. D- Bauer geht zu d- Arzt. 2. D- Arzt kommt zu sein- Frau. 3. Er schreibt d- Rezept an d- Tür. 4. D-Bauer hat kein- Feder, kein- Papier und kein- Bleistist in

sein- Hause. 5. Er nimmt d- Tür und geht nach d- Stadt. 6. Er kommt mit d- Tür in d- Apotheke. 7. D- Apotheke ker ist in d- Apotheke. 8. Er bereitet d- Bauer d- Medizin. 9. Dann trägt d- Bauer sein- Tür aus d- Apotheke. 10. Er gibt sein- Frau d- Medizin. 11. D- Bauer reitet auf d- Esel. 12. D- Sohn d- Bauers geht neben d- Esel. 13. Er setzt sich vor sein- Bater auf d- Esel. 14. Beide sind dumm, denn sie tragen d- Tier in d- Stadt. 15. D-Leute in d- Stadt sehen es und lachen über d- Bater und sein- Sohn.

B. Setzen Sie (1) bas Personalpronomen, (2) ein passendes Possessibadjektiv an Stelle des Artikels, (3) ins Imperfekt: 1. (3 sing. m.) geht zu dem Arzt und fagt (3 sing. m.): "Rommen (2) mit (1 sing.)." 2. (2 sing.) gibst (3 sing. f.) einen Bleistift. 3. (3 sing. f.) nimmt (3 sing. m.) von (3 sing. f.). 4. Über (1 sing.) hängt ein Bild. (3 sing. n.) ift groß. 5. (1 sing.) erzähle (2 pl.) die Geschichte. 6. (1 pl.) lernen (3 sing. f.) für heute. 7. (2 pl.) wohnt bei (your) Grofpater. 8. Geben (2) mir (your) Sand! 9. Setze (2 sing.) neben (1 sing.), 10. (2) fitsen neben (3 sing. m.). 11. (3 pl.) erflären (2) die Leftion. 12. In (his) Sand hält (3 sing. m.) ein Buch. 13. Sehen (2) (3 sing n.)?. 14. (2 pl.) seht das Bild vor (2 pl.). 15. (3 sing. m.) kommt zwischen (1 pl.). 16. In (our) Buch lesen (1 pl.) die Ge= schichte. 17. (2 pl.) schickt (3 pl.) das Bild. 18. (2 sing.) gibst (vour) Mutter ein Geschenk. 19. (1 pl.) sitzen in (our) Rlasse und lernen (our) Lektion.

C. Schreiben Sie andere, ahnliche Sate.

## Leftion 25a

## Das Imperfett. Das Reflegivverb

#### Die Brude fommt!

163. Gin Bauer und fein Gohn gingen einmal nach ber Stadt. Da lief ein hund über den Weg. Der Sohn fagte: "Bater, ich fage bir, geftern fah ich in unserem Dorfe einen Sund. Er war so groß wie ein Bferd." Buerft war ber Bater ftill, aber nach einer Beile fagte er: "Bald kommen wir an eine Brücke. Wer lügt, fällt und bricht auf dieser Brucke ein Bein." Bald barauf fagte ber Sohn: "Bater, jener Sund war nur fo groß wie eine Ruh." Der Bauer antwortete nichts. Da fah ber Anabe die Brücke, und schnell fagte er: "Ach, der Sund war nur so groß wie ein Ralb." Endlich famen fie an die Brücke. Da stand der Sohn still und ging nicht weiter, benn er fürchtete fich. Erstaunt fragte ber Bater: "Warum stehst du hier still? Warum kommst du nicht?" Boll Angst rief da der Knabe: "Sore, Bater! Der Sund war nur fo groß wie unfer Sund."

164.	ber Sohn, pl. "e	endlich
	die Angft, pl. "e	erstaunt
	bie Brude, pln	ftill
	die Ruh, ple	llad
	bas Bein, ple	gestern
	das Ralb, pl. er	weiter
	bas Bferd, ple	zuerst

brechen; ich breche, du brichft, er bricht; imperf. brach

fich fürchten; imperf. fürchtete fich

fommen; imperf. fam lügen; imperf. log rufen; imperf. rief fehen; imperf. fah stehen; imperf. stand

165. Verbs like sich fürchten are called reflexive verbs. See § 161.

#### Fragen

- 166. 1. Bas taten einmal ein Bauer und fein Sohn?
- 2. Was sahen sie? 3. Was sah der Sohn gestern im Dorfe?
- 4. Wohin kamen fie balb? 5. Wer fiel auf biefer Brücke?
- 6. Was fagte bald barauf ber Sohn? 7. Was fagte er später?
- 8. Was tat der Sohn vor der Brücke? 9. Warum ging er nicht weiter? 10. Was fragte der Later? 11. Was rief da der Knabe?

### Mufgabe

Erzählen Sie die Geschichte in Lektion 17a im Imperfekt.

## 167. Wiederholung der Hauptwörter (II)

Nom. Singular	Ben. Singular	Nom. und Aff. Plural
der Apfel	des Apfels	die Apfel
ber Argt	des Arztes	die Arzte
ber Efel	des Efels	die Esel
ber Fuß	des Jufes	die Füße
der Herr	des Herrn	die Herren
der Hunger	des Hungers	
der Offizier	des Offiziers	die Offiziere
der Solbat	des Soldaten	die Soldaten
der Wagen	des Wagens	die Wagen

die 2	Ingft	ber	Ungft	bie Angfte
die ?	familie	ber	Familie	die Familien
die s	tuh	ber	Ruh	die Kühe
die I	tasche	ber	Tasche	die Taschen
bas 2	Bein	bes	Beines	die Beine
bas ?	Fräulein	bes	Fräuleins	die Fräulein
bas 4	3ferd	des	Pferdes	die Pferde
bas I	tier	bes	Tieres	die Tiere

168. The nominative singular, genitive singular, and nominative plural may be called the principal parts of a noun. Always learn these three forms. Never learn a noun without the definite article.

Der Nominativ und Genitiv Singular und der Nominativ Plural sind die Hauptformen eines Hauptworts.

## Leftion 26

## Das Perfett und Plusquamperfett (haben)

### Berloren oder gefunden?

169. Ein Bauer hatte in der Stadt sieben Esel gekauft. Er setzte sich auf einen Esel und ritt nach Sause. Auf dem Wege zählte er seine Esel. Aber er sah nur sechs, denn er saß auf einem Esel und er hatte diesen vergessen. Da fragte er die Leute: "Sabt ihr einen Esel geschen? Ich habe einen auf dem Wege verloren." Aber niemand hatte seinen Esel geschen. Traurig kam er nach Sause und sagte zu seiner Frau: "Ach, Frau, ich habe Unglück gehabt. Ich habe in der Stadt sieden Esel gekauft, und

jetzt habe ich nur sechs." Da lachte seine Frau und sagte: "Wie dumm du bist! Du hast keinen Esel verloren. Du hast einen gefunden, denn ich sehe acht!"

	Infinitiv	Prafens	Imperfett	Perfett	Plusquamperfekt
170.	finden	er findet	fand	hat gefunden	hatte gefunden
	haben	er hat	hatte	hat gehabt	hatte gehabt
	faufen	er fauft	taufte	hat gefauft	hatte gekauft
	feben	er fieht	fah	hat gesehen	hatte gesehen
	vergessen	er vergißt	vergaß	hat vergessen	hatte vergessen
	verlieren	er verliert	verlor	hat verloren	hatte verloren
	zählen	er zählt	zählte	hat gezählt	hatte gezählt

der Weg, pl. –e	traurig
das Unglück	haben
acht	feten

171. The perfect tense of some verbs is formed by using the verb haben as an auxiliary with the perfect participle.

The perfect participle of a regular verb is formed by adding -t to the stem and prefixing the syllable ge-. The perfect participle of a strong verb does not end in -t but in -en (see gesehen, gesunden). The perfect participle comes last in the sentence.

Note: Certain verbs, like vergessen, besuchen, and others, do not have the prefix ge- in the perfect participle.

The infinitive, present (third pers. sing.), imperfect, and perfect are called the principal parts of a verb. These forms of each verb must be learned.

Der Infinitiv, das Prafens, Imperfekt und Berfekt find die Sauptformen eines Berbs.

#### Fragen

172. 1. Was hatte der Bauer in der Stadt getan? 2. Was tat er auf dem Wege? 3. Wieviele Esel sah er? 4. Warum sah er nur sechs? 5. Was fragte er die Leute? 6. Was antworteten sie? 7. Wie kam er nach Hause? 8. Was sagte er zu seiner Frau? 9. Warum lachte die Frau? 10. Wieviele Esel sah sie?

## Aufgabe

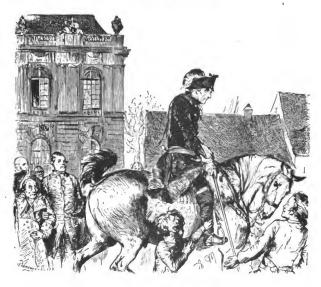
Setzen Sie (1) ins Impersett, (2) ins Persett, (3) ins Plusquampersett: 1. Der Bauer kauft einen Esel. 2. Ich lege die Feber auf den Tisch. 3. Du setzt dich auf den Stuhl. 4. Der Apotheker lacht über die Geschichte. 5. Der Lehrer erklärt die Lektion. 6. Wir zeigen unserem Freund die Stadt. 7. Ihr lernt eure Lektion. 8. Sie besuchen ihren Freund. 9. Hans wohnt in diesem Haus. 10. Marie sucht ihren Hut. 11. Der Bauer sindet seinen Esel. 12. Die Leute sehen den Esel nicht. 13. Der Apotheker gibt dem Bauer die Medizin. 14. Du liest die Geschichte. 15. Der Bauer nimmt die Tür nach Hause. 16. Ich verliere das Buch nicht.

## Leftion 26a

## Das Perfett und Plusquamperfett '(haben)

## "Seute haben wir feine Schule!"

173. König Friedrich der Große hat oft die Städte und Dörfer in seinem Land besucht. Da hat er einmal an einem Nachmittag die Schulkinder auf der Straße gesehen. Sie haben da gespielt. Zornig hat der König sie gefragt: "Warum spielt ihr hier auf der Straße?



"Seute haben wir feine Schule"

Warum seid ihr nicht in der Schule?" Da haben die Kinder laut gelacht und haben gerufen: "Heute ist Samsstag! Da haben wir feine Schule!" Dann hat der König auch gelacht, denn das hatte er vergessen.

	Infinitiv	Präfens	Imperfekt	Berfett	Plusquamperfekt
174.	besuchen	er besucht	besuchte	hat besucht	hatte befucht 1
	fragen	er fragt	fragte	hat gefragt	hatte gefragt
	lachen	er lacht	lachte	hat gelacht	hatte gelacht
	rufen	er ruft	rief	hat gerufen	hatte gerufen

<sup>1</sup> Note the perfect participle of besuchen. See § 171.

Infinitiv Präsens Impersett Versett Plusquampersett sehen er sieht sah hat geschen hatte geschen spielen er spielt spielte hat gespielt hatte gespielt vergessen er vergist vergaß hat vergessen hatte vergessen

ber Samstag, pl. –e laut das Land, pl. –er zornig das Schulfind, pl. –er vft

### Fragen

175. 1. Was hat König Friedrich oft getan? 2. Wo hat er die Kinder gesehen? 3. Was haben sie getan? 4. Was hat der König sie gesragt? 5. Was haben da die Kinder getan? 6. Welcher Tag war es? 7. Warum hat der König auch gelacht?

## · Aufgabe

Schreiben Sie die passende Form des Berds (1) im Präsens, (2) im Impersett: 1. Die Feder (sallen) auf den Boden.

2. Am Nachmittag (spielen) der Knabe draußen.

3. Der König (geben) dem Soldaten das Kreuz.

4. Wie (antworten) der Soldat?

5. Sie (besuchen) ihren Onkel.

6. Der Bauer und sein Sohn (gehen) über die Brücke.

7. Die Mutter (rusen) ihre Tochter.

8. Wo (haben) du dein Buch?

9. Er (sehen) seinen Freund auf der Straße.

10. Warum (kommen) Karl nicht in die Schule?

11. Das Essen (stehen) auf dem Tisch.

12. Wohin (lausen) du so schwell?

13. Du (sinsen) den Bater im Studierzimmer.

14. Er (werden) müde und (gehen) zu Bett.

15. Die Tante (besuchen) und heute.

16. Der Lehrer (kommen) in das Zimmer.

17. Sie (wersen) ruhig.

18. Ihr (sein) so ruhig.

19. Warum (sagen) ihr nichts?

<sup>1</sup> Note the perfect participle of vergessen. See § 171.

## Leftion 27

## Das Perfett und Plusquamperfett (haben)

### Nach ber Schule

176. Gestern nachmittag habe ich meine Bücher nach Hause genommen. Nach der Schule habe ich eine Stunde Ball gespielt. Um sechs Uhr hat meine Mutter mich gerusen und ich habe mein Abendessen gegessen. Nach dem Abendessen habe ich die Zeitung gelesen. Ich habe mich dann an den Tisch gesetzt und habe meine Lektion gelernt. Ich habe jedes Wort langsam und deutlich gesprochen. Darauf habe ich mein Buch beiseite gelegt und habe meine Lektion geschrieben. Ich habe zwei Stunden gearbeitet. Darauf habe ich mich ins Bett gelegt und habe dis heute morgen sieden Uhr geschlasen. Dann hat die Mutter mich geweckt.

Infinitiv	Prafens	Imperfekt	Perfett	Plusquamperfekt
177. arbeiten	er arbeitet	arbeitete	hat gearbeitet	hatte gearbeitet
effen ,	er ißt	aß	hat gegessen	hatte gegessen
legen	er legt	legte	hat gelegt	hatte gelegt
lernen	er lernt	lernte	hat gelernt	hatte gelernt
lefen	er lieft	las	hat gelesen	hatte gelesen
nehmen	er nimmt	nahm	hat genommen	hatte genommen
rufen	er ruft	rief	hat gerufen	hatte gerufen
schlafen	er schläft	schlief	hat geschlafen	hatte geschlafen
schreiben	er schreibt	schrieb	hat geschrieben	hatte geschrieben
fetzen	er setzt	fetzte	hat gesetzt	hatte gesetzt
fpiclen	er spielt	spielte	hat gespielt	hatte gespielt
sprechen	er spricht	(pract)	hat gesprochen	hatte gesprochen
weden	er wecft	wecte	hat geweckt	hatte geweckt

ber Ball, pl. "e bie Zeitung, pl. -en bas Abendessen, pl. - gestern heute heute morgen

### Fragen

178. Beantworten Sie im Perfekt: 1. Wann nahm ich meine Bücher nach Hause? 2. Wann spielte ich Ball? 3. Wann rief mich meine Mutter? 4. Was tat ich dann? 5. Was las ich nach dem Abendessen? 6. Was tat ich darauf? 7. Wie sprach ich jedes Wort? 8. Wie lange arbeitete ich? 9. Wie lange schlief ich? 10. Wer weckte mich?

## Aufgabe

Erzählen Sie die Leftion in der 2. und 3. Person Singular und in der 1., 2. und 3. Person Plural, im Persett und Plus-quampersett.

## Leftion 27 a

## Das Perfekt und Plusquamperfekt (haben)

### Gin Brief

179.

Göttingen, Weenderstraße 4.

Lieber Rarl!

Gestern habe ich meinen Geburtstag gehabt. Als Geschenk von meinem Bater habe ich ein Buch auf dem Frühstückstisch gefunden. Der Onkel hat mir Schlittsschuhe geschickt, und die Tante hat mir ein Messer geschenkt. Am Nachmittag haben ein paar Freunde mich besucht. Sie haben mir auch Geschenke gegeben. Wir haben allerlei Spiele gespielt. Dann haben wir Kasse

getrunfen und Ruchen gegeffen. Um feche Uhr haben die Freunde Abschied genommen. Jett habe ich dir alles erzählt. Schreibe mir bald.

Dein Freund

Sans.

180. ber Frühftüdstifch, pl. -e bas Spiel, pl. -e ber Geburtstag, pl. -e allerlei

ber Raffee

ber Ruchen, pl. ber Schlittschuh, pl. -e

bas Geident, pl. -e

bas Meffer, pl. -

alles

geben, er gibt, gab, hat gegeben trinfen, er trinft, tranf, bat aetrunten

hald

### Fragen

181. 1. Wann hat Sans feinen Geburtstag gehabt? 2. Was hat er von dem Bater bekommen? 3. Was schickte ber Onkel? 4. Was schenkte ihm die Tante? 5. Wer kam am Nachmittag? 6. Was tat er? 7. Wann haben die Freunde Abschied genommen?

### Aufaabe

Schreiben Gie ben Brief im Imperfeft.

## Leftion 28

## Das Berfett und Blusquamperfett (fein)

## Mm Morgen

182. Ich bin noch eine Weile im Bett geblieben, benn ich war sehr müde. Meine Mutter ist wieder in das Zimmer getreten und hat mich noch einmal gerufen. Da bin ich sogleich aus dem Bett gesprungen, denn es war schon spät. Ich habe mich schnell gewaschen und gekleidet. Darauf din ich in das Eßzimmer geeilt und habe mein Frühstück gegessen. Ich din schnell aus dem Hause gegangen und din nach der Ecke gelausen. Ich habe lange auf die Straßenbahn gewartet. Sie ist endlich gekom=men, und ich bin dann nach der Schule gefahren.

	Infinitiv	Prafens	Imperfekt	Perfett	Plusquamperfekt
183.	bleiben	er bleibt	blieb	ift geblieben	war geblieben
	eilen	er eilt	eilte	ift geeilt	war geeilt
	fahren	er fährt	fuhr	ift gefahren	war gefahren
	fallen	er fällt	fiel	ift gefallen	war gefallen
	gehen	er geht	ging	ift gegangen	war gegangen
	fleiden	er fleidet	fleidete	hat gekleidet	hatte gekleidet
	fommen	er fommt	fam	ift gefommen	war gefommen
	laufen	er läuft	lief	ift gelaufen	war gelaufen
	reiten	er reitet	ritt	ift geritten	war geritten
	sein	er ist	war	ist gewesen	war gewesen
	springen	er springt	sprang	ift gesprungen	war gesprungen
	ftehen	er steht	stand	hat gestanden	hatte gestanden
	tragen	er trägt	trug	hat getragen	hatte getragen
	treten	er tritt	trat	ift getreten	war getreten
	warten	er wartet	wartete	hat gewartet	hatte gewartet
	waschen	er wäscht	wusch	hat gewaschen	hatte gewaschen

bie Straßenbahn, pl. -en bas Eßzimmer, pl. -mübe fchon fogleich noch einmal

184. Some verbs form their perfect tense by using the present tense of the verb sein as an auxiliary. By examining the verbs in the last three lessons you will be able to formulate the following rules:



- I. For all transitive verbs the auxiliary in the perfect tense is haven; e.g., Ich have die Leftion gelernt.
- II. For all intransitive verbs denoting rest at a place, the auxiliary in the perfect tense is haben; e.g., 3th habe lange geschlasen.
- III. For all intransitive verbs denoting change of place (motion) or condition, the auxiliary in the perfect tense is fein; e.g., Ich bin nach der Schule gelaufen.

### Fragen

185. 1. Warum bin ich noch im Bett geblieben? 2. Was hat die Mutter wieder getan? 3. Warum sprang ich aus dem Bett? 4. Was habe ich schnell getan? 5. Wohin bin ich dann geeilt? 6. Was habe ich dann getan? 7. Woraus habe ich gewartet?

### Aufgabe

- A. Erzählen Sie die Lektion (1) im Imperfekt, (2) in der 2. und 3. Person im Singular und in der 1., 2. und 3. Person im Plural im Perfekt und Plusquampersekt.
  - B. Erzählen Gie Leftionen 16 und 25 im Berfeft.
- C. Setzen Sie ins Impersekt, Persekt und Plusquampersekt;
  1. Ich kause dem Freunde ein Geschenk.
  2. Marie kommt immer spät in die Schule.
  3. Wir sprechen mit unserem Lehrer.
  4. Du läusst auf die Straße.
  5. Du stehst vor mir.
  6. Sie bleiben bis drei Uhr in der Schule.
  7. Sie fährt mit ihrer Mutter in die Stadt.
  8. Die Kreide fällt auf den Boden.
  9. Ich sebe in einer Stadt.
  10. Nach der Schule eile ich nach Hause.
  11. Der Bauer geht zu einem Arzt.
  12. Er versschreibt Medizin.
  13. In dem Hause ist kein Papier.
  14.

<sup>1</sup> There are, however, a few exceptions to this rule; e.g., bleiben; ich bin geblieben; fein: ich bin gewesen: ich bin geworden.

Der Bauer trägt die Tür in die Apothefe. 15. Der Apothefer lacht über die Geschichte. 16. Der Bauer und sein Sohn find bumm. denn fie geben zu Fuß.

## Leftinn 28 a.

## Das Berfett und Blusquamperfett (fein)

#### Gin Brief

186.

Sildesheim, Rheinstraße 108.

Lieber Hans!

Lette Woche ist bein Brief gekommen. Ich habe bir zu beinem Geburtstag nicht geschrieben, denn ich habe ein Unalud gehabt. Am Mittwoch bin ich nach der Schule mit meinem Bruder auf das Eis gegangen. Da bin ich aefallen und habe den Arm gebrochen. Wir find schnell nach Saufe gefahren, und dann ift mein Bruder zu bem Urat gelaufen. Der Argt ift fogleich gekommen. 3ch bin zwei Tage zu Sause geblieben. Seute bin ich wieder in die Schule gegangen. Bitte, gruße beinen Bater und beine Mutter von mir.

Dein Freund

Parl.

die Woche, pl. -n bas Gis das Unglück lest

187. ber Mittwoch, pl. -e fahren, er fahrt, fuhr, ift gefahren grüßen, er grüßt, grüßte, bat gegrüßt liegen, er liegt, lag, hat gelegen foaleich

### Fragen

188. 1. Wann ist der Brief des Sans gefommen? 2. Mas hat Rarl nicht getan? Warum? 3. Was hat er am Mittwoch



Silbesheim - Der Dom mit bem berühmten taufendjährigen Rofenftod

getan? 4. Wie hat er den Arm gebrochen? 5. Was haben sie schnell getan? 6. Wie lange ist Karl zu Hause geblieben? 7. Wann ist er wieder in die Schule gegangen?

### Aufgabe

- A. Ergänzen Sie die Endungen und die passende Form des Hilfsverbs: 1. D- Mutter mit ihr- Sohn zu d- Zahnarzt gegangen. 2. Sie d- Anaben ein- Taler gegeben. 3. D- Taler aus sein- Tasche gesallen. 4. Dann er laut geweint. 5. D- Bauer und sein- Sohn nach d- Stadt gesahren. 6. Sie dort ein- Pferd gesauft. 7. D- König zornig geworden. 8. Warum d- Kinder nicht in d- Schule gewesen? 9. In sein- Brief Karl allerlei gesragt: 10. "Was du an dein- Geburtstag getan? 11. ihr am Nachmittag auf d- Sis gegangen? 12. Wie lange ihr dort geblieben?"
- B. Ergänzen Sie das Partizip Perfekt und die Endungen:

  1. D- Soldat ist sehr tapser (sein).

  2. D- König hat dSoldaten d- hundert Taler (schenken), aber er hat nur dKreuz (nehmen).

  3. D- König ist mit ein- Freund in einDorf (kommen).

  4. Auf d- Weg sind sie sehr hungrig (werben).

  5. Sie haben etwas (trinken) und (essen) und haben
  sich dann ins Bett (legen).

  6. Am Worgen haben sie zu lange
  in d- Bett (liegen).

  7. D- Bauer hat laut (rusen), aber sie
  haben ihn nicht (hören).

  8. Was hat dann d- Bauer (tun)?
- C. Setzen Sie in dem Brief das Imperfekt an Stelle des Berfekts.
- D. Erzählen Sie die Geschichte in Lektion 17a im Imperssekt, Perfekt und Plusquamperfekt.

### Leftion 29

## Das Berfett und Blusquamperfett

### Argt oder Rogargt?

189. Fürst Bismarc ist einmal sehr krank gewesen. Da hat er einen Arzt gerusen. Dieser ist gekommen und hat den Fürsten allerlei gefragt: "Was haben Sie gestern gegessen? Sind Sie gestern im Regen draußen gewesen? Wann sind Sie zu Bett gegangen?" Der Fürst hat zuerst alle Fragen ruhig beantwortet. Endlich ist er zornig geworden und hat den Arzt gesragt: "Sind Sie nur gekommen, Fragen zu stellen? Warum verschreiben Sie mir nichts?" Da hat der Arzt ganz ruhig geantwortet: "Rusen Sie einen Roharzt. Er fragt nichts, er verschreibt nur."

190. ber Fürft, gen. Fürften, pl. Fürsten, pl. Gürsten ber Regen, pl. — allerlei

beantworten, er beantwortet, beantwortete, hat beantwortet stellen, er stellt, stellte, hat gestellt braußen

#### Fragen

191. Beantworten Sie im Perfekt: 1. Wie war Fürst Bismarck einmal? '2. Wen rief er? 3. Was tat der Arzt? 4. Wie beantwortete der Fürst zuerst die Fragen? 5. Wie wurde er dann? 6. Was fragte er den Arzt. 7. Wie ant-wortete der Arzt?

#### Mufgabe

- A. Erzählen Gie die Geschichte im Imperfekt.
- B. Erzählen Sie die Geschichte in Lektion 23 im Perfekt.

## Leftion 29 a

## Das Perfett und Plusquamperfett

### Infognito

192. Friedrich der Große ift oft infognito gereift. So ift er an einem Abend mit einem Freund an ein Bauernhaus gekommen. Sie find fehr mube gewesen, und ber Bauer hat ihnen ein Bett gegeben. Früh am Morgen ift der Bauer in das Zimmer gefommen und hat fie Aber sie find fehr schläfrig gewesen und find im Bett geblieben. Da hat der Bauer den Rönig mit einem Stock gefchlagen und ift bann aus bem Bimmer gegangen. Da haben die zwei ihre Plate im Bett ge= wechselt und haben weiter 1 geschlafen. Rach einer Beile ift ber Bauer wieder mit feinem Stock in bas Bimmer gefommen. Er ift an die Seite bes Bettes getreten, wo jetzt der König lag und hat gesagt: "So, jetzt wecke ich diesen Rerl!" und hat den König wieder geschlagen. Beide find bann schnell aus bem Bett gesprungen und haben das Saus verlaffen. Später haben fie oft über die Geschichte gelacht.

	Infinitiv	Präfens	Imperfekt	Perfett
193.	reisen	er reift	reiste	ift gereift
	schlafen	er schläft	fchlief	hat geschlafen
	schlagen	er schlägt	schlug	hat geschlagen
	springen	er fpringt	sprang	ift gesprungen

<sup>1</sup> Beiter + a verb often has the meaning to continue doing something.



König Friedrich ber Große von Preugen (1712-1786)

Infinitiv	Präfens	Imperfett	Perfett
treten	er tritt	trat	ift getreten
verlaffen	er verläßt	verließ	hat verlassen
wechseln	er wechselt	wechselte	hat gewechselt
wecken	er weckt	wedte	hat geweckt

ber Kerl, pl. -e früh
bie Seite, pl. -n mübe
bas Bauernhaus, pl. -er fchläfrig
beibe inkoa'nito

### Fragen

194. 1. Was hat Friedrich oft getan? 2. Wohin ist er einmal gesommen? 3. Wie ist er gewesen? 4. Was hat der Bauer am Morgen getan? 5. Warum sind die Freunde im Bett geblieben? 6. Was hat da der Bauer getan? 7. Was taten dann die beiden? 8. Wann ist der Bauer wieder in das Zimmer gesommen? 9. An welche Seite des Bettes ist er getreten? 10. Was haben beide dann getan?

### Aufgabe

- A. Erzählen Sie diese Geschichte (1) im Prafens, (2) im Imperfekt.
  - B. Erzählen Sie die Geschichte in Lektion 24a im Perfekt.

## Wiederholung

## 195. Sauptformen der ftarfen Berben

## I. Berben mit haben

Infinitiv	Präsens	Imperfekt	Berfett
beginnen	er beginnt	begann	hat begonnen
brechen	er bricht	brady	hat gebrochen
effen	er ißt	aß	hat gegeffen
finden	er findet	fand	hat gefunden
geben	er gibt	gab	hat gegeben
helfen	er hilft	half	hat geholfen
laffen	er läßt	ließ	hat gelassen
lesen	er lieft	las	hat gelesen

Infinitiv	Prafens	Imperfett	Perfett
liegen	er liegt	lag	hat gelegen
lügen	er lügt	log	hat gelogen
nehmen	er nimmt	nahm	hat genommen
rufen	er ruft	rief	hat gerufen
schlafen -	er schläft	fchlief	hat geschlafen
schlagen	er schlägt	follug	hat geschlagen
fchreiben .	er schreibt	fdrieb	hat geschrieben
fehen	er sieht	fah	hat gesehen
fitsen	er sitt	faß	hat gefeffen
sprechen	er spricht	(prad)	hat gesprochen
ftehen	er steht	ftand	hat geftanden
tragen	er trägt	trug	hat getragen
trinfen	er trinft	trant	hat getrunken
tun	er tut	tat	hat getan
vergessen	er vergißt	vergaß	hat vergeffen
perlieren	er verliert	verlor	hat verloren
	lügen nehmen rufen fchlafen fchlagen fchreiben fiten fiten frechen ftregen tragen trinfen tun vergeffen	liegen er liegt lügen er lügt nehmen er ninmt rufen er ruft folafen er foläft foflagen er folägt foreiben er foreibt feben er ficht fixen er ficht tragen er trägt trinken er trinkt tun er tut vergessen	liegen er liegt lag lügen er liegt log nehmen er nimmt nahm rufen er ruft rief follafen er schläft follief follagen er schlägt follug foreiben er schreibt forieb feben er sicht sah fitzen er sitt saß sprechen er spricht sprach ftehen er steht stanb tragen er trägt trug trinken er trägt trug trinken er tut tat vergessen

## II. Berben mit fein

bleiben	er bleibt	blieb	ift	geblieben
fahren	er fährt	fuhr	ift	gefahren
fallen	er fällt	fiel	ift	gefallen
gehen	er geht	ging	ift	gegangen
fommen	er fommt	fam	ift	gefommen
laufen '	er läuft	lief	ift	gelaufen
reiten	er reitet	ritt	ift	geritten
springen	er springt	sprang	ift	gesprungen
treten	er tritt	trat	ift	getreten

## III. Die Silfeverbeu

haben	er hat	hatte	hat gehabt
fein	er ist	war	ift gewesen
werben	er wird	wurde	ift geworden

## Lektion 30

## Prapositionen mit dem Affusativ

### Der König als Führer

196. In Potsbam hatte Friedrich der Große ein Um das Schloß mar ein Park. Einmal fam ein Kaufmann nach Botsdam, denn er hatte viel von dem Schloft und dem Bark des Königs gehört. In dem Bark sah er einen Mann und er fragte ihn: "Ift es erlaubt, durch den Bark zu gehen?" Der Mann antwortete: "Rommen Gie mit mir; ich führe Gie burch ben Bart." Um Ende des Barkes reichte der Raufmann dem Manne einen Taler, benn er hielt ihn für einen Kührer. Aber ber Mann faate: "Es ift gegen den Willen bes Königs, Geld zu nehmen," und ging in den Park zuruck. Bor bem Tore bes Barkes sah ber Raufmann einen Gartner. Dieser fragte ihn erstaunt: "Wie find Gie ohne die Grlaub= nis des Königs durch den Bart gefommen?" Der Raufmann ergählte dem Gartner alles, und biefer fagte: "Sie haben nicht nur den Park gesehen, sondern auch den Könia. benn ber König felbst ift Ihr Führer gewesen."

197. ber Führer, pl. —
ber Gärtner, pl. —
ber Kaufmann, pl. Kaufleute
ber Bart, pl. —
ber Taler, pl. —
ber Wille, gen. Willens
bie Erlaubnis

bas Ende, pl. —n bas Geld, pl. —er bas Schloff, pl. Schlöffer bas Tor, pl. —e felbst erstaunt viel



"Der Ronig felbft ift 3hr Führer gemefen"

198. Präpositionen mit dem Affusativ sind:
burch gegen um

für ohne

Siehe Seite 357.

#### Fragen

199. 1. Was hatte Friedrich der Große in Potsdam?
2. Was war um das Schloß? 3. Wovon hatte der Kaufmann viel gehört? 4. Was fragte er einen Mann im Park?
5. Was tat dieser Mann? 6. Was reichte der Kaufmann dem Mann? Warum? 7. Warum nahm der Mann das Geld nicht? 8. Wen sah der Kaufmann vor dem Tore?
9. Wie war der Kaufmann durch den Park gekommen?
10. Wer war der Führer des Kaufmanns?

### Aufgabe

- A. Ergänzen Sie die Endungen: 1. Ich bin ohne d- Buch in d- Schule gekommen. 2. Nach d- Schule arbeitete ich für mein- Mutter. 3. Die Kinder setzen sich um d- Tisch.

  4. Wir sind gestern durch d- Stadt gesahren. 5. Der König war freundlich gegen d- Mann und sührte ih- durch d- Park.

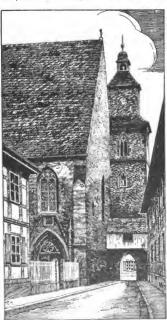
  6. Der Mann sprach mit d- König von d- Schloß. 7. Der Bauer kam ohne sein- Esel nach Hause. 8. Ich warte an d- Ecke auf ein- Straßenbahn. 9. Der Gärtner lebte in ein- Hause hinter d- Schloß des Königs. 10. Der Arzt kam zu d- Frau d- Bauer-. 11. Wir haben es sür unser-Bater getan. 12. Er ist um drei Uhr aus d- Schule gegangen.

  13. Die Feder siel auf d- Boden zwischen d- Tisch und d- Bapiersord. 14. Der Kausmann trat durch d- Tor in d- Bark.
  - B. Setzen Sie diese Satze in die anderen Zeitformen.
  - C. Erzählen Gie die Geschichte im Perfekt.

# Leftion 30 a Bräpositionen mit dem Affusativ

### 3mei Pfund Burft

200. Fürst Bismard war einmal Student an der Universität Göttingen. Gines Tages wurde er frank. Er



Die Marientirche, Göttingen

rief den Argt. Diefer fam, verschrieb ihm Me= digin und fagte: "Diefe Medizin ift febr aut ge= gen Fieber. Aber geben Sie heute abend ohne Gffen zu Bett. Morgen fomme ich wieder." Nun hakte Bismarcf alle Me= digin. Daber ftellte er fie beiseite. Un diesem Nachmittag war ein Rorb für ihn gefom= men. Die Mutter hatte ihm darin Brot, Wurst und Apfel geschickt. Ge= gen ben Rat bes Urgtes ak Bismard ungefähr Bfund Wurft. amei Dann machte er einen Spaziergang um die Stadt. Mide fam er Um Morgen hatte er

nach Saufe und ging zu Bett.

fein Fieber mehr. Der Urzt fam und fagte: "Gehen Gie, jett find Sie wieder gefund. Das hat meine Medizin für Sie getan." Bismarcf lachte und antwortete: .. Dein. Berr Doftor, diesmal bin ich nicht durch Ihre Medizin gefund geworden. Das haben zwei Pfund Wurft getan."

201. ber Apfel, pl. " ber Argt, pl. "e ber Doftor, pl. Dofto'ren ber Fürft, gen. -en, pl. -en ber Rorb, pl. "e ber Rat ber Spagiergang, pl. "e ber Student', gen. -en, pl. -en die Medizin', pl. -en die Universität', pl. -en die Wurft, pl. "e bas Brot, pl. -e bas Gffen, pl. -

das Fieber, pl. das Pfund, pl. -e aefund mehr haffen madien verschreiben beifeite daher diesmal morgen ungefähr

#### Fragen

202. 1. Was mar Bismard in Göttingen? 2. Was geschah (happened) einmal? 3. Wen rief der Kürst? 4. Was tat der Arzt? 5. Welchen Rat gab er dem Für= ften? 6. Was tat Bismard mit der Medizin? Warum? 7. Was hatte die Mutter ihm geschickt? 8. Wieviel Burft aft Bismard? 9. Was tat er dann? 10. Wie fam er nach Saufe? 11. Was fagte der Argt am Morgen? 12. Was antwortete Bismard?

### Mufgabe

A. (1) Erganzen Gie die Endungen; (2) Getsen Gie ins Berfett: 1. Bismard lebte als Student in d- Stadt Göttingen.

- 2. Einmal wurde er frank. 3. Er schickte nach d- Arzt.
  4. D- Arzt sand d- Fürsten in sein- Zimmer auf d- Sosa.
  5. Er trat zu d- Fürsten und fragte ihn allerlei. 6. Dann stellte er Medizin für d- Fürsten auf d- Tisch und verließ dZimmer. 7. An diess- Tag kam ein- Kord von d- Mutter d- Fürsten. 8. In d- Kord waren zwei Pfund Wurst. 9. DFürst aß von d- Wurst und machte dann ein- Spaziergang durch d- Stadt. 10. Ohne d- Medizin ging er zu Bett.
  11. Am Morgen trat d- Arzt in d- Zimmer und sand dFürsten gesund. 12. Bismarck gab d- Arzt d- Medizin und lachte. 13. Er zeigte auf d- Kord und sagte: "Durch diessWurst wurde ich gesund. 14. Nehmen Sie diess- Medizin wieder nach Hause." 15. Wir hören gern Geschichten von dKürst- Bismarck.
  - B. Erzählen Sie die Geschichte im Perfekt.

### 203. Wiederholung ber Sauptwörter (III)

Nom. Singular	Gen. Singular	Nom. und Aff. Plural
der Ball	bes Balles	die Balle
der Doftor	des Doftors	die Doktoren
ber Fürst	des Fürsten	die Fürsten
der Korh	des Korbes	die Körbe
der Regen	des Regens	die Regen
ber Student	bes Studenten	die Studenten
die Medizin	ber Medizin	die Medizinen
die Seite	der Seite	die Seiten
die Strafenbahn	der Straßenbahn	die Straßenbahnen
die Universität	der Universität	die Universitäten
die Zeitung	ber Zeitung	die Beitungen

das Brot	des Brotes	die Brote
das Ende	des Endes	die Enden
bas Effen	des Effens	die Effen
das Geld	des Geldes	die Gelder
das Land	bes Landes	die Länder
das Messer	des Messers	die Messer
das Pfund	des Pfundes	die Pfunde
das Schloß	des Schlosses	die Schlösser

## Leftion 31

## Bahlwörter: Rardinalzahlen

### Unfere Schule

204. A. Hans schreibt seinem Freunde Baul allerlei über seine Schule:

"In unserer Schule sind jetzt 1630 Schüler, 935 Knaben und 695 Mädchen. Wir haben 29 Lehrer und 42 Lehrerinnen. Unsere Schule beginnt um halb neun (8:30, acht Uhr dreißig). Wir haben sieben Stunden, fünf vor und zwei nach der Mittagspause. Jede Stunde dauert vierzig (40) Minuten. Nach jeder Stunde haben wir eine Pause von fünf Minuten. Die Mittagspause dauert von [ein] Viertel nach zwölf (12:15) die [cin] Viertel vor eins (12:45). Um zehn Minuten nach zwei (2:10) ist die Schule aus."

#### Das Jahr

B. Das Jahr hat 365 Tage. In einem Jahr sind zwölf Monate. Die Monate heißen: Januar (31 Tage),

Februar (28 Tage), März (31 Tage), April (30 Tage), Mai (31 Tage), Juni (30 Tage), Juli (31 Tage), August' (31 Tage), September (30 Tage), Oftober (31 Tage), November (30 Tage), Dezember (31 Tage). In einem Schaltjahr hat der Februar 29 Tage. Darum hat ein Schaltjahr 366 Tage. Das Jahr 1920 ist ein Schaltjahr. Das Jahr hat 52 Wochen. In einer Woche sind 7 Tage. Sie heißen Sonntag, Montag, Dienstag, Mittwoch, Donenerstag, Freitag, Samstag oder Sonnabend. Der Tag hat 24 Stunden. Im Sommer sind die Tage lang und im Winter furz.

205.	ber	Monat, pl. Mo'nate	das Jahr, ple
	ber	Sommer, pl. —	das Schaltjahr, ple
	ber	Winter, pl. —	das Viertel, pl
	die	Minute, pln	beginnen
	die	Mittagspaufe, pln	dauern
	die	Paufe, pln	heißen

### Rardinalzahlen

206. 1 eins	11 clf	21 einundzwanzig
2 zwei	12 zwölf	22 zweiundzwanzig
3 drei	13 dreizehn	30 dreißig
4 vier	14 vierzehn	40 vierzig
5 fünf	15 fünfzehn	50 fünfzig
6 fechs	16 sechzehn	60 sechzig
7 sieben	17 fiebzehn	66 sechsundsechzig
8 acht	18 achtzehn	70 fiebzig
9 neun	19 neunzehn	80 achtzig
10 zehn	20 zwanzig	88 achtundachtzig

90 neunzia 100 hundert 101 hunderteins 1000 taufend

500 fünfhundert 1100 elfhundert

1.000.000 eine Million

1917 neunzehnhundertsiebzehn

### Wiederholungsaufgabe

207. A. (1) Ergangen Sie die Endungen; (2) Setzen Sie die Berben in andere Zeitformen; (3) Setzen Sie die Sate in den Plural: 1. D- Zimmer ift großt. 2. Du gehan d- Fenster. 3. D- Mutter lieb- ihr- Tochter. 4. Der Schuler lern- fein- Lektion. 5. D- Mädchen schrieb ih- ein-Brief. 6. D- Lehrer sprach mit mi-. 7. D- Herr besuchsein- Freund. 8. D- Mann hatte d- König gesehen. 9. Hadu ein- Schwester? 10. D- Bark mar um b- Schloß. 11. D- Raufmann fam aus d- Stadt zu d- Schloft. 12. D-Apothefer lach- über d- Geschichte. 13. D- Anabe verlierfein- Taler in d- Strafe. 14. Mein- Mutter aab mibief- Buch. 15. D- Mädchen geh- zu ein- Tang.

B. (1) Setzen Sie die Berben in andere Zeitformen; (2) Setzen Gie die Gate in den Singular: 1. Die Rinder nehmen ihre Bücher nach Sause. 2. Die Stragenbahnen fahren durch diese Straffen. 3. Sie kamen ohne und in die Schule. 4. Wir haben die Arbeit für fie getan. 5. Saben sie euch ihre Bilder geschickt. 6. Wir setzen uns auf unsere Stühle. 7. Die Schüler fernen ihre Lektionen in der Schule. 8. Sie ichreiben die Gatse an die Tafel. 9. Sabt ihr die Geschichte gelesen? 10. Die Frauen besuchen ihre Freundin= nen. 11. Die Mädchen lieben ihre Lehrerinnen.

# Lektion 31 a Rahlwörter: Kardinalzahlen

#### Gine Reife

208. Gestern besuchte Hans seinen Freund Karl. Am Morgen um zwanzig (20) Minuten nach zehn (10:20, zehn Uhr zwanzig) suhr er mit der Eisenbahn fort. Die Reise dauerte 5 Stunden und 40 Minuten. Mit der Straßenbahn suhr er an das Haus seines Freundes. Er war von der Reise sehr müde. Daher ging er schon um halb neun (8:30) zu Bett und schlief dis sein Biertel vor acht (7:45). Dann gingen die Freunde in die Stadt und samen erst um 12 Uhr zum Mittagessen nach Hause. Am Nachmittag suhren sie an den See. Hier blieden sie dis sein Viertel nach zehn (10:15). Am Morgen suhr Hans um fünf Minuten vor neun (8:55) wieder nach Hause.

209.	ber See, pln	das Biertel, pl
	die Gifenbahn, plen	erft
	die Minute, pln	fort
	die Reife, plen	fdon
	die Stragenbahn, plen	

#### Fragen

210. 1. Was tat Hans gestern? 2. Wann suhr er fort? 3. Wie lange dauerte die Reise? 4. Wie kam er an das Haus seines Freundes? 5. Wie war er? 6. Wie lange schlief er? 7. Was taten die Freunde am Morgen? 8. Wann kamen sie nach Hause? 9. Was taten sie am Nachmittag? 10. Wie lange blieben fie am See? 11. Wann fuhr Hans wieder nach Saufe. 12. Wann tam er wieder nach Saufe?

#### Wiederholungsaufgabe

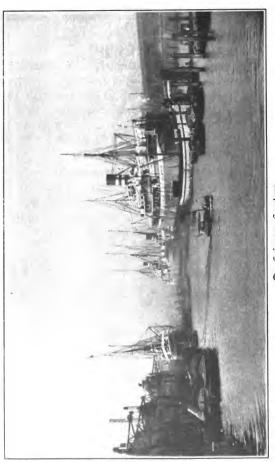
- A. (1) Setzen Sie Pronomen für die Hauptwörter; (2) Setzen Sie in die anderen Zeitsormen: 1. Am Morgen weckte der Bauer den König. 2. Der König wechselte Plätze mit seinem Freund. 3. Der Student sand einen Korb von seiner Mutter. 4. Der Arzt hatte dem Studenten Medizin verschrieben. 5. Am Morgen hatte das Fieber den Fürsten verslassen. 6. Er gab dem Arzt die Medizin.
- B. (1) Setzen Sie die richtige Form des Personalpronomens; (2) Setzen Sie in den Plural: 1. Warum schreibst (2 sing.) (1 sing.) nicht? 2. (1 sing.) habe lange nichts von (2 sing.) gehört. 3. Gestern kam mein Freund zu (1 sing.). 4. (1 sing.) sprach lange mit (3 sing. m.). 5. (3 sing. m.) blied die 12 Uhr dei (1 sing.). 6. Was hat Onkel Karl (2 sing.) zum Geburtstag geschenkt? 7. (1 sing.) habe (2 sing.) lange nicht gesehen. 8. Besuche (1 sing.) bald. 9. Bringe deinen Freund aus Berlin mit (2 sing.).

### Leftion 32

## Bahlwörter: Rardinalzahlen

## Das Deutsche Reich

211. Das Deutsche Reich besteht seit 1871. Zu Deutschland gehören 26 Staaten. Könige regieren über vier Staaten: Preußen, Bayern, Sachsen, Württemberg. Diese Staaten sind Königreiche. Sechs Staaten haben Großherzöge und heißen Großherzogtümer. Fünf Staaten



Der Hafen von Hamburg

(Herzogtümer) haben Herzöge und sieben (Fürstentümer) haben Fürsten. Drei Staaten sind Republiken. Diese sind die Städte Hamburg, Bremen und Lübeck. Der König von Preußen ist Kaiser. Das Deutsche Reich hat seit 1871 drei Kaiser gehabt. Wilhelm I. (ber Erste) war Kaiser von 1871 bis 1888. Sein Sohn, Friedrich III. (der Dritte), war nur 99 Tage Kaiser. Sein Sohn, Wilhelm II. (ber Zweite), regiert seit 1888.

212. der Großherzog, pl. "e der Herzog, pl. "e der Kaifer, pl. der Staat, pl. –cn die Republit", pl. –cn das Fürstentum, pl. "er das Großherzogtum, pl. "er das Herzogtum, pl. "er bas Kaiserreich, pl. —e bas Königreich, pl. —e bas Reich, pl. —e beutsch pl. —e

### Fragen

213. 1. Seit wann besteht das Deutsche Reich? 2. Wiesviele Jahre? 3. Wieviele Staaten bilden (form) das Deutsche Reich? 4. Welche Staaten sind Königreiche? 5. Wer regiert über ein Herzogtum? ein Fürstentum? ein Kaiserreich? 6. Was sind Hamburg, Vremen und Lübeck? 7. Wer ist Kaiser? 8. Wieviele Kaiser hat das Deutsche Neich seit 1871 gehabt? 9. Wie lange hat Kaiser Wilhelm der Erste regiert? Kaiser Friedrich III.? 10. Wie lange ist Wilsbelm II. Kaiser?

#### Wiederholungsaufgabe

- A. Ergänzen Sie die richtige Form des Personalpronomens: 1. Der Lehrer spricht mit (wir). 2. Ich gehe mit (Sie). 3. Warum kamen Sie zu (ich)? 4. Er hat das Buch von (sie) genommen. 5. Ich stand hinter (du). 6. Um (wir) waren Leute. 7. Er schieft (ich) das Buch durch (er). 8. Habt (du) die Arbeit sür (ich) getan? 9. Der Herr war sehr freundlich gegen (ihr). 10. Erzähle (sie) die Geschichte. 11. Die Mutster erzählt (wir) eine Geschichte. 12. Sage (ich) deinen Namen. 13. Er erklärt (ich) die Lektion. 14. Haben (er) die Arbeit getan? 15. Hast du das Buch von (er)? 16. Der Lehrer gab (wir) Bücher.
- B. Setzen Sie (1) Personalpronomen an Stelle der Zahlen, (2) die Sätze in den Plural: 1. (\*\* sing.) gehe nicht ohne (\*\* sing.). 2. (\*\* sing.) hast von (\*\* sing. f.) gesprochen. 3. (\*\* sing. m.) gab (\*\* sing. m.) sein Buch. 4. (\*\* sing. f.) wartete auf (\*\* sing.). 5. (\*\* sing.) besuche (\*\* sing.) heute. 6. Hat (\*\* sing. f.) ihre Lektion gelernt? 7. (\*\* sing.) bringt (\*\* 2) ein Geschenk.
- C. Setzen Sie (1) Pronomen für Hauptwörter, (2) die Berben in andere Zeitsormen: 1. Der Anabe rief seinen Brusber. 2. Der Kausmann hat die Stadt besucht. 3. Der König reichte dem Mann ein Goldstück. 4. Der Bauer war ohne seinen Esel gekommen. 5. Die Frau lachte über den Bauer. 6. Der Prosessor wartete auf seinen Freund. 7. Der Arzt verschrieb der Frau Medizin. 8. Gestern besuchte Karl seinen Onkel. 9. Der Kausmann sah den König im Park. 10. Der Gärtner sprach mit dem Mann.

## Leftion 32 a

Bahlwörter: Kardinalzahlen

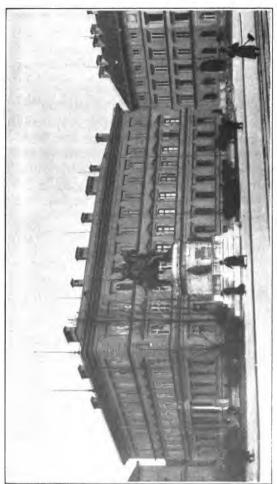
#### Etwas über Deutschland

214. Deutschland bedeckt 208,825 Quadratmeilen. Es ist nicht so groß wie der Staat Teras. In unserem Lande leben ungefähr 92 Millionen Menschen, oder 31 auf der Quadratmeile. In Deutschland leben mehr als 65 Millionen Menschen, oder 311 auf der Quadratmeile. Im Jahre 1816 lebten nur 25 Millionen Menschen in Deutschland. Nur 5 Städte hatten damals mehr als 100,000 Einwohner. Seute haben ungefähr

25 Städte mehr als 200,000 Einwohner, 50 Städte mehr als 100,000 Einwohner, 50 Städte 50,000 bis 100,000 Einwohner, 400 Städte 10,000 bis 50,000 Einwohner. Es gibt jetzt in Deutschland ungefähr 75,000 Städte und Dörfer.

Berlin ist die Hauptstadt von Preußen und Deutschland. Im Jahre 1800 hatte Berlin ungefähr 100,000 Einwohner. Jetzt leben in dieser Stadt 2,071,000 Menschen. Andere Städte Deutschlands sind: Hamburg an der Elbe (931,035 Einwohner), München in Bayern (596,467 E.), Leipzig in Sachsen (589,850 E.), Dresden in Sachsen (548,308 E.), Köln am Rhein (516,527 E.), Frankfurt am Main (414,576 E.), Nürnberg in Bayern (333,142 E.).

Deutschland hat viele Gluffe. Befannt find: der Ribein,



Der Obconsplat, Minden

bie Weser, die Elbe. Diese sließen in die Nordsee. Die Oder sließt in die Ostsee. Der Rhein ist ungefähr 800 Meilen lang. Er kommt aus der Schweiz und fließt durch Deutschland und Holland.

215. der Einwohner, pl. —
der Fluß, pl. Flüße
der Mensch, gen. –en, pl. –en
der Staat, pl. –en
die Hauptstadt, pl. –e
die Weise, pl. –n
die Quadratmeise, pl. –n

bie See, pl. -n bie Stadt, pl. -e bededen fließen, er fließt, floß, ist geflossen damals

## Fragen

216. 1. Wieviele Quadratmeisen bebeckt Deutschland? 2. Wieviele Menschen leben in Amerika auf der Quadratmeile? in Deutschland? 3. Wieviele Menschen lebten im Jahre 1816 in Deutschland? Wieviele heute? 4. Wieviele Städte und Dörfer gibt es in Deutschland? 5. Wie heißt die Hauptstadt von Deutschland? 6. Wieviele Einwohner hat Verlin?

7. Welche anderen großen Städte sind in Deutschland?

8. Nennen Sie einige Flüsse Deutschlands. 9. Wie lang ist der Rhein?

## Leftion 33

Pronominaladverbien: "da"= und "wo"=Kombinationen

## "3d bin der Schah von Berfien!"

217. Einmal ging Kaiser Wilhelm I. mit dem König von Sachsen und dem Großherzog von Mecklenburg auf die Jagd. Der Kaiser war alt und wurde bald müde.



Raifer Wilhelm I. (1797-1888)

Da sahen sie einen Wagen kommen. Darauf saß ein Bauer. Der König von Sachsen sagte zu ihm: "Lassen Sie uns mit Ihnen nach der Stadt fahren. Wir geben Ihnen einer Taler dafür." Der Bauer war damit zus frieden. Nach einer Weile fragte er den Großherzog:

"Bie heißen Sie?" Dieser antwortete: "Ich bin der Großherzog von Mecklenburg." Darüber war der Bauer erstaunt, und er fragte dann den König: "Ber sind Sie?" "Ich bin der König von Sachsen," sagte dieser. Der Bauer lachte über diese Antwort, denn er glaubte das nicht. Danach fragte er den Kaiser: "Und wer sind Sie?" "Ich bin der Kaiser," war die Antwort. Da wurde der Bauer ärgerlich und sprach zu sich selbst: "Wossür halten mich die Herren?" Laut aber sagte er: "Nun hören Sie aber, wer ich bin, — ich bin der Schah von Versien!"

218. der Schah, pl. –8
bie Antwort, pl. –en
bie Jagd, pl. –en
Perfien (pronounce 'Per-zl-ən)
ärgerlich

zufrieden glauben halten, er hält, hielt, hat gehalten; ich halte für heißen

219. The personal pronoun of the third person singular (er, sie, es) and the interrogative was are not used after a preposition when the pronoun or interrogative refers to an inanimate object. Instead, the adverbs ba and we are compounded with the preposition.

Examples: Der Bauer saß auf bem Wagen.
Der Bauer saß barauf (not auf ihm).
Worauf (not Auf wem) saß der Bauer?

When the preposition begins with a vowel, the letter r is placed between  $\delta a$  or wo and the preposition.

Note the following compounds:

dabei, near it, near them wobei, near what, dadurch, through it, through which them wodurd, through what. damit, with it, with them through which womit, with what, with danady, after it, after that, then which darauf, on it, on them worauf, on what, on which darüber, about it, about worüber, about what, about them which

## Fragen

220. 1. Mit wem ging der Kaiser Wilhelm I. auf die Jagd? 2. Wie war der Kaiser? 3. Wen sahen sie kommen? 4. Worauf saß der Bauer? 5. Was dat der König von Sachsen den Bauer? 6. Womit war der Bauer zufrieden? 7. Was fragte er den Großherzog? 8. Worüber war der Bauer erstaunt? 9. Warum lachte er über die Antwort des Königs? 10. Welche Antwort gab ihm der Kaiser? 11. Worüber wurde der Bauer ärgerlich? 12. Was sagte er als Antwort?

#### Aufgabe

- A. Schreiben Sie die folgenden Sate nach ben folgenden Beispielen:
  - I. Er fpricht mit bem Lehrer.
    - (1) Er spricht mit ihm.
    - (2) Mit wem spricht er?
  - II. Der Bauer faß auf dem Wagen.
    - (1) Der Bauer faß darauf.
    - (2) Worauf faß der Bauer?

- 1. Du schreibst mit der Feder. 2. Der Kaufmann kam zu dem König. 3. Wir sitzen auf dem Sosa. 4. Der Schüler schreibt an die Tasel. 5. Die Kinder lachen über die Geschichte. 6. Karl ist mit seinem Geschenk zusrieden. 7. Er war von der Arbeit müde. 8. Marie geht zu ihrer Tante. 9. Der Bauer war über die Antwort erstaunt. 10. Er fragte nach unserem Bater.
- B. (1) Ergänzen Sie die Endungen; (2) Setzen Sie Pronomen oder "da"= und "wo"-Kombinationen an Stelle der Hauptwörter nach Präpositionen; (3) Setzen Sie in andere Zeitsormen: 1. D— Schüler legt d— Buch auf d— Tisch. 2. Sein— Haus ist neben d— Park. 3. D— Apotheker lachte über d— Geschichte. 4. D— Lehrerin kommt vor d— Klasse. 5. D— König sprach zu d— Bauer. 6. D— Bauer war ärgerlich über d— Geschichte. 7. D— Zeitung erzählt uns viel über d— Kaiser. 8. D— Bauer nahm sein— Tür von d— Wagen. 9. Sein— Name steht nicht in diesende. 10. Nach d— Frühstück sucht Marie ihr— Hut. 11. Sie spricht mit ihr— Freundin von d— Tanz. 12. Unser— Stadt liegt an ein— Fluß. 13. D— Arzt schrieß d— Rezept mit ein— Feder. 14. D— Bild ist zwischen d— Uhr und d— Fenster. 15. Er ging mit sein— Freund aus d— Stadt.

## Leftion 33a

Pronominaladverbien: "da"= und "wo"=Kombinationen

## Warum?

221. Ein Esel trug einmal auf seinem Rücken einen Sack. Darin war Salz. Auf seinem Weg ging er durch einen Bach. In dem Wasser lagen Steine, und darüber

fiel er. Dadurch wurde das Salz naß. Der Efel stand auf und fand jetzt seine Last leicht. Darüber war er sehr froh und sagte: "Das tue ich wieder." Bald danach kam er wieder mit einer Last an den Bach. Schnell legte er sich damit ins Wasser. Seine Last wurde aber das durch nicht leicht, sondern schwer, denn diesmal trug er Schwämme. Langsam und traurig trug er seine Last nach der Stadt und sagte: "Ich din doch ein Esel. Warum habe ich das getan?"

222. der Efel, pl. — leicht
der Müden, pl. — naß
der Sad, pl. "e schwamm, pl. "e langsam
der Stein, pl. –e schwell
die Last, pl. –en traurig
das Salz, pl. –e

#### Fragen

223. 1. Was trug der Esel? 2. Worin war das Salz?
3. Was tat er auf dem Weg? 4. Worüber siel der Esel?
5. Wodurch wurde das Salz naß? 6. Wie sand der Esel seine Last? 7. Warum war er sroh? 8. Was tat er bald danach? 9. Warum wurde seine Last jetzt nicht leicht?
10. Wie ging er nach der Stadt?

#### Aufaabe

(1) Ergänzen Sie die Endungen; (2) Setzen Sie Pronomen oder "da"-Nombinationen an Stelle der Hauptwörter; (3) Setzen Sie in die anderen Zeitformen: 1. Bismarck lag auf sein-Sosa. 2. Er hatte nach d- Arzt geschickt. 3. D- Arzt kam zu d- Fürsten. 4. D- Arzt stellte Medizin für d- Fürs

sten auf b-Tisch. 5. Ein-Korb stand unter b-Tisch. 6. D-Fürst wurde durch b- Medizin nicht gesund. 7. D-König schlief in d-Bett. 8. D-Bauer trat vor d-Bett. 9. Er war nicht freundlich gegen b-König. 10. Er hat b-König mit b-Stod geschlagen. 11. D-König und sein-Freund lachten über d-Geschichte. 12. D-Hund steht auf ein-Brück. 13. In d-Wasser sieht er sein-Bild. 14. Er schnappt nach d-Hund. 15. D-Herr hat sich auf sein-Esel gesett. 16. Er ging mit ein-Last Salz nach Hause.

## Leftion 34

## Das Futurum

#### Beibes

224. König Friedrich der Große hatte in seinem Heer einen Franzosen. Dieser verstand kein Wort Deutsch. Einmal sagte ein Ofsizier zu ihm: "Der König wird bald kommen und wird drei Fragen stellen. Erst wird er fragen: Wie alt bist du? Dann wirst du antworten: 21 Jahre. Darauf wird er fragen: Wie lange dienst du in meinem Heer? Deine Antwort wird scin: 2 Jahre. Zuletzt wird er dich fragen: Hast du immer Kost und Lohn richtig besommen? Sage dann: Beides."

Eines Tages kam nun der König. Er sah sogleich den Franzosen und rief ihn vor sich. Aber er stellte jetzt zuerst die Frage: "Wie lange dienst du in meinem Heer?" und beskam die Antwort: "Einundzwanzig Jahre." Erstaunt fragte der König: "Wie alt bist du denn?" "Zwei Jahre," sagte der

Franzose. Da rief der König: "Entweder bist du ein Narr oder ich." "Beides," antwortete der Franzose ganz ruhig.

225. der Franzose, gen. –n, pl. –n
der Lohn, pl. –e
der Narr, gen. –en, pl. –en
der Offizier', pl. –e
die Kost
das Heer, pl. –e
erst

richtig befommen dienen verstehen bald entweder

#### Futurum

226. Ich werde nach Hause gehen.
Du wirst nach Hause gehen.
Er wird nach Hause gehen.

Wir werden nach Hause gehen. Ihr werdet nach Hause gehen. Sie werden nach Hause gehen.

Man bilbet das Futurum im Deutschen mit werden und dem Infinitiv. Der Infinitiv steht am Ende des Satzes.

227. Präsens: Ich besuche dich heute Abend.

Futurum: Ich werde dich heute Abend besuchen. Man gebraucht im Deutschen oft das Präsens für das Kuturum.

#### Fragen

228. 1. Wer war einmal in dem Heer des Königs Friedzich? 2. Was verstand er nicht? 3. Wieviele Fragen stellte der König? 4. Was waren die Fragen? 5. Welche Antworten sagte ihm der Offizier? 6. Welche Frage stellte der König zuerst? 7. Worüber war der König erstaunt?

## Mufgabe

- A. Setzen Sie die Satze in ben Aufgaben zu ben Lektionen 25 und 26 ins Futurum.
- B. (1) Ergänzen Sie die Endungen; (2) Setzen Sie Pronomen an Stelle der Hauptwörter; (3) Setzen Sie in die
  anderen Zeitsormen (Präsens, Impersekt, Versekt, Plusquampersekt, Futurum): 1. D- Sohn schreibt sein- Bater einBrief. 2. D- Arzt verschreibt d- Frau d- Medizin. 3. DBauer bringt d- Apotheker d- Tir. 4. D- Schüler zeigen
  d- Lehrerin d- Bilder. 5. D- Tochter geht mit ihr- Mutter
  aus d- Haus. 6. D- Mädchen war müde und legte sich auf
  d- Bett. 7. Ich habe von d- König in d- Zeitung gelesen.
  8. Er erzählte sein- Freund von d- Schloß d- Königs. 9. DKinder haben sich um d- Tisch gesetzt. 10. D- Bauer sagte
  d- König sein- Namen. 11. Aus welch- Stadt kamen dHerren? 12. Er hat sein- Stuhl gegen d- Tür gestellt.
  13. D- Fräulein spricht mit d- Arzt. 14. Was hat er seinFreund gesagt?

## Leftion 34a

## Das Kuturum

#### Die Auftern

229. An einem Winterabend kam einmal ein Mann in ein Gasthaus. In dem Zimmer fand er viele Leute. Alle saßen um das Feuer, denn draußen war es sehr kalt. Es war kein Platz mehr für ihn da. Da sagte er zu sich selbst: "Ich werde schon an das Feuer kommen." Dann rief er laut: "Gerr Wirt, werden Sie so gut sein und

meinem Pferd einen Teller Austern geben?" Erstaunt antwortete der Wirt: "Aber Ihr Pferd wird doch keine Austern fressen!" Der Mann aber sagte ruhig: "Tragen Sie die Austern nur in den Stall! Dann werden Sie es sehen." Einige Gäste standen auf und sagten: "Herr Wirt, wir werden mit Ihnen in den Stall gehen." Nach einer Weile kamen die Leute wieder in das Zimmer. Der Mann saß jetzt auf einem Stuhl vor dem Feuer und wärmte sich. "Mein Herr," rief der Wirt zornig, "habe ich Ihnen nicht gesagt: Ihr Pferd wird die Austern nicht fressen?" "Run," sagte der Mann ganz ruhig, "dann werde ich sie essen."

230. ber Gast, pl. -e bie Leute (pl.)
ber Henry, pl. -e bas Feuer, pl. -bas Gasthaus, pl. -er einig fressen, er frist, fraß, hat gefressen Luster, pl. -e bie Auster, pl. -n

#### Fragen

231. 1. Wann kam ber Mann ins Wirtshaus? 2. Wer war in dem Zimmer? 3. Was taten die Leute? Warum? 4. Was kand der Mann nicht? 5. Was rief er? 6. Warum war der Wirt erstaunt? 7. Was taten einige Gäste? 8. Wann kamen sie wieder? 9. Wo war jetzt der Mann? 10. Wie sprach der Wirt? 11. Was antwortete der Mann?

## Aufgabe

A. (1) Ergänzen Sie die Endungen; (2) Setzen Sie in die anderen Zeitformen: 1. Vor d- Feuer sitzen viele Leute. 2. Er findet kein- Platz an d- Feuer. 3. D- Leute gehen mit d-

Wirt aus b-Zimmer. 4. Er setz sich an b-Feuer. 5. D-Wirt stellt b- Austern vor b-Mann und verläßt d-Zimmer. 6. Er nimmt b- Austern und ist sie selbst. 7. Ich sahre mit b-Eisenbahn nach New York und besuche mein-Freund. 8. Wir bleiben 2 Tag- bei unser-Freund in b-Stadt. 9. Was schiest du dein- Tante zu ihr- Geburtstag? 10. Wann sernt ihr eur-Lektion? 11. Ich bin jeden Tag 5 Stunden in b-Schule. 12. Wir vergessen dies-Geschichte nicht.

B. Setzen Sie die Sätze in den Aufgaben zu den Lektionen 26a und 28a ins Futurum.

## Leftion 35

## Berben mit dem Dativ

## Der Raifer und ber Bettler

232. Einmal begegnete ein Kaiser einem Bettler. Der Bettler sagte zu ihm: "Bruder Kaiser, ich bin sehr arm. Hilf mir! Gib mir etwas Geld!" Der Kaiser war erstaunt und fragte: "Warum sagst du Bruder zu mir?" Der Bettler sagte: "Jst nicht Abam unser Bater, und sind wir nicht alle Brüder?" "Du hast recht," sagte der Kaiser, reichte dem Bettler einen Pfennig und ging weiter. Der Bettler war aber mit einem Pfennig nicht zufrieden. Darum dankte er dem Kaiser nicht. Zornig solgte er ihm und ries: "Gibt der Kaiser seinem Bruder nur einen Pfennig?" Darauf antwortete der Kaiser dem Bettler: "Hast du nicht gesagt: alle Menschen sind Brüs

ber? Lasse jeden Bruder dir einen Psennig geben. Dann wirst du bald mehr Geld haben als der Kaiser."

233. der Bettler, pl. —

der Mensch, pl. -en

etwas

arm

recht

begegnen, er begegnet, begegnete, ist

begegnet

begegnet

begegnet

begegnet

begegnet, bankte, hat gedankt

solgen, er solgt, solgte, ist gefolgt

helsen, er bilst, hals, hat geholsen

234. Certain very common verbs in German do not take their object in the accusative, but in the dative case.

Memorize the following list of verbs taking the dative:

antworten, answer gefallen, please befehlen, command gehorden, obey begegnen, meet gehören, belong to danfen, thank helfen, help folgen, follow fchaden, harm, hurt

For a longer list see page 346.

#### Fragen

235. 1. Wem begegnete der Kaiser? 2. Wie war der Bettler? 3. Warum war der Kaiser erstaunt? 4. Warum nannte der Bettler ihn Bruder? 5. Wieviel gab der Kaiser dem Bettler? 6. Wie wurde der Bettler über das Geschenk des Kaiser? 7. Was tat er? 8. Was antwortete der Kaiser dem Bettler?

#### Mufaabe

Ergänzen Sie die Endungen: 1. Karl antwortet b- Lehrer. 2. Der Lehrer hilft d- Schüler. 3. Marie, warum folgst du bein- Mutter nicht? 4. Wann bist du bein- Freund begegnet? 5. Der König schenkte d- Soldaten ein Kreuz, und
dieser dankte ih- dasür. 6. Dies- Buch gehört mein- Schwester Anna. 7. "Mutter, hilf mi-!" rief Hans. 8. Arbeit schadet kein- Menschen. 9. Wir gehorchen unser- Bater und unser-Mutter. 10. Der Lehrer hat d- Klasse besohsen, die Aufgabe zu schreiben. 11. "Ich danke Ihn-, Frau Schmidt," sagte meine Mutter. 12. Was hat der Bauer d- König geantwortet? 13. Er hat ih- für d- Taler gedankt.

## Leftion 35a Berben mit dem Dativ

## Gile mit Weile

236. Einmal suhr ein Bauer nach der Stadt. Die Straße war schlecht und sein Wagen alt. Auf dem Weg begegnete er einem Mann. Der Bauer ries: "Freund, wie weit ist es nach der Stadt?" Der Mann antwortete ihm: "Fahren Sie langsam, dann werden Sie vor Abend in der Stadt sein." Der Bauer dankte dem Mann aber nicht für diesen Nat, sondern lachte nur und suhr schnell weiter. Langsam folgte der Mann dem Wagen. Gegen Abend begegnete er wieder dem Bauer. Er stand vor seinem Wagen. Daran war etwas gebrochen. "Selsen Sie mir, Herr," ries er, "sonst somme ich nicht vor Mitternacht in die Stadt." "Warum haben Sie mir nicht geshorcht? Jetzt habe ich seine Zeit, Ihnen zu helsen," antwortete der Mann und ging weiter. Spät nach Mitsternacht kam der Bauer endlich in die Stadt.

237. ber Rat
ber Wagen, pl. —
bie Mitternacht, pl. —e
bie Zeit, pl. —en
fchlecht
fpät
weit

begegnen

brechen, er bricht, brach, hat gebrochen danken eilen folgen gehorchen helfen fonst

#### Fragen

238. 1. Wohin fuhr ber Bauer? 2. Wie war die Straße?

3. Was fragte der Bauer den Mann? 4. Was tat der Bauer nach der Antwort des Mannes? 5. Wann begegnete der Mann dem Bauer wieder? 6. Warum stand der Bauer vor seinem Wagen? 7. Warum war etwas an dem Wagen gesbrochen? 8. Warum half der Mann ihm nicht? 9. Wann kam er in die Stadt?

## Aufgabe

Ergänzen Sie die Endungen: 1. "Gehorchen Sie mi-," sagte der Mann zu d- Wirt. 2. Die Gäste solgten d- Wirt in d- Stall. 3. Der Platz vor d- Fener gehörte jetzt d- Mann. 4. Er dankte d- Wirt für d- Austern. 5. Die Last Salz gesiel d- Esel nicht. 6. Er wurde naß, aber es schadete ih- nicht. 7. Ich begegnete mein- Freund Hans auf d- Etraze. 8. Ich fragte ih- allerlei und er antwortete mischer freundlich. 9. Der Arzt besahl d- Fürst- Vismarck, nichts zu essen. 10. Vismarck solgte aber d- Nat d- Arzt-nicht. 11. Die Wurst schadete ih- nicht, sondern half ih-. 12. Am Morgen begegnete er sein- Arzt und dankte ih- für d- Medizin.

## Leftion 36

## Brapositionen mit dem Genitiv

## Die Reife im Regen

239. Ein Kaufmann war einmal in der Stadt. Während des Nachmittags begann es zu regnen. Darüber
wurde er sehr ärgerlich, denn er wünschte anstatt des
Regens Sonnenschein für seine Reise. Trot des Regens
aber blieb er nicht in der Stadt, sondern ritt nach Hause.
Während des Sturmes kam er in einen Wald. Hinter
einem Baum stand ein Näuber mit seiner Flinte. Wegen
der Dunkelheit sah der Kaufmann ihn nicht. Der Käuber hob seine Flinte, aber durch den Regen war das Pulver naß geworden. Schuell ritt der Kaufmann sort und
dankte Gott für den Regen.

240. der Baum, pl. —e (ber) Gott, pl. —er die Klinte, pl. —n die Reise, pl. —n das Vulver, pl. — naß der Sturm, pl. —e der Wald, pl. —er die Dunkelheit

241. Prapositionen mit dem Genitiv find:

anftatt (ftatt) während trob wegen

Siehe Seite 357.

#### Fragen

242. 1. Wo war der Kaufmann einmal? 2. Wann begann es zu regnen? 3. Wie wurde der Kaufmann? Warum? 4. Was tat er aber nicht? 5. Wo stand der Räuber? 6. Was tat der Räuber? 7. Wodurch war das Pulver naß geworden? 8. Was tat der Kaufmann?

#### Aufgabe

Ergänzen Sie die Endungen: 1. Anstatt ein- Feder reichte de Bauer de Arzt ein Stück Kreide. 2. Trotz de Tür kam de Bauer in de Apotheke. 3. Anstatt de Rezept zeigte er de Apotheker seine Tür. 4. Zuerst war de Apotheker wegen diese Geschichte ärgerlich, aber er gab de Bauer doch de Medizin. 5. Während de Abendessen sitzen wir um de Estisch. 6. Anstatt meine Lektion lese ich nach de Abendessen de Zeitung. 7. Wir sernen während diese Stunde Deutsch. 8. Anstatt eine Talere gab de Kaiser de Bettser nur eine Pfennig. 9. Wegen de Geschenken wurde de Bettser zornig. 10. De Kaiser blieb trotz de Antwort de Manne freundlich.

## Leftion 36a

## Prapositionen mit dem Genitiv

## Der König und der Argt

243. Während einer Arankheit schiefte Friedrich der Große nach dem Doktor Zimmermann in Hannover. Dieser Arzt war wegen seiner Alugheit sehr berühmt. Er kam, stellte allerlei Fragen und verschrieb dem König

etwas Medizin. **Bährend des Gesprächs** sagte der König: "Nicht wahr, Herr Doftor, Sie haben schon mehr als einen Menschen in das Grab geschickt?" Run hatte der König im Krieg viele tausend Soldaten verloren. Aber der Arzt wurde trotz des Spottes nicht zornig, sondern antwortete höslich: "Nicht so viele wie Eure Majestät, noch mit so viel Ehre für mich selbst."

244. der Spott das Grab, pl. -er die Ehre, pl. -n berühmt die Klugheit höflich

die Krantheit, pl. -en verlieren, er verliert, verlor, hat

die Majestät', pl. -en versoren das Gespräch, pl. -e nicht wahr?

NOTE: Nicht wahr? must be translated according to the sense of the verb to which it refers; it does not always have the English equivalent is it not?

#### Fragen

245. 1. Wann schickte der König nach dem Arzt? 2. Warsum schiefte er nach Doktor Zimmermann? 3. Was tat der Arzt? 4. Was sagte der König? 5. Wie wurde der Arzt nicht? 6. Was antwortete er?

#### Aufgabe

Ergänzen Sie die Endungen: 1. Wegen sein- Krankseit schickte Bismarck nach d- Arzt. 2. Trotz d- Fieber- lag er nicht im Bett. 3. Während d- Nachmittag- kam ein- Korb sür ih-. 4. Anstatt d- Medizin aß er d- Wurst. 5. Während d- Nacht schlief er gut. 6. D- Esel folgte sein- Herrn nicht, sondern ging durch d- Bach. 7. Anstatt d- Salz- trug er diesmal Schwämme auf sein- Rücken. 8. Wegen sein-

Unglück- hat Hans sein- Freund nicht geschrieben. 9. Während d- Frühstück- las d- Bater ein- Brief von unser- Onkel.

10. Trotz sein- Zahnweh- ging Hans nicht zu d- Zahnarzt.

11. Während d- Krieg- bekommen wir kein- Briefe aus Deutschland.

## Leftion 37

## Das Hauptwort, Genitiv und Dativ Plural

## Etwas von der Königin Luife

246. Die Königin Luise reiste einmal durch die Stadte und Dörfer ihres Landes. Gines Tages fam fie in das Städtchen Stargard. Um Stadttor begrüßten fie ber Bürgermeister und der Bastor mit Reden. Muf den Strafen und an den Tenftern ftanden die Leute. Bor einem der Säufer hielt der Wagen der Königin. Sier ftand ber Lehrer mit den Schulfindern. Elf Mädchen. die Töchter des Bürgermeisters und feiner Freunde, reichten der Königin Blumen und fangen Lieder. Die Königin dankte den Kindern und sprach freundlich mit ihnen. Während des Gesprächs sagte ein Mädchen: "Wir waren zuerst zwölf Mädchen, aber eine unserer Freundinnen haben wir nach Sause geschickt, denn sie war zu häßlich." Das tat der Königin leid, und fie fagte zu einem der Mad= chen: "Sole schnell beine Freundin!" Mit Tranen in den Mugen trat das Rind an den Wagen der Königin. Sie aber hob das Mädchen zu sich und sagte: "Weine nicht! Ich habe dich gerade fo lieb wie diese Kinder."



Rönigin Luise von Preugen (1776-1810)

247. ber Bürgermeister, pl. —
ber Passter, pl. Pasto'ren
bie Blume, pl. —n
bie Königin, pl. —nen
bie Nede, pl. —n
bie Tochter, pl. —
bie Träne, pl. —n
bas Auge, pl. —n

bas Dorf, pl. -er

das Gespräch, pl. –e das Kind, pl. –er das Land, pl. –er das Lied, pl. –er das Siddtchen, pl. das Stadttor, pl. –e häßlich lieb begrüßen

holen	weinen	
reisen	gerabe	
fingen	leid tun: es tut mir leib	
tun, er tut, tat, getan		
Singular	Plural	
Mom die Strafe	die Straken	

		9	ingutut		pintai
248.	Nom.	die	Straße	bie	Straßen
	Gen.	ber	Straße	ber	Straßen
	Dat.	der	Straße	ben	Straßen
	Aff.	die	Straße	die	Straßen

Singular			Plu	ral
	mein		meine	Freunde
Gen.	meines	Freundes	meiner	Freunde
Dat.	meinem	Freunde	meinen	Freunden
Aff.	meinen	Freund	meine	Freunde

The nominative, genitive, and accusative plural of nouns are alike. The dative plural always ends in  $-\lceil e \rceil n$ .

#### Fragen

249. 1. Was tat die Königin Luise einmal? 2. Wohin kam sie? 3. Womit begrüßten sie der Bürgermeister und der Pastor? 4. Wo waren die Leute? 5. Wo hielt der Wagen der Königin? 6. Wer stand hier? 7. Wer waren die els Mädchen? 8. Was taten sie? 9. Was tat die Königin? 10. Was sagte ein Mädchen? 11. Was sagte die Königin zu einem der Mädchen? 12. Wie kam das Kind vor die Königin? 13. Was sagte die Königin zu dem Kind?

## Aufgabe

A. Setzen Sie in den Plural: 1. Der Lehrer spricht mit dem Schüler. 2. Er erflärt ihm die Leftion. 3. In diesem

Hasse wohnt mein Freund. 4. Sein Bruder ist in meiner Klasse. 5. Der Onkel meines Freundes lebt in Berlin. 6. Er ist Kausmann. 7. Meine Schwester hat ihre Lehrerin lieb. 8. Sie spricht oft von ihr. 9. Der Wagen gehört dem Bater meines Freundes. 10. Der König stellte die Frage an den Soldaten, aber er bekam keine Antwort von ihm. 11. Gestern begegnete ich jenem Mann. 12. Hast du schon einen Räuber gesehen? 13. In meinem Buche habe ich eine Geschichte von einem Räuber gelesen. 14. Er stand hinter einem Baume im Walde. 15: Jenes Mädchen ist die Freundin meiner Schwester.

B. Setzen Sie in den Singular: 1. Die Lehrer sagen zu den Schülern: "Legt eure Bücher beiseitel" 2. Wir nehmen unsere Federn und schreiben unsere Lektionen. 3. Wir öffnen die Fenster und Türen in diesen Zimmern, denn es ist zu warm. 4. Zu meinem Geburtstag schickten mir meine Freunde Briese und Geschenke. 5. Die Knaben nehmen ihre Bücher nicht nach Hause. 6. In Amerika haben wir keine Kaiser und Könige. 7. In den Zeitungen steht jetzt viel von den Kriegen in Europa. 8. Am Abend segen wir uns in unsere Betten. 9. Die Studenten an den Universitäten studieren oft nicht viel. 10. Die Straßen dieser Städte sind schön.

## Leftion 37a

## Das Hauptwort, Genitiv und Dativ Plural

## Sundert Schafsföpfe

250. Friedrich der Große schenkte einmal einem seiner Offiziere ein Haus, denn er war in den Ariegen des Königs sehr tapfer gewesen. Eines Tages ging der Offi-

zier mit Freunden spazieren und begegnete dem König. Dieser fragte: "Nun, sind Sie mit Ihrem Haus zufrieben?" "Ja," antwortete der Ofsizier, "aber —" "Was ist das Aber?" fragte der König erstaunt. "Das Haus ist etwas einsach," sagte der Ofsizier, "es hat über den Fenstern und Türen gar keine Verzierungen." — Nach ein paar Tagen kamen Arbeiter und bauten ein Gerüst um das Haus. Froh schrieb der Ofsizier dem König einen Brief und dankte ihm. Nach zwei Wochen waren die Arbeiter sertig, und der Ofsizier sah nun oben an seinem Haus — eine Reihe von Schafsköpfen.

Balb darauf begegnete ihm der König und fragte: "Sind Sie jetzt mit den Verzierungen zufrieden?" — "Ja," antwortete der Offizier verlegen. — "Es tut mir leid," sagte der König, "die Arbeiter fanden nur Platz für 99 Schafsköpfe. Aber steden Sie nur Ihren Kopf aus dem Fenster, dann haben Sie gleich hundert."

251. der Arbeiter, pl. — fert
der Kopf, pl. "e
der Krieg, pl. —e
der Plat, pl. "e
der Schafskopf, pl. "e
die Reihe, pl. —n
die Verzierung, pl. —en
das Gerüft, pl. —e
einfach

fertig gleich verlegen zufrieden bauen oben ' leid tun: es tut mir leid svazieren gehen

## Fragen

252. 1. Was tat Friedrich der Große einmal? Warum? 2. Mit wem ging der Offizier spazieren? 3. Was fragte der König? 4. Was antwortete der Offizier? 5. Warum war das Haus zu einsach? 6. Was taten bald darauf Arbeiter?
7. Wann waren die Arbeiter fertig? 8. Was sah nun der Offizier? 9. Was fragte ihn später der König? 10. Was tat dem König seid? 11. Was sagte er dem Offizier zulett?

## Aufgabe

- A. (1) Schreiben Sie in allen Formen ber 2. Berson (du, ihr, Sie): 1. Sind Sie mit Ihrem Haus zusrieden? 2. Stecken Sie Ihren Kopf aus dem Fenster! 3. Ich schenke dir dieses Haus. 5. Grüßen Sie Ihren Bater von mir.
- (2) Schreiben Sie in allen Personen und in allen Zeitsformen: Es tut mir leib.
- B. Setzen Sie in den Plural: 1. Ich bin jeden Abend in diesem Zimmer. 2. Der Lehrer erklärt dem Schüler seinen Fehler. 3. Mein Bruder schreibt seinem Freund in Berlin einen Brief. 4. Der Bruder sitzt an seinem Tisch und sernt seine Lektion. 5. Die Mutter erzählt ihrer Tochter eine Geschichte. 6. Die Farbe der Wand in unserem Zimmer ist grün. 7. Am Abend sitze ich auf meinem Stuhl hinter dem Tisch und schreibe. 8. Der Knabe spielt nach der Schule mit seiner Schwester. 9. Der Student bekam einen Korb von seiner Mutter. 10. Der Arzt kam zu dem Mann, denn er war krank. 11. Mein Freund war von seiner Reise sehr müde.
- C. Setzen Sie in den Singular: 1. Wir hören jetzt nichts von unseren Brüdern und Schwestern in Deutschland. 2. Unsere Bücher, Bleististe, Federn und Papiere liegen auf unseren Tischen. 3. Wir fragten unsere Freunde: "Wann besucht ihr uns wieder?" 4. Der König hat diese Städte oft besucht. 5. Warum spielten die Kinder auf der Straße? 6. Die Mänsner sassen auf ihren Stühlen vor dem Feuer. 7. Die Gäste

kamen wieder in das Zimmer, denn die Pferde fraßen keine Austern. 8. Die Esel folgten ihren Herren nicht, sondern gingen in das Wasser.

## Leftion 38

Wiederholung: Die Kasus. Hauptwörter im Singular und Plural in allen Kasus. Die Prapositionen

## 253. Die Rafus

- I. (1) Der nominativ zeigt bas Subjeft an.
  - (2) Nach den Verben sein und werden steht der Nominativ.
- II. (1) Der Genitiv zeigt den Besitzer an.
  - (2) Man gebraucht den Genitiv nach den Präpositionen anstatt (statt), trot, während, wegen. (Siehe Seite 357.)
- III. Man gebraucht den Dativ:
  - (1) ale indireftes Objeft;
  - (2) immer nach den Prapositionen aus, bei, mit, nach, von, zu (fiebe Seite 357);
  - (3) nach den Präpositionen an, auf, hinter, neben, in, über, unter, vor, zwischen, wenn man fragt: wo?
  - (4) nach den Verben antworten, begegnen, danfen, folgen, gehorchen, helfen, usw. (Siehe Seite 346.)
  - IV. Man gebraucht ben Affusativ:
    - (1) als direftes Objeft;

- (2) nach den Präpositionen an, auf, hinter, neben, in, über, unter, vor, zwischen, wenn man fragt: wohin?
- (3) immer nach den Prapositionen durch, für, gegen, ohne, um. (Siehe Seite 357.)

## 254. Der Blural ber Sauptwörter

- I. Wörter wie der Vater, der Onkel, die Mutter: Plural = Singular (a, o, u werden manchmal zu ä, ö, ü).
- II. Wörter wie der Tisch, die Wand: Pluralendung — (a, o, u werden manchmal zu ä, ö, ü).
- III. Wörter wie das Buch, das Haus:

  Pluralendung -er (a, o, u werden immer zu ä, ö, ü).
- IV. Wörter wie die Schwester, die Tafel: Pluralendung -(e)n (a, o, u werden niemals zu ä, ö, ü).
- 255. Der Nominativ, Genitiv und Affusativ Plural der Hauptwörter haben dieselbe Form. Der Dativ Plural hat immer die Endung -(e)n.

## 256. Wiederholung der Hauptwörter (IV)

Nom. Singular	Gen. Singular	Nom. und Aff. Plural
der Arbeiter	des Arbeiters	die Arbeiter
ber Baum	des Baumes	die Bäume
ber Einwohner	des Einwohners	die Einwohner
der Efel	des Esels	die Efel
ber Gaft	des Gastes	die Gäste

das Gefpräch

	•	
Nom. Singular	Gen. Singular	Nom. und Aff. Plural
(der) Gott	(des) Gottes	die Götter
der Kaiser	des Kaifers	die Kaiser
der Kopf	des Kopfes	die Köpfe
der Krieg	des Krieges	die Kriege
der Mensch	bes Menschen	die Menschen
der Monat	des Monats	die Monate
ber Platz	des Platzes	die Plätze
der Rücken	des Rückens	die Rücken
der See	bes Sees	die Seen
der Sommer	bes Sommers	die Sommer
ber Staat	des Staates	die Staaten
ber Stein	bes Steines	die Steine
der Sturm	des Sturmes	die Stürme
der Teller	des Tellers	die Teller
der Wald	des Waldes	die Wälder
ber Winter	des Winters	die Winter
der Wirt	des Wirtes	die Wirte
die Antwort	ber Antwort	die Antworten
die Blume	der Blume	die Blumen
die Gifenbahn	der Eisenbahn	die Eisenbahnen
die Krankheit	der Krankheit	die Krankheiten
die Meile	der Meile	die Meilen
die Minute	der Minute	die Minuten
die Racht	der Nacht	die Nächte
die Rede	der Rede	die Reden
die Reise	ber Reise	die Reisen
die See	der See	die Seen
die Zeit	ber Zeit	die Zeiten
das Auge	des Auges	die Augen
das Gafthaus	des Gasthauses	die Gafthäuser

bes Gefprächs

die Gespräche

das Heer	des Heeres	die Heere
das Jahr	des Jahres	die Jahre
das Lied	des Liedes	die Lieder
das Reich	des Reiches	die Reiche
bas Salz	des Salzes	die Salze

## Leftion 39

# Die modalen Silfsverben und "wiffen", Präfens und Imperfett

## Uhr und Stod

257. In einem seiner Jagdschlösser hatte Kaiser Wilshelm der Erste einen Diener. Dieser liebte seinen Herrn, den Kaiser, sehr und wollte ihm darum etwas schenken. Also machte er einen Spazierstock und schiekte ihn dem Kaiser. Bald darauf bekam er vom Kaiser als Geschenkeine Uhr. Nicht lange danach mußte der Kaiser nach diesiem Schloß kommen und der Diener wollte seinem Herrn nun für die Uhr danken. Aber was sollte er sagen? Das wußte er nicht. Die Nacht vor dem Besuch des Kaiserskonnte er nicht schlasen. Aber endlich hatte er eine Rede sertig.

Der Kaiser erschien und ließ auch den Diener vor sich kommen. Dieser wollte nun mit seiner Rede beginnen, aber er konnte kein Wort sagen. Da rief der Kaiser sreundlich: "Run, mein Freund, kann ich Ihren helsen? Was wollen Sie denn sagen?" "Uhr, Uhr, Majestät!" rief der Mann, und der Kaiser antwortete freundlich: "Ja, ja, ich weiß schon, Stock, Stock!"

258. ber Befuch, pl. -e die Racht, pl. -e ber Diener, pl. das Jagdichloft, pl. -er ber Spazierftod, pl. -e fertig die Dienerin, pl. -nen ericheinen die Geschichte, pl. -n lieben

bie Majeftät', pl. -en

## 259. Die modalen Bilfeverben (The Modal Auxiliaries)

Infinitiv: fonnen

Brafens Imperfeft

ich fann (bas Wort lefen) ich fonnte (die Leftion ichreiben)

fannit bπ du fountest fann fonnte er er wir fonnten mir fünnen ihr fönnt ihr fonntet sie fonnen fie fonnten

Infinitiv: wollen

ich will (in das Saus kom= ich wollte (den Brief lesen) men)

du willst du wolltest mill er mollte cr mir mollen mir mollten ibr wollt ihr molltet fie mollten sie wollen

Infinitiv: muffen

ich muß (die Geschichte ler= ich mußte (nach der Schule

arbeiten) nen) du mukt du mußteft

muk mukte er er

wir muffen wir mußten ihr mußtet ihr mußtet fie muffen fie mußten

## Infinitiv: follen

ich foll (mit dem Lehrer re- ich follte (die Adresse schrei= den) ben) follft follteft du bu foll er follte er wir follen wir follten ihr folltet ihr follt sie sollten sie sollen

## Infinitiv: durfen

ich darf (nach Hause gehen) ich durfte (mit Narl spielen)
du darfst du durftest
er darf er durfte
wir dürfen wir durften
ihr dürft ihr durftet
sie dürfen sie durften

## Infinitiv: mögen

ich mag (nicht in diesem ich mochte (nicht hier bleisen)

Bett schlasen)

bu magst bu mochtest

er mag er mochte

wir mögen ihr mochten

ihr mögen sie mochten

Infinitiv: wiffen

ich weiß (es) ich wußte (es)
du weißt du wußtest
er weiß er wußte
wir wissen wir wußten
ihr wißt ihr wußten
sie wissen

- **260.** The differences between the modal auxiliaries (and mijfen) and other verbs are as follows:
- 1. The first and the third person of the present singular have no ending and are therefore alike.
- 2. The first person singular of ordinary verbs is the same as the infinitive without the ending -n. But the root vowel of the first, second, and third persons present singular of the modals (except folicen) and of wiffen is not that of the infinitive.
- 3. The stem of the plural of the present tense is always the same as that of the verb as shown in the infinitive.
- 4. The imperfect (except wollen and follen) changes the root vowel, like the irregular verbs, but has the endings of the regular verbs (-te, -teft, etc.).
- 5. An infinitive with a modal auxiliary or with laffen is always used without 3u. This is also true of the corresponding verbs in English, e.g., I must go, I will do it, I can come, I may have it, etc.; but not when a paraphrase is used, e.g., I have to go, He was obliged to do it, etc.

## 261. Die Endungen der modalen Silfsverben:

Präfens	Imperfekt
Singular	Singular
1. —	1te
2. − <b>∫t</b>	2teft
3. —	3te
Plural	Plural
1en	1ten
2(e)t	2tet
3en	3ten

262. The Meanings of the	he Modal Auxiliaries
fönnen, can; to be able	ich fann, I can, I am able
wollen, will; to want to, in- tend to, claim to	id) will, I will, I want to, I intend to, I claim to
müffen, must; to have to, be compelled to	ich muß, I must, I have to
follen, shall, ought to; to be (obliged to), be to, be said to	ith full, I ought, I am to, I am obliged to, I am said to
dürfen, may; to be allowed to, be permitted to	id) darf, I may, I am allowed to, I am permitted to

mögen, to like, care to id mag, I like to, I care to

It is not always possible to give the meaning of a modal auxiliary by one word in English. A paraphrase is sometimes necessary.

In the imperfect the English verbs lack some forms. These must be expressed by a paraphrase. Thus, the imperfect of I must is I had to or I was compelled to.

**263.** The verb wiffen (to know) is not a modal auxiliary, but it is conjugated like the modals:

wissen, ich weiß, wußte, habe gewußt

## Fragen

264. 1. Wo lebte der Diener des Kaisers? 2. Was wollte er tun? Warum? 3. Was machte er? 4. Was bekam er vom Kaiser? 5. Was mußte der Kaiser bald darauf tun? 6. Was wollte nun der Diener tun? 7. Was konnte er die Nacht vorher nicht tun? 8. Was tat der Kaiser? 9. Warsum sagte der Diener nichts? 10. Was fragte der Kaiser? 11. Welche Antwort gab der Mann? 12. Was sagte der Kaiser?

## Aufgabe

- A. Erzählen Sie die Geschichte im Brafens.
- B. Setzen Sie die richtige Form des modalen Hilfsverbs an Stelle des Infinitivs: (1) im Präsens; (2) im Impersekt:

  1. Marie (wossen) am Abend zu einem Tanz gehen.

  2. Nach dem Frühstück (können) sie ihren Hut nicht sinden.

  3. Sie (müssen) nach der Schule laufen.

  4. Der Dieb (wossen) etwas in dem Hause nehmen.

  5. Die Frau (müssen) ihren Mann rusen.

  6. Am Samstag und Sonntag (dürsen) ihren Mann rusen.

  7. Jeden Tag (sollen) er seine Lektionen lernen.

  8. Um 9 Uhr (müssen) Karl zu Bett gehen.

  9. Wer (wissen) den Namen des Flusses?

  10. (Wissen) du, was der Lehrer sagte?

  11. Der Arzt (können) das Rezept auf eine Tür schreiben.

  12. Der Apotheker (wossen) dem Bauer die Medizin bereiten.

  13. Er fragte: "Warum (können) du mir nicht ein Stück Papier bringen?"

  14. Der Sohn des Bauers (sollen) zu Fuß gehen.

  15. Er (dürsen) nicht auf dem Esel

reiten. 16. Der Esel (können) nicht den Bater und den Sohn tragen. 17. Die Leute (müssen) über den Bauer und seinen Sohn lachen. 18. Der Bauer (mögen) seiner Frau die Geschichte nicht erzählen. 19. Heute Nachmittag (dürsen) ich die Schule nicht vor 4 Uhr verlassen. 20. Darum (können) ich heute nicht Ball spielen.

## Leftion 39 a

Die modalen Hilfsverben und "wiffen", Präfens und Imperfett

## Gin Brief

265.

Mittwoch Abend.

Lieber Freund!

Ich wollte Dir schon am Montag schreiben, aber ich konnte keine Zeit sinden. Ich mußte noch für Diensztag eine Lektion lernen. Um Freitag beginnen die Ferien. Ich bin darüber sehr froh, das kannst Du leicht glauben.

Nun will ich mit meinem Bruder Hermann eine Boche an den See gehen. Kannst du nicht mit uns kommen? Wir dürsen in unserem Sommerhaus wohnen. Der Bater kann wegen seiner Arbeit die Stadt nicht verlassen, und die Mutter mag nicht mit uns gehen, denn es ist ihr noch zu kalt am See. Also müssen wir selbst kochen. Dabei kannst du uns helsen. Jeden Tag wollen wir um sechs Uhr vor dem Frühstück im See baden. Danach können wir Ball spielen, rudern, oder was wir wollen.

Nur follen wir jeden Abend um neun Uhr zu Bett gehen. Das haben wir dem Bater versprochen.

Es wird dir sicher gefallen, das weiß ich. Lasse mich bald von dir hören.

Dein Freund Rarl.

266. ber Ball, pl. "e bie Ferien (f. pl.) bas Sommerhaus, pl. "er felbst sicher baben beginnen gefallen glauben fochen lassen rudern versprechen wohnen also

ich lasse du läßt er läßt

#### Fragen

267. 1. Was wollte Karl schon am Montag tun? 2. Warsum tat er es nicht? 3. Was mußte er lernen? 4. Warum ist er froh? 5. Was will er in den Ferien tun? 6. Wodürsen sie wohnen? 7. Warum gehen Vater und Mutter nicht mit ihnen? 8. Was müssen sie selbst tun? 9. Was kann der Freund tun? 10. Wann wollen sie baden? 11. Wann sollen sie jeden Abend im Bett sein?

### Aufgabe

A. Setzen Sie die richtige Form des modalen Hilfsverbs an Stelle des Infinitivs: 1. Der Freund (können) mit ihnen geben. 2. Die Mutter (mögen) nicht das Haus verlassen. 3. Karl (sollen) seine Lektion lernen. 4. Ihr (müssen) zu Bett gehen. 5. (Wollen) du zu Hause bleiben? 6. (Dürsen)

bu braußen Ball spielen? 7. Ich (wollen) dir dein Buch schicken. 8. Marie (müssen) ihrer Mutter helsen. 9. (Können) ihr mir die Antwort sagen? 10. Das Kind (sollen)
dem Vater gehorchen.

- B. Setzen Sie die Verben in Aufgabe A ins Imperfekt.
- C. Setzen Sie die richtige Form eines modalen Hilfsverbs an Stelle der englischen Wörter: 1. Der Schüler (ought to) sein Buch nach Hause nehmen. 2. Onkel und Tante (are unable to) hier bleiben. 3. (Do you want to) uns etwas erzählen? 4. Nach dem Abendessen (we are compelled to) eine Stunde arbeiten. 5. Du (are able to) unser Haus sehne. 6. Der Knabe (has to) zum Zahnarzt gehen. 7. Die Mutter (wants to) ihm einen Taler geben. 8. Ich (do not like to) früh zu Bett gehen. 9. Die Kinder (are permitted to) auf der Straße spielen. 10. Sie (ought to) diese Medizin nehmen. 11. Sie (is able to) Ihnen helsen.
  - D. Setzen Sie die Verben in Aufgabe C ins Imperfekt.

# Leftion 40

### Trennbare und untrennbare Berben

"Warum ziehen Gie nicht aus?"

268. Ein Musifer wohnte einmal zwischen zwei Schmieben. Der Lärm störte ihn sehr und endlich konnte er es nicht mehr aushalten. Er ging darum zu den Schmieden und sagte: "Ich kann den Lärm nicht mehr anhören. Wollen Sie nicht ausziehen? Ich gebe Ihnen hundert Taler." Beide nahmen das Geld an und versprachen noch vor Abend auszuziehen. Froh ging der Musifer ins Haus zurück. Am Abend legte er sich zusrieden nieder und sagte zu sich: "So, jetzt kann ich ruhig einschlasen." Früh am Morgen aber fing der Lärm wieder an. Der Musifer wachte auf und sprang zornig aus dem Bett. Schnell hatte er sich angezogen und eilte die Treppe hinunter. Ürgerlich rief er aus: "Warum sind Sie noch nicht ausgezogen? Sie haben es mir doch versprochen!" "Gewiß," sagte der Schmied lachend, "das habe ich auch getan. Mein Nachbar hat meine Schmiede gekauft und ich seine."

269. ber Lärm
ber Musster, pl. —
ber Nachbar, pl. —
bie Schmiede, pl. —
bie Treppe, pl. —
gewiß
an'=fangen
an'=hören
auf'=wachen
aus'=halten
aus'=rufen
aus'=ziehen

cin'=fchlafen fort'=fchiden geschehen heraus'=fommen herun'ter=fallen hinun'ter=eilen nie'der=brechen sich nie'der=legen stören versprechen zurück'=gehen doch

270. Brafens Imperfett 3di gehe fchlief ich Du gehft schliefft du in das Haus schlief er Er geht Am Abend schliefen wir zurück. Wir geben Ihr geht schlieft ihr Gie gehen schliefen fie

Perfett		Futurum		
Ich bin		Ich werde mich		
Du bist		Du wirst dich		
Er ist	um seche Uhr	Er wird sich	jetzt nieder=	
Wir sind	aufgewacht.	Wir werden uns	legen.	
Ihr seid		Ihr werdet euch		
Sie sind		Sie werden sich		

Verbs like zurückgehen, einschlafen, niederlegen, aufswachen, etc., are called separable verbs.

In the present and imperfect in independent clauses, the prefix is separated from the verb and placed at the end of the sentence; e.g., 3th gehe in bas haus juriuf.

In the perfect participle, the ge comes between the prefix and the verb; e.g., aufgewacht.

In an infinitive with zu, the zu comes between the prefix and the infinitive if the prefix is a separable one: e.g., fortzugehen.

# 271. Separable and Inseparable Prefixes

I. The separable prefixes are generally prepositions or adverbs:

ab ·	bei	heim	nach	zu
an	ba	her	nieber	zusammen
auf	ein	hin	vor	
aus	fort	mit	weg	

These prefixes are always separated from the verb in the present and imperfect in independent clauses.

The following compounds of these prefixes with her and hin are always separable:

herab	hinab
herauf	hinauf
heraus	hinaus
herunter	hinein
herüber	hinüber

The prefix hin means direction away from the speaker; the prefix her indicates direction towards the speaker. In pronouncing verbs with separable prefixes, always accent the prefix.

II. Some prefixes are either separable or inseparable. When the prefix is used in its literal meaning it is separable; when it is used in a figurative sense, it is not separable. Such prefixes are:

durch, über, um, unter.

When the prefix is not separable, accent the verb; when it is separable, accent the prefix: e.g., iiber[et'3en,) to translate (inseparable); ii'ber=[eten, to ferry across (separable).

III. Some prefixes are always inseparable. They are:

These are never accented.

In the perfect participle ge— is not used with these prefixes: e.g., befommen, befam, hat befommen; verslieren, versor, hat versoren.

In an infinitive with zu, the zu always precedes the inseparable prefix: zu verlieren.

### Fragen

272. 1. Wo wohnte der Musiker? 2. Was konnte er nicht aushalten? 3. Was sagte er zu den Schmieden? 4. Was versprachen die Männer? 5. Was tat der Musiker am Abend? 6. Was geschah am Morgen? 7. Wie wachte der Musiker auf? 8. Was tat er schnell? 9. Warum war er ärgerlich? 10. Was sagte der Schmied?

### Wiederholungsaufgabe

- A. Setzen Sie passende Artifel, Endungen und Präpositionen an Stelle der Striche. Gebrauchen Sie, wo möglich, mehr als eine Präposition: 1. Professor sitzt Tisch und liest Buch. 2. Areide schreibt Karl Wort Tasel. 3. Abend lernt Schüler Lektion. 4. Bauer legt Tür Wagen und fährt Apotheke. 5. Willen König— nimmt Gärtner Taler Mann. 6. Gärtner- führt König Kaufmann Park. 7. Regen— gehen Knaben nicht Haus. 8. Taler kann ich Buch nicht kausen. 9. Lärm- kann Musser nicht arbeiten. 10. Mutter kaust Uhr Tochter.
  - B. Setzen Sie biefe Satze in die anderen Zeitformen.
- C. Setzen Sie die richtige Form des Verbs an Stelle des Infinitivs: 1. Der Musiker ist schnell die Treppe (hinaufgehen). 2. Die Klasse (ansangen) um acht Uhr. 3. Karl ist gerade aus dem Haus (herauskommen). 4. Ich habe mein Buch (verlieren). 5. Das Feuer ist gestern Abend (ausgehen). 6. Die Feder (herunterfallen) von dem Tisch. 7. Am Nachmittag (heimnehmen) ich meine Bücher. 8. Der

Wagen des Bauers war (niederbrechen). 9. Die Mädchen (fortschieden) ihre Freundin.

D. Setzen Sie biese Satze in die anderen Zeitformen.

### Leftion 40 a

### Trennbare und untrennbare Berben

### Wann laffen Gie ben Schuh fallen?

273. Spät in der Nacht kam einmal ein Mann in ein Gasthaus. Es war still, denn alle Gäste waren schon eingeschlasen. Der Mann fragte den Wirt: "Kann ich ein Zimmer bekommen?" "Ich habe nur noch ein Zimmer," erwiderte der Wirt, "aber der Mann in dem Zimmer darunter ist sehr nervös und wacht leicht auf. Sie dürsen deshalb keinen Lärm machen." Leise ging der Mann die Treppe hinauf. Er kam an das Zimmer und trat ein. Dann zündete er das Licht an und zog den Vorhang nieder. Müde setzte er sich hin und sing an, seine Schuhe auszuziehen. Dabei vergaß er den Gast im Zimmer unter sich und ließ einen Schuh saut zu Voden sallen. Nun erinnerte er sich an den Mann, und ganz leise setzte er den anderen Schuh nieder. Bald war er eingeschlasen.

Nach einer Stunde wachte er plötslich auf. Jemand flopfte an der Tür. Schnell machte er die Tür auf, und ein Mann, bleich und zitternd, trat ein. In der Hand trug er ein Licht. "Sind Sie verrückt, Herr?" rief der Gast. "Nein," antwortete der Mann, "ich wollte nur



"Wann laffen Gie den anderen Echuh fallen?"

fragen: wann laffen Sie ben anderen Schuh fallen? Ich fann sonft nicht einschlafen."

274. der Lärm
der Schuh, pl. —e
der Borhang, pl. —e
die Treppe, pl. —n
das Licht, pl. —e
bleich
leise
nervös' (v as in English)
verrückt
an'=fangen
an'=zünden

auf'=wachen aus'=ziehen bekommen ein'=fchlafen ein'=treten fich erinnern erwidern hinauf'=gehen fich hinfeten nie'der=feten nie'der=ziehen deshalb

#### Fragen

275. 1. Wann fam der Mann in das Gasthaus? 2. Warsum war es still? 3. Was fragte er den Wirt? 4. Wieviele Zimmer hatte der Wirt noch? 5. Was sagte er von dem Mann in dem Zimmer darunter? 6. Was durfte der Gast nicht tun? 7. Was tat darum der Mann? 8. Was tat er zuerst im Zimmer? 9. Was tat er dann? 10. Was hatte er vergessen? 11. Wann wachte er wieder aus? Warum? 12. Wen sah er? 13. Was rief er? 14. Was fragte der Mann?

### Wiederholungsaufgabe

A. Setzen Sie die richtigen "der"- oder "ein"-Wörter an Stelle der englischen Wörter: 1. In (no) Gasthaus sand (this) Mann (a) Zimmer. 2. An (which) Tag besuchte dich (your) Freund? 3. (The) Offizier war mit (those) Berzierungen nicht zusrieden. 4. (Every) Mädchen wollte mit (the) Königin sprechen. 5. Wir haben schon viel von (this)

Doktor gehört. 6. Bijt du noch nie in (our) Haus gewesen? 7. (No) Arzt kann (that) Mann helsen. 8. Auf (his) Rücken trug (this) Esel Salz. 9. Marie geht zu (her) Tante. 10. Wir lachen oft über (that) Geschichte.

B. Setzen Sie die richtige Form des Berbs an Stelle des Insinitivs: 1. Hans (hinfallen) auf der Straße. 2. Unser Onkel ist heute (fortsahren). 3. Ich (wiedergeben) ihm das Buch. 4. Er war krank und (niederlegen) sich. 5. Der König und sein Freund sind schnell aus dem Haus (fortlausen). 6. Der Zahnarzt (ausziehen) den Zahn. 7. Der Wirt (hinsaustragen) die Austern. 8. Die Gäste (ausstehen) und (mitzgehen) in den Stall. 9. Nach einer Weile (zurücksommen) die Leute in das Zimmer. 10. Marie ist heute Morgen wieder aus der Schule (heimkommen).

C. Setzen Sie diese Satze in die anderen Zeitformen.

# Leftion 41

# Der Infinitiv mit und ohne "zu"

## Der Fuche und die Trauben

276. Ein Fuchs war schon einige Tage umhergelausen, ohne etwas zu fressen. Also ging er eines Tages aus, um etwas zu suchen. Auf seinem Weg kam er an einen Weinstock und sah Trauben daran hängen. Er sprang hinauf, um sie zu bekommen. Aber anstatt die Trauben zu erreichen, siel er immer wieder auf die Erde. Von einem Baume nahe bei dem Weinstock sahen die Vögel den Fuchs springen. Er hörte sie spotten: "Der Fuchs

ist immer so schlau. Aber diesmal ist der doch nicht schlau genug, um die Trauben zu bekommen." Da ging der Fuchs sort und sagte spöttisch: "Anstatt diese Trauben zu essen, gehe ich lieber noch drei Tage hungrig. Sie sind mir viel zu sauer, und darum mag ich sie gar nicht haben!"

277. der Fuche, pl. "e erreichen der Bogel, pl. " freffen der Weinftod, pl. "e hinauf'=fpringen, er fpringt bin= bie Erde, pl. -n auf, sprang hinauf, ift hinauf= die Traube, pl. -n gesprungen hunaria fpotten nabe umber'=laufen diesmal fauer fvöttifch genug befommen

- 278. I. The infinitive without zu is used: (1) after the modal auxiliaries; (2) after the verbs fühlen, helfen, hören, lassen, lessen, sehen.
- II. The infinitive with zu is used with all other verbs, nouns, adjectives, and prepositions.

Note especially these combinations:

ohne zu (+ infinitive) = without (+ a participle)
anitatt zu (+ infinitive) = instead of (+ a participle)
um zu (+ infinitive) = in order to

An infinitive with zu with modifiers is generally set off by a comma; e.g., Er ging and, um etwas zu juden.

**279.** The infinitive comes last in a phrase or in an independent clause.

#### Fragen

280. 1. Was hatte der Fuchs schon einige Tage getan?
2. Was tat er darum eines Tages? 3. Wohin kam er?
4. Was sah er da? 5. Was tat er, um die Trauben zu bestommen? 6. Was geschah (happened) immer? 7. Was sahen die Bögel? 8. Was sagten sie? 9. Was tat da der Fuchs?
10. Was sagte er?

## Aufgabe

Setzen Sie ben Infinitiv mit oder ohne gu in ben folgenden Satzen:

Beispiel: Wir gehen in die Schule, um (lernen) etwas. Wir gehen in die Schule, um etwas zu lernen.

1. Der Frangose beantwortete die Fragen des Rönigs, ohne (verstehen) ein Wort Deutsch. 2. Der Mann fam nach Berlin, um (seben) den König. 3. Der Gärtner sah den Mann (kom= men) aus dem Park. 4. Anstatt dem Raiser (danken) für das Geld, war der Bettler zornig. 5. Ohne zornig (werden), ging der Raiser weiter. 6. Er hörte (fpotten) den Mann über den Pfennig. 7. Der König ließ (schenken) dem Mann ein Kreuz. 8. Ich half (lernen) meiner Schwester die Lektion. 9. Wir hören (erflären) den Lehrer das Wort, 10. Unftatt (bleiben) in ber Stadt, ging ber Raufmann nach Saufe. 11. Er fah (fteben) den Räuber nicht hinter dem Baum. 12. Da ritt er schnell, um (fommen) bald nach Hause. 13. Dein Bruder lernt (schreiben) Deutsch in der Schule. 14. Die Königin reifte durch das Land, um (besuchen) die Städte. 15. Gie hörte (fingen) die Mädchen Lieder. 16. Auf den Strafen fah fie (fteben) die Leute. 17. Sie schickte ein Dadchen fort, um (holen) ihre Freundin. 18. Das Mädchen war

zu häßlich, um (begrüßen) die Königin. 19. Wir hören die Leute (sprechen) jetzt viel von dem Krieg. 20. Sahst du (siesgen) das Buch auf dem Tisch?

## Leftion 41 a

## Der Infinitiv mit und ohne "zu"

## "Es find nur Strafenhunde"

281. Ein Schäferhund ging jeden Morgen hinaus, um die Schafe seines Herrn zu bewachen. Am Abend kam er dann müde nach Hause. So sahen ihn einmal die Straßenhunde kommen und singen an, über ihn zu spotten. Sie sagten: "Warum läufst du nicht mit uns auf der Straße herum, ansstatt immer zu arbeiten?" Aber er ließ sie reden und ging weiter, ohne ein Wort zu sagen. Sin Fleischerhund hörte die Straßenhunde über den Schäferhund spotten und fragte ihn: "Warum läst du diese Hunde so über dich spotten? Warum jagst du sie nicht fort, anstatt so ruhig zu bleiben?" Der Schäferhund antwortete: "Es sind nur Straßenhunde. Die sind zu seige, um zu beisen. Sie können nur bellen. Ich brauche meine Zähne nur sür Wölse."

282. der Fleischerhund, pl. -e der Schäferhund, pl. -e der Straßenhund, pl. -e der Wolf, pl. -e die Gerde, pl. -n das Schaf, pl. -e feig an'-fangen beißen

bellen bewachen brauchen fort'sjagen herum'slaufen hinaus'sgehen reden ipotten wei'tersgehen

#### Fragen

283. 1. Was tat der Schäferhund jeden Morgen? 2. Wie kam er nach Hause? 3. Was taten einmal die Straßenhunde? 4. Was fragten sie den Schäferhund? 5. Was tat dieser? 6. Was fragte ihn der Fleischerhund? 7. Wie sind die Straßenshunde? 8. Wosür braucht der Schäferhund nur seine Zähne?

### Aufgabe

Seten Sie ben Infinitiv mit oder ohne gu in ben folgenden Satsen:

Beispiel: Die Strafenhunde find zu feige, um (beifen) ben Rleischerbund.

Die Strafenhunde find zu feige, um den Fleischerhund zu beißen.

1. An einem Winterabend fam ein Mann in ein Gafthaus, um (sich wärmen) an dem Kener. 2. Die Leute Beken (stehen) den Mann im Zimmer, ohne (geben) ihm einen Stuhl am Feuer. 3. Er rief: "Berr Wirt, geben Gie in den Stall um (bringen) meinem Pferd einen Teller Auftern!" 4. Die Leute sprangen auf, um (schen) die Geschichte mit den Austern. 5. Anftatt (geben) mit in den Stall, blieb der Mann im Zimmer. 6. Er fette fich ans Teuer, ohne (fagen) ein Wort. 7. Der König hörte (spotten) ben Offizier über sein Saus. 8. Der Offizier fah (fommen) die Arbeiter vor fein Saus. 9. Der Rönig ließ (machen) die Arbeiter Schafsköpfe über die Fenster und Turen. 10. Der Offizier ichrieb einen Brief, um (danken) dem König für die Verzierungen. 11. Er sah die Männer (arbei= ten) eine Woche vor dem Saus. 12. Karl fonnte feine Zeit finden, (fdreiben) feinem Freunde einen Brief. 13. Der Bater ließ (wohnen) fie im Sommerhaus am See. 14. Der Mann fam in das Gasthaus, um (bleiben) dort die Nacht. 15. Er ging die Treppe hinauf, ohne (machen) Lärm. 16. Er hörte (ausstehen) den Mann im Zimmer unter sich. 17. Bald sah er (stehen) den Mann an der Tür. 18. Hans suhr nach Berslin, um (besuchen) dort seinen Freund. 19. Anstatt (gehen) mit seinem Freund in die Stadt, blieb er dis 12 Uhr im Bett. 20. Der Herr sah (fallen) seinen Esel in den Bach. 21. Der Esel segte sich ins Wasser, um (machen) seine Last leicht.

## Leftion 42

# Subordinierende Konjunktionen. Nebenfäße

"Wo fann ich etwas zu effen befommen?"

284. Wenn König Friedrich Wilhelm der Vierte von Preußen durch sein Land reiste, mußte er sast in jeder Stadt eine Rede von dem Bürgermeister anhören. Nachsdem er eines Tages schon viele Stunden gefahren war, kam er gegen Abend an ein Städtchen. Die Leute hatten schon gehört, daß der König auf dem Weg hierher war. Also beschlossen sie, daß der Bürgermeister den König mit einer Rede begrüßen sollte. Obgleich der König von der Reise müde und hungrig war, mußte er vor dem Stadttor halten und die Rede anhören. Nun war der Bürgermeister sehr verlegen, weil er noch nie vor einem König geredet hatte. Er wußte darum nicht, was er sagen sollte. Endlich begann er: "Als Hannibal vor der Stadt Rom stand . . ." "Da war er gewiß gerade so hungrig wie ich," unterbrach ihn der König. "Sagen Sie mir,



By permission of the Neue Photogr. Gesellschaft. A. G., Steglitz-Berlin.

Rothenburg: Die Stadtmauer

herr Bürgermeister, wo ich etwas zu effen bekommen fann und fommen Gie mit. Gie find mein Gaft!"

285. der Gast, pl. 4e unterbrechen, er unterbricht, unters
verlegen brach, hat unterbrochen
beschließen fast
halten hierher
mit'stommen vbgleich
reden noch nie

**286.** The words und, aber, sondern, benn, and oder are used to connect independent clauses. They are called *coördinating conjunctions*. See § **69**.

Conjunctions connecting independent and dependent clauses are called *subordinating conjunctions*. The most common subordinating conjunctions are als, bis, ba, bamit, baß, ehe, machbem, obgleich (obwohl), seit (seitbem), während, weil, wenn. Also, wann, wie, and wo, with their compounds, may introduce dependent clauses.

287. There are three German words meaning when:

als = when (with the imperfect or pluperfect, referring to a single act)

wann = when (in an interrogative clause)

288. In a dependent clause, the verb always comes last. In einem Nebensatz steht das Berb immer am Ende.

In a dependent clause containing the compound tenses (future, perfect, pluperfect, future perfect), the conjugated auxiliary (werde, habe, hatte, bin, war) comes last, preceded by the infinitive or perfect participle; e.g., daß er es getan hatte.

If a dependent clause comes before the main clause, there is inverted (verb—subject) order in the main clause; e.g., Wenn er zu Hause ist, besuche ich ihn.

In a dependent clause, a separable prefix is never separated from its verb; e.g., Als der Bürgermeister zu reden ansing, usw.

The conjunction wenn (if) may sometimes be omitted. Then inverted order is used in the dependent clause: Wenn du frank bijk, so mußt du zum Arzt gehen. Bijk du frank, so usw.

#### Fragen

289. 1. Was mußte der König sast auf jeder Reise tun? 2. Wann kam er einmal in ein Städtchen? 3. Was hatten die Leute schon gehört? 4. Was beschlossen sie? 5. Warum war der Bürgermeister verlegen? 6. Wie sing er seine Reds an? 7. Warum war der König so hungrig? 8. Was sollte der Bürgermeister dem König sagen?

#### Mufgabe

A. (1) Berbinden Sie folgende Sätze durch die angegebenen Konjunktionen; (2) Verwandeln Sie die Sätze 1, 4, 5, 6, 7, 8 und 9 in Fragen: 1. Ein Knabe hatte einmal Zahnweh. Er ging mit seiner Mutter zum Zahnarzt. (weil) 2. Auf dem Wege weinte er laut. Seine Mutter sagte zu ihm: (da) 3. "Bleibe ruhig. Nachher gebe ich dir einen Taler." (wenn) 4. Der Zahnarzt hatte den Zahn ausgezogen. Die Mutter gab dem Knaben den Taler. (nachdem) 5. Er kam

nach Hause. Er spielte mit seiner Schwester auf der Straße. (als) 6. Er lief auf der Straße herum. Da siel der Taler aus seiner Tasche. (während) 7. Er bemerkte es nicht. Er steckte die Hand in die Tasche. (bis) 8. Er hatte den Taler verloren. Er wußte nicht wo. (wo) 9. Er geht wieder zum Zahnarzt. Dann gibt die Mutter ihm wieder einen Taler. (wenn)

B. Berbinden Sie folgende Sätze durch die angegebenen Konjunktionen: 1. Ein Bauer ritt auf seinem Esel nach der Stadt. Sein Sohn ging neben ihm zu Fuß. (während) 2. Ein Mann sah es. Er sagte zu dem Bauer: (als) 3. "Sie reiten. Es ist nicht recht." (daß) 4. Der Bauer hatte seinen Sohn auf den Esel gesetzt. Er ging zu Fuß. (nachdem) 5. Sie waren noch nicht weit gekommen. Da fragte ein Mann den Sohn: (als) 6. "Du bist jung und stark. Warum reitest du?" (obwohl) 7. Der Mann war fortgegangen. Beide setzten sich auf das Tier. (nachdem) 8. Da sagte wieder ein Mann: "Das Tier ist zu schwach sür zwei. Seht ihr (das) nicht?" (daß) 9. Da rief der Bater: "Wie können wir es recht machen? Wir wissen sicht." (wie) 10. Endlich kamen sie in die Stadt. Die Leute lachten über sie. (wo) 11. Die Leute lachten. Sie hatten noch nie so etwas gesehen. (weil)

## Lektion 42a

# Subordinierende Konjunktionen. Nebenfațe

### Welcher Apfel war es?

290. In ber Nähe von Botsbam, wo König Friedrich Wilhelm ber Bierte von Breußen lebte, wohnte einmal ein Bauer. Er hatte gehört, bag ber König gern Apfel ag. Darum nahm er jeden Herbst, wenn die Apfel reif

waren, einen Korb voll nach Potsbam zum König. Jedesmal, wenn der Bauer mit den Üpfeln kam, aßen der König
und die Königin davon, und der Bauer mußte auch einen Apfel nehmen. Als nun der König und die Königin
wieder einmal von den Üpfeln aßen, bemerkten sie, daß
der Bauer seinen Upfel erst schälte, ehe er ihn aß. Als
nun der König den Bauer fragte, warum er den Upfel
schälte, antwortete dieser schlau: "Während ich auf dem
Weg hierher war, ist ein Upfel aus dem Kord auf die
Straße gefallen, und ich weiß nicht mehr, welcher es war."

291.	der Berbit, ple	schälen
	die Rähe	gern
	reif	hierher
	bemerfen	jedesmal
	leben	

#### Fragen

292. 1. Wo lebte König Friedrich Wilhelm der Vierte? 2. Was hatte ein Bauer gehört? 3. Was tat er jeden Herbst? 4. Was taten der König und die Königin jedesmal? 5. Was bemerkten sie einmal? 6. Was fragte der König den Bauer? 7. Wann war ein Apsel auf die Straße gefallen? 8. Was wußte der Bauer nicht mehr?

### Aufgabe

A. Berbinden Sie folgende Sätze durch die angegebenen Konjunktionen: 1. Fürst Bismarck war Student an der Unisversität Göttingen. Er wurde einmal krank. (während) 2. Der Arzt kam. Er verschrieb ihm Medizin. (als) 3. Der Fürst sollte auch nichts essen. Er war sehr hungrig. (obwohl) 4. Bismarck stellte die Medizin beiseite. Er haßte alse Medis

zin. (weil) 5. Der Arzt war fortgegangen. Bismarck aß zwei Pfund Wurst. (nachdem) 6. Er machte einen Spaziergang durch die Stadt. Er ging zu Bett. (ehe) 7. Er kam nach Hause. Er legte sich gleich nieder. (als) 8. Der Arzt war erstaunt. Bismarck hatte kein Fieber mehr. (daß) 9. Bismarck war froh. Er war ohne die Medizin gesund geworden. (weil)

B. Berbinden Sie folgende Sate durch die angegebenen Konjunktionen: 1. König Friedrich der Große reifte einmal mit einem Freunde durch fein Land. Gines Abends tamen fie an ein Bauernhaus. (als) 2. Sie waren fehr mude. Der Bauer gab ihnen ein Bett. (ba) 3. Am Morgen fam ber Bauer in das Zimmer. Er wollte fie wecken. (weil) 4. Er rief sie. Sie hörten ihn nicht. (obwohl) 5. Er hatte eine Weile gewartet. Er schlug ben König mit einem Stock. (nachdem) 6. Der König und sein Freund wechselten Bläte. Der Bauer fam wieder herein. (ebe) 7. Der Rönig hatte mit seinem Freund Plate gewechselt. Der Bauer mußte (es) nicht. (daß) 8. Er rief: "Wann wollen Gie aufstehen? 3ch will (ed) wiffen." (mann) 9. Der König und sein Freund waren aus dem Saus gefommen. Gie wußten nicht wie. (wie) 10. Der König schlief nie wieder in einem Bauernhaus. Der Bauer hatte ihn fo geschlagen. (feitdem)

## Leftion 43

# Das Relativpronomen. Nebenfäțe

#### Ghre Bater und Mutter!

293. In dem Seer des Königs Friedrich von Preußen war einmal ein Offizier, deffen Eltern Bauern waren. Nach dem Ende der Kriege, die (welche) Friedrich führte,



: Photographische Gesellschaft, A. G., Steglitz-Berlin. Berlin: Der Potsdamer Plat

lebte dieser Ofsizier mit seinen Eltern in Berlin. Die Ofsiziere in seinem Regiment spotteten über diesen Mann. Der König, dem (welchem) es sehr gesiel, daß der Ofsizier seine Eltern so ehrte, lud ihn einmal ein. Während des Gesprächs sagte der König: "Sagen Sie mir doch, Kurzhagen (das war der Name des Ofsiziers), wer Ihre Eltern sind." "Majestät," antwortete Kurzhagen, "ich somme von Leuten, die (welche) immer in einer Bauernshütte gelebt haben. Ich freue mich, daß meine Eltern, denen (welchen) ich nie genug danken kann, jeht bei mir wohnen."

"Das ist recht," sagte der König zu dem Offizier, dessen Antwort ihm gesiel, "ein Mann, der (welcher) seine Eltern nicht ehrt, verdient nicht zu leben."

294.	die Eltern (pl.) 1	ehren
	ber Krieg, ple	einladen, er läbt (labet) ein,
	bie Bauernhütte, pln	lud ein, hat eingeladen
	die Majestät', plen	gefallen
	bas Regiment', pler	verdienen
	interessant'	

295. There are two relative pronouns in German: ber and welder. They are declined as follows:

	Singular			Plural
	männliď)	weiblich	fächlich	
Nom.	ber	die	bas	bie
Gen.	deffen	deren	deffen	deren
Dat.	bem	der	bem	denen
Uff.	ben	die	bas	die

A noun of common gender, i.e., both masculine and feminine.

Nom.	welcher	welche	welches	welche
Gen.	deffen	deren	deffen	deren
Dat.	welchem	welcher	welchem	welchen
Aff.	welchen	welche	welches	welche

- 1. The relative pronoun ber, bie, bas is declined like the definite article, except in the genitive singular, genitive plural, and dative plural.
- 2. The relative pronoun welder, welche, welches has no form of its own in the genitive singular and genitive plural, but uses the genitive forms of the relative pronoun ber, die, das.
- 3. The forms of ber and welcher can always be used interchangeably, except in the genitive case, where the forms beffen and beren must be used.
- 4. The forms ber, die, das, etc. are easier and shorter, and are therefore used more frequently than the forms of welcher, welches, welches. The student is advised to use the relative der, die, das.
- 5. Every clause introduced by a relative pronoun is a dependent clause, in which the verb comes last.
- 6. The relative pronoun agrees in gender and number with the noun to which it refers (its antecedent). The case is determined by its use in the clause.
- 7. The relative pronoun can never be omitted in German; e.g., The man I saw, etc. = Der Mann, den (welschen) ich sah, usw.

#### Fragen

296. 1. Was waren die Eltern des Offiziers? 2. Was tat er nach dem Ende der Kriege Friedrichs? 3. Was gesiel dem König? 4. Was tat er einmal? 5. Was fragte er den Offizier? 6. Wie hieß der Mann? 7. Wo haben die Eltern des Mannes gelebt? 8. Worüber freut sich der Ofsizier? 9. Was sagte der König über einen Mann, der seine Eltern nicht ehrt?

## Aufgabe

- A. Setzen Sie Relativpronomen an Stelle der Striche:

  1. Der Kaiser, einmal auf die Jagd ging, wurde müde.

  2. Sie sahen einen Bauer, nach der Stadt suhr.

  3. Der Mann, Name Hans war, ließ sie mitsahren.

  4. Die Mänsner, der Bauer seinen Namen sagte, lachten laut.

  5. Der König fragte alle Soldaten, in sein Heer kamen, drei Fragen.

  6. Die Geschichten, wir über diesen König gelesen haben, sind interessant.

  7. Der Bettler, der Kaiser begegsnete, dat ihn um einen Taler.

  8. Der Mann, er geholsen hatte, war nicht zusrieden.

  9. Er gab dem Bettler einen Psennig, er in seiner Tasche hatte.

  10. Der Kaiser sprach:

  "Lasse geben!"
- B. Berbinden Sie die folgenden Sätze durch Relativpronomen: 1. Der Kaufmann war in der Stadt gewesen. Er
  ritt am Nachmittag nach Hause. 2. Hinter einem Baum
  stand ein Räuber. Der Kaufmann hatte ihn nicht gesehen.
  3. Die Königin reiste durch ihr Land. Alle Leute siebten sie.
  4. Diese Königin war sehr gut und freundlich. Ihr Name
  war Luise. 5. Die Kinder reichten der Königin Blumen.
  Sie dankte ihnen. 6. Sin Mädchen durste nicht da bleiben.
  Es war zu häßlich. 7. Der Rame der Stadt war Stargard.

Sie war sehr klein. 8. Der Diener hatte einen Stock gemacht. Er schickte ihn dem Kaiser. 9. Er wollte eine Rede halten. Er hatte sie in der Nacht gelernt. 10. Dieser Kaiser war der Sohn der Königin Luise. Sein Name war Wilhelm der Erste.

### Leftion 43 a

## Das Relativpronomen. Nebenfäte

"Es war Ihr Sund"

297. Ein Bauer, den ein Hund gebissen hatte, ging zu dem Eigentümer, der ein Abvokat war. Er sagte zu ihm: "Ein Hund, der einem Nachbar gehört, hat mich gebissen. Was kann ich nun tun?" Der Abvokat antwortete: "Der Mann, dessen Hund Sie gebissen hat, muß Ihnen dasür 10 Taler geben." "Gut," erwiderte der Bauer, dem diese Antwort gesiel, "es war Ihr Hund, der mich gebissen hat. Geben Sie mir nun das Geld." "Gern," sagte der Advokat, der sich über die Geschichte ärgerte, "das will ich tun. Aber für den Nat, den ich Ihnen gegeben habe, müssen Sie mir 15 Taler geben. Also legen Sie jetzt 5 Taler auf den Tisch!"

298. der Advofat', gen. -en, pl. -en der Eigentümer, pl. -der Nachbar, pl. -11

das Geld gehören sich ärgern

#### Fragen

299. 1. Was hatte ein Hund getan? 2. Was war der Eigentümer? 3. Was sagte der Bauer zu ihm? 4. Was muß der Eigentümer tun? 5. Warum gesiel dem Bauer die Antwort

des Abvokaten? 6. Warum ärgerte sich der Abvokat über die Geschichte? 7. Wieviel mußte der Bauer dem Advokaten für seinen Rat geben?

#### Aufgabe

- A. Ergählen Gie die obige Geschichte, indem Gie die paffenben Formen von welcher an Stelle von der feten.
- B. Setzen Sie die richtigen Formen des Relativpronomens an Stelle der Striche: 1. Der Sack, der Esel trug, war schwer. 2. Die Schwämme, im Wasser gewesen waren, wurden dadurch nicht leicht. 3. Der Esel, das nicht gesiel, wurde traurig. 4. Der Herr, von wir sprachen, ist ein Kausmann. 5. Das Pserd, der Wirt die Austern gab, fraß sie nicht. 6. Der Bauer, wir begegneten, solgte unserem Rat nicht. 7. Der Kausmann, Wagen niederges brochen war, kam spät nach Haufe. 8. Der Arzt, Name Zimmermann war, lebte in Hannover. 9. Der König, der Arzt nicht helsen konnte, spottete über ihn. 10. Die Ofsiziere, wir begegneten, haben das Kreuz bekommen.
- C. Berbinden Sie die folgenden Sätze durch Relativpronomen: 1. Die Arbeiter waren nach einer Woche fertig. Sie
  arbeiteten an dem Haus. 2. Karl und Hans wollen in dem
  Sommerhaus zwei Wochen wohnen. Ihr Bater hat es am See.
  3. Der Brief habe ich heute bekommen. Du schriebst ihn gestern.
  4. Der Wirt hatte nur noch ein Zimmer. Der Mann kam
  in sein Haus. 5. Der Mann ist sehr nervös. Sie sind über
  seinem Zimmer. 6. Er zündete das Licht an. Es stand auf
  dem Tisch. 7. Er ließ den Schuh auf den Boden sallen. Er
  machte viel Lärm. 8. Der Mann trug ein Licht. Er war
  bleich und zitterte. 9. Der Schäserhund blieb ruhig. Die
  Straßenhunde spotteten über ihn. 10. Die Straßenhunde
  waren seige. Der Fleischerhund sprach von ihnen.

## Leftion 441

# "Wer" und "was" als Relativpronomen

## "3ch bin fein Dieb"

300. Ein Berr fuchte in einem Gisenbahnwagen einen Blatz. Endlich fand er einen, aber eine Reisetasche lag barauf. Er fagte zu einem Mann, ber baneben faß: "Mein Berr, wollen Sie, bitte, diese Tafche wegnehmen?" "Nein." antwortete der Mann, "das tue ich nicht." "Dann muß ich den Schaffner rufen," sagte der Herr. "Rufen Sie, wen Sie wollen," erwiderte der Mann. "Wollen Sie nicht tun, was der Berr gefagt hat?" fragte der Schaffner. "Nein," antwortete ber Mann. "Das fage ich dem Oberschaffner," rief der Schaffner. "Sagen Sie es, wem Sie wollen," antwortete ber Mann. "Ich habe gehört, was der Schaffner mir von Ihnen erzählt hat," begann ber Oberschaffner. "Ich frage Sie nun. was Sie mit der Tasche tun wollen?" "Richts," erwi= berte ber Mann. "Aber warum wollen Sie die Tafche nicht wegnehmen?" schrie der Oberschaffner. "Weil sie mir nicht gehört. Ich bin fein Dieb," antwortete der Mann.

301. ber Eisenbahnwagen, pl. —
ber Oberschaffner, pl. —
ber Schaffner, pl. —
bie Reisetasche, pl. –n

erwidern fcreien weg'=nehmen daneben

<sup>1</sup> Optional.

302. Wer and was are used as relative pronouns when there is no antecedent.

wer = der, welcher was = das, was

Mas is also used:

- (1) after alles, etwas, nichts, es, das; e.g., Alles, was mein ift, ist auch dein.
- (2) after a neuter adjective used as a noun; e.g., Alles Gute, was wir gehört haben, usw.
- (3) after a whole clause as an antecedent; e.g., Ich weiß nicht, was er gesagt hat.

#### Fragen

303. 1. Wo suchte der Herr einen Platz? 2. Warum konnte er sich nicht seizen? 3. Was sagte er zu dem Mann, der daneben saß? 4. Was wollte dieser nicht tun? 5. Wen rief der Mann? 6. Was fragte der Schafsner? 7. Wem sagte er es? 8. Was hatte der Oberschafsner gehört? 9. Warum wollte der Mann die Tasche nicht wegnehmen? 10. Was hatte der Herr ihn nicht gefragt? 11. Was war der Mann nicht?

#### Aufgabe

Setzen Sie passende Formen von wer oder was an Stelle der Striche: 1. Der Kaiser reichte dem Bettler einen Psennig, — diesen zornig machte. 2. Er sagte zum Kaiser: "— du mir gegeben hast, ist zu wenig für einen Bruder." 3. "— dir einen Taler geben will, kann es tun," antwortete der Kaiser. 4. Am Nachmittag begann es zu regnen, — dem Kausmann nicht gesiel. 5. Die Königin sagte: "— das Mädchen sorts geschiekt hat, muß es wieder holen." 6. Die Königin hörte

nicht, — ber Bürgermeister sagte. 7. Der Mann hatte vergessen, — er sagen wollte. 8. Alles, — er sagen konnte, war: "Uhr, Uhr." 9. In diesem Hause wohnten zwei Schmiede, — ben Musiker störte. 10. Er bat sie auszuziehen, — sie auch versprachen. 11. "— versprochen hat auszuziehen, der muß es auch tun," sagte der Musiker. 12. "Ich habe getan, — ich versprochen habe," antwortete der Schmied. 13. Der Fuchsk konnte die Trauben nicht erreichen, — ihn ärgerte. 14. "— diese Trauben gefallen, der mag sie essen, sagte der Huchs. 15. "— die Trauben zu hoch hängen, dem sind sie zu sauer," sagten die Vögel zu dem Fuchs. 16. — die Tasche haben will, darf sie nehmen. 17. — die Geschichte nicht gefällt, braucht sie nicht zu lesen.

### Leftion 44 a1

# "Wer" und "was" als Relativpronomen

#### Ge ift verboten!

304. Ein Mann saß einmal in einem Eisenbahnwagen und rauchte. Nicht weit von ihm saß eine Frau mit einem Hund, der sortwährend bellte. Der Frau gesiel es nicht, daß der Mann rauchte. Darum sagte sie zu ihm: "Mein Herr, wer in einem Eisenbahnwagen fährt, darf nicht rauchen. Sehen Sie nicht, was dort an der Tür steht: "Nauchen ist hier verboten!"?" "Wem mein Rauschen nicht gesällt, der kann hinausgehen," sagte der Mann. "Und Sie haben einen Hund bei sich, was auch verboten ist." "Wen Hunde stören," sagte die Frau spöttisch, "der soll nicht mit der Eisenbahn sahren." "Gut," erwiderte

<sup>1</sup> Optional.



"Geben Gie nicht, mas bort an ber Tur fteht?"

ber Mann, "bann durfen Sie aber auch nichts über mein Rauchen sagen, benn Sie tun auch, was Sie wollen."

305. ber Eisenbahnwagen, pl. —
bas Nauchen 1
spöttisch
. hinaus': gehen

rauchen ftören dort fortwährend

#### Fragen

306. 1. Wo saß der Mann und was tat er? 2. Was tat der Hund sortwährend? 3. Was gesiel der Frau nicht? 4. Was darf man in der Eisenbahn nicht tun? 5. Was kann seder tun, den das Rauchen stört? 6. Was war auch versoten? 7. Was können Leute tun, die kein Bellen hören wollen? 8. Was darf die Frau nicht tun? Warum?

<sup>1</sup> The infinitive can be used as a noun in German. Such nouns always have the article bas. They correspond to the English verbal nouns ending in -ing; e.g., smoking.

### Aufgabe

Seten Sie die richtigen Formen von wer ober mas an Stelle ber Striche: 1. Der Mann fagte zu bem Birt: "Tun Sie, - ich Ihnen fage!" 2. Er fagte: "Mein Bferd frift Austern," - die Gäste noch nie gehört hatten. 3. - hinausaeht, verliert feinen Blat. 4. - das nicht gefällt, der muß hier bleiben. 5. Das Pferd hatte die Auftern nicht gefressen. - ben Wirt zornig machte. 6. "- mir nicht gehorcht, dem belfe ich nicht," sagte ber Mann. 7. — ber König nicht gern hatte, über den spottete er oft. 8. Der Arzt wurde nicht zornig über bas, - ber König gesagt hatte. 9. Er antwortete: "Sie haben viele tausend Menschen ins Grab geschieft, - ich nicht getan habe." 10. - tapfer mar, befam oft von dem König Friedrich eine Belohnung. 11. Diefer Offizier war mit feiner Belohnung nicht zufrieden, - ben König ärgerte. 12. "das Saus braucht, find Bergierungen über Fenftern und Türen." sagte der Offizier. 13. "Sie sollen haben, - Sie wollen." antwortete ber König. 14. "Wir durfen einlaben, - wir wollen," fdrieb Sans an Rarl. 15. Am Freitag beginnen die Ferien. - uns alle freut.

## Leftion 45

Das Relativpronomen: "wo"=Kombinationen

### 3mei Gfel

307. König Friedrich der Zweite hatte einen Musit= lehrer, dessen Name Quantz war. Dieser hatte einmal gesagt: "Es gibt nichts, wodurch man mich überraschen kann." Eines Abends war ein Konzert im Schloß des



Gin Ronzert bei Ronig Friedrich

Königs, wozu er seine Freunde eingeladen hatte und wobei auch Quants spielen sollte.

Che Quantz in das Zimmer kam, legte der König ein Stück Papier, worauf er schried: "Quantz ist ein Esel. — Friedrich II. (der Zweite)," auf den Stuhl des Musik-lehrers. Quantz kam herein, sah das Papier an und steckte es in die Tasche. Die Gäste beobachteten den Mann, dessen Geschatz ganz ruhig blied. Plötzlich rief der König: "Quantz, was haben Sie da in die Tasche gesteckt?" "Ach," antworztete Quantz, "es ist etwas, worüber ich sein Wort verlieren

will." "Nun," sagte der König, "lesen Sie es doch vor!" Da nahm Quant das Papier aus der Tasche und las langsam und deutlich: "Quant ist ein Esel, Friedrich der Zweite," worüber alle Gäste erschraken. Friedrich aber klopfte ihm auf die Schulter und sagte: "Das haben Sie gut gemacht, Quant! Nur brauchten Sie nicht gleich so grob zu sein."

308. der Musit'lehrer, pl. —
die Schulter, pl. —n
das Gesicht, pl. —er
das Konzert', pl. —e
grob
plöglich
an'-sehen
beobachten

brauchen erschreden herein'-kommen klopfen spielen überraschen vor'-lesen

**309.** When the relative pronoun refers to things, it is quite common to say:

worin, instead of in bem, worüber, instead of über das, wovon, instead of von der, etc.

Compare the combinations barauf, bannit, bavon, etc. See Lesson 33, § 219.

310. The indefinite relative was is never used after a preposition. It is incorrect to say für was, burch was, etc. Instead, the forms wofür, woburch, etc. must be used.

#### Fragen

311. 1. Wie hieß der Musikslehrer? 2. Was hatte er gesagt? 3. Wozu hatte der König seine Freunde eingeladen?

4. Was sollte Quants dabei tun? 5. Worauf schrieb der König etwas? 6. Wohin legte er das Papier? 7. Was tat Quants, als er das Papier sah? 8. Wie blieb er mährend dieser Zeit? 9. Was mußte er tun? 10. Worüber erschrafen die Gäste? 11. Wie brauchte er nicht zu sein?

## Aufgabe

A. Seten Sie passen "wo"-Kombinationen an Stelle der Striche: 1. Das Schloß, — der Kaiser wohnt, ist alt. 2. Die Geschichte, — du lachst, haben wir gestern gelesen. 3. Er wußte nicht, — die Herren ihn hielten. 4. Der Kaiser wollte wissen, — der Bauer lachte. 5. Der Wagen, — der König reiste, hielt vor dem Stadttor. 6. Die Rede, — der Bürgermeister den König begrüßte, war kurz. 7. Der Weinstock, — die Trauben hingen, war dem Juchs zu hoch. 8. Das Land, — der König reiste, heißt Preußen. 9. Das Regiment, — der König reiste, seint in Berlin. 10. Das Zimmer, — ich schlase, ist über dem Wohnzimmer. 11. Das Konzert, — der König seine Freunde einsud, war schön. 12. Hier ist ein Vild, — wir den König Friedrich sehen.

B. Berbinden Sie die folgenden Sätze durch passende "wo"Kombinationen: 1. Sie sahen einen Wagen kommen. Ein Bauer saß darauf. 2. Sie gaben ihm einen Taler. Damit war er zusrieden. 3. Der Kaiser sagte dem Bauer seinen Namen. Er war darüber erstaunt. 4. Er gab dem Bettler ein Gesschenk. Dieser war mit dem Geschenk nicht zusrieden. 5. Am Nachmittag sing es an zu regnen. Darüber wurde der Kausmann ärgerlich. 6. Der Wald war sehr dunkel. Er mußte durch diesen Wald reiten. 7. Der König stellte eine Frage an den Mann. Er bekam keine Antwort auf die Frage.

8. Die Uhr war sehr schön. Der Diener dankte dem Kaiser

dafür. 9. Im Zimmer stand ein Stuhl. Der König legte das Papier auf den Stuhl. 10. Die Geschichte heißt "Zwei Esel." Wir haben über die Geschichte gelacht.

### Leftion 45 a

## Das Relativpronomen: "wo"=Rombinationen

"Wofür foll ich Ihnen das Geld geben?"

312. Ein Bauer, bessen Frau sehr krank war, rief ben Arzt. Als dieser kam, saß der Bauer an einem Tisch, worauf ein Beutel sag. "Herr Doktor," sagte der Bauer, "diesen Beutel, worin 100 Taler sind, gebe ich Ihnen, wenn Sie meine Frau kurieren oder töten." Die Frau starb, und der Arzt bekam kein Geld. Also ging er zu dem Bauer und wollte sein Geld holen. "Herr Doktor," sagte der Bauer, "haben Sie meine Frau von der Kranksheit kuriert, woran sie gestorben ist?" "Nein," antwortete der Arzt. "Haben Sie meine Frau getötet?" fragte der Bauer. "Gewiß nicht!" rief der Arzt. "Nun, Herr Doktor," sagte da der Bauer, "wosür soll ich Ihnen denn das Geld geben?" Darauf konnte der Arzt nichts erwidern und mußte ohne sein Gelb sortgehen.

313. der Beutel, pl. — furieren,¹ er furiert, furierte, hat bekommen furiert fort'=gehen fterben holen töten

Verbs like furieren, ftubieren, etc., are of foreign origin. In the perfect participle the prefix ge is always omitted with such verbs.

#### Fragen

314. 1. Warum rief der Bauer den Arzt? 2. Wo fand er den Bauer? 3. Was hatte der Bauer vor sich? 4. Was war darin? 5. Wosür will der Bauer dem Arzt das Geld geben? 6. Was geschah mit (happened to) der Frau? 7. Was wosste der Arzt jetzt haben? 8. Welche Fragen stellte der Bauer? 9. Warum besam der Arzt sein Geld?

## Aufgabe

A. Setzen Sie passente "wo"-Kombinationen an Stelle der Striche: 1. Die Straße, — der Bauer nach der Stadt suhr, war schlecht. 2. Der Wagen, — etwas gebrochen war, stand vor dem Stadttor. 3. Der König nahm die Medizin nicht, — der Arzt ihm helsen wollte. 4. Das Gerüft, — die Arbeiter standen, war sehr hoch. 5. Die Berzierungen, — der Offizier nicht zufrieden war, waren Schassöpse. 6. Hand schrieb seinem Freund etwas, — dieser sich freute. 7. Das Sommerhaus, — sie zwei Wochen wohnten, war am See. 8. Der Tisch, — der Gast das Licht stellte, stand neben dem Bett. 9. Das Bett, — er schlasen mußte, war hart. 10. Plötzlich hörte er einen Lärm, — er auswachte.

B. Berbinden Sie die folgenden Sätze durch "wo"-Kombinationen: 1. Diese Straße heißt Ludwigstraße. Ich wohne an
dieser Straße. 2. Der Bauer nahm ein Messer aus der Tasche.
Damit schälte er seinen Apsel. 3. Der Advokat sagte: "Das
ist mein Nat. Sie müssen mir für diesen Nat 15 Taler
geben." 4. Der Bauer ärgerte sich über die Geschichte. Er
verlor dadurch 5 Taler. 5. Der Advokat gab dem Bauer
eine Antwort. Er freute sich über die Antwort. 6. Der
Bauer hatte einen Stock in der Hand. Mit dem Stock schlug
er den König. 7. Die Mutter hatte ihrem Sohn einen Korb ge-

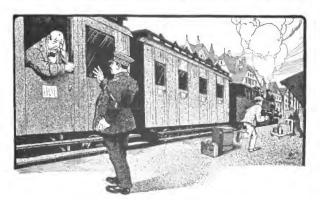
schickt. Darin waren Apsel und Brot. 8. Er machte einen Spaziergang. Nach dem Spaziergang ging er zu Bett. 9. Es war nur noch ein Stuhl da. Er konnte sich darauf setzen. 10. Der Nat des Mannes war gut. Der Bauer dankte ihm nicht dafür.

# Leftion 46

Unregelmäßige Berben: fennen, nennen ufm.

"Beifen Gie Mener?"

315. Ein Mann rannte vor einem Eisenbahnzug auf und ab und rief laut: "Herr Meyer! Herr Meyer!" Da stedte



"Beifen Gie Mener?"

ein Herr seinen Kopf aus dem Fenster. Sofort gab ihm der Mann einen Schlag auf die Backe, daß sie brannte. Dann rannte er wieder sort. Wittend wandte sich der Herr an den Schaffner und erzählte ihm, was der Mann getan hatte.

"Nun," sagte der Schaffner, "kannten sie den Mann?" "Nein." "Hein." "Hein." "Nun, warum haben Sie denn Ihren Kopf hinausgesteckt, wenn Sie den Mann nicht kannten und er Ihren Namen nicht genannt hat?"

316. der Gisenbahnzug, pl. "e der Kopf, pl. "e die Bade, pl. -n wütend brennen hinaus'-steden

nennen rennen sich wenden sofort' auf und ab

fennen

# 317. Irregular Verbs

I. The following verbs change the vowel in the past tense and in the perfect participle, but at the same time have the endings—te in the imperfect and—t in the perfect participle.

fennen, er fennt, fannte, hat gefannt: know, be acquainted with

nennen, er nennt, nannte, hat genannt: call, name rennen, er rennt, rannte, ist gerannt: run brennen, er brennt, brannte, hat gebrannt: burn senden, er sendet, sandte, hat gesandt: send wenden, er wendet, wandte, hat gewandt: turn

II. The following verbs are quite irregular, but also have the endings -te and -t, like the regular verbs:

bringen, er bringt, brachte, hat gebracht: bring benken, er benkt, dachte, hat gedacht: think

#### Fragen

318. 1. Wie heißt diese Geschichte? 2. Wo rannte ber Mann auf und ab? 3. Was rief er? 4. Was tat da ein

Herr? 5. Was bekam er von dem Mann? 6. Wie schlug ihn der Mann? 7. Was tat dieser? 8. Wie wurde der Herr? 9. An wen wandte sich der Herr? 10. Was fragte ihn der Schaffner? 11. Warum hatte der Mann den Kopf hinausgesteckt?

## Aufgabe

Setzen Sie in die anderen Zeitformen (nicht ins Futur): 1. Der Schüler nennt bem Lebrer seinen Ramen. 2. Die Frau sendet ihren Mann zum Arzt, aber fie fennt den Gerrn nicht. ber zu ihr kommt. 3. Der Arzt wandte sich an den Bauer und fagte: "Bringen Gie mir eine Feder!" 4. Der Bauer hatte feine Feder und brachte ein Stud Rreide. 5. Der Apothefer wird zornig und fragt: "Warum bringen Sie mir biese Tur?" 6. Rennen Sie ben Bauer, ber mit seinem Sohn nach ber Stadt geht? 7. Der Bauer benft: "Mein Sohn ift zu flein, nach ber Stadt zu gehen." 8. In ber Stadt rennen bie Leute auf die Strake, um die drei Gfel zu feben. Mann benkt: "Warum bringt mir der Argt keine Medizin?" 10. Der Raufmann fannte ben König nicht. 11. Der König fandte ben Gartner mit ihm burch ben Park. 12. Der Bauer, der den Raiser und seine Freunde nicht kannte, mandte sich mit allerlei Fragen an sie. 13. Der Raifer nannte ihm seinen Namen, und der Bauer bachte: "Das ist gewiß nicht mahr!" 14. Der Offizier brachte den Soldaten por ben Ronia. 15. Dieser kannte ihn nicht und wußte nicht, daß er ein Frangose mar. 16. Der Bettler bachte: "Der Raiser gibt mir gewiß einen Taler." 17. Der Raufmann sandte feiner Frau einen Brief aus der Stadt. 18. Die Mädchen fandten ihre Freundin nach Sause, benn sie bachten: "Sie ist zu hählich." 19. Die Königin mandte fich an das Rind und fagte: "Weine nicht!" 20. Rennen Gie ben Bürgermeister diefer Stadt? 21. Mein Bater fendet mir jede Boche 10 Taler.

## Leftion 46 a

Unregelmäßige Berben: fennen, nennen ufm.

# Feig oder fähig?

319. Der Feldmarschall Blücher, ber im Jahre 1815 ben Kaiser Napoleon besiegte, war als Junge nicht viel in die Schule gegangen. Daher konnte er nicht gut buchstabieren. Run sandte er einmal dem König Friedrich Wilhelm dem Dritten von Preußen einen Brief. Darin nannte er einen Offizier seig. Er wollte sähig sagen, aber er buchstadierte das Wort "se-ig". Der König kannte den Offizier nicht und dachte: "Einen Offizier, der seig ist, kann ich in meinem Heer nicht gebrauchen." Darum wollte er ihn entlassen. Blücher hörte das. Schnell ging er zum König und erklärte ihm: "Dieser Offizier ist nicht seig, sondern se-ig." Da verstand der König, was Blücher sagen wollte, und der Offizier blieb bei seisnem Regiment.

320. der Feldmarschall, pl. =e
der Junge, gen. =n, pl. =n
der Kaiser, pl. =das Hegiment', pl. =er
fähig
feig
besiegen
brennen
bringen

budistabie'ren
denfen
entlassen
herum'=rennen
fennen
nennen
rennen
jenden
verstehen
menben



Feldmarichall Gebhard Leberecht von Blücher (1742-1819)

#### Fragen

321. 1. Wen besiegte der Feldmarschall Blücher? 2. Was hatte er als Junge nicht getan? 3. Was konnte er darum nicht? 4. An wen sandte er einmal einen Brief? 5. Wie nannte er den Ofsizier? 6. Wie wollte er ihn nennen?

7. Warum wollte der König den Offizier entlassen? 8. Was tat Blücher, als er das hörte? 9. Was verstand der König nun? 10. Was tat er nicht?

## Aufgabe

Setzen Sie in die anderen Zeitformen (nicht ins Futur): 1. Der Knabe rannte auf die Strafe und verlor feinen Taler. 2. Der Offizier nannte bem Ronig einen Solbaten, ber febr tapfer war. 3. Er brachte den Mann vor den Rönig. 4. Der Solbat nannte feinen Namen und bachte: "Was will ber Ronia bon mir?" 5. Der Sund rannte mit einem Stud Aleisch über einen Bach. 6. Er kannte sein Bild im Baffer nicht und bachte: "Das ift noch ein Sund, der Fleisch hat." 7. Der Junge fagte zu seinem Bater: "Ich fenne einen Sund, ber so groß wie unfer Pferd ift." 8. Der Junge benkt nicht an die Brude, über die er gehen muß. 9. Zum Geburtstag sendet Karl seinem Bruder ein Buch. 10. Kennst du die Geschichte von dem Feldmarschall Blücher? 11. Weil es schon spät war, rannte ich nach der Schule. 12. Der Bauer kannte den König nicht, und der König nannte ihm auch nicht seinen Namen. 13. Rennft du die Stadt, wo dein Freund wohnt? 14. Der Efel brachte feine Laft nach ber Stadt. 15. Er bachte nicht baran, daß er Schwämme trug, und legte sich ins Baffer. 16. Die Leute rannten in ben Stall, benn fie bachten: "Das Pferd frift Auftern." 17. Wer fennt ein Pferd, das Austern frist? 18. Der Wirt brachte dem Pferd die Austern und bachte: "Das Pferd wird sie nicht fressen." 19. Der Bauer kannte den Mann nicht und dachte: "Warum foll ich langfam fahren?" 20. Er rannte zu dem Mann und bat ihn, ihm zu helfen. 21. Ich nannte dem Lehrer alle Berben in Diefer Geschichte.

# Leftion 47

# Wiederholung: Unregelmäßige Berben

#### "Singus!"

322. Bismard ging einmal in ein Gafthaus, um etwas zu effen und zu trinken. Der Wirt brachte ihm, mas er wünschte, und Bismarck fing an zu effen. Nicht weit von ihm faß ein Mann, den er über ben König spotten hörte. Die Leute, die um den Mann berum fagen, liegen ihn reden. ohne etwas zu erwidern. Bismarck aber bachte bei fich: "Warte, mein Freund, dir will ich helfen!" Er stand auf, trat zu dem Mann, der so gespottet hatte, und sagte: "Sin= aus! Seben Sie biefes Glas? Wenn ich es ausgetrunfen habe und Sie noch hier find, bann zerschlage ich es auf Ihrem Ropf!" Die Leute, die Bismard nicht fannten, fprangen von ihren Stühlen auf und fingen an zu ichreien: "Wie dürfen Sie diesen Mann schlagen?" Bismarck stand auf, trank sein Glas aus, ohne ein Wort zu sagen, und zerschlug es auf dem Ropf des Mannes. Darauf wandte er fich an den Wirt und fragte: "Wieviel kostet das Glas. bas ich zerbrochen habe?" Dann gab er dem Wirt sein Geld und verließ das Saus.

323. ber Wirt, pl. -e bas Gasthaus, pl. -er bas Glas, pl. -er auf'-springen aus'-trinfen benfen

fosten trinken verlassen zerbrechen zerschlagen

#### Fragen

324. 1. Warum ging Bismarck einmal in ein Gasthaus?
2. Was brachte ihm der Wirt?
3. Was tat Vismarck?
4. Was hörte er einen Mann tun?
5. Was taten die Leute, die im Zimmer waren?
6. Was sagte Vismarck zu dem Mann?
7. Warum singen die Leute an zu schreien?
8. Was tat Vismarck, als er sein Glas ausgetrunken hatte?
9. Was fragte er dann den Wirt?
10. Wieviel gab er dem Wirt?

# Leftion 47a

Wiederholung: Unregelmäßige Berben

"3d habe bem Gfel nichts getan!"

325. Bor einer Dorfschule stand ein Wagen mit einem Ssel davor. Der Bauer, dem der Wagen gehörte, war sortgegangen. Die Jungen standen um den Ssel, zogen ihn an den Ohren und schlugen ihn, um ihn zu ärgern. Endlich wurde das Tier böse und sing an zu treten. Da liesen die Jungen sort, denn sie sahen den Bauer kommen. Nur ein Junge blieb bei dem Ssel stehen, weil er dem Tier nichts getan hatte. Der Bauer sah den Jungen bei dem Ssel stehen und dachte: "Er hat gewiß den Ssel geärgert." Darum schlug er den Jungen mit seinem Stock über den Rücken. Weinend lief der Knabe in die Schule und rannte gegen den Lehrer, der gerade die Tür ausmachen wollte. Da schlug dieser wieder den Jungen, der nun laut heulte. Nun war an diesem Morgen der Pastor in der Schule. Er kannte den Jungen und wandte sich darum an ihn und

Deflination der Adjeftive mit "der" = Wörtern 219

fragte: "Bas ist los, mein Sohn? Warum weinst du denn?" "Der Herr Lehrer hat mich geschlagen," schrie der Junge, "ich habe aber dem Esel doch gar nichts getan!" Er wußte nicht, warum er nun auch von dem Pastor Schläge besam.

326. ber Pa'stor, pl. Pasto'ren die Dorsschule, pl. –n das Ohr, pl. –en das Tier, pl. –e böse

auf'=machen fort'=laufen heulen ziehen los fein

#### Fragen

327. 1. Was stand vor der Dorsschule? 2. Wem gehörte der Wagen? 3. Was taten die Jungen? Warum? 4. Was tat der Esel? 5. Warum liesen die Jungen fort? 6. Warum blieb ein Junge da? 7. Was dachte der Bauer? 8. Was tat er darum? 9. Wie sam es, daß der Junge gegen den Lehrer rannte? 10. Was tat dieser? 11. Was fragte der Pastor den Knaben? 12. Warum besam der Knabe auch von dem Pastor Schläge?

# Leftion 48

# Deklination der Adjektive mit "der"=Wörtern

"Dann laffen wir es regnen!"

328. Den ganzen Sommer hatte es geregnet. In dem kleinen Dorf wußten die armen Bauern nicht, was sie tun sollten. Das reife Korn stand auf den nassen Feldern, und sie fonnten es nicht nach Hause bringen. Die guten Leute klagten die ganze Woche über den end-



Ein Beigenfeld in Deutschland

Deflination der Abjeftive mit "ber" = Bortern 221

losen Regen. Am Sonntag betete der Pastor zum lieben Gott: "Wir bitten Dich, lasse doch den schrecklichen Regen aushören und die warme Sonne wieder scheinen!" Aber am folgenden Montag Morgen regnete es gerade wie am Tage zuvor.

Endlich dachte der brave Bürgermeister: "So kann es nicht mehr gehen." Er rief daher die Bauern, die alten und die jungen, zusammen und fragte: "Was sollen wir tun?" Da sagte der alte Bauer Martin: "Wir wollen bis zum Sonntag warten. Bielleicht hört der Regen bis dann auf." Aber die ganze Woche ging vorbei, und es regnete immersort. Am Ende dieser nassen Woche kamen die guten Männer wieder zusammen. Da stand ein Bauer auf und sprach: "Wir wollen noch zwei Wochen warten. Wenn es dann immer noch regnet, gut, dann lassen wir es regnen, so lange es will!"

Die ernsten Gesichter der Bauern wurden bei diesem wunderbaren Rat froh und alle riesen: "Ja, das wollen wir tun!" Und wirklich! Nach zwei Wochen hörte plötzlich der endlose Regen auf, die liebe Sonne lachte am blauen Himmel, und die braven Bauern brachten das goldene Korn von den Feldern nach Hause.

329.	ber Simmel, pl
	der Rat
	die Sonne, pln
	das Feld, pler
	das Korn
	brav
	endlos
	frob

golden reif fchrecklich wirklich wunderbar auf'=hören beten bitten flagen fcheinen vorbei'-gehen zusam'men-fommen zusam'men=rusen immersort vielleicht zuvor

#### Männlich

# 330. Nom. der reiche Mann

Gen. des reichen Mannes Dat. dem reichen Manne

Aff. den reichen Mann

# Blural

die reichen Männer der reichen Männer den reichen Männern die reichen Männer

#### Weiblich

Nom. diese lange Straße Gen. dieser langen Straße Dat. dieser langen Straße Uff. diese lange Straße biefe langen Straßen biefer langen Straßen biefen langen Straßen biefe langen Straßen

#### Sächlich

Nom. jenes große Haus Gen. jenes großen Hauses Dat. jenem großen Hause Aff. jenes große Haus jene großen Säuser jener großen Säuser jenen großen Säusern jene großen Säuser

Every adjective used before a noun must have an ending. When an adjective is preceded by a ber-word, it has the ending -e in the nominative singular, and the ending -(e)n in all other cases (except in the feminine and neuter accusative, which are like the nominative).

The endings of the adjectives used with ber-words are:

	SINGULAR			PLURAL
	Masculine	Feminine	Neuter	
Nom.	-е	c	-е	-(e)n
Gen.	-(e)n	-(e)n	-(e)n	-(e)n
Dat.	-(e)n	-(e)n	-(e)n	-(e)n
Acc.	-(e)n	-е	-е	-(e)n

Note: Adjectives ending in unaccented el, en, er, generally drop the e of the stem: duntel: die duntle Nacht; troden: der trodne Schwamm; teuer: die teuren Gier.

The uninflected form of most adjectives is used as an adverb, e.g., Er (pricht laut.

#### Fragen

331. 1. Wie lange hatte es geregnet? 2. Was wußten die Bauern nicht? 3. Was stand auf den nassen Feldern? 4. Was konnten die Bauern nicht tun? 5. Worüber klagten sie die ganze Woche? 6. Was tat der Pastor am Sonntag? 7. Was dachte endlich der Bürgermeister? 8. Wen rief er zusammen? 9. Wie lange sollten sie warten? 10. Was sagte ein Bauer am Ende dieser Woche? 11. Wie wurden die Bauern über diesen Nat? 12. Was geschah (happened) nach zwei Wochen? 13. Was konnten die Bauern nun tun?

# Mufgabe

Ergänzen Sie die Endungen: 1. D- alt- Raifer Wilhelm ging einmal auf d- Jagd. 2. Er sagte d- erstaunt- Bauer sein- Namen. 3. D- jung- Franzose verstand kein Wort Deutsch. 4. An jed- neu- Soldaten stellte d- groß- König drei Fragen. 5. D- Franzose konnte nicht d- richtig- Untwort geben. 6. D- klein- Geschenk d- gut- Kaiser- gesiel d- unzu-

frieden- Bettler nicht. 7. D- Raiser kann nicht jed- arm-Mann ein- Taler geben. 8. Trot d- ftart- Regen- ritt d-Raufmann nach Saufe. 9. In b- dunkl- Bald ftand ein Räuber. 10. All- deutsch- Kinder hören gern von d- gut-Ronigin Luife. 11. Bor d- Tor d- flein- Städtchen- ftand d- Burgermeister. 12. D- lang- Rede gefiel d- Konigin nicht. 13. D- reich- Mädchen hatten d- arm-, häflich-Freundin nach Saufe geschickt. 14. D- Diener liebte sein-Berr-, b- alt- Raifer, fehr. 15. D- icon- Stod gefiel balt- Raifer. 16. D- golben- Uhr kostete 100 Taler. 17. In d- letzt- Nacht konnte d- arm- Mann nicht schlafen. 18. Dzornig- Musiker gab d- beid- Schmieden 100 Taler. 19. Dhungrig- Fuchs wollte d- fuß- Trauben an d- Weinstock haben. 20. Er rief: "Dief- saur- Trauben mag ich nicht! D- dumm- Bogel konnen fie effen." 21. Bon d- nah- Baum sahen d- Bögel d- schlau- Fuchs. 22. D- verlegen- Bürger= meister mußte vor d- hungrig- König ein- lang- Rede halten. 23. D- tapfer- Offizier lebte in Berlin. 24. D- fcon-Antwort d- Mannes gefiel Friedrich d- Groß-. 25. Dwittend- Mann erzählte d- Schaffner d- ichrecklich- Geschichte und zeigte ihm d- brennend- Bade. 26. Bismard zerschlug b- fdwer- Glas auf d- Ropf d- Mannes.

# Leftion 48a

# Deflination der Adjettive mit "der"=Wörtern

Der große König in Liffa

332. Nach der berühmten Schlacht bei Leuthen ritt Friedrich der Große allein nach dem alten Schloß zu Lissa. Dort wollte er mahrend der kalten Nacht bleiben.

Er fam in das Schloß und fand hier die österreichischen Offiziere, die er an diesem Tag besiegt hatte. Die erstaunten Männer wußten nicht, was sie sagen sollten. Der große König wurde aber nicht verlegen, sondern fragte ganz ruhig: "Meine Herren, haben Sie noch ein Zimmer, wo ich diese Nacht schlasen kann?" Der ruhige Ton seiner Stimme überraschte die seindlichen Soldaten, und sie zeigten dem müden König ein Schlaszimmer.

Während der Nacht kamen die preußischen Soldaten nach dem Schloß und nahmen die österreichischen Offiziere und 3500 Soldaten gefangen.

333. ber Ton, pl. 4e
bie Schlacht, pl. -en
bie Stimme, pl. -n
vas Schloß, pl. Schlöser
feindlich

öfterreichifch preußifch reiten überraschen gefangen nehmen

#### Fragen

334. 1. Was tat Friedrich der Große nach der Schlacht bei Leuthen? 2. Warum ritt er nach dem Schloß zu Lissa. 3. Wen fand er hier? 4. Was wußten die österreichischen Ofsiziere nicht? 5. Wie wurde der König nicht? 6. Was fragte er die Männer? 7. Was überraschte die Ofsiziere? 8. Was taten sie? 9. Was geschah während der Nacht?

## Aufgabe

Ergänzen Sie die Endungen: 1. Karl hat dies- schön-Geschent zum Geburtstag bekommen. 2. D- müd- König wollte am nächst- Morgen nicht früh aufstehen. 3. In ddunks- Zimmer erkannte ihn d- Bauer nicht. 4. Auch ohne d- gut- Medizin wurde Bismarck gesund. 5. Mein Freund wohnt in d- groß- Stadt Berlin. 6. Wegen d- schwer- Laft fiel b- Gfel ins falt- Baffer. 7. D- trodn- Schmamme wurden durch d- Wasser schwer. 8. D- hungrig- Mann kam an d- falt- Winterabend in d- warm- Gafthaus. 9. D- erstaunt- Gaste aingen alle in b- Stall. 10. D- bumm- Bauer fuhr zu ichnell auf b- ichlecht- Strafe. 11. Er lachte über b- aut- Rat d- Mannes. 12. D- frank- König schickte nach d- berühmt- Doktor Zimmermann. 13. D- wöttisch- Antwort d- Königs ärgerte d- höflich- Mann. 14. D- dumm-Offizier war mit d- einfach- Haus nicht zufrieden. 15. D-Arbeiter machten Verzierungen um d- ganz- Saus. 16. Dschlecht- Strafenhunde spotteten über b- gut- Schäferhund. 17. Diefer mar d- gang- Tag braufen bei d- Schafen. 18. Er ärgerte sich nicht über d- feig- Sunde. 19. Dief- schönreif- Apfel wollte d- gut- Bauer d- König bringen. 20. Dschlau- Bauer ging zu d- Advokaten. 21. Für bief- gut-Rat mifte er d- Mann 5 Taler geben.

# Leftion 49

# Deflination der Adjeftive mit "ein"=2Bortern

## "3d belle felber!"

335. In Ersurt in Sachsen lebte einmal ein sehr geiziger Mann. Trotz seines vielen Geldes lebte er nicht so gut, wie ein armer Arbeiter. Einmal wollte ein guter Freund ihn besuchen. Als er an die Tür flopste, hörte er im Haus ein lautes Bellen wie von einem großen Hund. Er war sehr erstaunt, daß sein geiziger Freund jetzt einen Hund hatte. Als daher der Mann die Tür ausmachte, fragte sein Freund gleich: "Nun, du hast ja jetzt einen

Deflination ber Abjeftive mit "ein"=Börtern 227

Hund!" "Ach nein," antwortete der Mann, "das ist mir zu teuer. Ich belle selber!"

336. der Arbeiter, pl. der Hund, pl. —e das Bellen

auf'=madien bellen daher

teuer

337.

Männlich)

Singular

Blural

Nom. ein geiziger Mann Gen. eines geizigen Mannes Dat. einem geizigen Mann Aff. einen geizigen Mann

aeizia

feine geizig**en** Männer feiner geizig**en** Männer feinen geizig**en** Männern feine geizig**en** Männer

#### Weiblich

Nom. unsere fleine Schwester Gen. unserer fleinen Schwester Dat. unserer fleinen Schwester Aff. unsere fleine Schwester

unsere fleinen Schwestern unserer fleinen Schwestern unseren fleinen Schwestern unsere fleinen Schwestern

#### Sächlich

Nom. fein altes Haus Gen. seines alten Hauses Dat. seinem alten Haus Aff. fein altes Baus seine alten Häuser seiner alten Häuser seinen alten Häusern seine alten Häuser

1. The words ein, fein, mein, dein, fein, ihr, unser, euer, are alike in the nominative singular for the mas-

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> The pronouns selbst and selber cannot be declined. They may be used after any form of a personal pronoun: Er selbst, He himself; wir selbst, we ourselves.

culine and neuter; e.g., ein Mann, ein Buch; unser Bater, unser Saus.

It is therefore impossible to tell from the ein-word in the nominative singular of the masculine and neuter the definite article that goes with the noun.

- 2. In order to tell the definite article of the noun when an adjective is used with an ein-word, the adjective in the nominative singular has the endings of the ber-words: -er, -e, -es.
- 3. In the other cases, the adjective has the ending -(e)n (except in the accusative singular of the feminine and the neuter).
- 4. The accusative singular of the feminine and the neuter is like the nominative.
- 5. The endings of adjectives with ein-words are as follows:

		SINGULAR		PLURAL
	Masculine	Feminine	Neuter	
Nom.	-er	-e	−eŝ	-(e)n
Gen.	-(e)n	-(e)n	-(e)n	-(e)n
Dat.	-(e)n	-(e)n	-(e)n	-(e)n
Acc.	-(e)n	-e	−eŝ	-(e)n

#### Fragen

338. 1. Was für ein (what kind of) Mann lebte einmal in Erfurt? 2. Was wollte ein guter Freund tun? 3. Was hörte er im Haus? 4. Worüber war er erstaunt? 5. Was fragte er seinen Freund? 6. Warum hatte der Mann keinen Hund? 7. Wer bellte in seinem Haus?

#### Aufgabe

Ergangen Sie die Endungen: 1. Friedrich b- 3meit- mar ein groß- König. 2. Sie fuhren mit ein- freundlich- Bauer nach b- Stadt. 3. D- Raifer mußte über fein erstaunt-Geficht lachen. 4. Ein jung- Franzose kam in d- Seer darok- Königs. 5. Er verstand fein deutsch- Wort. 6. Darum konnte er auch kein- richtig- Antwort geben. 7. D- Raiser schenkte ein- arm- Bettler ein- Pfennia. 8. D- Mann war mit ein- fo flein- Geschenk nicht zufrieden. 9. Sinter eingroß- Baum ftand ein Räuber. 10. Stargard ift ein flein-Städtchen. 11. D- Rinder fangen ein schon-Lied vor d- Roni= ain. 12. D- icon- Mädchen hatten ihr- häklich- Freundin nach Sause geschickt. 13. D- gut- Diener liebte sein- alt-Herrn, d- Raiser, sehr. 14. Er bekam ein- schön-, golden-Uhr von ihm. 15. Er wollte d- Raifer für sein schon- Geschenk danken. 16. D- Bürgermeister begrüfte d- König mit einlang- Rede. 17. D- König rief: "Mein lieb- Burgermeifter, tommen Sie mit mir nach ein- aut- Gasthaus. 18. D- Offigier lebte mit fein- alt- Eltern in Berlin. 19. Sie famen aus ein- flein- Bauernhaus.

# Leftion 49a

Deklination der Adjettive mit "ein"=Wörtern

"Warum grußen Sie mich nicht?"

339. Einmal kam ein reicher Herr in einen Laden und kaufte sich einen neuen Hut. Nun bezahlte dieser Herr nicht gern, sondern ließ die Leute eine lange Zeit auf ihr



Gelb warten. Der Kaufmann, bei dem er den Sut gefauft hatte, war ein sehr höflicher Mann, der immer alle Leute grüßte, die er fannte. Aber den Herrn, der seinen Hut nicht bezahlt hatte, grüßte er nicht mehr. Der Herr



"Warum grußen Gie mich nicht?"

dachte nicht mehr an seinen neuen Hut und daß er ihn noch nicht bezahlt hatte. Darum war er erstaunt, daß ein so höflicher Mann wie der Kausmann ihn nicht mehr grüßte, wenn er ihm begegnete. Sinmal sah er den Kausmann vor seinem Laden stehen. Als dieser den Herrn kommen sah, machte er ein recht unfreundliches Gesicht und grüßte ihn nicht. Da blieb der Herr stehen und fragte: "Herr Nachbar, sagen Sie mir doch, was ist das sür eine merkwürdige Geschichte? Seitdem ich meinen letzten Hut bei Ihnen gesauft habe, grüßen Sie mich nicht

mehr. Wie soll ich das verstehen?" Der Kausmann antwortete: "Das ist eine ganz einfache Geschichte: Es gefällt mir nicht, daß ich meinen Hut vor meinem eignen Hut abnehmen soll."

340. ber Kaufmann, pl. Kaufleute ber Laden, pl. bas Geficht, pl. —er eigen merkwürdia

reich unfreundlich ab'=nehmen bezahlen warten

#### Fragen

341. 1. 'Was faufte der Herr in dem Laden? 2. Was tat dieser Herr nicht gern? 3. Was für ein Mann war der Kausmann? 4. Was tat er immer? 5. Warum grüßte er den Herrn nicht mehr? 6. Woran dachte der Herr nicht mehr? 7. Warum war er erstaunt? 8. Was tat der Kausman, als er den Herrn kommen sah? 9. Was fragte dieser? 10. Wie erklärte der Kausmann die Geschichte?

#### Aufgabe

Ergänzen Sie die Endungen: 1. Bismarck bekam ein- groß-Korb voll Äpfel von sein- Mutter. 2. Nach ein- lang- Spaziergang kam er spät nach Hause. 3. In Deutschland sind keinsiergang kam er spät nach Hause. 3. In Deutschland sind keinso lang- Flüsse wie in Amerika. 4. Berlin ist ein- sehr groß-Stadt. 5. Mit ein- schwer- Last ging d- Esel nach d- Stadt. 6. Er legte sich ins Wasser, weil er ein dumm- Tier war. 7. In ein- kalt- Winternacht kam ein Mann in d- Gasthaus. 8. Er sand ein- warm- Platz am Teuer. 9. D- Wirt mußte d- Pserd ein- groß- Teller Austern bringen. 10. Mit seinalt- Wagen suhr d- Bauer nach d- Stadt. 11. Dostor Zimmermann war wegen sein- groß- Klugheit berühmt. 12. D- Ofsizier gesiel sein neu- Haus nicht. 13. Es hatte keinschön- Berzierungen über d- Fenstern. 14. In d- Ferien wohnen wir in unser- neu- Sommerhaus am See. 15. Wir müssen unser eigen- Essen kochen. 16. In d- Gasthaus war ein sehr nervös- Mann. 17. D- Gast bekam ein klein- Zimmer mit ein- hart- Bett. 18. D- König lebte in einschön- Schloß in Potsdam. 19. D- Bauer schälte eingroß-, rot- Apsel. 20. Mit ein- schlau- Gesicht erzählte er d- König d- Geschichte.

# Leftion 50

# Deklination der Adjektive ohne "der"= oder "ein"=Wörter

# "Wann foll man benn ftehlen?"

342. Bor bem Richter stand ein Mann mit weißem Haar. Er hatte gestohlen. Zornig sagte ber Richter: "Alter Mann, schämen Sie sich benn nicht, mit grauen Haaren noch zu stehlen?" "Ja, sehen Sie, Herr Richter," sagte ber Dieb, "das ist doch merkwürdig. Als kleiner Knabe hatte ich einmal etwas gestohlen. Da sagte ber Richter: "Ist das nicht eine Schande! Der Bursche ist noch so jung und stiehlt schon!' Nach zwanzig Jahren hatte ich wieder etwas genommen. Bieder kam ich vor den Richter und er sagte: "Bie, Sie starker, junger Mann, können Sie nicht durch ehrliche Arbeit genug verdienen? Müssen Sie stehlen?' Dafür besam ich doppelte Strafe. Und nun, Herr Richter, sagen Sie mir: "Mit grauen Haaren soll man auch nicht stehlen.' Ich weiß nicht, was

ich noch denken soll. In welchen Jahren, Herr Richter, soll man denn stehlen?"

343.	ber Buriche, genn, pln	man
	die Arbeit, plen	doppelt
	bie Schande	ehrlich
	bie Strafe, pln	grau
	bas Saar, ple	merfwürdig
	bas Stehlen	ftehlen

# Männlich

		Singular	Plural
344.	Nom.	alter Mann	alte Männer
	Gen.	altes (alten 1) Mannes	alter Männer
	Dat.	altem Mann	alten Männern
	Aff.	alten Mann	alte Männer

#### Weiblich

Nom.	. junge Frau	junge Frauen
Gen.	junger Frau	junger Frauen
Dat.	junger Frau	jungen Frauen
Aft.	junge Frau	junge Frauen

#### Sächlich

Nom.	weißes Haar	weiße Haare
Gen.	weißes (weißen 1) Haares	weißer Haare
Dat.	weißem Haar	weißen Haaren
Aff.	weißes Haar	weiße Haare

When an adjective stands before a noun and is not preceded by a ber- or an ein-word, it must show by

<sup>1</sup> It is customary to use the ending -en instead of -es in the genitive singular of the masculine and neuter.

its ending the gender of the noun. The endings of the adjective are those of the definite article that would be used with the noun.

#### Fragen

345. 1. Was für ein Mann stand vor dem Richter? 2. Warum war er vor dem Richter? 3. Warum war der Richter zornig? 4. Wann hatte der Mann einmal gestohlen? 5. Was war eine Schande? 6. Wann stahl er wieder? 7. Wodurch konnte er genug verdienen? 8. Was bekam er für sein Stehlen? 9. Was fragte der Dieb den Richter?

## Aufgabe

Erganzen Sie die Endungen: 1. D- Fremde fagte zu b-Bauer: "Dumm- Mann, warum reiten Gie nicht felbft? Jung- Leute konnen ju Fuß geben." 2. In b- Stadt riefen b- Leute: "So groß- Ejel haben wir noch nie gesehen!" 3. Mit traurig- Beficht tam b- Bauer nach Saufe. 4. Er fagte fein-Frau: "Seute habe ich groß- Unglück gehabt." 5. Er hatte 7 schon- Efel gekauft und hatte ein- verloren. 6. In b-Schule haben wir jetzt sehr schwer- Lektionen zu lernen. 7. Mit freundlich- Erlaubnis d- Königs durfte d- Kaufmann d-Bart feben. 8. Deutsch- Städte haben ichon- Strafen. 9. D- Bauer fagte zu b- Raifer: "Über fo dumm- Antworten muß ich lachen." 10. Im Sommer haben wir lang- Tage und furg- Nächte. 11. D- Bettler fagte: "Lieb- Bruder Raifer, gib mir etwas Geld!" 12. Mit zornig- Geficht rief er: "Warum gibst du mir nur ein- Pfennig?" 13. Schon-, jung- Mädchen begrüßten d- Königin. 14. D- Fuchs sah füß-, reif- Trauben an b- Weinstod. 15. D- Offizier saate b- Rönig: "Mein- Eltern find arm- Bauern. 16. Gie haben in ihr- lang- Leben nichts als hart- Arbeit gehabt." 17. Mit überrascht- Gesicht sah Quant d- Papier an. 18. Nach endlos- Regen hatten d- Bauern wieder golden- Sonnenschein. 19. Mit weiß- Kreide schrieb d- Arzt d- Rezept an d- Tür.

# Leftion 50a

# Deflination der Adjettive ohne "der"= oder "ein"=Wörter

"Saft du mehr?"

346. Mit vielen stolzen Herren ritt einmal ein König burch sein Land. Da fam er auf ein Feld zu einem Sirtenfnaben, der die Schafe eines Bauers im Dorf hütete.



"Saft du mehr?"

Der Knabe hatte blondes Haar, rote Baden und klare, blaue Augen. Mit erstauntem Gesicht betrachtete er die Männer, denn er hatte noch nie so schöne Aleider und so seine Pferde gesehen. Da fragte der König: "Lieber Junge, wem gehört die Herde, die du hütest?" Der Knabe sagte dem König den Namen des Bauers. Dann fragte der König: "Was bekommst du denn für deine Arbeit?" "Was ich bekomme?" sagte der Junge, "nun, gutes Gsen, warme Aleider und mein Bett." "Wie," rief da der König, "ist das alles? Das ist wenig für so harte Arbeit!" "Wenig?" erwiderte der Junge und fragte dann mit klugem Gesicht den König: "Hast du mehr?"

Verwundert ritt der König fort und fragte sich: "Habe ich wirklich mehr?"

347.	ber Sirtenfnabe, genn, pln	flug
	die Bade, pln	leer
	die Herde, pln	ftolz
	das Auge, pln	verwundert
	das Feld, pl. –er	wenig
	das Haar, ple	wirflich
	das Kleid, pl. –er	betrachten
	blond	fort'=reiten
	flar	hüten

# Fragen

348. 1. Mit wem ritt der König durch sein Land. 2. Zu wem kam er? 3. Was tat der Knabe? 4. Wie sah er aus? 5. Wie betrachtete er den König und die Herren? 6. Warum war er so erstaunt. 7. Was fragte ihn der König? 8. Was

antwortete der Knabe? 9. Was bekam der Knabe für seine Arbeit? 10. Was sagte der König, als er das hörte? 11. Was hatte der König selbst nicht?

#### Aufgabe

Erganzen Sie die Endungen: 1. D- König gab oft tapfer-Soldaten ein Rreug. 2. Mit groß- Angst ging b- Rnabe über d- Brücke. 3. So groß- Sunde wie in d- Stadt hatte er noch nie gesehen. 4. Bismarck af frisch- Brot und reif-Apfel, anstatt d- Medizin zu nehmen. 5. Wilhelm d- Zweitist seit b- Jahre 1888 Deutsch- Raiser. 6. Mit schwer-Laften ging b- Efel nach b- Stadt. 7. Er fagte zu fich: "Ich arm- Efel, warum muß ich so schwer- Arbeit tun?" 8. Troden- Schwämme sind leicht. 9. Essen Sie gern frisch-Austern? 10. Im Winter muffen wir in warm- Zimmern fein. 11. D- Mann gab d- arm- Bauer gut- Rat. 12. Auf schlecht- Wegen darf man nicht schnell fahren. 13. Trot spöttifch- Fragen blieb b- Urzt höflich. 14. D- dumm- Offizier wollte schön- Verzierungen an fein- neu- Saufe haben. 15. Auf hoh- Geruft arbeiteten b- Leute acht Tage lang. 16. 3m Sommer haben wir lang- Ferien. 17. Feig- Sunde beißen nicht. 18. D- freundlich- Bauer brachte b- Rönig jed- Berbft reif- Apfel. 19. Mit leer- Beutel mußte d- Arzt wieder fort= gehen. 20. Bof- Jungen hatten b- alt- Efel geschlagen. 21. Mit ruhig- Stimme fragte d- König: "Haben Sie noch ein Zimmer?" 22. Söflich- Leute grußen immer ihr-Freunde. 23. Der König hatte viel- flein- Dörfer in seinem groß- Land. 24. Wir feben in unfer- groß- Städten nicht viel- Kinder mit rot- Backen. 25. Könige find oft reich-, aber nicht immer zufrieden- Leute.

# Leftion 51

# Wiederholung: Deflination der Abjeftive

#### Rannitveritan

349. Ein armer, beutscher Bursche kam einmal nach Amsterdam. Das ist eine große, reiche Stadt mit vielen seinen Häusern. Bald sah er ein schönes, neues Haus. Lange stand er vor dem wundervollen Gebäude mit seinen glänzenden Fenstern. Endlich fragte er einen Fremden: "Guter Freund, wem gehört dieses schöne Haus?" Der Mann verstand die deutsche Sprache nicht und gab ihm darum die kurze Antwort: "Kannitverstan!" Das ist ein holländisches Wort und heißt: "Ich kann nicht verstehen." Der brave Bursche aber hielt es für den Namen des reichen Mannes in dem großen Hause. "Das ist wohl ein sehr, sehr reicher Mann, der Herr Kannitverstan," dachte er, und ging weiter.

Bald fam er an einen breiten Fluß, wo viele Schiffe lagen. Ein besonders großes Schiff sah er, aus dem starke Männer schwere Lasten trugen. Sinen dieser Männer fragte unser neugieriger Freund: "Belchem glücklichen Mann gehört dieses große Schiff?" "Kannitverstan," war wieder die Antwort. "Kein Bunder," dachte der Bursche, "daß Herr Kannitverstan in einem so schönen Hause wohnt."

Traurig ging er weiter und sagte zu sich: "Wann werde ich armer Bursche einmal in einem so schönen Sause wohnen, wie der reiche Herr Kannitverstan?" Da kam die Straße herauf ein langer Leichenzug. Vier schwarze Pferde

zogen langsam den schwarzen Wagen. Ein endloser Zug von Menschen folgte, alle in schwarzen Kleidern. In der Ferne hörte man eine einsame Glocke.

Da fragte unser guter Freund einen der letzten in dem Zug: "Das war wohl ein guter Freund von Ihnen, daß Sie alle so traurig sind?" "Kannitverstan," war die Ant-wort. Da siesen dem braven Burschen i ein paar große Tränen aus den Augen. "Armer Kannitverstan," rief er aus, "was hast du nun von deinem vielen Geld? Nur ein enges Grab!" Mit leichtem Herzen ging er in sein armes Gasthaus und aß sein einsaches Abendessen. Und wenn er manchmal traurig werden wollte, dachte er immer an den reichen Herrn Kannitverstan, sein schönes Haus, sein großes Schiff und sein enges Grab.

350.	ber	Fluft, pl. Fluffe	das Grab, pler
	ber	Fremde, genn, pln;	das Berg, plen
		ein Fremder	das Kleid, pler
	ber	Leichenzug, pl. "e	das Pferd, ple
	ber	Bug, pl. "e	das Schiff, ple
	die	Ferne, pln	das Wunder, pl
	die	Glode, pln	einfach
	die	Kirche, pln	einfam
	die	Laft, plen	eng
	die	Sprache, pln	fein
	bas	Gebäude, pl	glänzend

When referring to a part of the body (or clothing), it is customary to use the dative case instead of the genitive. For example, instead of saying aus den Augen des braden Burichen, the form dem braden Burichen aus den Augen is used. Similarly, instead of saying: aus feinen Augen, it is customary to use the dative of the personal pronoun: ihm aus den Augen. This use of the dative is called the possessive dative. Notice that this dative precedes the noun to which it refers.

glüdlich lett neugierig reich traurig wundervoll

herauf'=fommen wei'ter=gehen befonder& manchmal wohl ein vaar

#### Fragen

351. 1. Wer kam einmal nach Amsterdam? 2. Was ist Amsterdam? 3. Was sah der Bursche da? 4. Was fragte er einen Fremden? 5. Warum gab ihm der Fremde eine kurze Antwort? 6. Was für ein Wort ist "Kannitverstan"? 7. Wostir hielt es der Bursche? 8. Was dachte er von dem Herrn Kannitverstan? 9. Was sah er in dem Fluß? 10. Was taten die Männer? 11. Warum wohnte Herr Kannitverstan in einem so schönen Hause? 12. Warum wurde der Bursche traurig? 13. Was sah er die Straße heraussommen? 14. Was fragte er einen Fremden? 15. Was machte den Burschen traurig? 16. Was hatte Herr Kannitverstan von seinem Geld? 17. Wohin ging der Bursche nun? 18. Wann dachte er immer an Herrn Kannitverstan?

#### Aufgabe

Ergänzen Sie die Endungen: 1. Dies- arm- Bursche kommt in ein- groß- Stadt. 2. Schön-, groß- Häuser stehen an d- lang- Straßen. 3. "Mein gut- Freund, wer wohnt in dies- schön- Hause?" fragte der Fremd-. 4. Er verstand kein deutsch- Wort. 5. Das holländisch- Wort "Kannitderstan" verstand unser deutsch- Freund nicht. 6. Der Name dies- reich- holländisch- Kaufmanns ist Kannitverstan. 7. Nur reich- Leute wohnen in solch- groß- Häusern. 8. In d- breit- Fluß lagen groß- Schiff- aus fremd- Länder-. 9. Ein stark-

Mann trug ein schwer- Faß ans Land. 10. Herr Kannitsverstan ist ein glücklich- Mann, weil er viel- groß- Schiffe hat. 11. Ihm gehörten d- viel- Schiffe und d- groß- Haus. 12. Aus ein- alt- Kirche kan ein endlos- Leichenzug. 13. Ein schwarz- Wagen mit schwarz- Pserden kam durch die Straße. 14. Mit traurig- Gesichtern solgten viel- gut- Freunde. 15. D- reich- Mann lag nun in ein- eng- Grab. 16. Ihr gut- Freund war gestorben. 17. Er sah sein schwerz aus und d- groß- Schiss nicht mehr. 18. Mit leicht- Herzen aß der arm- Bursche sein einsach- Essen. 19. Er war kein reich- Mann, aber er hatte nun ein zusrieden- Herz.

# Leftion 51a

# Wiederholung: Deflination der Adjettive

#### Der fleine Barbier

352. In ein fleines Dorf kam einmal ein Mann. Bor dem einzigen Gasthaus hielt er, trat ein und rief mit lauter Stimme: "Herr Birt, schnell! Bringen Sie mir ein warmes Mittagessen und eine Flasche Wein, aber guten, hören Sie!" Der arme Wirt war sehr erschrocken, denn der Fremde war ein großer Mann mit schwarzem Hangem Bart und blitzenden Augen und einer tiefen, lauten Stimme. Bald stand ein warmes Essen und eine Flasche Wein vor dem Mann, und er sing an zu essen und zu trinken.

Als er fertig war, rief er: "Herr Wirt, haben Sie in diesem elenden Dorf einen guten Barbier? Ich habe schon überall gesucht, aber an keinem Ort habe ich bis jetzt den rechten Mann gefunden." Bald hatte der Wirt den einzigen Barbier des Dorfes geholt. Höflich grüßend sagte der Mann zu dem finsteren Fremden: "Lieber Herr, womit kann ich Ihnen dienen?" "Du sollst mich rasieren, alter Freund!" rief der Fremde. "Aber ich habe eine litzliche



"Wenn du mich schneibest, fteche ich dich tot!"

Haut. Hier sind fünf Taler. Wenn du mich nicht schneisbest, bekommst du das Geld. Aber wenn du mich auch nur ein einziges Mal schneidest, so steche ich dich tot!" Und er zeigte dem erschrockenen Barbier ein langes, scharfes Messer.

Der Barbier sah die glänzenden Taler, das kalte Messer und den zornigen Mann. Mit zitternder Hand fing er an, aber er hörte bald wieder auf. "Entschuldigen Sie, mein

Herr," sagte er, "ich bin ein alter Mann und habe schwache Hände. Ich werde Ihnen meinen jungen Gesellen schiefen, ber eine seste Hand hat." Bald kam dieser herein. Als er die schrecklichen Worte des sinsteren Gastes hörte und das lange Messer sah, sagte er: "Lieber Herr, ich habe gerade kein scharfes Messer bei mir. Ich werde Ihnen den Jungen schiefen, der ein gutes, scharfes Messer hat."

Als der Fremde den kleinen Jungen sah, rief er mit schrecklichem Lachen: "Ha, kleiner Bursche, du willst mich rasieren? Hier ist das Geld und da das Messer. Wenn du mich schneidest, steche ich dich tot. So etwas habe ich schon oft getan." Der Junge hatte aber ein tapseres Herz und dachte nicht an das große Messer, sondern an die fünf Taler. Also rief er: "Setzen Sie sich, mein Herr!" Der Fremde machte ein ganz erstauntes Gesicht, denn mit schneller Hand rasierte ihn der kleine Bursche, und nach wenigen Minuten war er sertig. Da reichte der Mann dem Jungen das Geld und sagte: "Her, kleiner Bursche, ist dein Geld. Du bist ja ein wahrer Teusel. Hatest du gar keine Angst, mich zu rasieren, obwohl ich das lange Messer zur Hand hatte?"

"Ei, guter Herr," erwiderte der tapfere Knabe, "so war es nicht. Ich hielt Sie am Hals, und ich war bereit, Ihnen den Hals abzuschneiden, ehe Sie Ihr langes Wesser ausheben konnten."

Da wurde der Fremde blaß und sagte: "Das war ja eine ganz schreckliche Geschichte. Daran hatte ich gar nicht gedacht. Es ist ein wahres Glück, daß du mich nicht geschnitten hast!"

243

353. ber Barbier', pl. -e der Bart, pl. "e ber Buride, pl. -n ber Gefelle, pl. -n ber Sale, pl. "e der Teufel, pl. ber Wein, pl. -e die Flasche, pl. -n bie Saut, pl. -e bas Muge, pl. -n bas Glüd bas Mal, pl. -e bereit blaß einzig elend feft finfter acrade

fiblich

lieb

fcharf fdredlich fdwach tief wahr ab'=fdneiben auf'=heben bliten dienen entiduldigen eridireden. halten herein' = fommen rafferen reichen fdneiden tot'=ftechen zittern überall ci

#### Fragen

354. 1. Wohin kam einmal ein Mann? 2. Wo trat er ein? 3. Was rief er? 4. Wie rief er es? 5. Wie war der Wirt? Warum? 6. Was stand bald vor dem Manne? 7. Was fragte er nach dem Essen? 8. Was hatte er schon überall gesucht? 9. Wie sprach der Barbier zu dem Manne? 10. Was für eine Hatte der Fremde? 11. Was wollte er tun, wenn der Barbier ihn nicht schnitt? wenn er ihn schnitt? 12. Was zeigte er dem Barbier? 13. Warum hörte der Barbier bald wieder aus? 14. Warum konnte er den Mann nicht rasieren? 15. Wen wollte er schicken? Warum? 16. Warum aing der Geselle auch wieder fort? 17. Warum

wollte er den Jungen schiesen? 18. Was tat der Fremde, als er den Jungen sah? 19. Woran dachte der Junge nicht? 20. Warum war der Fremde erstaunt? 21. Wie rasierte der Junge den Mann? 22. Wie lange dauerte es? 23. Wie nannte der Mann den Jungen? 24. Worüber wunderte sich der Mann? 25. Was konnte der Junge tun, wenn er den Mann schnitt? 26. Wie wurde der Fremde, als er das hörte? Warum? 27. Worüber freute er sich?

# Leftion 52

# Adjettive: Komparativ und Superlativ

#### Gerade wie Gie!

355. In einem kleinen Dorfe hatten die Leute für ihre Kirche eine neue, größere Glocke gekauft. Am nächsten Sonntag hörten sie die Glocke zum erstenmal. Da sagte eine Frau, die immer alles besser wuste: "Die alte Glocke habe ich aber doch lieber gehabt. Benn das Läuten vorsüber war, hat sie viel länger gebrummt als die neue Glocke." "Ja," sagte ein Nachbar, "Sie haben recht. Die neue Glocke klingt viel lauter als die alte, aber sie brummt nicht so lange wie die alte. Doch warten Sie nur! Benn die Glocke ein paar Jahre älter ist, dann brummt sie den ganzen Tag, gerade wie Sie!"

356. bas Läuten lieber brummen

flingen

läuten vorüber zum erstenmal

## 357. Romparation ber Abjeftive

#### Regelmäßig

Positiv	Komparativ	Superlativ
alt	älter	der ältefte, am älteften
arm	ärmer	ber ärmfte, am ärmften
dunfel	dunfler	ber dunkelfte, am dunkelften
edel	edler	ber edelfte, am edelften
freundlich	freundlicher	der freundlichfte, am freundlichften
falt	fälter	ber fältefte, am fälteften
furz	fürzer	der fürzeste, am fürzesten

# Unregelmäßig

groß	größer	der größte, am größten
gut	beffer	der beste, am besten
hoch	höher	der höchste, am höchsten
nah	näher	der nächste, am nächsten
viel	mehr	der meifte, am meiften

- 1. The comparative of an adjective is formed by adding -er to the positive; e.g., flar, flarer.
- 2. Many adjectives of one syllable modify the root vowel a, o, or u in the comparative; e.g., lang, länger.
- 3. The superlative is formed by adding -ft or -eft to the positive. Here again the root vowel a, o, or u is modified in many adjectives of one syllable; e.g., alt, älteft.
- 4. The form am -sten is used as an adjective only in the predicate; e.g., Dieses Haus ist am schönsten.

- 5. Adjectives ending in unaccented el, en, er generally drop the e in the comparative, but keep it in the superlative; see bunfel and ebel above.
- **358.** The adverb has the same form as the adjective in the positive and comparative. In the superlative the adverb is always expressed thus: am längsten, am lautesten.

Some adjectives and adverbs have a quite irregular comparison. These must be memorized.

Note: For a list of these adjectives, see page 351.

359. The adverb gern is compared as follows:

gern lieber am liebsten

- 360. Die neue Glocke ift fo groß wie die alte. Die alte Glocke brummt länger als die neue.
- 1. The positive degree in a comparison, when preceded by [0, is] followed by wie ([0...wie = as...as).
- 2. The comparative degree in a comparison is followed by als (= than).
- **361.** Adjectives in the comparative and superlative are declined just like adjectives in the positive.

#### Männlich

Singular	Plural
Nom. der ältefte Schüler	die ältesten Schüler
Ben. des älteften Schülers	der ältesten Schüler
Dat. dem ältesten Schüler	den ältesten Schülern
Uff. ben ältesten Schüler	die ältesten Schüler

#### Weiblich

#### Singular

Nom. meine jüngste Freundin Gen. meiner jüngsten Freundin Dat. meiner jüngsten Freundin Aft. meine jüngste Freundin

#### Blural

Nom. meine jüngsten Freundinnen Gen. meiner jüngsten Freundinnen Dat. meinen jüngsten Freundinnen Aff. meine jüngsten Freundinnen

#### Sächlich

Singular	Piurai		
Nom. schöneres Buch	schönere Bücher		
Gen. schöneren Buches	schönerer Bücher		
Dat. schönerem Buch	schöneren Büchern		
Aff. schöneres Buch	schönere Bücher		

#### Fragen

362. 1. Was hatten die Leute gekauft? 2. Wann läuteten sie die Glocke zum erstenmal? 3. Warum gesiel einer Bauerssfrau die neue Glocke nicht? 4. Wie war die neue Glocke? 5. Wie lange brummte sie nicht? 6. Wann wird sie so lange brummen wie die alte Glocke?

# Aufgabe

Setzen Sie passende Formen des Komparativs oder des Superlativs an Stelle des Positivs: 1. Der Bater war (stark) als sein Sohn. 2. Der Sohn hatte (jung) Füße als sein Bater.

3. Der Bauer mar (bumm) als fein Efel. 4. Am Sonntag kann ich (lang) im Bett bleiben als mährend der Woche. 5. Das Schloß in Potsbam ift bas (fcon), bas ich je gesehen habe. 6. Es ift (flein) als das Schloß in Berlin. 7. Preußen hat feinen (groß) König als Friedrich ben Großen gehabt. 8. Mit den (freundlich) Worten erklärte der König dem Mann alles. 9. Einen (aut) Führer als ben König konnte er nicht finden. 10. Wir hören (viel) von Friedrich dem Zweiten als von anderen Rönigen. 11. In unserer Schule bauert feine Stunde (lana) als 40 Minuten. 12. Der (groß) Staat in Deutsch= land ist Breuken. 13. Teras ift ein (arok) Staat als Deutschland. 14. Wilhelm der Zweite regiert ichon (lang) als 25 Jahre. 15. Gin (ärgerlich) Geficht als bas bes Bauers hatte der Raiser nie gesehen. 16. Der Franzose war der (jung) Soldat im Seer. 17. Mit dem (ruhig) Gesicht beantwortete er die Fragen des Königs. 18. Der Kaiser war (reich) als ber Bettler. 19. Darum wollte biefer ein (groß) Gefchenk von ihm haben. 20. Der Raufmann wünschte sich (schön) Wetter für feine Reise. 21. Elf ber (fcon) Madchen, die Töchter ber (reich) Leute, begrüßten die Königin. 22. Das Mädchen, das sie heimgeschickt hatten, war (häflich) von allen. 23. Die Königin hatte die (schönen) Mädchen nicht (gern) als bas (häflich) Rind. 24. Einen (zornig) Mann als ben Mufiter konnte man nicht finden. 25. Der Fuche ift ein (fchlau) Tier als der Esel. 26. Die Trauben hingen (hoch) als der Kuchs springen konnte. 27. Er fagte: "Es find die (fauer) Trauben, die ich je gesehen habe." 28: Eine (lang) Rede hatte der Bür= germeister nie gehalten. 29. Der König konnte keinen (aut) Offizier in seiner Armee finden. 30. Von allen Kriegen Friedrichs bes Großen bauerte ber lette (lang). 31. Wir boren biefe Gefdichte immer (gern).

## Leftion 52 a.

Adjeftive: Romparativ und Superlativ

# Der reichfte Fürft

363. Im Jahre 1495 famen viele beutsche Fürsten in ber Stadt Worms am Rhein zusammen. Da sprachen fie



Der Dom ju Worms

auch von ihren Ländern, und jeder lobte fein Land mehr als fein Nachbar. "Mein Land," fprach ber Fürft von Sachsen, "ift reicher als alle anderen. Es hat das meifte Gold und Silber." "Nun," faate der Fürst von der Pfalz. "mein Land ift fconer und reicher als Sachien. In meinem Land haben wir den beften Wein Deutsch= lands. Der ist beffer als euer Gold und Silber." "In meinem Land," rief Kürst Ludwig von Bayern, "find größere Städte als

irgendwo sonst in Deutschland. Ja, ich habe die größten und schönsten Städte! Auch ist mein Land nicht ärmer als Sachsen, und sein Wein ist nicht schlechter als der Wein in der Pfalz."

"Und was fannst du von deinem Land, dem kleinsten von allen, sagen?" wandten sie sich nun an den Grasen von Württemberg, der bis jetzt kein einziges Wort gesprochen hatte. "Mein Land," antwortete dieser, "ist wohl kleiner als die anderen. Ich habe nicht die sützesten Trauben und das meiste Silber, auch nicht die größten und reichsten Städte. Aber," suhr er sort, "den besten Schatz habe ich boch! Ich kann mich in dem dunkelsten Wald niederlegen und schlase da sicherer als in dem festesten Schloß. Ich habe die treusten Leute, die mich lieden wie einen Vater."

Da riesen die anderen Fürsten: "Graf von Württemberg, du bist der reichste. Du hast das beste Land und den edelsten Schat!"

364.	ber Graf, genen, plen	fühl
	ber Schat, pl. "e	füß
	ber Wald, pler	treu
	bie Traube, pln	loben
	bas Gold	zusam'men=tommen
	das Silber	irgendwo
	ehel	

#### Fragen

365. 1. Wer war in der Stadt Worms? 2. Wovon sprachen sie? 3. Was tat jeder? 4. Was sagte der Fürst von Sachsen von seinem Land? Warum? 5. Was hat der Fürst von der Pfalz in seinem Land? 6. Was hat Bayern? 7. Wie ist der Wein in Bayern? 8. Wer hatte dis jetzt noch kein Wort gesprochen? 9. Welches Land hatte er? 10. Was hatte er nicht in seinem Land? 11. Was konnte er aber in seinem Land tun? 12. Warum war der Graf von Württemsberg der reichste?

#### Mufgabe

Setzen Sie passende Formen des Komparativs oder des Superlativs an Stelle bes Positivs: 1. Worms ift eine ber (alt) Städte Deutschlands. 2. Der Rhein ift der (lang) und (fcon) Flug Deutschlands. 3. Der Mississpi ift ein (breit) und (lang) Kluft als der Rhein. 4. In New York leben (viel) Menschen als in Berlin. 5. Der Sund sah im Baffer ein (arok) Stud Fleisch. 6. Das Wohnzimmer ift bas (warm) Zimmer in unserem Saus. 7. Ich habe nie ein (gut) Fruhftuck gegessen. 8. Unser Lehrer ift der (freundlich) Mann in der Schule. 9. Wir haben jetzt (lang) und (schwer) Lektionen als lettes Jahr. 10. Es gibt für mich fein (schwer) Wort als achtundachtzig. 11. Der Knabe weinte (laut), als er zum Rahnargt fam. 12. "In der Stadt," fagte ber Junge, "find die Sunde (groß) und (ftark) als hier die Pferde." · 13. Mein Bater ift gehn Jahre (alt) als meine Mutter. 14. Im Sommer find wir (gern) draugen als im Saus. 15. 3m Serbst haben wir (fühl) Tage als im Sommer. 16. Die (furz) Tage und die (lang) Nächte sind im Winter. 17. Wenn ber Bauer (langfam) fährt, kommt er (fcnell) nach der Stadt. 18. Unser (jung) Bruder hatte gestern ein Unglück. 19. Der Mann fam (fpat) als die anderen Gafte ins Gafthaus. 20. Er fonnte nur noch das (flein) Zimmer bekommen.

#### 366. Wiederholung ber Sauptwörter (V)

Nom. Singular	Gen. Singular	Nom. und Aff. Blural
der Bart	des Bartes	die Bärte
	•	
der Besuch	des Besuchs	die Besuche
		die Eltern
der Fuchs	des Fuchses	die Füchse
der Hals	des Haljes	die Hälse

Nom.	Singular	Gen. Singular	Nom. and Aff. Plural
ber	Herbst	des Herbstes	die Herbste
ber	Simmel	des Himmels	die Himmel
ber	Junge	des Jungen	die Jungen
ber	Raufmann	des Kaufmanns	die Raufleute
ber	Laben	des Ladens	die Läben
ber	Lärm	des Lärmes	
ber	Nachbar	des Nachbars	die Nachbarn
ber	Rat	des Rates	
ber	See	des Sees	die Seen
ber	Vogel	des Vogels	die Bögel
ber	Wolf	des Wolfes	die Wölfe
bie	Arbeit	der Arbeit	die Arbeiten
die	Bacte	ber Backe	die Backen
die	Erde	der Erde	die Erden
_	ndram-re		die Ferien
die	Glocte	der Glocke	die Glocken
die	Saut	der Haut	die Säute
die	Rirche	der Kirche	die Kirchen
die	Schulter	der Schulter	die Schultern
die	Sonne	der Sonne	die Sonnen
die	Sprache .	der Sprache	die Sprachen
die	Stimme	ber Stimme	die Stimmen
die	Treppe	der Treppe	die Treppen
bas	Feld	des Feldes	die Felder
bas	Gebäube	des Gebäudes	die Gebäude
bas	Gesicht	des Gesichts	die Gesichter
bas	<b>Glas</b>	des Glafes	die Gläser
bas	Glück	des Glückes	
bas	Gold	des Goldes	
bas	Haar	des Haares	die Haare
bas	Herz	des Herzens	die Herzen
bas	Rleid	des Kleides	die Kleider

Nom. Singular	Gen. Singular	Nom. und Aff. Blural
das Konzert'	des Konzerts	die Konzerte
das Licht	des Lichtes	die Lichte
das Ohr	bes Ohres	die Ohren
das Schaf	des Schafes	die Schafe
das Schiff	des Schiffes	die Schiffe
bas Silber	des Gilbers	

# Leftion 53

Bahlwörter: Ordinalzahlen

Etwas von Raifer Wilhelm II. (bem 3weiten)

367. Kaiser Wilhelm der Zweite regiert seit mehr als 25 Jahren. Er ist der Sohn Kaiser Friedrichs III. (des Dritten) und ein Enkel Kaiser Wilhelms I. (des Ersten). Um neunten (9.) März 1888 starb Kaiser Wilhelm I. (der Erste), wenige Tage vor seinem einundneunzigsten (91.) Geburtstag. 99 Tage später, am fünfzehnten (15.) Juni, starb sein Sohn, Kaiser Friedrich III. (der Dritte). Wilshelm der Zweite ist am siebenundzwanzigsten (27.) Januar 1859 geboren. Er steht also jetzt (im Jahre 1917) in seinem achtundsünfzigsten (58.) Lebensjahr. Er ist der dritte Deutsche Kaiser seit 1871.

368. ber Enfel, pl. —
bas Lebensjahr, pl. —
fterben

369. Ordinalzahlen

der erste
 der vierte
 der zweite
 der fünste
 der fechste

7.	der siebente	50.	der fünfzigfte
8.	der achte	60.	der sechzigste
9.	der neunte	70.	der siebzigste
10.	der zehnte	80.	der achtzigste
11.	der elfte	90.	der neunzigste
12.	der zwölfte	100.	der hundertste
13.	der dreizehnte	101.	der hunderterste
20.	der zwanzigste	102.	der hundertzweite
21.	der einundzwanzigste	200.	der zweihundertste
30.	der dreißigste	1000.	der tausendste
40.	der vierzigste	1001.	der taufenderste

Ordinal numerals are formed from the cardinals by adding —te to the cardinals from 1 to 19, and —ste to those from 20 on.

The ordinals erst, first, and britt, third, are irregular. Notice also the spelling of ber achte, eighth (not achte).

# 370. Ordinal numerals are declined like adjectives:

Singular	Plural
Nom. mein erstes Buch	meine ersten Bücher
Ben. meines ersten Buches	meiner ersten Bücher
Dat. meinem ersten Buche	meinen erften Büchern
Aff. mein erstes Buch	meine ersten Bücher

371. Dates are expressed as follows: ber vierte Juli or b. 4. Juli, July 4th.

In letters the date is always in the accusative case: ben vierten Juli or b. 4. Juli.

372. Fractions are formed by dropping the t of the ordinal stem and adding -tel or -ftel.

(das) ein Drittel =  $\frac{1}{3}$  drei Zwanzigstel =  $\frac{3}{20}$ 

The noun (a) half is (die) Sälfte; but two and a half is zweiundeinhalb. The adjective half is halb.

For one and a half the form anterthalb is generally used.

#### Fragen

373. 1. Wie lange regiert Kaiser Wilhelm II.? 2. Wer war sein Bater? 3. Wessen Enkel ist Wilhelm II.? 4. Wann starb Kaiser Wilhelm I.? 5. Wie lange regierte Kaiser Friedrich III.? 6. In welchem Lebensjahr steht Kaiser Wilhelm II.?

#### Aufgabe

Schreiben Sie in folgenden Sätzen die Ordinalzahlen in Wörtern: 1. Der 22. Februar ist der Geburtstag George Washingtons. 2. Kaiser Wilhelm I. stard am 9. März, 1888. 3. Am 3. September sängt unsere Schule an. 4. Unsere Schule steht an der 59. Straße. 5. In der 1. Stunde haben wir Deutsch. 6. Napoleon I. war Kaiser der Franzosen. 7. Marie ging gestern zu ihrem 1. Tanz. 8. Unser Haus ist das 3. von der Ecke. 9. Der Sonntag ist der 1. Tag in der Woche. 10. Am 25. Dezember, am 1. Januar, am 22. Februar, am 30. Mai und am 4. Juli haben wir keine Schule. 11. Max hat den 2. Platz in der Klasse. 12. Der Bauer ging zu dem 1. Arzt, den er sinden konnte. 13. Es war das 1. Mas, daß ein Mann einen Ssel trug. 14. Der Bauer saß auf dem 7. Esel, und seine Frau sagte zu ihm: "Du bist der 8." 15. Der 2. Mann, den der Kausmann im Park

sah, war der Gärtner. 16. Friedrich II. war der 3. König von Preußen. 17. Er war der Sohn Friedrich Wilhelms I. und der Enfel Friedrichs I. 18. Vom 23. Juni bis zum 2. September haben wir Ferien.

# Leftion 53a

Bahlwörter: Ordinalzahlen

# Der deutsch-frangofische Rrieg

374. Der deutschefranzösische Krieg begann am 15. Juli 1870. Die Deutschen zogen unter König Wilhelm I. von Preußen über den Rhein nach Frankreich. Am 6. August war die große Schlacht bei Wörth, in der der Kronprinz Friedrich Wilhelm von Preußen (später Kaiser Friedrich III.) den Feldmarschall der Franzosen besiegte. Am 14., 16. und 18. August waren große Schlachten bei Met.

Am 1. und 2. September war die Schlacht bei Sedan. Nach dieser Schlacht ergab sich Napoleon III., der Kaiser der Franzosen, mit 86,300 Soldaten. Die Deutschen nahmen die Stadt Straßburg am 27. September, Met mit 180,000 Franzosen am 27. Oktober und Paris am 28. Januar 1871. Am 10. Mai 1871 kam der Krieg zu Ende.

Am 18. Januar 1871 wurde König Wilhelm von Preußen Deutscher Kaiser und nannte sich nun Kaiser Wilhelm ber Erste (I.). Er regierte bis zum 9. März 1888.

375. der Kronprinz, gen. -en, pl. -en französisch

fich ergeben regieren

#### Fragen

376. 1. Wann begann der deutsch-französische Krieg?

2. Unter wem zogen die Deutschen nach Frankreich?

3. Wann war die Schlacht bei Wörth?

4. Wer besiegte den Feldmarschall der Franzosen?

5. Was war der Kronprinz später?

6. Wann waren die Schlachten bei Metz?

7. Wann ergabsich Rapoleon III.?

8. Wann nahmen die Deutschen Straßburg?

Baris?

9. Wann wurde König Wilhelm Kaiser?

10. Wie nannte er sich nun?

11. Bis wann regierte er?

# Aufgabe

Schreiben Sie in folgenden Sätzen die Ordinalzahlen in Wörtern: 1. Rarl befam geftern von ber Mutter feinen 1. Taler. 2. Der 2. Mann fagte zu bem Bauer: "Warum reitest du nicht?" 3. Wer hat noch nie von König Friedrich II. von Preußen gehört? 4. Ich bekam den Brief am 28. November. 5. Nachdem der Bauer den 1. Mann geschlagen hatte, ging er zum 2. 6. Der Geburtstag meiner Mutter ift am 15. September. 7. Das 1. und 2. Mal legte sich ber Esel ins Wasser, aber banach nie wieder. 8. Der 31. Dezem= ber ift ber lette Tag im Jahr. 9. Am 12. Februar ift Lincolns Geburtstag. 10. Am 3. Juli 1914 kamen wir nach Europa und am 2. November waren wir wieder in New York. 11. Der Wirt fagte: "Das ift das 1. Pferd, das Auftern frift." 12. Der 3. Krieg Friedrichs II. dauerte 7 Jahre. 13. Friedrich II. ftarb in seinem 74. Jahr. 14. Wenn der Offizier seinen Ropf hinaussteckt, bann hat sein Saus ben 100. Schafskopf. 15. König Friedrich Wilhelm IV. war der Cohn Friedrich Wilhelms III. und der Bruder Raifer Wilhelms I. 16. Der beutschefranzösische Krieg bauerte vom 15. Juli 1870 bis zum 10. Mai 1871. 17. Blücher und Wellington besiegten Kaiser Napoleon I. am 18. Juni 1815 in der Schlacht bei Waterloo. 18. Die Schlacht bei Leuthen war am 5. Dezember, 1757. Wilhelm II. wurde am 15. Juni 1888 Kaiser.

# Leftion 54

# Die modalen Silfsverben: Perfett, Plusquam= perfett, Futurum

# Gin Brief

377. Ludwigstraße 22, den 18. Januar 1917. Lieber Bertold!

Ich habe dir schon lange schreiben wollen, aber ich habe dis jetzt keine Zeit dazu finden können. In der Schule haben wir sehr viel zu tun gehabt, so daß ich in der freien Zeit habe lernen müssen. Darum hat der Bater mich dich auch nicht besuchen lassen. Run sind die Prüfungen vorüber. Sie waren nicht sehr schwer, so daß ich saste alle Fragen habe beantworten können. Ich habe alle meine Lehrer sehen lassen, daß ich etwas gelernt habe.

Jett habe ich wieder mehr Zeit und werde nicht so viel arbeiten müssen. Gestern habe ich den ganzen Nachmittag Schlittschuh laufen dürfen. Das Eis ist noch nicht sehr dick. Aber da Seinrich Schlosser hat mitgehen wollen, hat der Vater mich endlich gehen lassen.





Ich hoffe, du wirft nächsten Samstag tommen durfen, so daß wir zusammen hinausgehen fönnen.

Schreibe mir, ob du fommen fannft.

Dein treuer Freund Adolf.

378. der Schlittschuh, pl. –e die Prüfung, pl. –en das Gis

frei hoffen

379.

#### Die modalen Bilfeverben

Perfett
Ich habe es gemußt.
Du hast es gedurft.
Er hat es gesollt.
Wir haben es gemocht.
Ich habe es gemocht.
Ich haben es gemocht.
Ich haben es gemocht.
Ich haben es tun mögen.
Ich haben es tun fönnen.
Ich haben es tun wollen.

#### Plusquamperfett

Ich hatte nach Hause kommen muffen. Du hattest mit uns gehen dürfen. Er hatte den Brief schreiben sollen. Wir hatten nicht da bleiben mögen. Ihr hattet die Lektion lernen können. Sie hatten draußen spielen wollen.

If in the perfect or pluperfect an infinitive is used with a modal auxiliary, the participles gemußt, geburft, etc. are not used, but another participle which is like the infinitive: müffen, dürfen, etc.

380. Word order in a dependent clause (Wortfolge im Rebensat):

,			
	Tense auxiliary	<ul> <li>Dependent infinitive</li> </ul>	ve — Modal
daß ich	hatte	fommen	müffen
daß du	wirst	gehen	dürfen
daß er	hat	schreiben	follen
weil wir	hatten	bleiben	mögen
was ihr	habt	lernen	fönnen
wenn fie	hatten	spielen .	wollen

The word order in a dependent clause containing a modal auxiliary and an infinitive (in the perfect, pluperfect, or future) has this peculiarity: the modal auxiliary comes last, the infinitive precedes it, and the tense auxiliary (habe, hatte, werde) precedes the infinitive.

But when there is no dependent infinitive used with the modal, the order is just as in other dependent clauses: daß er es nicht gewollt hat.

381. Ich habe ihn kom= Als ich ihn hatte kommen men sehen.

Du hast ihn singen hören.

Er wird mich die Arbeit tun lassen.

Weil er mich die Arbeit wird tun lassen, usw.

The verbs hören, sehen, and sussen, sehen, and sehen, and sernen), although not modal auxiliaries, have the same peculiarities as the modals with regard to the perfect participle in the perfect and pluperfect and with regard to the word order in a dependent clause.

#### Fragen

382. 1. Warum hat Abolf nicht schreiben können? 2. Was hat er in der freien Zeit tun müssen? Warum? 3. Was hat ihn der Vater nicht tun lassen? 4. Wie waren die Prüsungen? 5. Was hat Abolf seine Lehrer sehen lassen? 6. Warum hat er jett mehr Zeit? 7. Was hat er gestern tun dürsen? 8. War=um wollte ihn der Vater nicht gehen lassen? 9. Warum hat er ihn endlich gehen lassen? 10. Wann soll Vertold kommen? 11. Was soll er seinem Freund Abols schreiben?

# Aufgabe

Setzen Sie die folgenden Satze ins Berfeft und Blusquamperfekt: 1. Der Diener wollte bem Raifer etwas ichenken. 2. Weil der Raiser nach dem Schloß fommen mußte, wollte der Diener ihm für die Uhr danken. 3. Er wußte nicht, was. er sagen sollte. 4. Da er eine Rede halten wollte, konnte er nicht schlafen. 5. Der Raiser mußte oft über die Weschichte lachen. 6. Weil der Musiker den garm nicht mehr aushalten fonnte, wollte er ausziehen. 7. Die Schmiede wollten bas Geld annehmen, aber sie mochten nicht ausziehen. 8. Weil ber Kuchs nichts finden konnte, mar er sehr hungrig. 9. Er mochte den Bögeln nicht zeigen, daß er die Trauben nicht erreiden fonnte. 10. Die Bogel saben ihn fommen und wußten, was er wollte. 11. Er hörte sie spotten, weil die Trauben zu hoch hingen. 12. Da er hungrig fortgeben mußte, sagte er: "Ich mag die fauren Trauben nicht." 13. Der König mußte fast in jeder Stadt eine Rede anhören. 14. Er ließ ben Bürgermeifter vor fich fommen. 15. Gie beschloffen, baß ber Bürgermeister den König mit einer Rede begrüßen sollte. 16. Rach dem Krieg ließ der Offizier seine armen Eltern nach

Berlin fommen. 17. Er war froh, daß sie jetzt bei ihm wohnen fonnten. 18. Der König wollte wissen, wer die Eltern bes Ofsiziers waren. 19. Der Mann durfte die Tasche nicht wegnehmen, weil sie ihm nicht gehörte. 20. Als er es nicht tun wollte, rief der Mann den Schaffner. 21. "Warum wollen Sie diese Tasche nicht wegnehmen?" fragte er den Mann.

# Leftion 54a

# Die modalen Silfsverben: Perfett, Plusquam= perfett, Futurum

#### Der fdwere Stein

383. Der beutsche Dichter Scheffel ist einmal sehr frank gewesen und hat auf den Rat seines Urztes nach Italien gehen müssen. Nun hat er da eines Tages einen Brief von einem Freund in Deutschland bekommen, hat aber 50 Pfennig bezahlen müssen, denn der Freund hatte den Brief ohne Briefmarke geschieft. In dem Brief hatte er weiter nichts geschrieben als die Worte: "Es geht mir recht gut." Das hatte er getan, weil er seinen Freund Schessel ein wenig hatte ärgern wollen.

Scheffel aber bachte: "Warte, alter Freund! Diese Geschichte werde ich dich so bald nicht vergessen lassen!" Darauf hat er einen schweren Stein genommen, hat ihn in einen großen Kasten gelegt und an seinen Freund nach Deutschland geschickt. Wie dieser hatte Scheffel auch die

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Words denoting weight or measure (also money) usually stand in the singular after numerals.

<sup>2</sup> See gehen in the Vocabulary.

Briefmarken vergessen. She nun der Freund den Rasten hatte bekommen können, hatte er erst einen Taler bezahlen müssen. Wie erstaunt war er, als er in dem Rasten nichts sand als einen großen Stein und einen Brief mit den Worten: "Dieser Stein ist mir vom Herzen gefallen, als ich deinen Brief bekam."

384. der Dichter, pl. — der Pfennig, pl. —e ber Kasten, pl. — vergessen

#### Fragen

385. 1. Was hat Scheffel tun müssen? 2. Was hat er eines Tages bekommen? 3. Warum hat er 50 Pfennig bezahlen müssen? 4. Was hat der Freund in dem Brief gezschrieben? 5. Warum hat er das getan? 6. Was hat Scheffel nun an seinen Freund geschickt? 7. Was hatte er auch vergesen? 8. Was hat der Freund bezahlen müssen? 9. Warum war er sehr erstaunt?

# Aufgabe

Setzen Sie die folgenden Sätze ins Perfekt und Plusquamperfekt: 1. Der König sah die Kinder auf der Straße spielen.

2. Er ließ einen der Jungen vor sich kommen.

3. Der König wußte nicht, daß die Kinder am Samstag nicht in die Schule zu gehen brauchten.

4. Sie dursten dann immer draußen spielen.

5. Der Arzt mußte schnell kommen, weil Karl den Arm gebrochen hatte.

6. Karl durste 3 Tage lang nicht hinausgehen.

7. Beil der König gern alles selbst sehen wollte, reiste er oft durch das Land.

8. Wenn er am Abend kein Gastshaus sinden konnte, mußte er oft in einem Bauernhaus schlafen.

9. Der Bauer ließ den König dis 6 Uhr im Bett liegen.

10. Weil er nicht ausstehen wollte, mußte der Bauer ihn schlas

gen. 11. Da Bismarc die Medizin nicht nehmen mochte, ließ er sie ruhig stehen. 12. Der Arzt war erstaunt, daß Dismarck ausstehen konnte. 13. Hans konnte nicht länger bei seinem Freund bleiben, da er um 10 Uhr zu Haus seise sein mußte. 14. Der Esel siel, weil er nicht die Steine im Wasser liegen sch. 15. Er brauchte mit den Schwämmen nicht ins Wasser zu gehen. 16. Weil niemand ausstehen wollte, konnte der Gast keinen Platz bei dem Feuer bekommen. 17. Der Wirt wollte dem Pserd die Austern nicht bringen, aber er durfte nicht "nein" sagen. 18. Der Bauer durfte auf der schlechten Straße nicht so schwell sahren. 19. Die Arbeiter bauten ein Gerüft, weil sie Verzierungen an dem Haus machen sollten. 20. Der Offizier mochte sie nicht, aber das durfte er dem König nicht sagen.

# Leftion 55

# Der Konjunktiv. Indirekte Rede

#### Gine Geschichte von ber Wartburg

386. Auf der schönen Wartburg in Thüringen lebte vor vielen Jahren ein Fürst namens Hermann. Dieser hatte eine sehr schöne und gute Frau, Elisabeth mit Namen. Oft hörte sie, daß die armen Leute in der Stadt Eisenach kein Brot hätten. Dann ging sie von ihrem Schloß hersunter und brachte den Armen allerlei zu essen. Nun erzählte man dem Fürsten, daß seine Frau so viel nach der Stadt trage. Einige seiner Freunde sagten ihm, seine Frau sichenke alles den Armen. Da rief der Fürst seine Frau und sagte ihr, sie dürse nicht mehr in die Häuser der Armen gehen und ihnen Essen bringen. Darüber

wurde die gute Fürstin traurig, denn sie half so gern den Armen.

Eines Tages, als ihre Dienerin ihr gesagt hatte, der Fürst sei auf die Jagd gegangen, verließ sie wieder das Schloß mit einem Korb voll Brot. Aber vor dem Tor begegnete



Die Wartburg

sie ihrem Mann. Zornig sah dieser den Korb und fragte seine Frau, was sie da im Korb trage. Elisabeth wußte nicht, was sie sagen sollte. Doch betete sie zu Gott, daß er ihr helsen solle. Und als der Fürst den Deckel vom Korb aushob, sah er die schönsten Rosen, rote und weiße. Da schämte er sich, daß er so unsreundlich gewesen war und ließ von jetzt an seine Frau den Armen so viel geben, wie sie wollte.

387. ber Arme, gen. -n, pl. -n; ber Korb, pl. -e
ein Armer ber Deckel, pl. -ber Deckel, pl. -bas Brot, pl. -e

bas Effen, pl. unfreundlich auf'sheben herun'ter=gehen fich schämen

388.

#### Prafens

		Indifativ			Ronj	unttiv	
ich	gehe	trage	fage	ich	gehe	trage	fage
du	gehst	trägft	fagft	du	geheft	trageft	fageft
er	geht	trägt	fagt			trage	-
wir	gehen	tragen	fagen	wir	gehen	tragen	fagen
ihr	geht	tragt	fagt	ihr	gehet	traget	faget
fie	gehen	tragen	fagen	fie	gehen	tragen	fagen

#### Imperfeft

ich	ging	trug	fagte
bu	gingst	trugst	fagtest
er	ging	trug	fagte
wir	gingen	trugen	fagten
ihr	gingt	trugt	fagtet
fie	gingen	trugen	fagten

ich ginge trüge sagte bu gingest trügest sagtest er ginge trüge sagte wir gingen trügen sagten ihr ginget trüget sagtet sie gingen trügen sagten

#### Brafens

Indi	ifativ	R or	ıjımftiv
ich	bin	ich	fei
bu	bift	du	fei(e)ft
er	ift	er	fei
wir	find	wir	feien
ihr	feid	ihr	feiet
fie	find	fie	feien

1. The first person singular of the present subjunctive is formed by dropping the -n of the present infinitive.

2. The present and the imperfect subjunctive have the same endings:

SINGULAR	PLURAL
-е	-en
-eft	-et
-е	-en

- 3. The stem vowel never changes in the present subjunctive; e.g., ich trage, du tragest, etc.
- 4. The imperfect indicative and the imperfect subjunctive of weak verbs are alike.
- 5. The imperfect subjunctive of strong verbs is formed by adding the endings -e, -eit, -e, -eit, -eit, -eit to the imperfect indicative. The root vowel is modified wherever possible; e.g., trug, truge.

# 389. Uses of the Subjunctive (I)

#### Direct Discourse

Elisabeth hörte: "Die Leute in ber Stadt haben fein Brot."

Der Fürst sagte seiner Frau: "Du darfst nicht mehr in die Stadt gehen."

#### Indirect Discourse

Elisabeth hörte, die Leute in der Stadt hatten fein Brot (or daß die Leute in der Stadt fein Brot hatten).

Der Fürst sagte seiner Frau, sie bürfe nicht mehr in die Stadt gehen (or daß sie nicht mehr in die Stadt gehen bürfe).

1. In indirect discourse, a statement may be expressed as reported, believed, or thought. In German, such statements are expressed by means of the subjunctive.

NOTE: If, however, the speaker reports the statement as a fact, the indicative may be used: 3th weiß, daß ich es nicht getan habe.

- 2. A statement in the present tense in direct discourse can be expressed in indirect discourse by the present or imperfect subjunctive. The present subjunctive, however, is like the present indicative in the first person singular, and first and third persons plural. Hence, these forms of the present subjunctive are never used. In their place the imperfect subjunctive is always used.
- 3. In changing a statement from direct to indirect discourse, personal pronouns and possessive adjectives must be changed in accordance with the sense of the sentence.
- 4. A statement in indirect discourse may be introduced by baß, making it a dependent clause; or it can be left in normal order without the use of baß.
- 5. A subjunctive form in direct discourse remains unchanged if the statement is changed to indirect discourse.

#### 390. Direct Discourse

Der König sagte: "Holt ihn wieder zurück!"

#### Indirect Discourse

Der Rönig fagte, fie follten ihn wieder gurudholen.

The imperative is expressed in indirect discourse by using the present or imperfect subjunctive of follen with the infinitive of the verb that is in the imperative. Here again, only the second and third persons singular of the present subjunctive of follen can be used; in all other persons the imperfect subjunctive of follen must be used.

391. Er fragte mich: "Willst du mit mir gehen?" Er fragte, ob ich mit ihm gehen wolle.

The word ob (whether) is used to introduce an indirect question when no other word introduces the question. Every indirect question is a dependent clause.

## Fragen

392. 1. Wo lebte der Fürst Hermann? 2. Wie hieß seine Frau? 3. Was sür eine Frau war sie? 4. Was hörte sie oft? 5. Was tat sie dann? 6. Was erzählte man dem Fürsten? 7. Was sagten einige seiner Freunde? 8. Was sagte der Fürst nun seiner Frau? 9. Wie wurde sie? Warum? 10. Was hatte ihr eines Tages eine Dienerin gesagt? 11. Was tat sie dann? 12. Wo begegnete sie ihrem Mann? 13. Was fragte er sie? 14. Was tat Elisabeth? 15. Was sah ber Fürst in dem Kord? 16. Warum schämte er sich nun? 17. Was durste Elisabeth von jest an tun?

#### Mufgabe

- A. Setzen Sie in ben Geschichten in Lektionen 11, 25 und 33 bie direkte Rebe in die indirekte.
- B. Setzen Sie in die indirefte Rede oder umgefehrt (vice versa): 1. Karl bittet seine Mutter: "Erzähle mir etwas!"

2. Der Apotheker fragte ben Bauer: "Warum bringen Sie Ihre Tur in meine Apothete?" 3. Der Bauer fagte: "Bereiten Sie mir jett die Medizin!" 4. Die Mutter rief um 6 Uhr. es fei iett Reit aufzusteben. 5. Der Raufmann fragte ben Führer, ob er ihn durch den Bark führen wolle. 6. Dieser antwortete, bas burfe er nicht, benn es sei gegen ben Willen bes Königs. 7. Der Raufmann bat: "Nehmen Gie biefes Geld." 8. Der Lehrer fagte: "Jeder, der zu fpat kommt, muß nach der Schule bleiben." 9. Der Lehrer fragte und: "Wer von euch kennt Berlin?" 10. Der Bauer fragte die Manner, wie fie hieken. 11. Er fagte, er fonne nicht glauben, bag er auf feinem Wagen ben Raiser fahre. 12. Der König fragte ben Frangosen, wie lange er icon im Seer sei, und ob er mit allem zufrieden sei. 13. Der Bettler fagte zum Raifer: "Silf mir! 3ch bin fo arm." 14. Der Raiser antwortete: "Lasse jeden Bruder dir einen Pfennig geben. 15. Dann haft du bald mehr Geld als ber Raifer." 16. Die Rönigin fagte zu dem Madchen: "Rufe schnell beine Freundin!" 17. "Es tut mir leid," sagte ber Könia zu dem Bürgermeister, "daß ich Ihre Rede nicht anhören fann. 18. Wenn ich aber wiederfomme, habe ich mehr Zeit."

# Lektion 55a Der Konjunktiv. Indirekte Rede

# Der Gfel, ber lefen lernte

393. Einmal fam Till Eulenspiegel nach ber Stadt Erfurt, wo damals eine Universität war. Dort sagte er, er sei ein großer Lehrer und könne jedermann alles lehren. Die Studenten berieten, was sie tun sollten, um ihn zu ärgern. Sie sagten endlich, sie wollten Till einen Esel



Laut fchrie ber Gfel: "3=21, 3=21!"

geben, den er lehren folle. Also sprachen sie zu ihm: "Lieber Herr, Ihr' habt gesagt, Ihr wäret ein großer Lehrer und könntet jedermann in kurzer Zeit lesen und schreiben lehren. Nun wollen wir Euch einen Esel geben.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> In former times the pronoun of the second person plural, 3hr, was used in polite address. This is the polite form in English, the pronoun of the second person singular, 'thou,' being obsolete.

Könnt Ihr den lehren?" Till sagte, das fonne er schon. aber er muffe Beit dazu haben, denn der Gfel fei ein dum= mes Tier. Da gaben sie ihm 20 Jahre Zeit. Damit war er zufrieden, denn er bachte bei fich felbit: "Go lange lebe weder ich noch der Efel." Auch verlangte er, fie muß= ten ihm 500 Taler geben, wenn er diese Arbeit tun follte. Die Studenten gaben ihm 100 Taler im voraus.

Eulenspiegel brachte ben Efel in den Stall des Gafthauses. legte ein altes Buch vor ihn und streute Safer zwischen die Blätter. Das bemerkte der Efel und warf die Blätter mit dem Maul berum. Wenn er feinen Safer fand, schrie er laut: "3=21!" Da ging Gulenspiegel zu dem Reftor und fragte ihn, ob er nicht sehen wolle, mas sein Schüler madie. Der Reftor fragte Till, ob ber Gfel ichon lesen konne. Gulenspiegel antwortete: "Es wird ihm fehr schwer, benn er ift ein dummes Tier. Aber ich habe ihn schon so weit gebracht, daß er einige Buchstaben fennt und sie nennen fann. Wenn 3hr mitfommt, so fönnt Ihr es hören und feben."

Als der Reftor und die Studenten in den Stall famen, legte Till ein neues Buch vor den Efel. Dieser warf die Blätter schnell berum, fand aber keinen Safer und schrie darum mit lauter Stimme: "J-A, J-A!" Da sprach Gulenspiegel: "Ihr seht, liebe Berren, I und A fann er schon. 3ch glaube, wenn er lange genug lebt, lernt er noch lesen."

394. der Buditabe, gen. -ne, pl. -n das Tier, pl. -e ber Safer der Ref'tor, pl. Refto'ren bas Blatt, pl. "er das Jahr, pl. -e

iedermann bumm beraten herum'=werfen lehren mit'-kommen fchreien, er schreit, schrie, hat geschricen ftreuen verlangen damals im voraus

## Fragen

395. 1. Was sagte Eulenspiegel in Ersurt? 2. Was berieten die Studenten? 3. Was wollten sie tun? 4. Was sagten sie zu Eulenspiegel? 5. Was antwortete er? 6. Warum sagte er, er müsse Zeit dazu haben? 7. Warum war Eulenspiegel damit zufrieden? 8. Was merkte der Esel, als er das Buch sah? 9. Was fragte Eulenspiegel den Rektor? 10. Was wollte dieser wissen? 11. Was erzählte Eulenspiegel von dem Esel? 12. Was sahen die Studenten im Stall? 13. Was glaubte Eulenspiegel?

## Aufgabe

A. Ergählen Sie die Geschichte und verändern Sie die birefte Rede in die indirefte oder umgekehrt (vice versa).

B. Setzen Sie folgende Sätze in die indirekte Nede oder umgekehrt: 1. Eulenspiegel sagte: "Ich kann jedermann alles lehren." 2. Der Student fragte mich: "Kannst du einen Esel schreiben lehren?" 3. Der Student fragte ihn: "Kannst du einen Esel schreiben lehren?" 4. Der Student fragte ums: "Könnt Ihr einen Esel schreiben lehren?" 5. Wir sagten: "Wir wollen ihn ärgern." 6. Sie sagten: "Wir wollen ihn ärgern." 7. Eulenspiegel sagte ihnen, er könne den Esel sehren, aber sie müsten ihm viel Zeit geben, denn es sei sehre schrer wäre. 8. Sie fragten Eulenspiegel, ob er ein großer Lehren wird. 8. Sie fragten Eulenspiegel, ob er ein großer Lehren wäre. 9. Er dachte: "In 20 Jahren wird mich niemand fragen, ob der Esel sesen ken Esel nicht.

lesen lehren. 11. Eulenspiegel dachte: "Die Leute glauben, daß der Esel lesen kann, weil er die Blätter wendet." 12. Der Rektor fragte: "Wann kann ich sehen, was der Esel weiß?" 13. Eulenspiegel sagte ihm, er könne es sogleich sehen, wenn er nach dem Gasthaus kommen wolle. 14. Der Rektor sagte zu den Studenten: "Kommt mit mir und seht, wie der Esel liest!" 15. Die Studenten sagten: "Der Esel kann wohl kein Wort lesen und schreiben." 16. Als der Esel die Blätter herzumwarf, glaubten manche, er könne wirklich lesen. 17. Eulenspiegel sagte: "Der Esel kann schon "S-A" sagen. Wenn er noch länger lebt, lernt er noch mehr. Aber gebt mir keinen anderen Esel mehr. Lehrt Eure Esel selbst!"

# Leftion 56

# Der Konjunftiv. Indirette Rede

Der Schnee geht weg

396. König Friedrich der Große spazierte jeden Morgen vor seinem Schlosse in Potsdam auf und ab. Dabei sprach er oft mit den Soldaten, die da standen. Es war nun einmal am Ansang des Frühlings, und der Schnee begann zu schmelzen. Da trat ein Soldat zum König und sattwortete, das sei recht gut, und ging weiter. Um nächsten Morgen hörte der König, der Soldat Schnee sei fortsgelausen. Er habe einen Brief zurückgeslassen, worin er geschrieben habe: er habe

dem König selbst gesagt, daß er gehe, und der König habe geantwortet, das sei gut.

Da lachte ber König und sagte, das sei wahr. Der Soldat habe es ihm selbst gesagt. Sie sollten ihn nur wieder zurückolen und ihm nichts tun.

397. ber Anfang, pl. "e ber Frühling, pl. -e ber Schnee ber Soldat', gen. -en, pl. -en fort':laufen fchmelzen fpazieren weg'=gehen zurück'=holen zurück'=laffen

398. A statement expressed in direct discourse by the imperfect, perfect, or pluperfect indicative is expressed in indirect discourse by the perfect or pluperfect subjunctive.

# Berfett

Indicativ
ich bin gegangen
du bist gegangen
er ist gegangen
wir sind gegangen
ihr seid gegangen
sie sind gegangen

ich habe gesagt bu hast gesagt er hat gesagt wir haben gesagt ihr habt gesagt sie haben gesagt Ronjuntito
ich fei gegangen
bu feiest gegangen
er fei gegangen
wir seien gegangen
ihr seiet gegangen
sie seien gegangen

ich habe gesagt bu habest gesagt er habe gesagt wir haben gesagt ihr habet gesagt sie haben gesagt



#### Plusquamperfeft

Indifativ	Konjunftiv
ich war gegangen	ich wäre gegangen
du warst gegangen	du wärest gegangen
er war gegangen	er wäre gegangen
wir waren gegangen	wir wären gegangen
ihr wart gegangen	ihr wäret gegangen
sie waren gegangen	fie wären gegangen
ich hatte gesagt	ich hätte gesagt
du hattest gesagt	du hättest gesagt
er hatte gesagt	er hätte gesagt
wir hatten gesagt	wir hätten gesagt
ihr hattet gesagt	ihr hättet gesagt
sie hatten gesagt	sie hätten gesagt

Since the first person singular and the first and third persons plural of the perfect subjunctive of verbs conjugated with haben are like the perfect indicative, these forms cannot be used, and the corresponding persons of the pluperfect subjunctive must be used.

The imperfect subjunctive can be used only to express present time.

# Examples:

#### Direct Discourse

Er fagte: "Der Soldat ging gestern fort." ist gestern fortgegangen." war gestern fortgegangen."

#### Indirect Discourse

Er fagte, ber Solbat fei gestern fortgegangen. ware gestern fortgegangen.

_	-	_	
•	n	n	
•	М.		

#### Futurum

Indifativ
ich werde gehen
du wirst gehen
er wird gehen
wir werden gehen
ihr werdet gehen
fie werden gehen

# Konjunttiv ich werde gehen du werdest gehen er werde gehen wir werden gehen ihr werdet gehen sie werden gehen

#### Ronditional Prafens

ich würde	gehen
du würdes	t gehen
er würde	aehen

wir würden gehen ihr würdet gehen sie würden gehen

The future subjunctive is like the future indicative except in the second and third persons singular. To avoid confusion, the future subjunctive in the first person singular and the first, second, and third persons plural is not used, but the forms of murbe with the infinitive. This is called the *present conditional*.

#### Fragen

400. 1. Was tat König Friedrich jeden Worgen? 2. Mit wem sprach er oft? 3. Was geschah am Ansang des Frühslings? 4. Was sagte da ein Soldat zum König? 5. Welche Antwort gab ihm der König? 6. Was hörte der König am nächsten Worgen? 7. Was hatte der Soldat in seinem Brief geschrieden? 8. Was sagte da der König?

## Aufgabe

A. Setzen Sie in Leftion 26 die direfte in die indirefte Rebe.

B. Setzen Sie folgende Satze in die indirekte Rede ober umgekehrt: 1. Der Musiker fragte ben Schmieb: "Warum find Sie nicht ausgezogen? 2. Sie haben es mir boch perfprochen!" 3. Der Schmied antwortete: "Das habe ich getan, benn ich habe die Schmiede meines Nachbars gefauft." 4. Der Offizier fagte zu bem König: "Meine Eltern find Leute, die immer in einem Bauernhaus gelebt haben." 5. Der Schaffner saate zu dem Mann: "Ich habe gehört, was dieser Serr erzählt hat." 6. Er fragte ben Berrn: "Warum haben Gie Ihren Ropf hinausgesteckt, wenn Sie ben Mann nicht kannten und er Ihren Namen nicht genannt bat?" 7. Der König sagte zu Quant: "Das haben Sie gut gemacht." 8. Bismarck fagte zu bem Mann: "Wenn ich biefes Glas ausgetrunken habe. bann gerbreche ich es auf Ihrem Ropf, wenn Gie noch hier sind." 9. Dann fragte er ben Wirt: "Was kostet bas Glas, das ich zerbrochen habe?" 10. Der alte Mann fagte au bem Richter: "Als kleiner Junge hatte ich schon etwas gestohlen. Nach 20 Jahren nahm ich wieder etwas. Ms ich vor ben Richter fam, befam ich boppelte Strafe." 11. Der arme Buriche bachte, er murbe mohl nie in einem fo ichonen Saufe wohnen. 12. Die alte Frau fagte: "Ich habe die alte Glocke viel lieber gehabt als die neue. Wenn das Läuten vorüber war, hat sie viel länger gebrummt als die neue Glocke." 13. Abolf schrieb: "Ich habe bich schon lange besuchen wollen, habe aber bis jett feine Zeit finden fonnen." 14. Er fragte seinen Freund Bertold, wann er kommen werde. 15. Der Lehrer fragte die Rlaffe: "Wann lebte Fürst Bermann auf der Wartburg?"

# Leftion 56a

# Der Konjunktiv. Indirekte Rede

# Die befte Bigarre

401. Fürst Bismarck erzählte einmal solgende Geschichte: Während der Schlacht bei Königgrätz im Jahre 1866 habe er nur noch eine einzige Zigarre in der Tasche gehabt. Die habe er den ganzen Tag mit sich herumgestragen, aber er habe sie erst nach der Schlacht rauchen wollen. Als er über das Feld geritten sei, habe er einen armen Soldaten am Weg liegen sehen. Der Mann habe um Wasser gedeten, aber er (Vismarck) habe nichts zu trinken bei sich gehabt. Da habe er plötzlich an seine Zigarre gedacht. Schnell habe er sie aus der Tasche geholt, angezündet und dem armen Soldaten zwischen die Zähne gestent. Selten habe er ein so dankbares Lächeln gesehen, und nie habe ihm eine Zigarre so gut geschmedt, wie diese, die er nicht geraucht habe.

402. bie Zigarre, pl. –n
bas Lächeln
bankbar
plöhlich

anzünden bitten folgen herum'stragen

#### Fragen

403. 1. Wann war die Schlacht bei Königgräß? 2. Was hatte Bismarck nur noch in der Tasche? 3. Was tat er mit der Zigarre? 4. Wann wollte er sie erst rauchen? 5. Wen sah er am Weg liegen? 6. Worum dat ihn der Mann? 7. Woran dachte Bismarck? 8. Was tat er nun? 9. Was sagt er von dieser Zigarre?

#### Aufgabe

- A. Setzen Sie in der obigen Geschichte die indirekte Rebe in die birekte.
- B. Geten Gie in folgenden Gaten die direkte Rede in die indirefte oder umgefehrt: 1. Sans erzählte feinem Freund Rarl. fein Bater habe ihm jum Geburtstag Schlittschube geschenkt. und von der Tante habe er ein Buch bekommen. 2. Als Rarl gefallen mar, rief er seinem Bruder: "Laufe schnell zum Arat! Ich habe den Arm gebrochen." 3. Der Arzt fagte zu Bismarck: "Morgen früh werde ich wiederkommen. Bis dann hat bas Rieber Gie verlaffen." 4. Als er am Morgen Bismard ge= fund fand, fagte er: "Das hat meine Medigin für Gie getan." 5. "Nein," antwortete Bismarck, "ich bin nicht durch Ihre Medizin gefund geworden. Das haben zwei Pfund Burft getan." 6. Als mein Freund mich fah, rief er: "Ich freue mid), daß du endlich gefommen bist!" 7. Der Gast fragte ben Wirt: "Werden Gie so gut sein und meinem Pferd einen Teller Auftern bringen?" 8. Der Wirt rief erstaunt: "Ein Pferd, das Austern frift, habe ich noch nie gesehen!" 9. Bornia fam er zurück und fragte ben Mann: "Sabe ich Ihnen nicht gesagt, daß Ihr Pferd die Auftern nicht freffen murde?" 10. "Das habe ich auch nicht gesagt," erwiderte der Mann, "ich werde sie nun felbst effen." 11. Der Mann fragte ben Bauer: "Warum haben Sie mir nicht gehorcht, als ich Ihnen den guten Rat gab?" 12. "Jest fonnen Gie feben, wie Gie in die Stadt tommen," fagte er und ging weiter. 13. Der Rönig fagte zu dem Argt: "Sie haben ichon mehr als einen Menschen ins Grab geschickt." 14. Der Offizier schrieb dem Konia: "Ich dante Ihnen, daß Gie mir biefes ichone Saus geschenkt haben." 15. "Die Arbeiter fanden nur Plats für 99 Schafsföpfe," fagte der König zu dem Offizier, "aber stecken

Sie nur den Kopf hinaus, dann sind es gleich 100." 16. Der nervöse Gast fragte den Mann: "Wann werden Sie den anderen Schuh fallen lassen? Ich habe schon eine ganze Stunde gewartet." 17. Der Bauer sagte zu dem König: "Während ich auf dem Weg hierher war, siel ein Apfel auf die Straße, und ich weiß nicht mehr, welcher es war." 18. Der Mann sagte zu dem Advosaten: "Ein Hund, der einem Nachbar gehört, hat mich gebissen." 19. Der Advosat antwortete: "Der Mann, dessen, bessen." 20. Da erwiderte der Mann: "Es war Ihr Hund, der mich gebissen hat. Geben Sie mir jetzt die 10 Taler."

# Leftion 57

# Der Konjunktiv. Konditionalsätze der Unwirklichkeit

#### 2Benn

404. Ein Kaufmann ritt einmal nach der Stadt. Da sah er am Wege vier Bettler sitzen, die ihn um Geld baten. Der Kausmann sagte: "Wenn ich wüßte, wer von euch der Faulste ist, und wer in seinem Leben am wenigsten gearbeitet hat, so würde ich ihm einen Taler schenken."

Da antwortete der erste Bettler: "Der Taler ist mein. Ich bin zu faul, den Arm zu heben. Ich würde lieber verhungern, als mich bücken, wenn der Taler vor mir läge." Der zweite sprach: "Ich bin noch sauler. Wenn jemand den Taler vor mich legte, so würde ich den Benstel nicht ausmachen und ihn hineinsteden. Und wenn man ihn in den Beutel stedte, so würde ich lieber vor Suns

ger sterben, als ihn herausnehmen." Der dritte sagte: "Ich würde meine Augen nicht schließen, und wenn es hineinregnete." Endlich sagte der vierte: "Der Taler gehört mir. Wenn man mich hängen wollte, so ließe ich



"Wer von euch ift ber Faulfte?"

mich lieber dreimal hängen, als fortlaufen, wenn jemand mich frei machte."

Da zeigte der Kaufmann den Bettlern den Taler und sagte: "Ich gäbe euch gern den Taler, wenn ich vom Pferd heruntersteigen könnte. Das kann ich aber nicht.

Und ihr könntet den Taler gern bekommen, wenn ihr zu mir kommen wolltet. Das wollt ihr aber nicht. Mso kann ich euch den Taler nicht geben." Sprach es und ritt fort.

405. ber Beutel, pl. —
bas Leben, pl. —
faul
auf'-machen
sich bücken

heraus'-nehmen herun'ter-steigen hinein'-regnen hinein'-steefen verhungern

## 406. Uses of the Subjunctive (II)

#### Contrary to Fact Conditions

- (a) Wenn es falt ist, trage ich einen Mantel. (When it is cold, I wear an overcoat.)
- (b) Wenn es falt wäre, trüge ich einen Mantel, or würde ich einen Mantel tragen. (If it were cold, I should wear an overcoat.)
- (c) Wenn es kalt gewesen wäre, hätte ich meinen Mantel getragen.
- (d) Wenn es kalt gewesen wäre, würde ich meinen Mantel getragen haben.
- (e) Wäre es kalt gewesen, hätte ich meinen Mantel getragen.
- r. A real condition uses the indicative in both clauses. (See a.)
- 2. A contrary to fact condition is expressed by the subjunctive in both clauses. (See b, c, and e.)
- 3. The imperfect subjunctive is used to express present time. In the conclusion, the present conditional may be used in place of the imperfect subjunctive. (See b.)

- 4. The pluperfect subjunctive is used to express past time. In place of the pluperfect subjunctive, the form wirds . . . haben may be used. This is called the perfect conditional. (See c and d.)
- 5. The condition part of a contrary to fact condition may be expressed without wenn by beginning the clause with the verb. (See e.)

#### Fragen

407. 1. Wen sand der Nausmann vor dem Tor? 2. Was würde der Nausmann tun, wenn er wüßte, wer der Faulste ist? 3. Wie saul war der erste? 4. Was würde er lieber tun, als sich bücken? 5. Wie saul war der zweite? 6. Was täte der dritte nicht, wenn es regnete? 7. Was würde der vierte nicht tun, wenn man ihn hängen wollte? 8. Warum konnte der Nausmann den Bettlern den Taler nicht geben? 9. Warum konnten sie den Taler nicht bekommen?

#### Mufgabe

A. Machen Sie aus folgenden Sätzen Konditionalsätze der Unwirklichkeit: (a) in der Gegenwart (present), (b) in der Bergangenheit (past):

Beispiel: Wenn ich in ber Schule bin, lerne ich meine Leftion.

- (a) Wenn ich in der Schule ware, lernte ich meine Leftion (wurde ich meine Leftion lernen).
- (b) Wenn ich in der Schule gewesen ware, hatte ich meine Lektion gelernt.
- 1. Wenn er ein Bettler ist, bittet er mich um Geld. 2. Wenn er nicht arbeitet, hat er kein Geld. 3. Wenn der erste der Faulste ist, gehört ihm der Taler. 4. Wenn sie nicht arbeiten

wollen, follen fie auch nicht effen. 5. Der Raufmann fann ihnen den Taler geben, wenn sie nicht so faul find. 6. Wenn er die Augen nicht schlicht, regnet es binein. 7. Sie muffen aufsteben, wenn sie den Taler bekommen wollen. 8. Wenn bu die Augen schließt, kannst du den Taler nicht seben. 9. Wenn ich vom Pferde beruntersteige, gebe ich euch den Taler. 10. Ihr fonnt den Taler befommen, wenn ihr zu mir fommt. 11. Wenn der König es nicht verbietet, nimmt der Führer Geld von den Leuten. 12. Wenn unsere Mittagspause eine halbe Stunde lang ift, können mir nach Sause geben. 13. Wenn der Raiser jedem Bettler einen Bfennig gibt, ift er felbst bald ein armer Mann. 14. Wenn alle Menschen Brüder find, muffen fie alle dem Bettler etwas geben. 15. Wenn es heute Nachmittag regnet, bleibe ich zu Saufe. 16. Der Musiter muß ausziehen, wenn der garm ber Schmiede ibn itort. 17. Wenn er ihnen 100 Taler gibt, ziehen fie aus. 18. Der Fuche fann die Trauben erreis chen, wenn sie nicht zu hoch hängen. 19. Wenn der Rönig nicht mude und hungrig ift, hört er gern die Rede des Burger= meisters. 20. Wenn die Tasche dem Mann nicht gehört, nimmt er sie nicht wea.

B. Schreiben Sie die Satze ohne wenn.

#### Leftion 57a

# Der Konjunktiv. Konditionalfätze der Unwirklichkeit

# Dreizehn Gafte

408. Einmal fam ein armer Mann zu einem reichen Bauer. In der Nüche stand die Frau des Bauers mit dem Dienstmäden und kochte. Der Arme machte ein

recht trauriges Gesicht, denn zu Hause bekam er nie ein so seines Essen. Der Bauer bemerkte das und sagte: "Ich habe für heute einige Herren eingeladen. Ich würde auch Sie recht gern einsaden, wenn es nicht schon zwölf wären, die ich eingeladen habe. Und wenn dreizehn am Tisch säßen, das brächte gewiß ein Unglück." "Wenn das alles ist," sagte der Mann, "dann brauchen Sie seine Angst zu haben. Wenn Sie mich nur einsaden wollten, dann äße ich schon für zwei Personen oder drei, wenn Sie es wollteu!"

409. die Berfon', pl. -en ber Arme, pl. -n; ein Armer fein brauchen einladen

#### Fragen

410. 1. Zu wem kam einmal ein armer Bauer? 2. Was tat die Frau des Bauers? 3. Warum machte der Arme ein trauriges Gesicht? 4. Was sagte der reiche Bauer? 5. Was würde er gern tun? 6. Warum kann er den Armen nicht einsaden? 7. Warum braucht der reiche Bauer keine Angst zu haben?

#### Mufgabe

A. Verwandeln Sie folgende Sätze in Konditionalsätze der Unwirklichkeit: (a) in der Gegenwart; (b) in der Vergangensheit: 1. Wenn das Kreuz 100 Taler wert ist, nimmt es der Soldat. 2. Die Mutter gibt dem Knaden einen Taler, wenn er ruhig bleibt. 3. Wenn der Knade lügt, fällt er und bricht ein Bein. 4. Die Kinder spielen auf der Straße, wenn sie keine Schule haben. 5. Wenn Karl zu mir kommt, kann ich ihm alles erzählen. 6. Die Leute kennen den König nicht, wenn er inkognito reist. 7. Wenn er nicht früh aufstehen will, muß ihn der Bauer schlagen. 8. Wenn er die Medizin nicht nimmt,

wird er nicht gesund. 9. Er barf nichts essen, wenn er nicht ichlafen fann. 10. Wenn die Frau frant ift, muß ber Arat fommen. 11. Wenn ber Argt fein Bapier findet, tann er feine Medizin verschreiben. 12. Die Last des Esels wird leicht, wenn bas Sals naft wirb. 13. Wenn er fich mit ben Schwämmen ins Wasser legt, werden sie viel schwerer. 14. Wenn die Leute bas Pferd feben wollen; muffen fie in den Stall geben. 15. Sie verlieren ihre Plate, wenn fie aufstehen. 16. Der Bauer barf nicht ichnell fahren, wenn die Straken ichlecht find. 17. Wenn er bem Rat bes Mannes folgt, kommt er bald in die Stadt. 18. Das Saus ift schöner, wenn es Bergierungen hat. 19. Wenn ich Zeit finde, schreibe ich dir einen Brief. 20. Die Mutter fommt mit uns, wenn es an den See warmer ift. 21. Wenn ber Mann ben Schuh fallen laft, weckt es den nervofen Gaft. 22, Der Abvotat muß dem Bauer 10 Taler geben, wenn fein Sund ihn beißt. 23. Es fostet 15 Taler, wenn der Bauer den Advokaten um Rat fragt. 24. Wenn man in einem Gifenbahnwagen fährt, barf man nicht rauchen. 25. Der Argt befommt fein Geld, wenn er die Frau des Bauers nicht furiert.

B. Schreiben Gie die Gate ohne wenn.

# Leftion 58

# Der Konjunftiv der Möglichfeit. Wunschfätze

"Sie brauchen frifche Luft!"

411. Zu einem berühmten Arzt fam ein junger Mann. Er hatte ein blaffes Geficht und war so schwach, daß er faum stehen konnte. "Gerr Doktor," sagte er, "könnten . Sie mir nicht etwas geben, daß ich wieder stärker werde?

Ich habe Fieber und fann nicht schlafen. D, wenn ich doch wieder ichlafen fonnte!"

Der Urat fah den Mann an und fagte dann: "Sie follten mehr in die frische Luft geben. Das ware für Sie das Beste. Ich würde sterben, wenn ich den ganzen Tag in Zimmer fage, wie Gie es jedenfalls tun. Lange Spaziergänge würden Ihnen vielleicht noch helfen. Gie follten den ganzen Tag draußen sein. Ich könnte Ihnen ja aller= lei Medizin geben, und sie würde Ihnen wohl etwas helfen. Aber das ift nicht, was Sie brauchen. Luft, frische Luft . . . "

"Aber, Herr Doktor," unterbrach ihn der Mann. "Ja, ja," rief der Arzt, "fo geht es immer: die Kranfen miffen immer alles beffer! Taten nur die Leute, mas die Argte ihnen faaten! Gingen sie nur alle jeden Tag hinaus! 3ch sage Ihnen noch einmal: machen Sie jeden Tag lange Spazieraänge!"

"Aber, Berr Doftor," fing der Mann wieder an, "ich bin . . . " "Ja, das fagen fie alle: ,Ich bin jeden Tag drauken.' Geben Sie aber noch dreimal so viel in die frische Luft. Nur das konnte Ihnen helfen."

"Aber, Berr Doftor, meine Arbeit . . . " "Ach, wenn Sie bei Ihrer Arbeit feine Zeit haben, in die frische Luft ju fommen, bann mußten Gie einfach etwas anderes tun, wobei Sie den ganzen Tag draußen sein konnten. Bas find Sie benn eigentlich?"

"Ich bin Landbriefträger," fagte ber Mann.

412. der Dot'tor, pl. Dofto'ren ber Landbrieftrager, pl. ber Rrante, gen. -n, pl. -n; ein Rranfer

ber Spagiergang, pl. -e die Luft, pl. "e

bas Fieber, pl. blaß frisch hinaus'=gehen dreimal eigentlich jedenfalls taum

- 413. The subjunctive is used to express possibility. Just as in contrary to fact conditions, the imperfect expresses present time, and the pluperfect past time. This is the same in English; e.g., It might be possible now; It might have been done yesterday.
  - 414. Gingen alle Leute (heute) hinau8! Wären Sie nur alle (gestern) gekommen!

An unfulfilled wish is expressed in the same way, the imperfect subjunctive being used for present time and the pluperfect subjunctive for past time.

#### Fragen

415. 1. Wie heißt diese Geschichte? 2. Bon wem erzählt die Geschichte? 3. Zu wem kam der junge Mann? 4. Wie sah er auß? 5. Waß konnte er kaum tun? Warum? 6. Waß sollte ihm der Arzt geben? 7. Waß konnte der Mann nicht tun? Warum? 8. Waß wünschte er? 9. Waß wäre daß Beste für den Mann? 10. Waß würde geschehen, wenn der Arzt immer im Zimmer säße? 11. Wie lange sollte der Mann draußen sein? 12. Waß brauchte er nicht? 13. Waß wissen die Kranken immer? 14. Waß tun sie nicht? 15. Waß soll der Mann jeden Tag tun? 16. Wie oft ging der Mann hinauß in die frische Luft? 17. Waß soll er tun, wenn er nicht genug draußen sein kans? 18. Waß war er? 19. Warum hörte der Arzt daß erst jett?

## Leftion 58a

# Der Konjunftiv der Möglichkeit. Bunfchfate

# Ich weiß, was ich will

416. Der Bauer wollte in die nächste Stadt geben. Er fah den Simmel an und fragte feine Frau: "Bas denfst du, soll ich den Regenschirm mitnehmen?" "Wie du willft," fagte fie. "Ich benfe," fagte ber Bauer, "es wird bald regnen. Es ware wohl beffer, wenn ich ihn mitnähme." "Ja," fagte die Frau, "nimm ihn mit." "Aber," erwiderte der Bauer, "wenn es aber nun doch nicht regnete? Der Schirm ift beim Wehen fo schwer. Bielleicht vergesse ich ihn und lasse ihn irgendwo stehen. Es ware doch wohl beffer, ich ließe ihn hier und nahme meinen Stock." "Ja," sagte die Frau, "lass" ihn bier." "Aber," fing der Bauer wieder an, "wenn es regnen follte! Auf dem gangen Weg ift fein einziges Saus, wo ich bleiben fonnte. Ich würde durch und durch naß. Ich denke, es ware doch beffer, wenn ich ihn mitnähme." "Ja," sagte die Frau, "nimm ihn mit." Wieder sah ber Bauer ben Simmel an. "Es ware aber doch möglich, daß es nicht regnete," fagte er, "und es fahe doch viel beffer aus, mit einem Stock als mit einem Schirm zu gehen. Ich möchte lieber den Schirm hier laffen." "Ja," fagte die Frau, "laff' ihn hier." Noch einmal fah der Bauer nach dem Simmel, wo jetzt große Wolfen standen. "Es scheint doch," fagte er, "als ob es wirflich regnen wollte.1 Wie war's, wenn ich den Schirm doch mitnahme?" "Ja."

<sup>1</sup> After ale (b (as if) the subjunctive is always used.

sagte die Frau, "nimm ihn mit." Da wurde der Bauer zornig und rief: "Frau, was soll das heißen: "Nimm ihn mit! lass" ihn hier! nimm ihn mit! lass" ihn hier!" Ein= mal so und dann wieder so, das kann ich nicht leiden. Wenn Ihr Frauen doch nur ein mal wüßtet, was ihr wollt!"

417. ber Simmel, pl. —
ber Regenschirm, pl. —
ber Schirm, pl. —
bie Wolfe, pl. —
bas Gehen
möglich
nächst
an'=feben

aud'-fehen heißen leiden mit'-nehmen regnen scheinen vielleicht noch einmal

#### Fragen

418. 1. Wohin wollte der Bauer gehen? 2. Was fragte er seine Frau? Warum? 3. Warum wollte er den Schirm lieber zu Hause lassen? 4. Was tut er vielleicht? 5. Was sähe besser aus? 6. Was würde geschehen, wenn der Bauer den Schirm nicht nähme und es regnete? 7. Was sagte seine Frau jedesmal? 8. Wie wurde der Bauer zuletzt? Warum? 9. Was konnte er nicht leiden? 10. Was wissen die Frauen nie?

#### 419. Biederholung des Konjunftive

#### Tense Scheme for the Subjunctive

I. Indirect Discourse (Indirefte Rede)

DIRECT DISCOURSE

INDIRECT DISCOURSE

Indicative

Subjunctive Present

1. Present

becomes

or Imperfect

	Indicative		Subjunctive
2.	or	becomes	Perfect or Pluperfect
3.	Pluperfect   Future	becomes	
			Future or Present Conditional (würbe + Infinitive) Future Perfect
4.	Future Perfect	becomes	or Perfect Conditional

Examples: 1. Er sagte: "Ich komme nicht in die Schule." Er sagte, er komme (or kame) nicht in die Schule.

fam ich nicht in die Schule."
bin ich nicht in die Schule
gekommen."
war ich nicht in die Schule
gekommen."

Er jagte, gestern sei (or ware) er nicht in bie Schule gekommen.

3. Er sagte: "Ich werbe nicht in die Schule kommen."

Er fagte, er werbe (or wurde) nicht in die Schule fommen.

#### II. Contrary to Fact Conditions (Unwirfliche Bedingungen)

A contrary to fact condition referring to:

- 1. Present time is expressed by the Imperfect Subjunctive.
- 2. Past time is expressed by the Pluperfect Subjunctive.

Examples: 1. Wenn er jett hier ware, fonnte er das Buch lejen.

2. Wenn er gestern bier gewesen ware, batte er das Buch leien fonnen.

#### III. Unfulfilled Wishes (Bunichfäte)

An unfulfilled wish referring to:

- 1. Present time is expressed by the Imperfect Subjunctive.
- 2. Past time is expressed by the Pluperfect Subjunctive.

Examples: 1. Wäre ich mit ber Arbeit fertig!

2. Sätte es geftern doch nicht geregnet!

#### IV. Possibility (Döglichfeit)

A clause expressing possibility referring to:

- 1. Present time is expressed by the Imperfect Subjunctive.
- 2. Past time is expressed by the Pluperfect Subjunctive.

Examples: 1. Es fonnte vielleicht regnen.

2. Das hätteft du geftern tun fonnen.

# Leftion 59 Das Baffiv

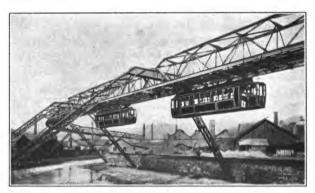
#### Bom Deutschen Reich

420. Das alte Deutsche Reich wurde im Jahre 800 von Kaiser Karl dem Großen gegründet. Es bestand 1000 Jahre, und wurde im Jahre 1806 von Napoleon I., dem Kaiser der Franzosen, zerstört. Bon 1806 bis 1871 gab es kein Deutsches Reich.

Nachdem die Franzosen von den Deutschen in dem Kriege von 1870–1871 besiegt worden waren, wurde das neue Deutsche Reich am 18. Januar 1871 gegründet. König Wilhelm I. von Preußen wurde von den deutschen Fürsten als erster Deutscher Kaiser gewählt.

Der Mann, durch den alle deutschen Staaten vereinigt wurden, war Fürst Bismard. (Bon diesem Mann find uns schon Geschichten erzählt worden.)

Das Deutsche Reich wird von 26 größeren und kleineren Staaten gebildet. Jeder Staat wird von seinem eigenen Fürsten regiert. Bon diesen Staaten ist Preußen der größte. Der König von Preußen ist Deutscher Kaifer.



Die Schwebebahn in Barmen-Elberfeld

Wie uns in einer früheren Leftion erzählt worden ist, regierte Kaiser Wilhelm I. bis zum Jahre 1888. Unter seinem Enfel, Kaiser Wilhelm II., wurde das Seer versgrößert, wurden Sisenbahnen, Kanäle, Fabrifen und viele große Schiffe gebaut und das deutsche Volk stark und reich gemacht.

Obwohl Deutschland nicht so groß ist wie Teras, werden doch in diesem fleinen Land mehr als 65 Millionen Mensschen ernährt. Allerlei Dinge werden in den deutschen

Fabrifen gemacht und auf deutschen Schiffen nach allen Teilen ber Welt geschickt.

Heute leben ungefähr 100 Millionen Deutsche in ber ganzen Welt, in unserem Lande allein über 9 Millionen.

421.	ber Ranal, ple	
	der Teil, ple	
	die Gifenbahn, plen	
	bie Fabrit', plen	
	bie Welt, plen	
	bas Ding, ple	
	bas Bolf, pler	
	früher	
	bauen	

besiegen bilden ernähren gründen vereinigen vergrößern wählen zerstören ungefähr

#### 422.

#### Aftiv und Paffiv

Aftiv	Pallin
	Prafens

Ich schreibe den Brief.	Der Brief w	rd von mir gefchi	riebei
Du schreibst		von dir	
Er schreibt		von ihm	
Wir schreiben		von uns	
Ihr schreibt		von euch	
Sie ichreiben		pon ihnen	

#### Imperfett

Das	Buch	wurde	von	mir	gelefen.
			bon	dir	
			bon	ihm	
			bon	uns	,
			von	euch	
			pon	ihner	ı,
	Das	Das Buch	Das Buch wurde	von von von	Das Buch wurde von mir von dir von ihm von euch von ihne

91ftip

Baffiv

#### Perfett (Blusquamperfeft)

Ich habe (hatte) Die Leftion ift (war)

die Leftion gelernt. bon mir gelernt worden.

Du haft von dir Er hat von ihm Wir haben von uns Ihr habt von euch Sie haben von ihnen

#### Futur(um)

Ich werde Mein Freund wird

meinen Freund besuchen. von mir besucht werden.

Du wirst von dir Er wird von ihm Wir werden von uns Ihr werdet von euch Sie werden von ihnen

#### Tuturum egaftum (3weites Tutur)

Ich werde Es wird

es getan haben. von mir getan worden fein.

Du wirst von dir Er wird von ihm Wir werden von uns Ihr werdet von euch Sie werden von ihnen

#### Der Infinitiv

Aftiv Baffiv

3ch muß es tun. Es muß von mir getan werden.

Das Paffiv wird gebildet mit dem Silfsverb werden und dem Partizip Perfekt eines transitiven Berbs.

Im Berfeft, Plusquamperfeft und im Zweiten Futur fagt man worden anstatt "geworden".

#### Aftiv

#### Baffiv

- 423. 1. (a) Ich schreibe den Brief.
- Der Brief wird von mir geschrieben. Bismarck wurde durch
- (b) Die Medizin furierte Bismard.
- die Medizin furiert.

2. Er half mir.

- Mir wurde von ihm geholfen.
- 3. Er gibt mir das Buch.
- Das Buch wird mir von ihm gegeben.
- 4. Man schrieb ihm einen Brief.
- Ein Brief wurde ihm gefchrieben.
- 1. Das Objekt im Aktiv wird im Passiv Subjekt. (Siehe Sätze 1 und 3.)
- 2. Das Subjekt im Aftiv wird im Paffiv mit der Prapofition von oder durch gebraucht. (Siehe Satze 1 und 3.) Anmerkung: Bon gebraucht man bei Perfonen, durch gewöhnlich bei Dingen.
- 3. Der Dativ im Aftiv bleibt Dativ im Baffiv. (Siehe Sate 2, 3 und 4.)
- 4. Das Pronomen man wird nicht im Passiv gebraucht. (Siebe Satz 4.)
  - 424. 1. Unfere Schule wurde vor 10 Jahren gebaut.
    - 2. Unfere Schule ift aus Stein gebaut.

Der erste Catz zeigt das wirkliche Baffiv. Der zweite Satz zeigt das falfche Baffiv.

425. Er fam, als die Leftion gelesen wurde. Er fam, als die Leftion gelesen worden war.

In einem Nebensatz im Passiv kommt die konjugierte Form von werden zuletzt.

426. Man gebraucht das Passiv im Deutschen nicht so viel wie im Englischen. Anstatt des Passivs gebraucht man oft die folgenden aktiven Formen:

#### Baffiv

#### Aftin

- 1. Es wurde getan.
- 1. Man tat es.
- 2. Die Tür fann leicht ge= 2. (a) Die Tür läßt sich öffnet werden. leicht öffnen.
  - (b) Die Tür öffnet sich leicht.
  - (c) Die Tür ift leicht zu öffnen.
  - (d) Man fann die Tür leicht öffnen.

#### Fragen

427. 1. Wann wurde das alte Deutsche Reich gegründet? Von wem? 2. Wie lange bestand es? 3. Von wem wurde es zerstört? 4. Wie lange gab es kein Deutsches Reich? 5. Wann wurden die Franzosen von den Deutschen besiegt? 6. Was geschaft nach diesem Krieg? 7. Wer wurde als der erste Deutsche Kaiser gewählt? 8. Durch welchen Mann wurden die deutschen Staaten vereinigt? 9. Woraus wird das Deutsche Reich gebildet? 10. Von wem wird jeder Staat regiert? 11. Wer ist Deutscher Kaiser? 12. Wie lange regierte Kaiser Wilhelm I.? 13. Was geschaft unter Kaiser Wilhelm II.? 14. Wieviele Menschen werden in Deutschland ernährt?

#### Aufgabe

A. Setzen Sie ins Bassiv: 1. Der Offizier bringt ben Soldaten vor den Rönig. 2. Der Bauer nahm die Tur von bem Bagen und trug sie in die Apotheke. 3. Der Arat schrieb mit der Kreide das Rezept an die Tür. 4. Um 6 Uhr hat meine Mutter mich gerufen. 5. Der Arzt ftellte allerlei Fragen an ben Fürsten. 6. Zuerst beantwortete ber Fürst alle Fragen ruhig. 7. Der Kaufmann hielt den Mann für einen Führer. 8. Der Mann, der ihn durch den Park geführt hatte, mar ber König. 9. Der Bauer fragte den Raifer, wer er mare. 10. Der Raifer gab bem Bettler einen Bfennig. 11. Am Stadttor begrüßten der Bürgermeifter und der Baftor die Königin mit Reden. 12. Elf Mädden reichten der Königin Blumen. 13. Die Mädchen hatten eine ihrer Freundinnen nach Saufe geschickt. 14. Der garm ber Schmiebe ftorte ben Musifer. 15. Darum bat er die Schmiede auszuziehen. 16. Der König lud ben Offizier zum Effen ein. 17. Der Mann, ber einen Plat fuchte, rief ben Schaffner. 18. Der Schaffner fragte den Herrn, warum er die Tasche nicht wegnehme. 19. Am Abend mar ein Konzert, mozu ber König seine Freunde eingeladen hatte. 20, Der König legte ein Stud Bapier auf den Platz des Musiklehrers. 21. Quantz steckte das Papier ruhig in die Tasche. 22. Erstaunt beobachteten die Gafte ben Mann. 23. Der Schaffner fagte: "Der Mann hat Ihren Namen nicht genannt." 24. Die ganze Woche flagten die armen Leute über den Regen. 25. Der Fremde gab dem Burichen eine furze Antwort. 26. Starte Manner trugen schwere Laften aus bem Schiff. 27. Bier schwarze Bferbe zogen den schwarzen Wagen. 28. Die Leute kauften eine neue Glode für ihre Rirche. 29. Der Schüler beantwortete auf der Brüfung alle Fragen.

- B. Setzen Sie die obigen Sätze in die anderen Zeitformen (nicht ins Futur oder ins Zweite Futur).
- C. Setzen Sie in ber Lektion "Vom Deutschen Reich" alle Satze aus bem Passiv ins Aktiv.

# Leftion 59a Das Bassiv

#### Bon beutiden Dichtern

428. Der berühmte deutsche Dichter Johann Wolfgang



Das Goethe-Schiller Denkmal in Beimar

von Goethe wurde am 28. August 1749 zu Frankfurt am Main geboren. Er besuchte als Knabe keine Schule, sondern wurde von seinem Vater unterrichtet. Im Jahre 1765 wurde er auf die Universität Leipzig geschickt. Später studierte er in Straßburg und wurde im Jahre 1772 Abvokat.

Nun lebte um diese Zeit in der kleinen Stadt Weis mar in Thüringen ein guter und fluger Fürst, der Hers zog Karl August. Bon dies sem Fürsten wurde Goethe

eingeladen, zu ihm nach Weimar zu fommen und dort zu

leben. Auch andere berühmte Dichter, 3. B. Herber, Wieland und Friedrich Schiller, lebten in dieser schönen, kleinen Stadt. Bas damals von diesen Männern gedacht und geschrieben worden ist, ist das Schönste, was wir in der beutschen Sprache kennen.

Als die berühmtesten unter diesen Männern werden immer Goethe und Schiller genannt. In der ganzen Welt werden ihre Bücher gelesen und bewundert. In sasse Sprachen der Welt sind sie übersetzt worden.

Das berühmteste Buch, das von Goethe geschrieben wurde, heißt "Faust". Das Drama "Wilhelm Tell" von Schiller wird sehr viel in den Schulen in unserem Lande gelesen.

In vielen Städten Deutschlands und Amerikas sind schöne Denkmäler dieser zwei großen beutschen Dichter errichtet worden. Roch nach vielen hundert Jahren wers den die Namen "Goethe" und "Schiller" genannt und geehrt werden.

Auch berühmte Musiker, 3. B. Franz Lift und andere, haben in Beimar gelebt. Beil alle diese Dichter und Musiker in Beimar gelebt haben, wird es oft das deutsche Athen genannt.

429. der Herzog, pl. —e der Musiker, pl. die Sprache, pl. —n die Welt, pl. —en das Tenkmal, pl. —er das Trama, pl. Tramen hemundern

ehren errichten ftudieren überseten unterrichten geboren werden fast

#### Fragen

430. 1. Wann und wo wurde Goethe geboren? 2. Was tat sein Vater? 3. Wohin wurde er im Jahre 1765 geschick? 4. Wo studierte er später? 5. Was wurde er? 6. Wo sebte der Herzog Karl August? 7. Was für ein Mann war er? 8. Was tat dieser Fürst? 9. Welche anderen Männer hatte er nach Weimar gerusen? 10. Was haben diese Männer damals geschrieben? 11. Wer sind die berühmtesten unter diesen Männern? 12. Was tut man in der ganzen Welt? 13. Wie heißt das berühmteste Buch Goethes? 14. Welches Drama Schillers wird viel in Amerika gelesen? 15. Was sindet man in vielen Städten in Deutschland und Amerika? 16. Was wird man noch nach vielen hundert Jahren tun?

#### Mufgabe

A. Setzen Sie ins Baffiv: 1. Der König besuchte oft die Städte und Dörfer seines Landes. 2. Ontel Wilhelm hat mir diese schönen Schlittschuhe jum Geburtstag geschenkt. 3. Der zornige Bauer hat den König am Morgen mit dem Stod geschlagen. 4. Der Argt verschrieb bem franken Stubenten Medigin. 5. Bismard fagte zu dem Arzt: "Zwei Bfund Wurft haben mich gefund gemacht." 6. Die Arbeiter bauten ein hobes Gerüft um das Saus. 7. Der Mann jog ben Borbang nieder und gundete bann ein Leicht an. 8. Der Schäferhund bemachte jeden Tag die Schafe. 9. Der Sund des Advokaten hatte den Bauer gebiffen. 10. Der Bauer fragte den Advokaten um Rat. 11. Satte ber Argt die Frau getötet oder furiert? 12. Der Feldmarschall Blücher nannte in einem Brief einen tapferen Offizier feig. 13. Darum entlieft ihn der König aus dem Seer. 14. Die Jungen schlugen ben Efel und zogen ihn an den Ohren. 15. Die Offiziere,

bie der König in der Schlacht besiegt hatte, waren in dem Schloß. 16. Der ruhige Ton seiner Stimme überraschte die Soldaten. 17. Während der Nacht nahmen die Preußen die österreichischen Soldaten gefangen. 18. Der Wirt brachte dem Fremden ein gutes Mittagessen. 19. Bald hatte der Wirt den einzigen Barbier des Dorses geholt. 20. Die Leute liebten den Grasen von Württemberg wie einen Vater. 21. Der Kronprinz von Preußen besiegte die Franzosen in der Schlacht bei Wörth. 22. Ein Freund hatte dem Dichter Schessel einen Brief ohne Briefmarke geschickt. 23. Der reiche Bauer lud 12 Freunde zum Mittagessen ein.

- B. Setzen Sie die obigen Satze in die anderen Zeitformen (nicht ins Futur oder ins Zweite Futur).
- C. Setzen Sie in der Lektion "Bon deutschen Dichtern" alle Sütze aus dem Passiv ins Aktiv.

# Leftion 60

## Das Baffiv mit Modalverben

#### Die Geschichte von Wilhelm Tell

431. In alten Zeiten wurde von dem deutschen Kaiser Albrecht ein Mann namens Gefter nach der Schweiz gesichickt. Dieser sollte das Land für den Kaiser regieren. Gefter war aber ein sehr harter Mann, und die Leute wurden sehr von ihm bedrückt.

Einmal befahl er, in dem Dorf Altorf am Vierwaldsstätter See folle ein hut des Kaisers aufgehängt und von den Leuten gegrüßt werden, als wenn es der Kaiser selbst wäre. Das ärgerte die Leute und viele wollten es nicht tun.

Nun fam einmal ein Mann namens Wilhelm Tell an dem Hut vorbei. Er vergaß den Hut zu grüßen. Darum wurde er von den Soldaten, die bei dem Hut standen, gesangen genommen und vor Geßler gebracht. Tell aber konnte besser schießen als irgend ein anderer Mann im Lande. Das wußte Geßler. Daher besahl er, Tells kleiner Sohn Walter sollte unter einen Baum gestellt werden und Tell sollte einen Apkel von dem Kopf des Kindes schießen. Wenn er den Apkel nicht traf oder wenn er das Kind schöß, sollte er getötet werden. Also mußte Tell schießen. Er hatte Glück, und schöß den Apkel mitten durch.

Borher aber hatte Tell einen zweiten Pfeil herausgesnommen. Das hatte Gefiler gesehen und darum fragte er Tell, warum er das getan hätte. Da antwortete Tell: "Mit diesem Pfeil hätte ich dich getötet, wenn ich mein Kind getroffen hätte!"

Nun wurde Tell von den Soldaten gebunden und auf das Schiff Gesters gebracht und sollte später ins Gefängnis geworfen werden. Aber auf dem See kam ein Sturm und niemand konnte das Schiff führen. Da wurde Tell gefragt, ob er das Schiff führen könne. Tell sagte "Ja," und steuerte das Schiff mit starkem Arm durch den wilden See. Als er nahe genug an das Land gekommen war, sprang er aus dem Schiff und wurde frei.

Später an demselben Tage kam Gestler mit seinem Schiff and Land. Ehe er aber sein Schloß erreichte, wurde er von Tell getötet.

Über die Geschichte von Wilhelm Tell hat der berühmte deutsche Dichter Friedrich Schiller ein schönes Drama geschrieben. Dadurch ist der Name Tells in der ganzen Welt bekannt und berühmt geworden, und viele Leute reisen nach der Schweiz, weil sie das Land sehen wollen, wo Tell gelebt hat.

432. der Bfeil, pl. -e fdießen ber See, pl. -n fteuern bie Schweis treffen bas Gefänanis, pl. Gefänaniffe porbei'-fommen das (Blück werfen derfelbe alio ärgern ehe auf'=bangen irgend bedrüden namens binden norher frei' = laffen gefangen nehmen grüßen mitten burch

- 433. 1. (a) 3ch fann ben Brief ichreiben.
  - (b) Der Brief tann von mir gefchrieben werden.
  - 2. (a) Ich wußte, daß er die Arbeit nicht tun konnte.
    - (b) Ich wußte, daß die Arbeit nicht von ihm getan werden konnte.

In changing a sentence with a modal auxiliary to the passive, the modal auxiliary remains the same as in the active (but it must be singular or plural according to the subject of the passive sentence) and the active infinitive is changed to the passive infinitive.

#### Fragen

434. 1. Was tat der Mann, der von dem Kaiser nach der Schweiz geschieft wurde? 2. Was befahl er? 3. Wie mußten die Leute den Hut grüßen? 4. Was tat Tell nicht, als er an dem Hut vorbeiging? 5. Was taten da die Soldaten? 6. Was



wußte Geßler von Tell? 7. Was tat Geßler, als Tell vor ihn gebracht wurde? 8. Was sollte geschehen, wenn Tell den Apsel nicht tras? 9. Was tat Tell, ehe er schoß? 10. Wie schoß Tell? 11. Was hatte Geßler bemerkt? 12. Was wollte er wissen? 13. Welche Antwort gab ihm Tell? 14. Was geschah nun? 15. Was wollte Geßler mit Tell tun? 16. Warzum ließ Geßler Tell auf dem Schiff frei? 17. Was tat Tell mit dem Schiff? 18. Was war Geßlers Ende?

#### Mufgabe

- A. Setzen Sie in ber obigen Geschichte alle Satze aus bem Baffiv ins Aftiv.
- B. Setzen Sie folgende Satze ins Baffiv: 1. Der Raifer hätte Wefter nicht nach ber Schweiz schicken follen. 2. Wefter follte die Leute nicht so bedrücken. 3. Die Leute nahmen die Sute nicht vor dem Sut des Raifers ab. 4. Der Raifer hatte das befohlen. 5. Rein Menich hatte Tell davon gesagt. 6. Tell sah den Sut nicht und grüfte ihn nicht. 7. Die Soldaten muften Tell gefangen nehmen. 8. Sie fagten: "Du haft den Sut des Raifers nicht gegrüft." 9. Gekler hafte Tell. 10. Die Solbaten führten Tells fleinen Sohn unter einen Baum. 11. Dort legten fie ihm einen Apfel auf ben Ropf. 12. Tell mußte ben Apfel treffen. 13. Gefler hoffte, dan Tell den Apfel nicht treffen würde. 14. Wenn Tell den Apfel nicht traf oder wenn er das Rind schoß, mußte er sterben. 15. War= um hatte Tell den zweiten Pfeil herausgenommen? 16. Er fonnte Bekler leicht toten, wenn er sein Rind traf. 17. Nur Tell konnte Gefiler aus dem Sturm helfen. 18. Tell brachte bas Schiff and Land. 19. Durfte Tell Gefiler toten?
- C. Setzen Sie die obigen Satze in die anderen Zeitformen (nicht ins Futur oder ins Zweite Futur).

# Leftion 60a

#### Das Baffiv mit Modalverben

#### Wie das erfte Buch gedrudt wurde

435. Ein Buch, das heute für wenige Pfennige gefauft werden kann, kostete vor 500 Jahren mehr als 100 Taler. Wie kam bas? In alten Zeiten mußten alle Bücher mit



Der erite Drud

ber Hand geschrieben werden. Das dauerte sehr lange und war viel Arbeit. Weil diese geschriebenen Bücher sehr teuer waren, konnten sie nur von Königen, Fürsten und anderen reichen Leuten gekauft werden. Und selbst diese Leute hatten nur wenige Bücher in ihren Häusern.

Nun lebte um das Jahr 1440 in der Stadt Mainz ein fluger Mann namens Johann Gutenberg. Dieser dachte oft: "Warum fann nicht etwas getan werden, daß die

Bücher nicht immer geschrieben werden mussen? Können sie nicht leichter und billiger gemacht werden, so daß auch arme Leute ein paar Bücher fausen können?" Lange dachte er darüber nach. Endlich hatte er einen Plan: er schnitt die Buchstaben in Holz. Diese Buchstaben konnten zu Wörtern und Sätzen zusammengesetzt und später wiesber auseinandergenommen werden. So konnte in kurzer Zeit mit wenig Arbeit ein Buch gedruckt werden, an dem früher ein Mann oft ein ganzes Jahr oder länger hatte schreiben müssen.

Weil das Holz nicht hart genug war, mußten später die Buchstaben aus Metall gemacht werden. Diese konnten dann lange Zeit gebraucht werden.

Das erste Buch, das von Gutenberg gedruckt wurde, war die Bibel.

Von dieser Zeit- an wurden die Bücher billiger und fonnten auch von armen Leuten gekauft und gelesen werden.

Gutenberg selbst verdiente nichts durch seine Arbeit. Er starb im Jahre 1467 in Mainz als ein armer Mann.

Wieviele Leute denken heute an den armen Gutenberg, wenn sie sich für wenig Geld ein schönes Buch kaufen können?

436. ber Plan, pl. "e bie Bibel, pl. –n bas Hetall', pl. –e bas Metall', pl. –e billig leicht teuer auseinan'der=nehmen dauern drucken nach'=denken verdienen zusam'men=sesen früher

#### Fragen

437. 1. Was kostete ein Buch vor 500 Jahren? 2. Wieviel muß man heute für ein solches Buch bezahlen? 3. Was
mußte man in alten Zeiten tun? 4. Warum waren die geschriebenen Bücher so teuer? 5. Wer konnte diese Bücher
kausen? 6. Wann und wo lebte Gutenberg? 7. Was dachte
er oft? 8. Welchen Plan hatte er? 9. Was konnte mit den
Buchstaden getan werden? 10. Warum mußten die Buchstaden aus Metall gemacht werden? 11. Welches war Gutenbergs erstes Buch? 12. Wie wurden jetzt die Bücher? 13. Wie
starb Gutenberg?

#### Aufgabe

A. Setzen Sie in ber obigen Weschichte alle Sätze aus bem Passiv ins Aftiv.

B. Setzen Sie folgende Satze ine Baffiv: 1. Der Gfel mußte jeden Tag einen Sack Salz nach der Stadt tragen. 2. Man mußte mahrend einer Krankheit des Konias den Dottor Zimmermann holen. 3. In unserem Sommerhaus muffen wir unser Essen selbst tochen. 4. Der Mann durfte in feinem Bimmer keinen garm machen. 5. Er konnte den Borhang nicht niederziehen, weil er so mude mar. 6. Der Schäferhund fonnte die Stragenhunde leicht fortjagen. 7. Man muß biefen Apfel erft schälen, ebe man ihn effen fann. 8. Der Bauer mußte dem Advokaten das Geld geben. 9. In unferem Saufe kann man immer Deutsch sprechen. 10. Konnte der Argt die Frau furieren? 11. Der Feldmarschall Blücher konnte das Wort "fähig" nicht richtig buchstabieren. 12. Der König durfte ben Offizier nicht entlaffen. 13. Blücher follte bem Ronia die Geschichte erflären. 14. Der Barbier sollte den Fremden rasieren. 15. Das fonnte man mit einem alten Meffer nicht

- tun. 16. Der Fürst von Sachsen sagte: "In meinem Lande kann man mehr Silber und Gold sinden als in irgend einem anderen Land."
- C. Setzen Sie die obigen Sätze in die anderen Zeitformen (nicht ins Futur ober ins Zweite Futur).

#### 438. Wiederholung ber Sauptwörter (VI)

Non	ı. Singular	8	en. Singular	Nom. und Aff. Plural
ber	Anfang	bes	Anfangs	die Anfänge
ber	Buchstabe	bes	Buchstaben	die Buchftaben
ber	Dichter	bes	Dichters	die Dichter
ber	Enfel	bes	Enfels	die Entel
ber	Frühling	bes	Frühlings	· die Frühlinge
ber	Pfennig	bes	Pfennige	die Pfennige
ber	Schirm	bes	Schirmes	die Schirme
der	Schnee	des	Schnces	
dic	Luft	ber	Luft	die Lüfte
die	Berfon	ber	Berfon	die Berfonen
die	Prüfung	ber	Prüfung	die Brüfungen
die	Rose	der	Rose	die Rofen
bas	Blatt	bes	Blattes	die Blätter
das	Brot .	bes	Brote8	die Brote
bas	Ding	bes	Dinges	die Dinge
bas	Solz	bes	Holzes	die Hölzer
das	Leben	bes	Lebens .	die Leben

# Lesestücke

## I. Was Rinder fagen

- 439. 1. Der kleine Paul hat in der Schule schlechte Arbeit gemacht. Als er nach Hause kommt, sagt die Mutter: "Das ist aber gar nicht schön von dir, Paul, daß du so wenig gelernt hast. Lettes Jahr war ich so froh, weil du der beste Schüler in der Klasse warst." "Aber sieh nur, Mutter," antwortete Paul, "eine andere Mutter will doch auch einmal über ihren Jungen froh sein."
- 2. Die Mutter stand in der Ktiche und duk Kuchen. Ihr kleiner Sohn saß dabei und lernte seine Lektion für die Schule. Die Mutter sprach kein Wort. "Du, Mutter," sagte endlich der Junge, "warum bist du so still?" "Run," antwortete sie, "weil ich jetzt nicht reden will. Ich muß arbeiten." "Ach, Mutter," antwortete der Knabe, "kannst du gar nichts sagen?" "Was soll ich denn sagen, mein Kind?" fragte die Mutter. "Ach, du könntest doch einmal sagen: willst du nicht ein Stück Kuchen?"
- 3. Ruth und Hans sollen jeden Abend beten, ehe sie zu Bett gehen. Sines Abends fragt die Mutter die Kinder: "Habt ihr schon gebetet?" Ruth sagt Ja, aber Hans antwortet: "Ich bete nicht mehr. Ich habe es versucht, und ich schlafe gerade so gut, wenn ich nicht bete."
- 4. Der kleine Karl ist sehr mübe. She er zu Bett geht, soll er erst beten. Er saltet die Hände und sagt: "Lieber Gott, laff' mich in Ruh'" und ist schon eingeschlasen.

#### Mus ber Schule

440. 1. Det fleine Fritz wollte nicht lesen lernen. Die Mutter sprach oft mit ihm, aber es half nichts. Da rief sie



ärgerlich: "Du willst also nicht lesen lernen?" "Nein,"antwortete Fritz ruhig. "Aber was willst du denn werden, wenn du nicht einmal lesen kannst?" fragte die Mutter. "Dann werde ich Lehrer und lasse die Jungen lesen," antwortete Fritz.

2. "Wieviel ist 2 und 2?" fragt der Lehrer. Der kleine Hersbert hat noch nie eine solche Frage gehört. Erstaunt steht er auf und ruft: "Bist du aber dumm! Weißt du nicht, daß 2 und 2 vier ist?"

#### Dier ift fie

441. Daniel Webster kam eines Tages ohne seine Bücher in die Schule. Der Lehrer rief ihn vor die Alasse, um ihm dasür eine Strase zu geben. Damals schlug der Lehrer die Schüler meistens auf die Hand. Nun hatte Daniel an diesem Morgen sehr schmutzige Hände. Auf dem Wege zum Lehrer wischte er eine Hand ein wenig an seinen Aleidern ab und zeigte dem Lehrer diese Hand. Der Lehrer betrachtete die Hand einen Augenblick und sagte: "Daniel, wenn du in diesem Zimmer noch eine so schmutzige Hand wie diese sinden kanst, so bekommst du keine Strase." Schnell kam hinter Daniels Rücken die andere Hand hervor. "Her ist sie, Herr," war seine Antwort. "Gut," sagte der Lehrer, "du kannst an deinen Platz geben."

#### Der neue Rragen

442. Der berühmte Musifer Chopin konnte schon als Kind so gut spielen, daß alle, die ihn hörten, darüber erstaunt waren. Als er neun Jahre alt war, wurde er einmal eingeladen, vor den reichsten Familien der Stadt Warschau ein Konzert zu geben. Seine Eltern waren arm, aber für dieses Konzert machte ihm seine Mutter schöne Kleider und einen seinen weißen Kragen. Über diesen Kragen sreute sich der Knabe besonders.

Der Abend fam, das Konzert sing an, und der junge Chopin spielte ganz wundervoll. Die Leute konnten kaum glauben, daß ein Junge von neun Jahren so spielen konnte. Nach dem Konzert kam Chopins Mutter, um ihren kleinen Sohn mit nach Hause zu nehmen. Alle Gäste wünschten ihr Glück, daß sie solch einen Sohn hatte. Auf dem Weg nach Hause fragte die Mutter ihren Sohn: "Nun, was hat denn den Leuten heute Abend am besten gefallen?" "Ei," rief der kleine Musiker, "was anders als mein neuer Kragen!"

# II. Bon großen Kindern

#### Diefe Brofefforen!

- 443. 1. Ein Professor in Göttingen ging einmal von der Universität nach Hause. Auf der Straße begegnete er einem Dienstmädchen mit zwei kleinen Kindern. Er blieb stehen und sagte zu dem Mädchen: "Was für schöne Kinder! Wem ge∍hören sie denn?" "Ihnen, Herr Prosessor, gehören sie beide," antwortete das Mädchen.
- 2. Ein Professor besuchte eines Abends einen Freund. Als er nach Hause gehen wollte, sah er, daß es regnete. Der Freund hatte keinen Schirm im Hause, und es schien, als ob es die ganze Nacht regnen würde. Da sagte der Freund zu dem Prosessor: "Sie dürfen in diesem Regen nicht nach Hause gehen, sonst werden Sie gewiß krank. Bleiben Sie lieber hier." "Das geht nicht," antwortete der Prosessor, "denn ich muß jeden Abend, ehe ich zu Bett gehe, Medizin nehmen, ohne die ich nicht schlasen kann. Sie ist in meinem Schlaszimmer zu Hause." "Run," sagte der Freund, "ich schiede mein Dienstmädchen nach Ihrem Hause, und es kann die Medizin holen." Der Prosessor war es zusrieden, und der Freund führte ihn



in ein Schlafzimmer. Nach einer halben Stunde kam er wiesber ins Wohnzimmer und sah den Prosessor, durch und durch naß, vor dem Feuer sigen. "Aber, Herr Prosessor, was ist geschehen?" rief der Freund erschrocken. "Nun, sehen Sie," antswortete der Prosessor, "ich dachte, nachdem Sie mich verlassen hatten: meine Frau liegt schon im Bett und schläft. Das Dienstmädchen wird sie gewiß stören oder erschrecken und wird vielleicht die Medizin gar nicht sinden. Also bin ich selbst nach Haus Fause gegangen und habe sie geholt."

3. Ein Prosessor traf auf der Straße einen Freund und fragte ihn: "Wie geht es Ihrem Bater?" "Wie?" sagte der Freund, "haben Sie denn vergessen, daß mein Bater vor einem Jahr gestorben ist?" "Ach ja, ganz recht," sagte der Prosessor. "Das wollte ich auch nicht fragen. Ich wollte nur fragen, ob Ihr Bater noch immer tot ist."

#### 36 bin gleich fertig

444. Ein Bauer arbeitete einmal für einen Pastor. Als er mit der Arbeit sertig war, ries ihn der Pastor ins Haus und gab ihm Brot, Butter, Wurst und Käse zu essen. Der Bauer sing an zu essen, als ob er in drei Tagen nichts bekommen hätte, und Wurst und Käse wurden immer kleiner. Argerslich sah es der Pastor, und als er es nicht länger aushalten konnte, sagte er: "Das ist eine seine Wurst." "Ja, das merke ich," sagte der Bauer und steckte ein großes Stück in den Mund. Bald darauf sagte der Pastor: "Der Käse kostet eine Mark das Psund." "Das ist er auch wirklich wert," antwortete der Bauer, ohne im Essen aufzuhören. Zuletzt ries der Pastor: "Der Käse ist ja gleich alle." "Ich bin ja auch gleich sertig," sagte der Bauer und steckte ruhig das letzte Stück in den Mund.

# Warum die Apfel nicht reif werben

445. Es war im Frühling, und die Apfelbäume blühten. Da sagte eine Frau aus der Stadt zu einem Bauer: "Diesen Herbst wird es aber sehr viele Äpfel geben." Der Bauer ant-wortete: "Ach nein, bei uns werden die Äpsel nicht reis." "Wie?" fragte die Frau erstaunt, "ist es denn hier nicht warm genug sür Äpsel?" "D ja," antwortete der Bauer, "aber die Jungen essen hier die Äpsel, wenn sie noch grün sind."

#### Co werden fie hier geboren

446. Ein Fürst reiste einmal im Sommer durch sein Land. In vielen Dörfern liesen die Jungen ohne Schuhe umber. Da fragte der Fürst in einem Dorse den Bürgermeister: "Sagen Sie mir, lieber Herr Bürgermeister, wie kommt es, daß hier so viele Jungen ohne Schuhe herumlausen?" "Ja, sehen Sie," antwortete der Bürgermeister, "so werden sie hier bei uns geboren."

# Gin teuer Bahnargt

447. Ein alter Bauer hatte einmal Zahnweh, das von einem hohlen Zahn kam. Seitdem ihr alter Zahnarzt gestorben war, mußten die Bauern immer nach der Stadt gehen, wenn sie Zahnweh hatten. Nun war in einem nahen Dorsein neuer Zahnarzt. Zu diesem ging unser guter Freund und erzählte ihm die traurige Geschichte von seinem hohlen Zahn. Der Zahnarzt, ein freundlicher Mann, setzte den Bauer auf einen Stuhl, und ehe der Bauer zwei zählen konnte, zeigte ihm der Zahnarzt den kranken Zahn. Der Bauer war froh, daß er seine großen Schmerzen los war und fragte den Zahnarzt: "Was schulde ich Ihnen?" "Fünszig Pfennig," antworstete dieser. "Was, 50 Pfennig für eine so kurze Arbeit?"

rief der Bauer ärgerlich. "Unser alter Zahnarzt hat nur 10 Psennig genommen und hat mich dafür eine ganze Stunde im Zimmer herumgezogen."

#### 3ch bin blind

448. In London saß auf einer Brücke ein Bettler. Neben ihm saß sein Hund, der um den Hals eine Tasel trug mit den Worten: "Ich bin blind." Viele Leute, die den Mann jeden Tag da sitzen sahen, gaben ihm immer etwas. Ein junger Mann, der dem blinden Bettler auch jeden Tag etwas gegeben hatte, vergaß es eines Tages einmal. Da sprang der Bettler auf und ries: "Mein Herr, geben Sie mir heute nichts?" "Wie," rief der junge Mann, "sind Sie denn nicht blind?" "Nein, ich nicht," antwortete der Bettler, "sondern mein Hund."

### Co war der Finger.

449. Der Schuhmacher Fritz Kade sollte bei den Soldaten dienen. Das wollte er aber nicht. Endlich hatte er einen Plan, damit er nicht zu dienen brauchte. Er ging zu dem Arzt und sagte: "Herr Doktor, ich soll bei den Soldaten diesnen. Aber ich habe einen frummen Finger." Der Arzt glaubte das nicht und fragte: "Wie lange ist denn Ihr Finger schon frumm?" "Der Finger," antwortete Fritz, "war immer so." "Das tut mir leid," sagte der Arzt. "Zeigen Sie mir einmal den Finger, lieber Mann." Er sah den Finger an und fragte dann plötzlich: "Und wie war denn der Finger vorher?" "Ei, so," sagte Fritz, und machte den Finger gerade.

## Ich habe Sie auch nicht geftort

450. Ein Engländer war einmal in einem Gafthaus. Er faß vor bem Feuer und rauchte. In einer Ede des Zimmers

saß ein Mann, den er nicht kannte und der auch rauchte. Plötzlich sprang der Mann auf, rannte zu dem Engländer und rief: "Mein Herr, Ihr Rock fängt an zu brennen!" "Bitte, mein Herr," sagte der Engländer sehr kalt, "nennen Sie erst Ihren Namen, ehe Sie zu mir sprechen. Ihr Rock brennt auch schon seit 10 Minuten, aber ich habe Sie deshalb nicht gestört."

## Wir haben nur die guten Apfel gegeffen

451. Ein geiziger Mann ging einmal auf den Markt und kauste sich einen Korb voll schöner Üpsel. Er trug sie nach Hauste, segte sie in den Schrank und sah sie jeden Tag an. Aber er aß keinen Apsel, bis er ansing saul zu werden. Und jedesmal, wenn er einen Apsel aß, tat es ihm leid. Nun hatte er einen jungen Sohn, der sehr gern Üpsel aß. Eines Tages kam dieser mit einem Freunde in das Zimmer des Baters und sand die Üpsel. Ohne viel zu fragen, singen beide an zu essen, und als sie sertig waren, waren auch die Üpsel saste sund sah, schrie er: "Ihr Diebe, wo sind meine schönen Üpsel? Ihr habt sie alse gegessen!" Da sagte sein Sohn: "Sei doch nicht so zornig, Bater! Du ist doch nur die saulen Üpsel, und die haben wir nicht genommen. Wir haben nur die guten Üpsel gegessen und dir die faulen gelassen."

## Beides richtig

452. Ein Doktor sagte einmal zu einem Bauer: "Ihr Bauern seid doch glückliche Menschen! Wenn ihr wenig Korn habt, dann verkauft ihr es teuer und verdient viel Geld. Wenn es billig ist, dann habt ihr so viel zu verkausen, daß ihr auch viel Geld verdient." "Ach nein, Herr Doktor," sagte der Bauer, "so ist es nicht. Wir armen Bauern verdienen nie viel. Wenn



das Korn teuer ist, dann haben wir nicht viel zu verkaufen, und wenn wir viel haben, dann ist das Korn billig und macht uns doch nicht reich."

## 3m Bett fterben

453. Ein Mann hatte einen anderen getötet und war desshalb zum Tode verurteilt worden. Weil er aber vorher immer ein braver Mann gewesen war, sagte der Richter: "Der König erlaubt dir zu sagen, wie du am liebsten sterben möchtest." "Nun," antwortete der Mann, "ich habe immer gehört, daß der Tod im Bett am leichtesten ist. Wenn ich doch sterben muß, so will ich diesen Tod wählen und keinen anderen." Da mußte man ihn leben lassen, bis er starb, denn der König sagte: "Ich habe mein Wort gegeben, und das darf ich nicht brechen."

## In 40 000 Jahren ift die Gefchichte bezahlt

454. Ein Bauer hatte eine Tochter, die so hässlich war, daß kein Mann sie heiraten wollte. Da sagte er: "Wer meine Tochter nimmt, bekommt von mir 40 000 Taler." Das half, und nach kurzer Zeit hatte die Tochter einen Mann. Dieser wartete nun auf sein Geld, eine Woche, zwei Wochen und länger, aber — er bekam keinen Psennig. Endlich ging er zu dem Bauer und fragte ihn, wo die 40 000 Taler wären, die er ihm versprochen habe. Da nahm der Bauer seinen Beutel aus der Tasche, warf einen Taler auf den Tisch und sagte: "So, da hast du einmal das. Nächstes Jahr bekommst du wieder einen, und in 40 000 Jahren ist die Geschichte bezahlt!"

## III. Aus alten Tagen

### Bon dem großen Raifer Rarl

455. Karl der Große, der erste deutsche Kaiser, regierte von 768 dis 814. Obwohl er ein so großer Mann war, hatte er als Knabe nicht schreiben gelernt, denn damals gab es nicht überall Schulen wie heute. Darum mußte er als Mann noch schreiben lernen. Nachts, wenn er nicht schlasen konnte, stand er ost auf und versuchte zu schreiben. Aber weil er schon zu alt war, lernte er nie gut schreiben.

Er brachte viele aute Lehrer in sein Land und baute viele Schulen. Alle feine Diener mußten ihre Sohne in die Schule schicken. Manchmal besuchte er selbst diese Schulen, um zu seben, was die Kinder gelernt hatten. Die fleifigen Schuler lobte der Raifer, über die faulen war er zornig. Er fand, daß die faulen Anaben meistens reiche Eltern hatten, und daß die fleifigen Schüler armer Leute Rinder waren. Da fprach Rarl zu den fleifigen Knaben: "Ich freue mich, liebe Rinder, daß ihr so fleißig seid. Ich werde an euch denken, wenn ihr groß geworden seid." Und zu den faulen Knaben saate er: "Ihr reichen Knaben, ihr glaubt, ihr braucht nichts zu lernen, weil eure Eltern reich sind. Schämt euch! Und ich sage euch, wenn ihr das nächste Mal nicht fleißig geworden seid, bann befommt ihr Strafe, und eure Eltern muffen fich fchamen. daß sie folche Rinder haben. Wenn ihr Männer geworben seid, hilft es euch nichts, daß eure Eltern reich waren. Ihr felbst mußt bann zeigen, daß ihr etwas konnt."

## Die Frauen von Weinsberg

456. Der deutsche Kaiser Konrad III. (1138 bis 1152) lag einmal mit seinem Heer vor der Stadt Weinsberg. Wo-

chenlang versuchte er, die Stadt zu nehmen. Endlich hatten die Leute in Weinsberg nichts mehr zu essen und konnten die Stadt nicht länger halten. Darum kamen die Frauen aus der Stadt heraus zu dem Naiser und baten ihn, er solle ihnen erlauben, die Stadt zu verlassen. Der Naiser sprach: "Mit Frauen führe ich keinen Krieg. Sie dürsen die Stadt frei verlassen und das Beste, was sie im Hause haben, auf dem Rücken mitnehmen."

Am nächsten Morgen öffneten sich die Tore der Stadt, und der Kaiser sah ein merkwürdiges Bild: alle Frauen Weinsbergs kamen heraus, und jede trug auf ihrem Rücken einen Mann. Der Kaiser lachte über die Klugheit der Frauen und sprach: "Ich habe mein Wort gegeben und das werde ich halten," und ließ die Frauen mit ihren Männern wieder in die Stadt zurückgehen.

### Bom Raifer Barbaroffa

457. Bom Jahre 1152 bis 1190 regierte in Deutschland ber große Kaiser Friedrich I., der auch Barbarossa oder Notbart heißt. Er starb mährend eines Krieges sern von Deutschsland in Asien. Als man von dem plötslichen Tode des Kaisers hörte, wollte niemand glauben, daß er wirklich tot wäre. Und so wurde die solgende Geschichte erzählt:

Der Kaiser ist nicht gestorben, sondern er sitzt in einem Berge, dem Kysskäuser, auf einem Stuhle vor einem Tisch aus Stein und schläft. Sein roter Bart ist durch den Tisch gewachsen. Manchmal öffnet der Kaiser die müden Augen. Dann geht ein Diener auf den Berg und sieht, ob die Raben noch um den Berg sliegen. Wenn er die Bögel sieht, muß der Kaiser die Augen schließen und wieder 100 Jahre schlafen. Aber wenn die Raben nicht mehr um den Berg sliegen, wird der Kaiser erwachen und aus dem Berg herauskommen, und dann wird Deutschland wieder groß und start werden.

#### Des Raifers Bart

458. Bur Zeit des Raifers Friedrich I. fagen einmal drei junge Männer in einem Gafthaus am Rhein und tranken Wein. Sie sprachen über allerlei und zuletzt fing einer von ihnen an, von dem Raifer zu erzählen. "Ja." saate er, "ich fah den Raifer zu Mainz, als er gerade zur Rirche ging. Er ift ein schöner Mann, und einen so schönen, braunen Bart wie seinen habe ich noch nie gesehen." "Braun?" rief ber Zweite, "Freund, ich glaube, bu bist verrückt. Der Raiser hat keinen braunen Bart. Ich habe den Raiser auf seiner Burg gesehen. und ich weiß, daß sein Bart schwarz ist." "Ihr lügt alle beide," rief zornig ber Dritte, "ich sah ben Raiser zu Röln, und sein Bart ist weiß. Weiß ift er, sage ich," schrie er und schlug auf den Tisch. Und nun fingen sie alle drei an zu schreien und zu streiten, und ehe fie fertig waren, floß nicht nur Wein, sondern auch Blut. Und keiner von ihnen hatte recht, denn ber Bart bes Raifers mar rot.

### Jedem ein Gi

459. Im Jahre 1322 war in Deutschland ein schrecklicher Krieg. Es gab zwei Kaiser. Der eine hieß Ludwig von Bayern, der andere Friedrich von Österreich. Diese beiden kämpsten mit einander, denn jeder wollte allein Kaiser sein. Endlich wurde Friedrich in einer Schlacht von Ludwig gefangen genommen. Ludwig siegte, weil er einen sehr guten General hatte, der Schweppermann hieß.

Am Abend nach dieser Schlacht waren Ludwig und seine Soldaten sehr hungrig. Ludwig selbst kam mit einigen Ofsizieren in ein Dorf, aber man sand nichts als einen Korb voll Gier. Ludwig zählte sie und fand, daß jeder ein Ei bekommen konnte, und daß nur ein Ei übrig blieb. Da nahm er selbst

ein Ei, und befahl einem Diener, jedem Offizier ein. Ei zu geben und sagte: "Jedem ein Ei, dem frommen Schweppermann zwei!" Der alte Soldat freute sich so sehr über dieses Wort seines Kaisers, daß er befahl, es auf seinen Grabstein zu schreiben.

## Bom guten Raifer Jofef

460. In Wien sagte einmal eine Frau zu ihrem Söhnlein: "Kind, gehe zu einem Doktor und sage ihm, er solle zu
mir kommen. Ich bin sehr krank." Das Kind lief zu einem
Doktor und dann zu einem anderen. Aber keiner wollte
kommen, denn die Frau war sehr arm. Traurig ging der Knabe nach Hause, um seiner Mutter zu sagen, daß er bei keinem Doktor Hilfe bekommen hätte. Da kam aus einer Straße eine Kuksche. Sie suhr ganz langsam. Der Knabe solgte der Kuksche und dachte bei sich: "Vielleicht hilft mir der Mann, denn er sieht so freundlich aus." Mit dem Hute in der Hand trat er zu dem Herrn und sagte: "Lieber Herr, schenken Sie mir, bitte, einen Taler. Meine Mutter ist krank. Kein Doktor kommt zu ihr, um ihr zu hessen. Sie hat kein Geld, und niemand gibt ihr einen Psennig."

Der freundliche Mann gab dem Kinde das Geld. Dann ließ er sich von dem Kinde den Namen seiner Mutter sagen und wo sie wohnte, und befahl dem Kutscher, schnell nach dem Hause der Frau zu sahren. Da stieg er aus der Kutsche und ging in das Haus. In dem Zimmer, in dem die Frau wohnte, war nichts außer einem Bett, einem Tisch und zwei Stühlen. Die Frau erzählte dem Manne von ihrer Krankheit und ihrer Armut. Der Mann seize sich an den Tisch und schrieb etwas. Dann sagte er zu der Frau: "Ich habe Ihnen hier etwas Medizin verschrieben. Schicken Sie Ihr Kind nach der Npostheke. Der Apotheker wird ihm etwas Gutes geben." Dann ging der Mann aus dem Zimmer.

Kaum war er fort, so kam der Doktor. Die Frau war erstaunt und sagte: "Gerade eben ist ein Doktor aus dem Zimmer gegangen. Er hat mir hier auf dem Tisch ein Rezept gelassen," und sie zeigte dem Doktor das Rezept auf dem Tische. Der Arzt nahm das Papier und las. Er war nicht wenig erstaunt, denn er sah darauf den Namen des Kaisers Josef. "Frau," sagte er, "der Doktor hier hat Ihnen stünfundzwanzig Goldstücke verschrieben. Solche Medizin habe ich nicht. Unter dem Rezept steht der Name des Kaisers. Und kein Doktor, sondern der Kaiser hat Ihnen geholsen."

Dann verschrieb der Doktor der Frau eine Medizin, die ihr wirklich half, und nach ein paar Tagen war sie wieder gesund.

## Andreas Sofer

461. Als im Jahre 1809 die Deutschen ihren Rampf gegen Napoleon I. begannen, ergriffen auch die Bauern in dem schönen Lande Tirol die Waffen. Ein Gastwirt namens Andreas Hofer wurde von ihnen als Führer gewählt. Tapfer kampfte er gegen die Keinde und besiegte fie in verschiedenen Schlachten, zum Beisviel schlug er am 13. August ein großes Beer von 25 000 Soldaten. In weniger als einem Monat hatte er die Keinde aus dem Lande getrieben. Aber lange konnten die Bauern nicht gegen die Feinde aushalten, und der brave Sofer mußte nun flieben. Biele Monate lang lebte er hoch oben in ben Bergen in einer Sütte. Um 20. Januar 1810 aber zeigte ein Knecht den Feinden den Ort, wo Hofer war, und er wurde gefangen. Bon seinen Feinden wurde er schrecklich behandelt. Barfuß mußte er über Schnee und Gis gehen. Man riß ihn am Bart, fo bag bas Blut flog. Endlich fam er nach ber Stadt Mantua in Italien. Das Gericht erflärte ihn für nicht schuldig, aber Napoleon mar so zornig über diesen einfachen Bauer, der ihm so viel geschadet hatte, daß er besahl: "Andreas Hofer soll erschossen werden."

Am 20. Februar wurde der brave Wirt aus dem Gefängnis geführt und erschossen. Er selbst kommandierte: "Feuer!" und sank tot nieder.

Im Jahre 1823 wurde Hofer in der Hoffirche in Innsbruck begraben. Dort steht auch ein schönes Denkmal dieses tapferen Mannes, der sein Leben für sein Land gab. Aber das schönste Denkmal Hofers ist in dem Herzen der Deutschen. Denn noch heute wird der Name des einsachen, treuen Mannes aus dem Lande Tirol mit Liebe und Dankbarkeit genannt.

#### Bom Feldmarichall Blücher

462. Der berühmte Feldmarschall Blücher mar schon unter Rönig Friedrich dem Großen in dem preußischen Seere Soldat gewesen. Er gefiel dem König, weil er so tapfer war. Aber Blücher tat nicht immer, was der König wollte, und darum nahm er seinen Abschied. Der König schrieb ihm einen Brief, worin ftand: "Blücher kann zum Teufel geben." Nach dem Tode des Königs trat Blücher wieder in das Heer ein. Als der Krieg gegen Napoleon begann, war Blücher ichon 70 Jahre alt, aber er war noch so frisch und tapfer wie ein Jung= ling. Die Soldaten liebten ihn wie einen Bater, obwohl er manchmal sehr streng war. Er und Wellington besiegten Napoleon in der Schlacht bei Baterloo. Napoleon faate fpater selbst von Blücher: "Der alte Teufel hat mir nie Ruhe gelassen und mich überall angegriffen. Wenn ich ihn auch schlug, so war er am nächsten Tag schon wieder bereit, von neuem zu beginnen." Bährend des Krieges wurde er einmal in der Nacht gewedt und ein Offizier fagte ihm, Napoleon sei mit seinem Seer auf dem Wege. Da fagte Blücher gang ruhig: "Da kann er die schönsten Schläge bekommen." Weil er so tapfer mar, wurde er von seinen Soldaten "Marschall Vorwärts" genannt. Er starb im Jahre 1819.

## Dehr brauche ich nicht zu wiffen!

463. In der Schlacht bei Leipzig im Jahre 1813 verlor ein preußischer Soldat beide Beine. Ein Offizier trat zu ihm und wollte ihm helfen. Aber der arme Soldat sagte nur: "Sagen Sie mir, ob wir die Schlacht gewinnen werden!" Der Offizier antwortete: "Ja, mein Sohn, wir haben die Schlacht gewonnen!" Da sagte der Soldat leise: "Dann brauche ich nichts mehr zu wissen." Mit diesen Worten legte er sich nieder und war in wenigen Minuten tot.

#### Schneider und Ronig

464. In Karlsbad begegnete einmal König Friedrich Wilshelm IV. seinem Schneider. Dieser Mann war sehr reich geworden und daher sehr stolz. Freundlich trat der König auf ihn zu und fragte ihn, wie es ihm in Karlsbad gefalle. "Nun," sagte der Schneider spöttisch, "es sind so viele Leute hier, mit denen ich nichts zu tun haben mag." Der König lachte über diese Antwort, klopste dem Mann auf die Schulter und sagte: "Ja, mein lieber Freund, wir können doch nicht alle Schneider sein!"

#### Bom alten Raifer Wilhelm I.

465. Nach einer Schlacht im Kriege von 1870 waren in einem Dorse in der Nähe alle Häuser voll verwundeter Soldaten, und der alte König Wilhelm I. konnte nirgends ein Haus sinden. Endlich sand man noch ein kleines Zimmer in einem Bauernhaus. Darin war nichts als ein Bett, ein Tisch und zwei Stühle. Als der König eintrat, fragte er: "Wo haben

Bismarck und Moltke ein Zimmer gefunden?" "Bis jetzt haben sie noch nichts gefunden, Majestät," antwortete ein Ofsizier, "im ganzen Dorf ist kein einziges Zimmer mehr zu sinzben." "So laden Sie die Herren ein, hierher zu kommen," sagte der König, "aber lassen Sie erst das Bett hinaustragen. Das kann ein verwundeter Soldat besser gebrauchen. Wir können auf dem Boden schlafen." Damals war der König schon 73 Jahre alt.

# IV. Vom großen König

## Friedrich der Große und fein Bater

466. Als Friedrich der Große noch ein junger Prinz war, hatte er oft Streit mit seinem Bater. Der Bater war ein Soldat und liebte nichts so sehr wie Soldaten. Aber seinem Sohn gesiel dieses Leben nicht. Friedrich liebte Musik und las gern französische Bücher, was sein Bater haßte. Oft wurde der König so zornig, daß er seinen Sohn schlug. Darum verließ der Prinz Berlin und wollte nach England reisen. Aber auf der Reise wurde er gesangen genommen und nach Berlin gesbracht. Der wütende König hätte ihn sast selbiz gesötet. Aber die Ofsiziere sagten alle, das dürse er nicht tun. Sin alter General ries: "Wenn Eure Majestät jemand töten wollen, so nehmen Sie mein Leben!" Endlich schiefte der König den Prinzen nach der Stadt Küstrin, wo er lange Zeit gesangen war.

#### Das Bild bes Rönigs

467. Einmal reiste König Friedrich der Große durch sein Land. Da kam er eines Tages in ein kleines Dorf, wo man die Pferde wechseln mußte. Während er nun wartete, kam eine sehr alte Frau dicht an den Wagen des Königs und sah den König lange Zeit an. "Was wollen Sie, liebe Frau?" fragte

ber König freundlich. "Nur Sie sehen, weiter nichts," antwortete die Frau. Da nahm der König einige Goldstücke aus der Tasche, gab sie der Frau und sagte: "Da haben Sie mein Bild. Da können Sie mich ansehen, so oft und so lange Sie wollen."

## Gin Soldat des großen Königs

468. In einer Schlacht singen die Franzosen einen Solsdaten Friedrichs des Großen und brachten ihn vor ihren General, den Grasen Clermont. Dieser fragte den Soldaten: "Boist dein König?" "Da, wo du ihn nicht sinden kannst," antswortete der Soldat. Dann fragte der General: "Bieviele Soldaten hat dein König?" "Gehe hin und zähle sie," erswiderte der Soldat. Clermont freute sich über den Mann und sagte: "Deine Antworten gesallen mir. Sage mir nun: Hat dein König noch viele Soldaten, die so tapker sind wie du?" "Ich dein König noch viele Soldaten, die so tapker sind wie du?" "Ich dein könig noch viele Soldaten, die so tapker sind wie du?" "Ich die sind könig noch viele Soldaten, die so tapker sind wie du?" "Ich die sind könig noch viele Soldaten, die soldat, "denn sonst hättet ihr mich nicht gesangen."

Clermont bot ihm eine Summe Geld, wenn er in seinem Heer dienen wollte, aber der Solbat nahm das Geld nicht an. Da schieste ihn Clermont wieder zu dem preußischen Heer zurück, und stolz verließ der Solbat die Keinde.

## Wer hat euch geschickt?

469. Während des siebenjährigen Krieges, als König Friedrich Soldaten brauchte, kamen eines Tages viele hundert junge,
starke Bauern zu ihm. Jeder hatte einen Stock in der Hand
und Brot in der Tasche. "Was wollt ihr?" fragte der König.
"Unserem König helsen," antworteten die Bauern. "Ich habe
euch nicht gerusen," sagte der König. "Um so besser," sagten
sie. "Wer hat euch denn zusammengebracht?" "Keiner."
"Einer muß euch doch geschieft haben!" "Ja, unsere Wäter."



"Wo ist der Ofsizier, der euch hierher gebracht hat?" "Wir haben keinen." "Wer hat euch gesührt?" "Wir selbst." "Wie viele von euch sind fortgelausen?" "Fortgelausen? Wenn wir sortlausen wollten, dann wären wir ja nicht gekommen!" Da glänzte die Augen des Königs vor Freude über diese treuen Männer. "Willsommen!" rief er, "ihr braven Männer. Auf euch kann ich bauen!"

## Gin Tag bei dem großen Ronig

470. Friedrich der Große arbeitete von früh bis abends. Als junger Mann wollte er gar nicht schlafen. Später schlief er nur wenige Stunden. Schon um 4 Uhr morgens saß er an seinem Tisch und arbeitete. Dann aß er sein Frühstück. Um 8 Uhr schrieb er Briese. Um 9 Uhr kamen Generale und andere Offiziere. Von 10 bis 12 Uhr kamen allerlei Leute, die mit dem König zu sprechen hatten. Am Nachmittag las und schrieb er wieder Briese. Am Abend hatte er Gäste bei sich und hörte gern gute Musik. Er selbst spielte oft bei Konzerten in seinem Schloß in Potsdam. So lebte der große Mann Tag für Tag.

### Bas ber große Ronig fagte

471. Friedrich der Große sagte oft: "Ich bin der erste Diener des Staates. Es ist nicht nötig, daß ich sebe, aber es ist nötig, daß ich arbeite." Er war gegen den ärmsten Mann freundlich, denn er sagte: "Die armen Leute wissen, daß ich der Bater des Landes bin, und sie haben gewiß viel zu klagen. Ich muß sie hören, denn dazu bin ich da. In meinen Augen ist ein armer Bauer gerade so viel wie ein Gras."

Er lebte sehr einfach. Oft sagte er: "Ich bin arm, aber ber Staat ist reich. Wein Gelb gehört nicht mir, sondern dem Lande."

Vor der Schlacht bei Roßbach (1757) sagte er zu den Solsbaten: "Seid jetzt nur tapser, dann hilft euch Gott!" und vor der Schlacht bei Leuthen (5. Dez. 1757) sprach er zu seinen Ofsizieren: "Nun leben Sie wohl, meine Herren; in kurzer Zeit haben wir den Feind geschlagen, oder wir sehen uns nie wieder."

Zu einem Mann, der Nichter geworden war, sagte der König: "Ich habe als König schwere Arbeit. Ich muß dasnach sehen, daß das Böse bestraft und das Gute getan wird. Das müssen Sie auch tun. Sie müssen alle Leute gleich behandeln, ob Sie einen Prinzen oder einen Bauer vor sich haben. — Sind Sie reich?" fragte er den Richter. "Nein," antwortete dieser. "Nun," sagte der König, "dann wissen Sie auch, wie es den Armen geht."

#### Remteremteremtemtem

472. Als König Friedrich ber Große alt geworden mar, sprach er oft so, daß man ihn nicht immer gleich versteben fonnte. Das durfte ihm aber niemand sagen. Nun war ein= mal ein Manover, und der König wollte dem General Sendlitz einen Befehl schicken. In ber Nähe bes Rönigs faß ein junger Offizier auf feinem Pferd. Bon allen Befehlen bes Königs hatte er kein einziges Wort verstanden. "Ach," sprach er zu fich felbit, "wenn der König dir jett einen Befehl gibt, bann bist du verloren." Und plötzlich rief ihm der König zu: "Reiten Gie jum General Sendlit -" Beiter verstand er nicht ein Wort, er hörte nur etwas wie: "Remteremterem= temtem!" Einen Augenblick ftand ber arme Soldat ba und wußte nicht, ob er den König noch einmal fragen sollte, was er gesagt hatte. "Reiten Sie schnell!" rief dieser ärgerlich. Und schnell ritt der Offizier fort. 218 er vor General Gendlits fam, rief er: "Berr Beneral, seine Majestät, der Ronig,

befiehlt: Remteremteremtemtem!" "Was befiehlt der König?" rief Sendlitz erstaunt. "Remteremteremtemtem!" rief der Offizier noch einmal und ritt so schnell wie er konnte wieder fort.

Nach dem Manöver erzählte Sendlitz dem König von dem Besehl, den der Offizier ihm gebracht hatte, und der alte König mußte laut lachen, als er hörte, was der Offizier verstanden hatte.

## V. Bon deutschen Rünftlern

#### Bon einem deutschen Maler

473. Der berühmte deutsche Maler Sans Solbein (1497-1543) konnte in Deutschland nicht genug verdienen und wollte barum nach England reisen. Da er aber sehr arm mar, mußte er zu Kuß durch Deutschland geben. In Frankfurt hatte er keinen Pfennig mehr in der Tasche. Weil er nicht betteln mochte, ging er zu einem Maler, von dem er gehört hatte, und wollte ihn um Arbeit bitten. Aber ber Maler mar gerade nicht zu Saufe. Da malte Holbein auf das Bild eines Mannes, das an der Wand hing, eine Fliege. Als der Maler nach Sause kam, sab er die Fliege auf dem Bilde und wollte sie fort= Aber die Kliege blieb ruhig sitzen, und da sah der iaaen. Maler, bak fie gemalt war. Sein Diener fagte ihm, ein fremder Maler sei por einer Stunde gekommen und habe mit ihm sprechen wollen. Überall suchte der Maler nach Solbein, aber diefer hatte die Stadt ichon verlaffen.

In London blieb Holbein lange Zeit im Hause des Thomas More. Sinmal hatte er More mit einem Herrn sprechen sehen und wollte gern wissen, wer dieser Herr war. Da More ihm den Namen des Mannes nicht nennen konnte, malte Holbein das Bild des Herrn, so daß More ihn sosort erkannte und ihm seinen Namen gleich nannte.

#### Mus Albrecht Durers Leben

474. In Nürnberg lebte um das Jahr 1500 der berühmte Maler Albrecht Dürer. Einer seiner Freunde war der deutsche Raifer Maximilian I. Wenn der Raifer nach Nürnberg fam, mußte Dürer ihn auf seinem Schloß besuchen und auch oft ben Raifer malen. Ginmal nun besuchte der Raiser mit einigen Ebelleuten den großen Maler in seinem eigenen Sause. Als der Kaiser eintrat, stand Direr gerade auf einer Leiter und arbeitete an einem Bilde. Der Raiser fürchtete, die Leiter fonne fallen, und daher bat er einen der Edelleute, die Leiter zu halten. Aber dieser, ein stolzer Mann, wollte dem Maler, der nicht einmal ein Edelmann war, die Leiter nicht halten. Da wurde der Raiser zornig, trat selbst zu Dürer und hielt ihm die Leiter. Bu dem Edelmann aber fagte er: "Weißt du nicht, daß ich leicht aus hundert Bauern hundert Edelleute, wie du einer bift, maden fann. Aber wir alle zusammen fon= nen nicht einen solchen Mann wie Dürer machen."

## Etwas von Mozart

475. Mozart sing schon als ganz kleines Kind an, sich sür Musik zu interessieren. Wenn der Bater die vier Jahre ältere Schwester am Klavier unterrichtete, stand der kleine Knade neben ihm und sagte: "Bater, ich auch." "Ja," sagte dann der Bater, "aber du mußt erst wachsen, bis du mit der Nase ans Klavier reichst." Wenn er das Klavier offen sand, berührte er die Tasten mit seinen kleinen Fingern. Als seine Schwester einmal ein Stück sehr gut gespielt hatte, und der Bater sie lobte, rief der Knade: "Ich kann das auch." Schnell kletterte er auf den Stuhl und spielte das Stück gerade so gut wie die Schwester. Bor Freude mußte der Bater weinen. Bon dieser Zeit an durste der kleine Mozart am Klavier spies

len. Als er vier Jahre alt war, besam er eine Bioline, und bald spielte er viele Stücke auswendig. Mit sechs Jahren sing er schon an zu komponieren.

#### Mus Goethes Leben

476. Gegen Ende des 18. Jahrhunderts kam einmal ein Mann in das Gasthaus einer kleinen Stadt am Rhein. Er sah aus wie ein Student. Am ersten Morgen ging er aus und kam erst am Abend wieder zurück. Das tat er auch am zweiten Tag. Ein Hirtenknabe sagte, er hätte ihn am Rhein auf und ab gehen sehen, wo er saut zu sich selbst gesprochen habe. Junge Mädchen erzählten, er sei an ihnen vorbeigesgangen, ohne sie zu sehen.

Die Frau des Gastwirts sagte, er sei ein stiller Mann, der immer mit dem Essen zufrieden sei. Aber mit jedem Tag wurden die anderen Gäste neugieriger. Man bemerkte, daß der Mann gleich nach dem Abendessen auf sein Zimmer ging, daß aber noch dis spät ein Licht in dem Zimmer brannte.

Da kam eines Abends ein Dienstmädden erschrocken zu dem Wirt gelausen und rief: "Serr Wirt, der fremde Mann oben spricht mit jemand in seinem Zimmer, und er ist doch ganz allein hineingegangen. Ich habe es ganz deutlich gehört." Der Wirt wollte es nicht glauben, aber am nächsten Abend stand er selbst vor der Tür und hörte, wie der Mann in dem Zimmer laut mit jemand sprach. Das war genug für ihn, und schnell lief er zum Bürgermeister und erzählte ihm die schreckliche Geschichte.

Am nächsten Morgen, als der Fremde ausgehen wollte, trat der Wirt vor ihn, machte ein Kreuz und fragte: "Berstehen Sie mich nicht?" Doch der Fremde hörte ihn nicht und ging hinaus. Als er fort war sagte die Frau des Wirts: "Wer hätte das gedacht? Und er ist noch so jung und ein so schöner Mann!" Am Abend kam der Fremde wieder ins Gasthaus und ging ruhig in sein Zimmer. Bald darauf kam der Wirt mit den tapsersten Männern des Städtchens vor die Tür, und nun hörten sie, wie der Fremde mit jemand sprach. Eine tiese Stimme sprach zuerst, dann antwortete eine hohe, scharse Stimme. "Betzt habt ihr es selbst gehört," sagte der Wirt ganz leise, "und nun, eins, zwei, drei —" und die tapseren Männer brachen mit zitterndem Herzen die Tür auf. Da saß der Fremde vor einem Tisch und — war ganz allein im Zimmer!

Nun war es aber ganz sicher!

Sie brachten den Mann vor den Bürgermeister und sagten, er habe mit dem Teusel zu tun, denn er habe in seinem Zimmer saut mit jemand gesprochen und sei doch ganz allein im Zimmer gewesen.

Da lachte der Fremde und sagte: "Nun verstehe ich die Gesschichte! Ich habe ein Drama angesangen, aber in Weimar, wo ich lebe, stören mich meine Freunde zu viel. Darum bin ich hierher gekommen, um zu arbeiten. Ich lese aber immer alles laut, was ich geschrieben habe. Es tut mir leid, wenn ich die Gäste dadurch gestört habe. Daß ich aber mit dem Teusel etwas zu tun habe, das werden Sie, Herr Bürgermeisster, doch nicht glauben!"

Der Fremde war — Goethe, und das Drama hieß "Faust"!

## Gine merfwürdige Beschichte von Schiller

477. Goethe erzählte einmal die folgende Geschichte:

Ich besuchte Schiller eines Tages. Da ich ihn nicht zu Hause sande sand, und seine Frau mir sagte, daß er bald zurückstommen würde, so setzte ich mich an seinen Tisch. Ich hatte aber nicht lange geseisen, als ich plöglich unwohl wurde. Ich wußte erst nicht, woher das kam, bis ich merkte, daß aus einer Schublade neben mir ein schrecklicher Geruch kam. Als ich



sie öffnete, fand ich, daß sie voll sauler Apfel war. Ich trat sogleich an ein Fenster, worauf ich mich wieder wohler fühlte. Währenddessen war seine Frau wieder hereingekommen, die mir sagte, daß die Schublade immer voll sauler Apfel sein müsse, da dieser Geruch Schiller wohl tue und er ohne ihn nicht leben und arbeiten könne.

## VI. Aus Bismards Leben

#### Der Gubrer burch Berlin

478. Einmal bekam ein Student an der Universität Berlin einen Brief von seinem Onkel. Darin schrieb dieser: "Meine Tochter wird nächste Woche nach Berlin kommen. Da sie Berlin nicht kennt, wirst du wohl so freundlich sein, ihr die Stadt zu zeigen."

Als die junge Dame aus dem Sisenbahnzug aussteig, wurde sie von einem jungen Mann begrüßt, der, wie er sagte, ihr Better war. Er war sehr höslich, und die Dame freute sich, daß sie einen so freundlichen Better hatte.

Am nächsten Morgen suhr ber Better mit ber Dame burch die Stadt und zeigte ihr die interessantesten Gebäude und Straßen. Das tat er auch am zweiten und dritten Tag, und die Dame hatte noch nie vorher in so kurzer Zeit so viel gesehen.

Am vierten Tage mußte sie Berlin wieder verlassen. Sie dankte ihrem guten Vetter, daß er ihr drei Tage lang so freundslich geholsen hatte und sagte: "Es tut mir nur leid, daß ich Sie nicht schon früher habe kennen lernen." Da sagte der junge Mann: "Mein Fräulein, ich muß Ihnen etwas sagen, ehe Sie die Stadt verlassen." — Die Dame wurde sehr verlegen, denn sie wußte nicht, was der Vetter nun sagen würde. — "Ich muß Ihnen sagen, daß — ich gar nicht Ihr Vetter bin. Ich bin einer seiner Freunde.

Tag Prüfungen und konnte darum nicht kommen. Darum bat er mich, Sie während dieser Zeit durch Berlin zu führen." "Nun," rief die Dame erstaunt, "wie heißen Sie denn?" Der junge Herr reichte ihr seine Karte, und sie las darauf den Namen — Otto von Bismarck. In diesem Augenblick suhr der Zug ab. —

Nach vielen Jahren kam eines Tages eine alte Dame nach Berlin und besuchte den Fürsten Bismarck. Dieser kannte sie nicht und wußte nicht, was die Dame von ihm wünschte. "Als ich Sie das letzte Mal sah," sagte die Dame und lächelte, "war ich noch ein junges Mädchen, und Sie waren noch Student. Jetzt sind Sie der berühmteste Mann in der Welt. Aber Sie haben mir einmal diese Stadt gezeigt."

"Ach," rief Bismarck, "daran erinnere ich mich sehr wohl. Das war das erste und letzte Mal, daß ich das Museum hier gesehen habe. Ich habe seit jenem Tage nicht mehr die Zeit dazu gesunden." Dann rief der Fürst seine Frau und erzählte ihr, wie er vor vielen Jahren einmal der Better dieser Dame gewesen war, und wie er sie durch Berlin gesührt hatte.

#### Goldene Worte Bismards

479. Ich habe nie in meinem Leben auf Dank Anspruch gemacht. Ich habe ihn nie erwartet, ich habe ihn auch nicht verdient; denn ich habe niemals um Dank gehandelt, sondern habe nur meine Pflicht getan, niemand zuliebe, nichts weiter. Und wer seine Pflicht tut, ist ein treuer Knecht, hat aber keinen Anspruch auf Dank. Ein solcher Anspruch liegt mir sern. Ich habe gelernt, ahne den Dank der Welt zu leben. Ich habe ihn erworben und verloren, ich habe ihn wieder gewonnen, ich habe ihn wieder verloren — ich mache mir gar nichts daraus, ich tue einsach meine Pflicht.

## APPENDIX

## I. Der Artifel

#### Der bestimmte Artifel

	Singular		Blural
männlich	weiblich	fächlich	m. w. f.
Rom. ber (Stuh)	l) die (Tafel)	das (Buch)	bie (Fenfter)
Gen. bes	ber	bes	ber
Dat. bem	ber	bem	ben
Aff. ben	bie	bas	die

## Der unbestimmte Artifel

## Singular

		Villyman			
	männlið)	weiblich	fächlich		
Nom.	ein (Tisch)	eine (Feber)	ein (Bilb)		
Gen.	ein <b>es</b>	ciner	cines	Orin	Blural
Dat.	einem	ein <b>er</b>	einem	Jeen	piniai
Aff.	ein <b>en</b>	ein <b>e</b>	cin		

# II. Das Demonstrativ=Adjeftiv und = Pronomen ("Der"=Wörter)

		Singular		Plural
	männlich	weiblich	fächlich	m. w. f.
Nom.	diefer (Mann)	diese (Frau)	dieses (Rind)	diese (Leute)
Gen.	dieses	diefer	dieses	diefer
Dat.	biesem	diefer	diesem	diesen
Aff.	diesen	diefe	dieses	diese
****				

## Wie diefer merben befliniert:

folcher	einige
welder	viele
alle	wenige
	welcher

339

Das Demonstrativpronomen der (that) wird bekliniert wie das Relativpronomen der. Siebe § X, 3.

## Singular

	männlich	weiblich	fäclic
Nom.	berfelbe (Mann)	dieselbe (Frau)	basselbe (Rind)
Gen.	des felben	berselben	desfelben
Dat.	bemfelben	derselben	bemfelben
Aff.	benfelben	bieselbe	basselbe

## Plural

m. w. f.

Rom. dieselben (Leute) Gen. derselben

Dat. denselben Aff. dieselben

Wie berfelbe befliniert man auch berjenige.

## III. Das Poffessivadjeftiv ("Gin"=Wörter)

## Singular

	männlich	weiblich	fächlich	
Rom.	mein (Bater)	meine (Mutter)	mein (Buch)	
Gen.	mein <b>es</b>	mein <b>er</b>	mein <b>es</b>	
Dat.	mein <b>em</b>	mein <b>er</b>	mein <b>em</b>	
Aff.	mein <b>en</b>	mein <b>e</b>	mein	

## Blural

m. w. f.

Rom. meine (Eltern)

Ben. meiner Dat. meinen

Aff. meine

Wie mein werden befliniert:

ein	fein	euer
fein	ihr	ihr
bein	unser	Ihr

## IV. Das Boffeffivpronomen

Man sagt: Mein Buch ist neu, aber beines ist alt. Dein Hut ist schwarz, aber meiner ist braun.

Dein Sut ist schwarz, aber der meine (der meinige) ist braun.

## Das Poffeffivpronomen heißt:

(a) ohne den Artifel und ohne Sauptwort:

		Singular	r	Plural
	m.	w.	ſ.	m. w. f.
Nom.	meiner	meine	meines	mein <b>e</b>
	deiner	beine	deines	deine, usw.

(b) mit dem Artifel ohne Hauptwort:

			9	ingular			
		m.		w.		f.	
Nom.	ber	meine (meinige)	die	meine (meinige)	bas	meine (meinige)	
Gen.	bes	meinen (meinigen)	ber	meinen (meinigen)	bes	meinen (meinigen)	ujw.

Plural

die meinen (meinigen), usw.

#### V. Das Sauptwort

#### Der Singular

Der Genitiv bei männlichen und fächlichen Sauptwörtern hat bie Endung:

- es in einsilbigen Wörtern: ber Tisch, bes Tisches;
- s in mehrfilbigen Wörtern: ber Bater, bes Baters;
- (e)n in einigen mannlichen Wörtern: ber Anabe, bes Anaben.

Beibliche Sauptwörter bleiben im Singular unverändert: Rom. bie Mutter, Gen. ber Mutter, Dat. ber Mutter, Aff. die Mutter.

Der Dativ hat bei einfilbigen männlichen und fächlichen Hauptwörtern die Endung -e: der Mann, dem Manne. (Man kann aber auch sagen: dem Mann.)

Der Affusativ ist wie der Nominativ. Ausnahmen sind Wörter wie der Knabe, Aff. den Knaben; der Junge, Aff. den Jungen.

#### Der Blural

Der Nominativ, der Genitiv und der Affusativ sind einander gleich: Nom. die Tische, Gen. der Tische, Aff. die Tische.

Der Dativ Plural aller Hauptwörter, Abjektive und Artikel endet immer auf -(e)n.

#### 1. Wörter wie

Sing.: ber Later Plur.: die Läter
ber Onkel die Onkel
ber Morgen die Morgen
bas Mädchen die Mädchen
bas Fräulein
bas Gebäude die Gebäude

find im Plural wie im Singular. Bei solchen Wörtern werden oft a, v, u zu ä, ö, ü. Mutter und Tochter sind die einzigen weibslichen Wörter, die diesen Plural bilden.

#### 2. Mörter mie

Sing.: der Tisch Plur.: die Tische der Stuhl die Stühle die Stadt die Schafe

haben im Blural die Endung -e. Bei biesen Wörtern werben oft a, v, u zu ä, v, ü.

#### 3. Wörter wie

Sing.: das Saus Plur.: die Saufer ber Mann bie Männer

haben im Plural bie Endung -er. Bei biesen Wörtern werben im mer a, v, u zu ä, ö, ü.

Weibliche Hauptwörter haben nie die Endung -er im Plural.

#### 4. Wörter wie

Sing.: die Schwester Plur.: die Schwestern der Knabe die Knaben das Auge die Augen

haben im Plural die Endung -(e)n. Diese Wörter haben nie = male ä, ö, ü im Plural.

Alle mehrfilbigen weiblichen Hauptwörter haben im Plural die Endung -(e)n. Zwei Ausnahmen sind Mutter und Tochter.

#### Deflination bes Sauvtworts

1. Singular = Plural (a, v, u werden oft zu ä, v, ü).

#### Singular

Nom.	ber	Vater	ber	Onfel	die	Mutter	bas	Mädchen
Gen.	bes	<b>Vaters</b>	des	Onfels	ber	Mutter	bes	Mädchens
Dat.	bem	Bater	bem	Onfel	ber	Mutter	bem	Mädchen
Att.	ben	Bater	ben	Onfel	die	Mutter	bas	Mädchen

## Plural

Nom.	die	Bäter	die	Onfel	die	Mütter	die	Mädchen
Gen.	ber	Bäter	ber	Onfel	ber	Mütter	ber	Mädchen
Dat.	ben	Bätern	ben	Onfeln	ben	Müttern	ben	Mädchen
Aff.	die	Bäter	die	Onfel	die	Mütter	die	Mädchen

2. Plural mit der Endung -e; (a, v, u werden oft zu ä, ö, ü).

			Si	ngular		
Nom.	ber	Stuhl		Sand	bas	Tier
Gen.	bes	Stuhles		Sand	bes	Tieres
Dat.	bem	Stuhl[e]		Sand	bem	Tier[e]
Aff.	ben	Stuhl	die	Sand	bas	Tier
			B	lural		
Nom.	die	Stühle	bie	Sände	die	Tiere
Gen.	ber	Stühle	ber	Sände	ber	Tiere
Dat.	ben	Stühlen	ben	Sänden	ben	Tieren
Att.	die	Stühle	die	Sände	die	Tiere

3. Plural mit der Endung -er; (a, v, u werden im mer zu ä, v, ü).

	Si	ngular	9	Blural	Si	ngular	9	Hural
Nom.	der	Mann	die	Männer	das	Haus	die	Säuser .
Gen.	des	Mannes	der	Männer	bes	Saufes	ber	Säuser
Dat.	dem	Mann[e]	ben	Männern	bem	Sauf[e]	den	Säufern.
Aff.	den	Mann	die	Männer	das	Saus	die	Säuser

4. Plural mit der Endung -(e)n; (a, v, u werden nie mals zu ä, ö, ü).

## Singular

Nom.	ber	Rnabe	die	Schwester	bas	Auge
Gen.	des	Rnaben	ber	Schwester	bes	Auges
Dat.	bem	Anaben	ber	Schwester	bem	Auge
Aff.	ben	Anaben	die	Schwester	bas	Auge

			Plural		
Nom.	die	Rnaben	die Schwestern	bie	Augen
Gen.	ber	Rnaben	der Schwestern	ber	Augen
Dat.	ben	Rnaben	den Schwestern	ben	Augen
Aft.	die	Anaben	die Schwestern	bie	Augen

## Deflination ber Gigennamen

Nom.	Wilhelm	Anna	Berlin	Doftor	Rlein
Gen.	Wilhelms	Annas	Berlins	Doftor	Rleins
Dat.	Wilhelm	Anna	Berlin	Doftor	Klein
Aff.	Wilhelm	Anna	Berlin	Doftor	Rlein

Man fagt aber: bes Bilhelm, ber Anna, bes Dottor Rlein, ber Stadt Berlin.

## Diminutivformen ber Sauptwörter

Anftatt zu fagen:

das fleine Haus, der fleine Stuhl, die fleine Frau.

fann man fagen:

bas Häuschen ober Häuslein, bas Stühlchen, bas Krauchen.

Diese Diminutivsormen haben immer den Artisel das, und a, v, u werden darin oft zu ä, v, ü.

#### VI. Die Rafus

#### 1. Der Mominativ:

- (a) Man gebraucht den Nominativ als Subjekt: Die Tafel ist schwarz.
- (b) Der Nominativ steht nach den Berben sein und werden:

Karl ift mein Bruder. Er wurde mein bester Freund.



#### 2. Der Genitiv:

- (a) Der Genitiv zeigt ben Befiter an: Das haus meines Baters ift groß.
- (b) Der Genitiv steht nach den Prapositionen anftatt, während, wegen, trot. (Siehe § XI.)
- (c) Wörter wie die folgenden stehen im Genitiv: eines Tages, eines Morgens, eines Nachts, usw.

#### 3. Der Dativ:

- (a) Das indirette Objett fteht im Dativ: Ich gebe bem Schüler ein Buch.
- (b) Der Dativ steht nach ben Prapositionen aus, aufer, bei, mit, nach, feit, von, zu.
- (c) Nach gewissen anderen Präpositionen steht der Dativ; siehe XI, 3.
- (d) Der Dativ fteht nach ben Berben:

antworten, answer befehlen, command begegnen, meet banken, thank bienen, serve folgen, follow acfallen, please gehorchen, obey gehören, belong to gelingen, succeed glauben, believe helfen, help ichaden, harm, hurt

trauen. trust

(e) Man gebraucht das Personalpronomen im Dativ an Stelle des Possessible bes Genitivs:

Anftatt:

3ch fah in feine Augen,

fagt man:

3ch fah ihm in die Augen.

Anftatt:

3ch fah in das Geficht des Rindes,

fagt man:

3ch fah dem Rind ins Geficht.

(f) Der Dativ steht nach manchen Abjektiven: ähnlich, like, similar to: Er ist seinem Bater ähnlich. angenehm, agreeable: Es ist mir angenehm. bekannt, known: Das ist mir nicht bekannt. dankbar, grateful: Ich din dir sehr dankbar. strange: Er war ihm fremd. gleich, like, similar: Er ist gleich mir ein Deutscher. leicht, easy: Die Arbeit wird dir leich, baß du kommst. lieb, dear, agreeable: Es ist mir lieb, daß du kommst. möglich, possible: Es war ihm nicht möglich zu kommen. nache, near to: Er stand mir sehr nache. recht, right: Es ist mir recht. schwer, dissicult: Die Arbeit ist dem Knaben zu schwer. treu, faithful: Wir sollen unserem Lande treu sein.

Das Gegenteil dieser Abjektive regiert auch den Dativ.

#### 4. Der Affujativ:

- (a) Das birefte Objeft steht im Affusativ: 3ch schreibe ben Brief.
- (b) Nach Verben wie lehren und nennen steht ein dop = pelter Affusativ:

Der Lehrer lehrt den Schüler Schreiben. Wir nennen Amerika unfer Vaterland.

- (c) Der Affusativ steht nach den Prapositionen bis, durch, für, gegen, ohne, um, wider.
- (d) Nach gewissen anderen Prapositionen steht der Affusativ; siehe XI, 3.
- (e) Ausbrücke wie die folgenden stehen im Affusativ: Er kam diese Nacht. Ich sah ihn jeden Tag.

Wir bleiben einen Monat. Das Buch fostet einen Taler. Guten Moraen!

Das Datum in einem Brief fteht im Affusativ: ben 4. Juli, 1917.

(f) Der Affusativ steht nach einigen Abjektiven:

gewohnt, accustomed to: Er war die Arbeit nicht gewohnt.

los, rid of: 3ch bin es los.

fatt, tired of: Wir sind ben Winter satt. wert, worth: Das Buch ift einen Taler wert.

## VII. Das Adjettiv

## Deflination des Adjettivs

1. Das Abjeftiv allein.

#### Singular

Nom.	falter Tag	schöne Blume	neues Buch
Gen.	falten (-es) Tages	schöner Blume	neuen (-es) Buches
Dat.	faltem Tage	schöner Blume	neuem Buche
Aff.	falten Tag	schöne Blume	neues Buch

#### Plural

Nom.	falte Tage	schöne Blumen	neue Bücher
Gen.	falter Tage	schöner Blumen	neuer Bücher
Dat.	falten Tagen	schönen Blumen	neuen Büchern
Aff.	falte Tage	schöne Blumen	neue Bücher

2. Das Abjeftiv mit "ber"=Bortern.

#### Singular

Nom.	der fleine Bruder	die gute Mutter	das alte Haus
Gen.	des fleinen Bruders	der guten Mutter	bes alten Saufes
Dat.	bem fleinen Bruber	der guten Mutter	bem alten Saufe
Aff.	den fleinen Bruder	die gute Mutter	das alte Haus

## Plural

Nom	bie fleinen Brüber	die guten Mütter	bie alten Säuser
Gen.	der fleinen Brüder	der guten Mätter	ber alten Säuser
Dat.	ben fleinen Brübern	den guten Müttern	ben alten Säufern
Att.	bie fleinen Brüber	die guten Mütter	die alten Säufer

3. Das Abjeftiv mit "ein"=Bortern.

#### Singular

mein lieber Freund	beine schöne Uhr
meines lieben Freundes	beiner schönen Uhr
meinem lieben Freunde	beiner schönen Uhr
meinen lieben Freund	deine schöne Uhr
Rom. unfer neues Bu	rd)
	meines lieben Freundes meinem lieben Freunde meinen lieben Freund

Nom. unser neues Buch Gen. unseres neuen Buches Dat. unserem neuen Buche Aff. unser neues Buch

## Plural

Nom.	meine lieben Freunde	deine schönen Uhren
Gen.	meiner lieben Freunde	beiner schönen Uhren
Dat.	meinen lieben Freunden	beinen schönen Uhren
Aff.	meine lieben Freunde	beine schönen Uhren
	m	mad.

Nom. unsere neuen Bücher Gen. unserer neuen Bücher Dat. unseren neuen Büchern Aff. unsere neuen Bücher

- 4. Das Abjektiv im Pradikat wird nicht bekliniert. Die Blume ist schön.
- 5. Abjektive werden oft als Hauptwörter gebraucht.

## Singular

Nom.	der Fremde	ein Frember
Gen.	des Fremben	eines Fremben
Dat.	dem Fremden	einem Fremben
Aft.	den Fremden	einen Fremben

## Plural

Nom.	die Fremden	Fremde
Gen.	der Fremden	Fremder
Dat.	den Fremden	Fremben
Aft.	die Fremden	Fremde

Man sagt: viel Gutes, nichts Neues, wenig Schönes, allerlei Interessantes, usw.

## VIII. Komparation des Adjeftivs und des Adverbs

## 1. Regelmäßig.

(a) a, v, u werben nicht verändert.

#### Adjeftiv

Romparativ	Superlativ
froher	der frohste, am frohsten
dunfler	ber bunkelfte, am bunkelften
ftolzer	der ftolzefte, am ftolzeften
ruhiger	der ruhigste, am ruhigsten
	froher dunkler ftolzer

#### Abverb

froh	froher	am frohften,	uim.

(b) a, v, u werben zu ä, ö, ü.

#### Adjeftiv

Positiv	Romparativ	Superlativ
alt	älter	ber ältefte, am älteften
arm	ärmer	ber ärmfte, am ärmften
bumm	bümmer	der bummfte, am bummften
fromm	frömmer	ber frommfte, am frommften
grob	gröber	ber gröbfte, am gröbften
groß	größer	ber größte, am größten
hart	härter	ber härtefte, am härteften
jung	j <b>ü</b> nger	ber jungfte, am jungften

falt	fälter	der fälteste, am fältesten
flug	flüger	der flügfte, am flügften
frant	fränfer	der frantite, am frantiten
furz	fürzer	der fürzefte, am fürzeften
lang	länger	ber längfte, am längften
rot	röter	ber rotefte, am roteften
<b>s</b> charf	fchärfer	der schärffte, am schärfften
schwach	schwächer	der schwächste, am schwächsten
schwarz	schwärzer	ber ichwärzefte, am ichwärzeften
ftart .	ftärfer	ber ftartite, am ftartiten
warm	märmer	der märmfte, am märmften

#### Abverb

alt alter am altesten, ufm.

## 2. Unregelmäßig.

## Abjeftiv

gut	beffer	der beste, am besten
hody	höher	der höchste, am höchsten
nah	näher	ber nachfte, am nachften
viel	mehr	ber meifte, am meiften

#### Abperb

gut	beffer	am besten
hody	höher	am höchsten
nah	näher	am nachften
viel	mehr	am meiften
gern	lieber	am liebsten
balb	eher	am ehesten

- (1) Der Komparativ hat die Endung -er, der Superlativ die Endung -st. Abjektive wie mild und hart haben im Superlativ -est: milbest, bärtest.
- (2) Abjeftive mit der Endung -el, wie dunkel, haben im Komsparativ nur -l: dunkler; aber im Superlativ wieder -el: der dunkelste.



- (3) Mehrfilbige Abjektive verändern niemals a, v, u in ä, v, ü: ruhig, ruhiger, ber ruhigfte.
  - (4) Der Superlativ hat zwei Formen:
    - 1. Er ift der befte Schüler in der Rlaffe.
    - 2. Im Sommer find die Tage am längften.
  - (5) (a) Bei dem Positiv gebraucht man wie. Er ist (nicht) so alt wie ich.
    - (b) Bei dem Komparativ gebraucht man als. Er ist älter als ich.
    - (c) Bei dem Superlativ gebraucht man von, unter. Er ist der älteste von (unter) uns.
  - (6) Adjeftiv und Adverb haben diefelbe Form.
- (7) Der Komparativ und Superlativ werden dekliniert wie der Positiv:

## Singular

mein älterer Bruber	das schönste Bild
meines älteren Brubecs	bes schönften Bildes
meinem älteren Bruder	dem schönften Bilde
meinen älteren Bruder	das schönfte Bild
	meines älteren Bruders meinem älteren Bruder

#### Plural

Nom.	meine älteren Brüber	die schönften Bilder
Gen.	meiner älteren Brüder	der schönsten Bilder
Dat.	meinen älteren Brüdern	den schönften Bildern
Aff.	meine älteren Brüder	die schönften Bilber

#### IX. Das Zahlwort

Die	Rardinalzahlen	Die Ordinalzahlen
1	eins, ein	ber, die, das erfte
2	zwei	zweite

. 3	brei	britte	
4	vier	vierte	
5	fünf	fünfte	
6	fed)8	fechfte	
7	fieben	fieb(en)te	
8	acht	achte	
9	neun	neunte	
10	zehn	zehnte	
11	elf	elfte	
12	zwölf	zwölfte	
13	dreizehn	breizehnte	
14	vierzehn	vierzehnte	
15	fünfzehn	fünfzehnte	
16	sechzehn	sechzehnte	
17	fiebzehn	fiebzehnte	
18	achtzehn	achtzehnte	
19	neunzehn	neunzehnte	
20	zwanzig	zwanzigfte	
21	einundzwanzig	einundzwanzigste	
22	zweiundzwanzig	zweiundzwanzigste	
30	dreißig	dreißigste	
31	einunddreißig	einunddreißigste	
40	vierzig	vierzigste	
50	fünfzig	fünfzigste	
60	fechzig	fechzigfte	
70	siebzig	fiebzigste	
80	achtzig	achtzigste	
90	neunzig	neunzigste	
100	hundert	hundertste	
101	hunderteins	hundert (und) erfte	
120	hundert (und) zwanzig	hundert (und) zwanzigste	
1000	tausend	tausendste	
1917	neunzehnhundertsiebzehn	neunzehnhundertsiebzehnte	
1,000,000	eine Million	millionste	

- 1. Man bekliniert keine Kardinalzahlen. Nur das Zahlwort ein (der unbestimmte Artikel) wird bekliniert.
  - 2. Man befliniert alle Ordinalzahlen wie Abjeftive:

Rom. der erfte Tag

Ben. bes erften Tages

Dat. dem ersten Tage

Aff. den erften Tag

- 3. Man bilbet Brüche (fractions):
  - die Hälfte
  - ein (bas) Drittel
  - 3 brei Biertel
  - ein Zwanzigftel, ufw.
- 4. Man fagt:

einmal, once zweimal, twice

dreimal, three times, usw.

5. Man fagt:

erstens, firstly, in the first place zweitens, secondly, in the second place brittens, thirdly, usw.

6. Das Datum in einem Briefe steht im Affusativ: ben 11. Marz.

# X. Das Fürwort (Bronomen)

## 1. Das perfonliche Furwort (Berfonalpronomen)

# Singular

	1. Berfon	2. Person	3	. Person	
			männlich	weiblich	fächlich
Nom.	ich	du (Sie)	er	fie	e8
Gen.	meiner	deiner (Ihrer)	feiner	ihrer	feiner
Dat.	mir	dir (Ihnen)	ihm	ihr	ihm
Att.	mid)	dich (Sie)	ihn	fie	e8

# Plural

	1. Person	2. Person	3. Person
Nom.	wir	ihr (Sie)	fie
Gen.	unser	euer (Ihrer)	ihrer
Dat.	uns	euch (Ihnen)	ihnen
Aff.	uns	euch (Sie)	fie

# 2. Das Reflegippronomen

# Singular

Person
fich
(id)

# Plural

1	L. Person	2. Person	3. Perfon
Dat.	uns	euch	fich
Aff.	uns	euch	fich

Anftatt zu fagen:

Er hat seinen Fuß gebrochen, Ich sah in dein Gesicht,

fann man fagen:

Er hat sich den Fuß gebrochen, Ich jah dir ins Gesicht, usw.

#### 3. Das Relativpronomen

# Singular

männlid		annlich	h	eiblich	fäctlich	
Nom.	ber	melcher	bie	melche	bas	melches
Gen.	def	fen	be	ren	be	fen
Dat.	bem	welchem	ber	welcher	bem	welchem
Aff.	ben	welchen	die	welche	das	welches



## Blural

m. m. f.

melche hie

beren

benen melden

Die melde

Es ift leichter und barum beffer, die Formen von ber, die, das zu gebrauchen.

#### 4. Das Demonitrativpronomen

Siehe Seite 339.

men

## 5. Das unbeftimmte Relativpronomen

m. w. Nom. ber, ber = mer mer mas Gen. wessen bic, bie = wer weffen Dat. mem bas, was = was mem Mff.

mas

Dan fagt: Der Mann ergablte mir alles, was er gesehen hatte. Ber es geseben bat, fann es fagen.

# 6. Das Interrogativpronomen

m. w. ſ. mas? Mom. mer? Gen. meffen? (meffen?) Dat. mem? Mff. men? mas?

## 7. Das unbestimmte Bronomen

man etwas nichts irgend	werden nicht bekliniert.	einer irgend einer feiner	werben befliniert wie <b>ber</b> .
----------------------------------	-----------------------------	---------------------------------	--

# Singular

Gen.	jemand jemandes jemand(em) jemand	niemand niemandes niemand (em) niemand	jebermann jebermanns jebermann jebermann	Kein Plural
याा.	jemano	ntemano	Jeoermann	

## 8. felbft, felber

Das pronominale felbft oder felber wird nicht bekliniert.

Ich selbst ging. Ich sah ihn selbst.

# XI. Die Brapositionen

1. Immer mit	dem Dativ:	2. Immer mit	bem Affusativ:
aus	nach	bis	ohne
außer	feit	durch	um
bei	bon	für	miber
mit	311	gegen	

3. Entweber mit bem Dativ ober mit bem Affusativ (ber Dativ steht auf die Fragen: wo? wann? der Affusativ steht auf die Fragen: wohin? wie lange?):

an	in	unter
auf	neben	bor
hinter	über	zwischen

4. Mit bem Genitip:

anstatt (statt)	wegen	innerhalb
längs	diesseit(8)	oberhalb
trots	jenseit(8)	unterhalb
mährend	aukerhalb	

5. Man verbindet oft den bestimmten Artifel mit Prapositionen:

an das = ans für das = fürs

an dem = am in das = ins

auf das = aufs in dem = im

bei dem = beim unter dem = unterm

durch das = durchs au der = aur, ufw.

6. Man verbindet nie den Dativ und Affusativ von was, das und es mit einer Braposition.

Man fagt:

woran? anstatt an was? an wem? daran anstatt an es, an das, usw.

Man faat:

Ich sprach von der Geschichte.

Ich sprach davon. Wovon sprach ich?

aber

Ich sprach von dem Manne.

Ich sprach von ihm. Von wem sprach ich?

# XII. Die Ronjunftionen

## 1. Roordinierende Ronjunttionen

umb allein ober

fondern entweder . . . oder benn weder . . . noch

Alle anderen Ronjunktionen sind subordi=nierenb.

## 2. Subordinierende Sonjunttionen

als	bevor	bamit
als ob	bis	daß
als wenn	ba	ehe

indem	feitbem	menn
nadybem	während	mie
ob	wann	too
obaleich	warum	woher
obwohl	- weil	wohin, usw.
feit		

Nach ben subordinierenden Konjunktionen steht das Berb am Ende des Nebensatzes.

#### 3. als, wenn, wann

Man sagt: Ich sah ihn, als er zur Schule ging. (Einmal)
Ich sah ihn jeden Tag, wenn er zur Schule ging.
(Jedesmal)
Ich wuste nicht, wann er sam. (Frage)

## XIII. Die Wortfolge

## 1. Der Bauptfas

1. Gerade Wortfolge (Normal Order or Subject-Verb Order).

Der Infinitiv im Futur und das Partizip im Perfekt und Plusauamberfekt steben am Ende des Satzes.

Subjett	Berb	
Der Bater	fauft	mir eine Uhr.
3ch	merbe	nächften Sommer nach Deutschland reifen.
3¢)	bin	letten Sommer in Deutschland gewesen.

- 2. Invertion (Inverted Order or Verb-Subject Order).
  - (a) Das Verb steht vor dem Subjekt, wenn das Subjekt den Satz nicht beginnt. (Ein Satz, der mit der Konjunktion und, aber, allein, sondern, oder denn beginnt, hat gerade Wortsolge.)

Berb Gubieft

Geftern ging ich in die Schule. Wenn es regnet, bleiben wir ju hause.

aber

Subjett Berb

Er fonnte nicht fommen, benn er war frant.

(b) In allen Fragen, worin das Interrogativpronomen nicht das Subjett ift, steht das Verb vor dem Subjett.

Ift das bein Buch? Wann tommt er?

(c) Das Berb steht vor dem Subjekt in Konditionalfaten ohne wenn.

Bare ich nicht frant, fo fame ich zu bir.

(d) In Wunschsätzen steht bas Berb vor dem Subjeft.

Sätte ich bas nur gewußt!

#### 2. Der Rebenfat

1. Im Nebensat steht das Berb immer am Ende. (Transposed Order.) Das Silfsverb steht nach dem Partizip.

Er fonnte seine Leftion nicht, weil er sie nicht gelernt hatte.

2. Wenn man die Konjunktion daß nicht gebraucht, hat der Nebensatz gerade Wortfolge.

Man sagt: Ich glaube, daß es balb regnen wird. Man kann aber auch sagen: Ich glaube, es wird balb regnen.

3. In einem Nebensatz mit wenn kann man das wenn auslassen; dann steht das Berb am Ansang des Nebensatzes. (Inversion.)

Man sagt: Wenn es morgen nicht regnet, bann gehen wir aufs Land.

Man kann aber auch sagen: Regnet es morgen nicht, bann geben wir aufs Land.

#### 3. Das Objeft

1. Wenn das direfte Objeft (ber Affusatio) ein Hauptwort ift, steht es nach dem indireften Objeft (bem Datio).

Ind. Obj. Dir. Obj.

Der Bater fauft mir (bem Sohn) eine Uhr.

2. Wenn bas birette Objett ein Pronomen ift, steht es vor bem indiretten Objett.

Dir. Obj. Ind. Obj. Der Bater fauft sie mir (bem Sohn).

#### 4. Abverbien

1. Abverbien der Zeit stehen vor Abverbien der Art und Abverbien des Ortes stehen nach Abverbien der Zeit und der Art.

Zeit: wann? Art: wie? Ort; wohin? Ich fuhr gestern mit der Eisenbahn nach der Stadt.

2. In der geraden Wortfolge darf das Abverb nie amischen bem Subjekt und dem Berb stehen.

Man fagt: Er fam geftern, aber nie: Er geftern fam.

# XIV. Das Berb

# 1. Die Bilfszeitwörter

fei	n
Indifativ	Ronjunktiv
Präs	ens
Sing	ular
ich bin	ich sei
du bist	du feiest
er, sie, es ift	er, fie, es fei
Blu	ral
wir sind	wir seien
ihr feid	ihr feiet
fie find	fie feien

# Imperfett

Singular

ich war ich wäre bu warst bu wärest er, sie, es war er, sie, es wäre

Blural

wir waren wir wären ihr war(e)t ihr wäret fle waren fie wären

Perfett

Singular

ich bin gewesen ich sei gewesen bu bist gewesen bu seiest gewesen er, sie, es ist gewesen er, sie, es sei gewesen

Blural

wir sind gewesen wir seien gewesen ihr seid gewesen ihr seiet gewesen sie sind gewesen sie seien gewesen

# Plusquamperfett

Singular

ich war gewesen ich wäre gewesen du warst gewesen du wärest gewesen er, sie, es war gewesen er, sie, es wäre gewesen

Plural

wir waren gewesen wir wären gewesen

or würden gewesen sein

ihr war(e)t gewesen ihr wäret gewesen

or würdet gewesen sein

fie waren gewesen fie waren gewesen

or murben gemefen fein

## Futur

# Singular

ich werde sein du wirst sein er, sie, es wird sein ich werde (or würde) sein <sup>1</sup> du werdest (or würdest) sein er, sie, es werde (or würde) sein

## Plural

wir werden sein ihr werdet sein sie werden sein wir werden (or würden) sein ihr werdet (or würdet) sein sie werden (or würden) sein

# Das zweite Futur (Futurum perfektum oder exaktum)

#### Singular

ich werbe gewesen sein du wirst gewesen sein er, sie, es wird gewesen sein ich werde (or witrde) gewesen sein <sup>2</sup> bu werdest (or witrdest) gewesen sein er, sie, es werde (or witrde) gewesen sein

## Plural

wir werden gewesen sein ihr werdet gewesen sein sie werden gewesen sein wir werden (or würden) gewesen sein ihr werdet (or würdet) gewesen sein sie werden (or würden) gewesen sein

## Imperativ

Singular: sei

Blural: feib, feien Sie

# Infinitiv

Brafens: fein

Perfett: gewesen sein

# Bartizip

Brafens: feiend

Berfett: gewefen

1 Die Form ich murbe fein heißt ber erfte Ronditional.

2 Die Form ich wurde gewesen sein heißt der zweite Konditional.

haben

Indifatio Ronjunftiv

Prafens

Singular

ich habe ich habe du haft du habeft er, sie, es hat

er, fie, es habe

Blural

wir haben wir haben ihr habt ihr habet fie haben fie haben

Imperfett

Singular

ich hatte ich hätte bu hattest du hätteft er, fie, es hatte er, fie, es hätte

Blural

wir hatten wir hätten ihr hattet ihr hättet fie hatten sie bätten

> Berfett Singular

ich habe gehabt ich habe gehabt du haft gehabt du habeft gehabt er, sie, es hat gehabt er, fie, es habe gehabt

Blural

wir haben gehabt wir haben gehabt ihr habet gehabt ihr habt gehabt fie haben gehabt fie haben gehabt

## Blusquamperfett

### Singular

ich hatte gehabt bu hattest gehabt er, sie, es hatte gehabt ich hätte gehabt bu hättest gehabt er, sie, es hätte gehabt

#### Blural

wir hatten gehabt ihr hattet gehabt sie hatten gehabt wir hätten gehabt ihr hättet gehabt sie hätten gehabt

# Futur Sinaular

ich werbe haben bu wirst haben er, sie, es wird haben ich werde (or würde) haben du werdest (or würdest) haben er, sie, es werde (or würde) haben

#### Blural

wir werden haben ihr werdet haben sie werden haben wir werden (or würden) haben ihr werdet (or würdet) haben sie werden (or würden) haben

# Das zweite Futur (Futurum perfeftum oder exaftum)

#### Singular

ich werde gehabt haben du wirst gehabt haben er, sie, es wird gehabt haben ich werde (or würde) gehabt haben du werdest (or würdest) gehabt haben er, sie, es werde (or würde) gehabt haben

#### Plural

wir werden gehabt haben

wir werden (or würden) gehabt

ihr werdet gehabt haben sie werden gehabt haben ihr werdet (or würdet) gehabt haben sie werden (or würden) gehabt haben

Imperatio

Singular: habe

Plural: habt, haben Sie

Infinitiv

Brafens: haben

Perfeft: gehabt haben

Partizip

Prafens: habend

Berfeft: gehabt

werden

Indifativ

Konjunttiv

Präjens

Singular

ich werde du wirst er, sie, es wird

du werdest er, sie, es werde

ich merbe

Blural

wir werden ihr werdet fie werden wir werden ihr werdet sie werden

Imperfeft

Singular

ich wurde or ward bu wurdest or wardst er, sie, es wurde or ward ich würde du würdest er, sie, es würde

Blural

wir wurden ihr wurdet sie wurden wir würden ihr würdet sie würden

## Berfett

## Singular

ich bin geworden du bist geworden er, sie, es ist geworden ich sei geworden du seiest geworden er, sie, es sei geworden

#### Blural

wir sind geworden ihr seid geworden sie sind geworden wir seien geworden ihr seiet geworden sie seien geworden

# Plusquamperfett

## Singular

ich war geworden du warst geworden er, sie, es war geworden ich wäre geworben bu wärest geworben er, sie, es wäre geworben

## Plural

wir waren geworden ihr war(e)t geworden sie waren geworden wir wären geworden ihr wäret geworden sie wären geworden

# Futur

## Singular

ich werde werden du wirst werden er, sie, es wird werden ich werde (or wilrde) werden du werdest (or wilrdest) werden er, sie, es werde (or wilrde) werden

#### Plural

wir werden werden ihr werdet werden sie werden werden wir werden (or würden) werden ihr werdet (or würdet) werden sie werden (or würden) werden

# Das zweite Futur (Futurum perfektum ober eraktum)

#### Singular

ich werde geworden sein du wirst geworden sein er, sie, es wird geworden sein ich werde (or würde) geworden sein du werdest (or würdest) geworden sein er, sie, es werde (or würde) geworden sein

#### Blural

wir werden geworden sein ihr werdet geworden sein sie werden geworden sein wir werden (or würden) geworden sein ihr werdet (or würdet) geworden sein sie werden (or würden) geworden sein

## Imperativ

Singular: werbe

Plural: werdet, werden Sie

Infinitiv

Präsens: werden

Perfekt: geworden sein

**Partizip** 

Prafens: werdend

Berfett: geworden

# 2. Gin fcmaches, mit "haben" tonjugiertes Berb

Indifativ

Ronjunktiv

Präsens

Singular

ich lerne du lernft ich lerne bu lernest

er, sie, es lernt

er, sie, es lerne

Plural

wir lernen ihr lernt fie lernen wir lernen ihr lernet fie lernen

## Imperfett

#### Singular

ich lernte bu lernteft er, sie, es lernte ich lernte du lerntest er, sie, es lernte

### Plural

wir lernten ihr lerntet sie lernten wir lernten ihr lerntet sie lernten

# Berfett

#### Singular

ich habe gelernt bu haft gelernt er, fie, es hat gelernt ich habe gelernt du habest gelernt er, sie, e8 habe gelernt

### Plural

wir haben gelernt ihr habt gelernt fie haben gelernt wir haben gelernt ihr habet gelernt fie haben gelernt

# Plusquamperfekt

## Singular

ich hatte gelernt bu hattest gelernt er, sie, es hatte gelernt ich hätte gelernt bu hättest gelernt er, sie, es hätte gelernt

## Plural

wir hatten gelernt ihr hattet gelernt fie hatten gelernt wir hätten gelernt ihr hättet gelernt fie hätten gelernt Futur Singular

ich werbe lernen du wirft lernen er, sie, es wird lernen ich werde (or würde) lernen du werdest (or würdest) lernen er, sie, es werde (or würde) lernen

### Plural

wir werden lernen ihr werdet lernen sie werden lernen wir werden (or würden) Iernen ihr werdet (or würdet) Iernen sie werden (or würden) Iernen

## Das zweite Futur (Futurum egaftum)

## Singular

ich werde gelernt haben du wirst gesernt haben er, sie, es wird gesernt haben ich werbe (or würde) gelernt haben bu werdest (or würdest) gelernt haben er, sie, es werde (or würde) gelernt haben

#### Blural

wie werden gelernt haben ihr werdet gelernt haben fie werden gelernt haben wir werben (or würben) gesernt haben ihr werbet (or würbet) gesernt haben sie werben (or würden) gesernt haben

Imperativ

Singular: lerne

Plural: lernt, lernen Sie

Infinitiv

Prajens: lernen

Perfekt: gelernt haben

Partizip

Brafens: lernend

Berfett: gelernt

3. Gin ftartes, mit "haben" tonjugiertes Berb

Indifativ Konjunktiv

Prafens

Singular

ich trage ich trage du trägft du trageft

er, sie, es trägt er, sie, es trage

Plural

wir tragen wir tragen ihr tragt ihr traget fie tragen fie tragen

Imperfett

Singular

ich trug ich trüge bu trugst bu trügest er, sie, es trug er, sie, es trüge

Blural

wir trugen wir trügen ihr trugt ihr trüget fie trugen fie trügen

Berfeft

Singular

ich habe getragen
du hast getragen
er, sie, es hat getragen
er, sie, es hat getragen
er, sie, es hat getragen

Blural

wir haben getragen wir haben getragen ihr habt getragen ihr habet getragen fie haben getragen fie haben getragen

## Plusquamperfeft

## Singular

ich hatte getragen bu hattest getragen er, sie, es hatte getragen ich hätte getragen du hättest getragen er, sie, es hätte getragen

#### Blural

wir hatten getragen ihr hattet getragen fie hatten getragen wir hätten getragen ihr hättet getragen sie hätten getragen

# Futur

# Singular

ich werbe tragen bu wirst tragen er, sie, es wird tragen ich werde (or würde) tragen du werdest (or würdest) tragen er, sie, es werde (or würde) tragen

#### Blural

wir werden tragen ihr werdet tragen sie werden tragen wir werden (or würden) tragen ihr werdet (or würdet) tragen sie werden (or würden) tragen

# Das zweite Futur (Futurum exaftum)

## Singular

ich werbe getragen haben bu wirst getragen haben er, sie, es wird getragen haben ich werbe (or würde) getragen haben bu werbest (or würdest) getragen haben er, sie, es werbe (or würde) getragen haben

#### Blural

wir werben getragen haben ihr werbet getragen haben fie werben getragen haben wir werden (or würden) getragen haben ihr werdet (or würdet) getragen haben sie werden (or würden) getragen haben Imperativ

Singular: trage Plural: tragt, tragen Sie

Infinitiv

Brafens: tragen Berfett: getragen haben

Partizip

Brafens: tragend Berfeft: getragen

4. Gin mit bem Silfszeitwort "fein" tonjugiertes Berb

Indifativ Konjunktiv

Prafens

ich gehe ich gehe

du gehst, usw. du gehest, usw.

Imperfett

ich ging ich ginge

bu gingft, ufw. du gingeft, ufw.

Perfett

Singular

ich bin gegangen ich sei gegangen bu bist gegangen bu seiest gegangen er, sie, es ist gegangen er, sie, es sei gegangen

Blural

wir sind gegangen wir seien gegangen ihr seid gegangen ihr seid gegangen sie seind gegangen sie sein gegangen

Plusquamperfekt

Singular

ich war gegangen ich wäre gegangen du warst gegangen du wärest gegangen er, sie, es war gegangen er, sie, es wäre gegangen

#### Blural

wir waren gegangen ihr war(e)t gegangen sie waren gegangen wir wären gegangen ihr wäret gegangen sie wären gegangen

# Futur

ich werde gehen du wirst gehen, usw. ich werde (or würde) gehen

du werdest (or würdest) gehen, usw.

# Das zweite Futur (Futurum eraftum)

ich werde gegangen sein du wirst gegangen sein, usw.

ich werde (or würde) gegangen sein du werdest (or würdest) gegangen sein, usw.

Man fonjugiert mit fein alle intranfitiven Berben, die Bewegung ober Beränderung ausbruden, 3. B. gehen, fahren, einsichlafen, aufstehen, gefchehen, sterben, fallen.

Huch fein und bleiben werben mit fein fonjugiert.

Man fonjugiert mit haben alle tranfitiven Berben und alle Berben, die feine Bewegung ober Beränderung ausdrücken.

# 5. Berben mit trennbaren und untrennbaren Borfilben

# Trennbar

Präsens: Imperfekt: ich mache die Tür auf machte . . . auf

Perfekt: Plusguamperfekt: habe ... aufgemacht hatte ... aufgemacht

Futur: Futurum eraftum: werde . . . aufmachen werde . . . aufgemacht haben

## Untrennbar

Prafens:

ich erfahre

Imperfett:

erfuhr

Perfeft:

habe . . . erfahren

Plusquamperfekt: batte . . . erfahren Kutur: werbe . . . erfahren

Futurum eraftum: werde . . . erfahren haben

1. Die untrennbaren Borfilben find:

be- gcemp- mißent- berer- her-

2. Trennbare ober untrennbare Borfilben find:

durch um hinter unter über wieder

Diese Borsilben sind trennbar, wenn sie in ihrer wörtlichen Bedeutung gebraucht werben, sonst sind sie untrennbar.

überset'zen, to translate: Er übersetzte die Geschichte. ü'ber-setzen, to ferry across: Er setzte über den Fluß.

3. Man trennt die Borfilben nur im Brafens und Im = perfekt, aber nie in einem Nebenfat.

Ich ging fort. Als ich fortging, regnete es.

4. (a) Bei Berben mit untrennbaren Borfilben gebraucht man im Partizip Perfekt nicht die Borfilbe ge-.

Ich habe es erfahren.

3ch habe die Leftion überfest.

(b) Auch Berben auf -ieren haben im Partizip Perfett fein ge-.

3ch habe ftudiert.

- 5. (a) Bei trennbaren Borfilben hat die Borfilbe den Afgent: fort'geben.
  - (b) Bei untrennbaren Borfilben hat das Berb den Afgent: überfet'gen.

## 6. Die Reflegivberben

## 1. Dit bem Affusatib.

fich feten

Brafens

Singular ich setze mich du setzt dich er, sie, es setzt sich Plural wir setzen uns ihr setzt euch sie setzen sich Sie setzen sich

Imperfett

ich setzte mich du setztest dich er, sie, es setzte sich wir setzten uns ihr setztet euch sie setzten sich Sie setzten sich

Perfett

ich habe mich gesetzt, usw.

wir haben uns gesetzt, usw.

Plusquamperfett

ich hatte mich gesetzt, usw.

wir hatten uns gesetzt, usw.

Futur

ich werde mich setzen, usw.

mir werden uns feten, ufm.

Das zweite Futur

ich werde mich gesetzt haben, usw. wir werden uns gesetzt haben, usw.

Imperativ

setze dich

fett euch, setzen Sie sich

Infinitiv

Brafens: fich feten

Perfekt: sich gesetzt haben

Partizip

Brafens: fetend

Perfett: gefett

### 2. Mit bem Dativ.

# fich fcmeicheln

# Prafens

Singular

ich schmeichle mir bu schmeichelft bir

er, sie, es schmeichelt sich

Blural

wir schmeicheln uns ihr schmeichelt euch sie schmeicheln sich

Sie schmeicheln sich

Imperfett

ich schmeichelte mir du schmeicheltest dir er, sie, es schmeichelte sich

wir schmeichelten une ihr schmeicheltet euch sie schmeichelten sich Sie schmeichelten sich

Berfett

ich habe mir geschmeichelt, usw. wir haben uns geschmeichelt, usw.

Blusquamperfeft

ich hatte mir geschmeichelt, usw. wir hatten uns geschmeichelt, usw.

Futur

ich werde mir schmeicheln, usw. wir werden uns schmeicheln, usw.

Das zweite Futur

ich werbe mir geschmeichelt haben, wir werben uns geschmeichelt usw. haben, usw.

Imperativ

schmeichte bir schmeichelt euch, schmeicheln Sie sich

Infinitiv

Präsens: sich schmeicheln Berfeft: sich geschmeichelt haben

Partizip

Brafens: ichmeichelnd Berfeft: aeschmeichelt

#### 7. Das Baffiv

## Indifativ

Ronjunftiv

#### Prafens

## Singular

ich werde . . . getragen du wirst . . . getragen er, sie, es wird . . . getragen ich werbe . . . getragen bu werbest . . . getragen er, sie, es werbe . . . getragen

#### Blural

wir werden . . . getragen ihr werdet . . . getragen fie werden . . . getragen wir werden . . . getragen ihr werdet . . . getragen sie werden . . . getragen

# Imperfett

## Singular

ld) wurde . . . getragen bu wurdest . . . getragen er, sie, es wurde . . . getragen ich würde . . . getragen bu würdest . . . getragen er, sie, es würde . . . getragen

## Plural

wir wurden . . . getragen ihr wurdet . . . getragen sie wurden . . . getragen wir würden . . . getragen ihr würdet . . . getragen sie würden . . . getragen

# Berfett

# Singular

ich bin . . . getragen worden du bift . . . getragen worden er, sie, es ift . . . getragen worden ich sei . . . getragen worden du seiest . . . getragen worden er, sie, es sei . . . getragen worden den

#### Plural

wir sind ... getragen worden ihr seid ... getragen worden sie sind ... getragen worden wir seien . . . getragen worden ihr seiet . . . getragen worden sie seien . . . getragen worden

# Plusquamperfett

## Singular

id) war . . . getragen worden
bu warst . . . getragen worden
er, sie, es war . . . getragen wor=
ben
ben

merden

id) wäre . . . getragen worden du wärest . . . getragen worden er, sie, es wäre . . . getragen worden

#### Plural

wir waren . . . getragen worden ihr war(e)t. . getragen worden ihr wäret . . . getragen worden sie waren . . . getragen worden sie wären . . . getragen worden

# Futur

# Singular

ich werde . . . getragen werden
bu wirft . . . getragen werden
er, sie, es wird . . . getragen
er, sie, es werde (or würdes) . . . getragen
er, sie, es werde (or würdes) . . .

# Blural

getragen werden

wir werden . . . getragen werden wir werden (or würden) . . . gestragen werden ihr werdet (or würdet) . . . gestragen werden ihr werdet (or würdet) . . . gestragen werden fie werden (or würden) . . . gestragen werden fie werden (or würden) . . . gestragen werden

# Das zweite Futur

## Singular

- ich werbe . . . getragen worden ich werbe (or würde) . . . getrafein gen worden fein bu wirst . . . getragen worden bu werdest (or würdest) . . . ge-
- ou with ... getragen worden ou werden (or wurden) ... gefein tragen worden fein
- er, sie, es wird . . . getragen er, sie, es werbe (or würde) . . . worden sein getragen worden sein

#### Plural

- wir werben . . . getragen wors wir werben (or würden) . . . . ges ben sein tragen worden sein
- lhr werbet . . . getragen worden ihr werbet (or würdet) . . . ges fein tragen worden fein
- sie werden . . . getragen worden sie werden (or würden) . . . gefein tragen worden sein

## Imperatio

Singular: werde (sei) getragen Plural: werdet (seiet) getragen, werden (seien) Sie getragen

## Infinitio

- Prafens: getragen (zu) werden Berfekt: getragen worden (zu) sein
  - (a) Das Objekt bes Satzes im Aktiv wird zum Subjekt bes Satzes im Passiv.
    - (b) Das Subjeft bes Sațes im Aftiv wird im Passiv mit ber Praposition von gebraucht.

	Subjeft	Verb	Dbjett.
Aftiv:	Der Schüler	lernt	die Leftion.

Subjekt Berb von Berb Baffiv: Die Lektion wird von dem Schüler gelerut. 2. Das unbestimmte Pronomen man wird im Baffib nicht gebraucht.

Aftiv: Man fagte es mir.

Paffiv: Es murbe mir gefagt.

3. Ein Berb, das ben Dativ regiert, behalt ben Dativ auch im Baffiv.

Aftiv: Man glaubte mir nicht.

Baffiv: Mir wurde nicht geglaubt.

4. Man braucht im Deutschen bas Aftiv lieber als bas Passib. Anstatt zu sagen:

Die Tür kann leicht geöffnet werben. (Baffiv)

fann man ben Sat im Aftiv ausbruden:

- (a) burch man und ein Modalverb + Infinitiv: Man fann die Tür leicht öffnen.
- (b) burch fein und den Infinitiv mit zu: Die Dir ift leicht zu öffnen.
- (c) burch die reflerive Form des Verbs im Aftiv: Die Tür öffnet sich leicht.
- (d) burch fich laffen + Infinitiv: Die Tür läßt fich leicht öffnen.

# 8. Unregelmäßige ichwache Berben

		Indifativ		Konjunktiv
Infinitiv	Prafens	Imperfett	Berfett	Imperfett
brennen rennen	er brennt er rennt	brannte rannte	hat gebrannt ist gerannt	brennte rennte
fennen	er fennt	fannte	hat gekannt	fennte
nennen	er nennt	nannte	hat genannt	nennte
fenden	er sendet	fandte	hat gesandt	sendete
wenden	er wendet	wandte	hat gewandt	wendete
benfen	er benft	bachte	hat gedacht	dächte
bringen	er bringt	brachte	hat gebracht	brächte
wissen	er weiß	wußte	hat gewußt	wüßte

Das Brafens von wiffen ift:

ich weiß wir wissen du weißt ihr wißt er weiß sie wissen

Man fagt: Ich fenne diesen Herrn sehr gut. Ich weiß nicht, wann er kommt.

	fönnen	9. wollen	Die modalen muffen	Silfeverben mögen	dürfen	follen
			Indifo	tiv	,	
			Prafe	nø	'	
ich	fann	will	muß	mag	barf	foll
du	fannst	willft	mußt	magft	darfft	follft
er	fann	will	niuß	mag	darf	foll
wir	fönnen	wollen	müffen	mögen	dürfen	follen
ihr	fönnt	wollt	müßt	mögt	dürft	follt
fie	fönnen	wollen	müssen	mögen	dürfen	follen
			Imper	feft		
idy	fonnte	wollte	mußte	mochte	durfte	follte

# Berfeft

ich habe gekonnt, habe gewollt, habe gemußt, habe gemocht, habe gedurft, habe gefollt, usw.

# ober, mit einem Infinitiv:

ich habe können, habe wollen, habe muffen, habe mögen, habe bürfen, habe sollen, usw.

## Plusquamperfeft

ich hatte gefonnt, hatte gewollt, hatte gemußt, hatte gemocht, hatte gedurft, hatte gefollt, usw.

#### ober

ich hatte können, hatte wollen, hatte muffen, hatte mögen, hatte bürfen, hatte follen, ufw.

## Futur

ich werde können, werde wollen, werde muffen, werde mögen, werde bürfen, werde sollen, usw.

# Das zweite Futur

ich werde gekonnt haben, werde gewollt haben, werde gemußt haben, werde gemocht haben, werde gedurft haben, werde gefollt haben, usw.

## Ronjunktiv

### Brafens

ich fönne wolle musse mige burfe solle

## Imperfett

ich könnte wollte müßte möchte burfte sollte

# Berfeft

ich habe fönnen (gefonnt), habe wollen (gewollt), habe müssen (gemocht), habe bürsen (gedurft), habe sollen (gesollt), usw.

## Plusquamperfeft

ich hätte fönnen (gefonnt), hätte wollen (gewollt), hätte muffen (gemußt), hätte mögen (gemocht), hätte burfen (gedurft), hätte follen (gefollt), usw.

# Futur

ich werbe fönnen, werbe wollen, werbe müffen, werbe mögen, werbe bürfen, werbe sollen, usw.

# Das zweite Futur

ich werde gefonnt haben, werde gewollt haben, werde gemußt haben, werde gemocht haben, werde gedurft haben, werde gefollt haben, usw. 1. Die modalen hilfsverben haben zwei Formen für bas Partizip Perfekt. Man sagt im Berfekt und Plusquamperfekt:

> Ich habe es nicht gekonnt. Ich hatte es nicht gedurft.

Aber mit einem abhängigen Infinitiv, fagt man: Ich habe nicht kommen können. Ich hatte nicht bleiben bürfen.

2. Die Berben heißen, helfen, hören, sehen, laffen baben im Berfett z we i Partizipien, gerabe wie die modalen hilfsberben.

Ich habe ihn gefehen. Ich habe ihn kommen sehen.

3. Man gebraucht nach ben mobalen Silfsverben immer ben Infinitiv ohne gu.

Ich muß jetzt fortgehen.

4. Nach den modalen Silfsverben kann man oft den Infinitiv auslaffen.

Anstatt zu sagen: Ich muß jetzt fortgehen, kann man sagen: Ich muß jetzt fort.

5. Wortfolge im Nebenfatg:

Man fagt:

Er tam nicht, weil er nicht gedurft hat.

Aber man fagt:

Er fam nicht, weil er nicht hat tommen burfen.

## 10. Berichiedene Regeln

1. Berben wie arbeiten, binden, öffnen, atmen behalten im Prasens das e in ber 2. und 3. Person Singular und in der 2. Person Plural:

Singular

ich arbeite ich öffne du arbeitest du öffnest

er arbeitet er öffnet

Plural

wir arbeiten wir öffnen ihr arbeitet ihr öffnet sie arbeiten sie öffnen

2. Bei Berben wie handeln verliert die 1. Person Singular bas e:

ich handle du handelst

er handelt

3. Starke Berben mit bem Stammvokal a haben in der 2. und 3. Person Singular des Prasens ä:

ich trage

du träast

er trägt

4. Starke Verben mit bem Stammvokal & (lang) haben in der 2. und 3. Person Singular des Prasens ie:

ich sehe

du fiehst

er fieht

5. Starfe Berben mit bem Stammvofal & (fur3) haben in der 2. und 3. Person Singular bes Prafens &:

ich spreche

du sprichst

er spricht

6. Bei starken Berben hat das Partigip Perfekt immer die Endung -en:

geben, ging, gegangen

7. Bei schwachen Berben hat das Partizip Perfekt immer die Endung -(e)t:

fagen, fagte, gefagt

8. Schwache Verben behalten ihren Stammvofal: leben, lebte, gelebt

#### 11. Der Infinitiv

- 1. Man gebraucht den Infinitiv ohne zu:
  - (a) Als Hauptwort: Das Singen der Bögel ift schön.
  - (b) Rach den Modalverben:

Er muß dir helfen.

- (c) Nach den Berben fühlen, heißen, helfen, hören, lassen, lehren, lernen, machen, nennen, sehen: Er sah mich kommen.
- (d) Nach gewissen Berben, wie geben, fahren, usw.: Er ging im Bark spazieren.
- 2. Man gebraucht ben Infinitio mit zu:
  - (a) Nach allen anderen Berben: Ich versprach zu kommen.
  - (b) Nach Hauptwörtern: Er versteht die Kunst zu reden.
  - (c) Nach den Präpositionen anstatt, ohne und um: Anstatt zu bleiben, ging er bald fort. Er kam, ohne mir etwas davon zu sagen. Ich bin hier, um zu lernen.

## XV. Der Roniunftiv

Der Konjunktiv hat wirklich nur drei Zeitformen:

Gegenwart (Present) Bergangenheit (Past) Futur (Future)

# Gebrauch des Konjunktivs

1. Man gebraucht den Konjunktiv in der indirekten Rede (nach Berben wie fagen, antworten, fragen, denken, glausben, hoffen, usw.).

## Direfte Rebe

### Indirefte Rede

### Brafens

(a) Er fagt: "Ich gebe in die (a) Er fagt, er gehe (oder ginge) Schule." in die Schule.

## Imperfett

(b) Er sagt: "Ich ging in die Schule."

## Berfeft

(b) Er fagte: "Ich bin in die (b) Er fagte, er fei (ober ware) Schule gegangen." in die Schule gegangen.

## Plusquamperfett

(b) Er sagte: "Ich war in die Schule gegangen."

#### Kutur

(c) Er sagte: "Ich werbe in die (c) Er sagte, er werde (oder würde) in die Schule geshen."

würde) in die Schule geshen.

## Das zweite Futur

- (d) Er sagte: "Ich werbe in die (d) Er sagte, er werbe (ober Schule gegangen sein." würde) in die Schule gesangen sein.
  - (1) Anstatt des Präsens des Konjunktivs gebraucht man lieber das Impersekt des Konjunktivs. Siehe (a).
  - (2) In Stelle von dem

Imperf.
Berf.
oder
Blusq.

Indicativ gebraucht man im Konjunktiv das { Berf.
oder
Blusq.

Siehe (b).

(3) Anstatt des Futurs und des zweiten Futurs des Konjunftivs gebraucht man lieber die Formen mit würde (den 1. und 2. Konditional). Man kann sagen:

Er sagte, daß er kommen werde, oder: Er sagte, daß er kommen würde. Siebe (c) und (d).

(4) Man fann fagen:

Er fagte, baß es falt fei.

oder, ohne daß:

Er fagte, es fei falt.

(5) In einer indirekten Frage steht für das englische whether die Konjunktion ob.

Er fragte: "Ift er heute zu Saufe?" Er fragte, ob er heute zu Saufe fei.

(6) Die Imperativform des Berbs in der direkten Rede wird in der indirekten Rede jum Infinitiv (mit follen).

Direfte Rebe

Indirefte Rebe

Der Lehrer sagte zu bem Schüs Der Lehrer sagte zu bem Schüler, ler: "Setze bich!" Daß er sich setzen solle,

er folle fich feten.

(7) Man kann in der indirekten Rede auch den Indikativ gebrauchen, z. B., nach dem Bräsens im Sauptsatz gebraucht man gewöhnlich den Indikativ.

Sagen Sie mir, wo er wohnt.

- 2. In Konditionalsätzen der Unwirklichkeit gebraucht man nur das Imperfekt und Plusquamperfekt des Konsjunktivs (oder den 1. und 2. Konditional).
  - (a) Konditionalsatz in der Gegenwart:
    - (1) Wenn ich Geld hatte, { (fo) gabe ich dir etwas. würde ich dir etwas geben.

- (2) Sätte ich Gelb, { (so) gabe ich bir etwas. würde ich bir etwas geben.
- (b) Konditionalsat in der Bergangenheit:
  - (1) Wenn ich Gelb gehabt hätte, (so) würde ich dir etwas gegeben,
    oder
    (so) würde ich dir etwas gegeben ha
    - ben.
  - (2) Hätte ich Geld gehabt, gegeben. ober (so) würde ich dir etwas gegeben haben.

Die Formen mit würde sind länger und werden darum nicht so oft gebraucht wie die Konjunktivformen.

- 3. In Wunschstäten gebraucht man das Brasens, Imperfekt und Blusquamperfekt des Konjunktivs.
  - (a) Ein Wunsch, der erfüllt werden kann (ober soll), wird durch den Konjunktiv Präsens ausgedrückt: Gott grüße dich!
  - (b) Ein Wunsch, daß etwas anders wäre oder würde, a l s
    e s (j e t t) i st, wird durch den Konjunktiv des
    Im per s e k t s ausgedrückt:
    Wenn ich reich wäre!

Wenn ich reich wäre! Wäre ich reich!

(c) Ein Bunsch, daß etwas anders gewesen wäre, als es wirklich war, wird durch den Konjunktiv des Plusquamperfekts ausgebrückt:

Wenn ich das nur gesehen hätte! Hätte ich das nur gesehen!

- 4. Man gebraucht den Konjunftiv nach als vb und als wenn. Es schien mir, als ob er frant wäre (oder sei). Er tat, als wenn er es nicht gewußt hätte.
- Man fann das ob oder das wenn auslassen. Es schien mir, als ware (oder sei) er frank. Er tat, als hatte er es nicht gewußt.

## XVI. Das Geschlecht ber Sauptwörter

### 1. Männlich find:

- (a) die Namen der Tage, Monate und Jahresgeiten, 3. B. der Montag, der Januar, der Sommer.
- (b) ein filbige hauptwörter, die von Berben gebildet find: fcbiegen, der Schuß.
- (c) Sauptwörter mit den Endungen -id, -ig, -ling, -er, -ler, z. B. der Teppich, der König, der Jüngling, der Bürger, der Maler.
- (d) Hauptwörter mit der Endung -en (aber keine Inspiritive), 3. B. der Garten, der Ofen.

## 2. Weiblich find:

- (a) die meisten mehr filbigen Sauptwörter mit ber Endung -e, 3. B. die Blume, die Schule.
- (b) alle Hauptwörter mit den Endungen -ei, -heit, -feit, -fchaft, -ung, -in, 3. B. die Arzuei, die Freiheit, die Freundlichkeit, die Freundschaft, die Hoffmung, die Freundin.
- (c) die Namen der deutschen Flüffe, 3. B. die Elbe, die Weser; aber der Main, der Rhein, der Nedar.

(d) die meisten abstraften Sauptwörter, 3. B. die Armut, die Gebuld.

### 3. Gadlich find:

- (a) alle Hauptwörter mit ben Endungen -chen und -lein, 3. B. das Mädchen, das Kindlein.
- (b) alle Infinitive, die als Hauptwörter gebraucht werden, 3. B. das Singen.
- (c) die meisten Hauptwörter mit der Borfilbe Ge-, z. B. das Gesicht.
- (d) fast alle Hauptwörter mit den Endungen -tum, -tel, -fel, -nis, -fal, 3. B. das Königtum, das Biertel, das Rätsel, das Gefängnis, das Schickal.

Unmerfung: Nur givei Sauptwörter auf -tum find mannlich: der Irrtum und ber Reichtum.

## XVII. Wortbildung

1. (a) Diminutivformen von Sauptwörtern bilbet man burch bie Nachfilben -chen und -lein.

die Hand

das Sändchen das Tifchlein

der Tisch das Haus

das Säuschen ober Säuslein

Diminutipformen haben immer den Artifel bas.

(b) Weibliche Formen von männlichen Sauptwörtern bildet man burch die Nachsilbe -in:

der Lehrer

die Lehrerin

2. Busammengesette Sauptwörter (compounds) haben immer ben Artifel bes letten Wortes.

das Klassenzimmer = die Klasse + das Zimmer der Bleistift = das Blei + der Stift

3. Man bildet Sauptwörter von Adjeftiven und Berben wie folgt:

### (a) Sauptworter von Abjeftiven (Siehe Seite 393-399)

Adjeftiv	Hauptwort	Endung	Artifel
falt	die Ralte	-e	
frei	die Freiheit	-heit	die
freundlich	die Freundlic	hfeit -feit	ote
finfter	die Finfternis	3 —nis	
jung	ber Jüngling	-ling	ber
eigen	bas Gigentum	ı –tum	bas

# (b) Bauptwörter von Berben (Giebe Geite 400-405)

		Endung ober	,
Berb	Hauptwort	Borfilbe	Artifel
freuen	die Freude	-be	die
fingen	das Singen		bas
fallen	der Fall		ber
hoffen	die Hoffnung	-ung	bie
erlauben	die Erlaubnis	-nis	bie
fangen	das Gefängnis	-ni3	bas
lügen	die Lüge	-е	bie
lehren	der Lehrer	-er	ber
schenken	das Geschent	Ge-	bas
bauen	das Gebäude	<b>Ве</b> −е	bas
bacten	die Bäckerei	-erei	bie

### (c) Sauptwörter von anderen Sauptwörtern

(0)	A multipopular and museum a	6	
Hauptwort	Hauptwort	Endung	Artifel
der Freund	die Freundschaft	-schaft	die
der König	das Königtum	-tum	bas
die Runft	der Rünftler	-ler	ber
der Garten	der Gärtner	-ner	ber

## 4. Man bilbet auch Abjeftive von Sauptwörtern.

Hauptwort	Adjektiv	Endung
die Freude	freudig	-ig
der Freund	freundlich	-lid)

die Furcht	furchtsam	-fam
der Dank	danfbar	-bar
der Fehler	fehlerhaft	-haft
Preußen	preußisch	-ifch
das Gold	golden	-en
das Glas	gläsern	-crn
Berlin	Berliner	-er

# 5. Adjeftive

Das Abjettiv	Das Gegenteil	Das Hauptwort
ähnlich allein allerlei	* սոäկոնեց	* die Ähnlichkeit
allerletzt *allwissend		* die Allwiffenheit
alt ander	neu, jung	* das Alter
ärgerlich		* ber Ürger
arm barfuß	reich	* die Armut
befannt berühmt befonder	* unbefannt	* die Bekanntschaft * die Berühmtheit
bestimmt	unbestimmt	
billig	teuer	* die Billigkeit
blaß blau bleich		* die Blässe
blind blond	* fehend	* die Blindheit
böfe braun	gut	* die Bosheit, das Böse

<sup>\*</sup> Words marked with an asterisk are not given in the general vocabulary.

Das Adjettiv	Das Gegenteil	Das Sauptwort
brav		
breit	eng, schmal	* die Breite
danfbar	* undanfbar	die Dankbarkeit, der Dank
deutlich	* undeutlich	* die Deutlichfeit
beutsch		der Deutsche-
dicht		* die Dichtfeit (* Dichtig=
	4	feit)
bid	dünn	* die Dicke
direft	indireft	
doppelt	einfach	
dumm	flug	* die Dummheit
dunkel	hell	die Dunkelheit
dünn	bict	
edel	* unedel, * gemein	
ehrlich	* unehrlich	die Ehre, * die Ehrlich= feit
eigen		
einfach cinige	doppelt	* die Einfachheit
einfam		* die Ginsamfeit
einzig		
elend endlos	gludlid)	* das Elend
eng	breit	* die Enge
englisch		der Engländer
ernst	* heiter	* der Ernft
erft	letst	
erstaunt		* bas Erstaunen
fähig	* unfähig	* die Fähigfeit
faija	richtig	* die Falschheit
faul	fleißig	* die Faulheit
feig	tapfer	* die Feigheit
fein	* unfein	* die Teinheit

Das Adjettiv	Das Gegenteil	Das Sauptwort
feindlich	freundlich	der Feind, * die Feind= schaft
fern	nah	die Ferne
fertig		
feft	* 108	* die Festigkeit
finfter	hell	* die Finsternis
fleißig	faul	* der Fleiß
frei	gefangen	* die Freiheit
fremb	befannt	ber Frembe, * die Frembe
freundlich	unfreundlich, feindlich	der Freund, * die Freund= schaft
frisch	müde, faul	
froh	traurig	die Freude
fromm	* gottlos	* die Frömmigkeit
früh	<b>î</b> pät	* die Frühe
ganz	halb	
geizig		* der Geiz
gelb		
genug		
gerade	frumm, * ichief	
gefund	frant	* die Gesundheit
gewiß	* ungewiß	* die Gewißheit
gewöhnlich	* ungewöhnlich	* die Gewohnheit
gleich	* ungleich	* die Gleichheit
glücklich	unglücklich	das Glück
golden		das Gold
grau		
grob	fein, höflich	* die Grobheit
groß	flein	* die Größe
grün		
gut	schlecht, böse	* die Güte, das Gute
halb	ganz	* die Sälfte
hart	weich	* die Härte

Das Adjettiv	Das Gegenteil	Das Hauptwort
häßlich	ſ <i>á</i> jön	* der Haß, * die Häßlich= feit
* häufig	felten	* die Säufigkeit
* heiß	falt	* die Hitze
* heiter	ernst	* die Heiterkeit
hell	dunkel, finster	* die Helle, * die Hellig=
hoch	niebrig	* die Höhe
höflich ·	* unhöflich, grob	* die Höflichkeit
hohl		* die Hohlkeit
holländisch		* ber Holländer
hungrig	* fatt	der Hunger
indireft	bireft	
infognito		
intereffant	* unintereffant	* das Interesse
jung	alt	der Junge, * die Ju- gend, der Jüngling
falt	warm, * beiß	* die Kälte
fitlich	, , , ,	
flar	* unflar, buntel	* die Klarheit
flein	groß	
flug	bumm	die Klugheit
frant	gefund	die Krankheit
frumm	gerabe	
fühl	warm	* die Kühle
furz	lang	* die Kürze
lang	furz	* die Länge
langfam	fchnell	* die Langsamkeit
laut	leise	
* lebendig	tot	das Leben
leer	voll	* die Leere
leicht	fd)wer	* die Leichtheit, * die Leichtigkeit
leise	laut	,

Das Abjettiv	Das Gegenteil .	Das Hauptwort
letst	erft	
lieb	* unlieb	die Liebe
* linf	recht	
mancher	•	
männlich		* die Männlichfeit, der Mann
merfwürdig		* die Merkwürdigkeit
* milb	ftreng	* die Milde
möglich	* unmöglich	die Möglichkeit
mübe nächft	frisa)	* die Midigkeit
nah	fern	die Nähe
naß	trocten	* die Nässe
neu	alt	* die Neuigkeit
neugierig		* die Neugierde
niebrig	hody	
obig	, ,	
offen	* geschlossen	* die Öffnung, * die Offenheit
öfterreichisch		* ber Öfterreicher
persönlich plöwlich	unpersönlich	die Person
preußisch		der Breufic
recht	falfch, * unrecht, * link	* das Recht
reich	arm	* der Reichtum
reif	* unreif	* die Reife
richtig	falsch, * unrichtig	* die Richtigfeit
rot		* die Röte
ruhig rund	* unruhig	die Ruhe
fächlich		* die Sache
fatt	hungrig	
fauer	füß	* die Säure
scharf	* ftumpf	* die Schärfe

Das Abjettiv	Das Gegenteil .	Das Sauptwort
fdläfrig		* die Schläfrigfeit, * ber
		Schlaf
fchlau	bumm	* die Schlauheit
schlecht	gut	* die Schlechtigkeit
fdmal	breit	
fcmutig	* rein, * fauber	* ber Schmutz
schnell .	langfam	* die Schnelligkeit
ſchön	häßlich	* die Schönheit
schrecklich		* ber Schrecken
<b>schuldig</b>	* unschuldig	* die Schuld
schwach	ftart	* die Schwäche
schwarz	weiß	* die Schwärze
schwer	leicht .	* die Schwere
felten	* häufig	* die Seltenheit
fpät	früh	
spöttisch		der Spott
ftart	(d)wad)	* die Stärke
ftolz	* bescheiden	* der Stolz
ftreng	* milb	* die Strenge
füß	fauer	* die Sußigkeit
tapfer	feig .	* die Tapferkeit
taub		* die Taubheit
teuer	billig	
tief		* die Tiefe
tot	* lebendig	ber Tob
traurig	froh	* die Trauer
trennbar	untrennbar	
treu	* untreu	* die Treue
troden	naß	* die Trockenheit
unfreundlich	freundlich	* die Unfreundlichkeit
untrennbar	trennbar	
* unwahr	wahr	* die Unwahrheit
unwohl	mohl	* das Unwohlsein
unzufrieden	zufrieden	* die Unzufriedenheit

Das Abjettiv	Das Gegenteil	Das Sauptwort
vergefilich		* die Bergeflichkeit
perriicft		* die Berrücktheit
verschieden	aleich	* die Berschiedenheit
permundert		* die Berwunderung
viel	menig	
voll	leer	
mahr	falsch, * unwahr	* die Wahrheit
warm	falt	* die Wärme
weiblich		* das Weib
weich	hart	* die Weichheit
weiß	schwarz	
meit	eng, fcmal, nah, * un	meit * die Weite
wenig	viel	
wert	* wertlos	* ber Wert
wirflich	* unwirflich	* die Wirklichkeit
mohl	unwohl	* das Wohl
wunderbar		das Wunder
wundervoll		
wütend		* die Wut
zornig	freundlich	* ber Born
zufrieden	unzufrieden	* die Zufriedenheit

# 6. Abverbien

ab	barauf	eben
alfo	darin, usw.	eigentlie
auch	barum	einmal
auswendig	bavon	endlich
bald	bavor	fast
befonders	bazu	fort
ba	deshalb	gern
bamals	diesmal	gestern
banach	both	aleich
baneben, ufm.	bort	heim
dann	braußen	her

herauf, usw. niemals porque beute nirgende porbei hier \* vorgeftern nody hin poriiber nun hinauf, usw. nur pormärts immer oben wann oft ja marum iebenfall& plötlich meg \* rechts jedesmal mie fcon mieber jett faum fehr mo feitbem wohl lange \* linf8 fogleich zuerft fonft auletst. morgen überall nein zunächst nicht umgefehrt zurück ungefähr zusammen nie nieber vielleicht zuvor

# 7. Schwache Berben

Infinitiv bes Berbe	Das Hauptwort
* änbern	
verändern	die Beränderung
antworten	die Antwort
beantworten	
arbeiten	die Arbeit, der Arbeiter
ärgern	* der Arger
baden	* das Bad
bauen	das Gebäude, der Bauer
bellen	•
beobachten	* die Beobachtung
bereiten	, 0
beten	* bas Gebet
betrachten	
betteln	ber Bettler

#### Infinitiv bes Berbe Das Bauptwort \* beugen sich verbeugen \* bie Berbeugung die Bewegung bemegen \* bie Bewunderung bewundern bilben bas Bilb \* ber Blit blitten \* die Blüte blüben brauchen aebrauchen ber Gebrauch brummen buchftabieren ber Buchftabe fich bücken \* ber Dank banten bauern \* beden die Decte bebeden ber Diener, \* ber Dienst bienen perbienen \* ber Berbienft brehen bruden ber Drud. \* ber Druder \* briten \* die Bedruckung bebriiden die Ehre ehren eilen die Gile \* einigen pereiniaen \* die Bereiniauna entschuldigen \* die Entschuldigung eraänzen \* die Ergänzung fic erinnern \* die Erinneruna \* bie Erflärung erflären die Erlaubnis erlauben

\* die Ernährung \* die Errichtung

\* die Erwiderung

ernähren

errichten

ermidern

Infinitiv bes Berbe	Das hauptwort
falten	* die Falte
fassen	* die Fassung
folgen	* die Folge
fragen	die Frage
fich freuen	die Freude
führen	der Führer
(sich) fürchten .	* die Furcht
gehorchen	* ber Gehorsam
glauben	* ber Glaube
gründen	* die Gründung
grüßen	* der Gruß
begrüßen	* die Begrüßung
handeln	
behandeln	* die Behandlung
hängen	
aufhängen	
hassen	* der Haß
heulen	* das Geheul
hoffen	* die Hoffnung
holen	
wiederholen	die Wiederholung
hören	* der Hörer
anhören	
aufhören	
gehören	* das Gehör
* hungern	der Hunger
verhungern	
hüten	* der Hüter
* jagen	die Jagd, * der Jäger
fortjagen	
faufen	der Raufmann, * der Räufer, * der Rauf
verfaufen	* ber Bertauf, * ber Bertäufer
flagen	* die Rlage

**	403
Infinitiv des Berbs	Das Hauptwort
fleben	
fleiden	das Kleid
flettern	
flopfen	
fochen	* der Roch, die Küche
fommandieren	* der Rommandant, * das Kom= mando
fomponieren	* der Komponist
fosten	* die Roften (pl.)
furieren	* die Kur
lächeln	das Lächeln
lachen	das Lachen
läuten	das Läuten
leben	das Leben
legen ablegen	
lehren	ber Lehrer, * die Lehre
lernen	
lieben	die Liebe
loben .	* das Lob
machen aufmachen	
malen	der Maler, * das Gemälde
* merfen bemerfen	* die Bemerfung
nähen	on Comercing
öffnen	* die Öffnung
pacten	ou Ciliming
passen	
polieren	·
rafieren	

\* der Rauch

\* das Rechnen, \* die Rechnung

die Rede, \* der Redner

rauden

rechnen

reben

Infinitiv bes Berbs	Das Sauptwort
regieren	* die Regierung
regnen	der Regen
reichen erreichen	
reisen	die Reise
rubern	* das Ruder
fäen	* der Same
fagen	* die Sage
fchaden	* der Schade(n)
fdjälen	* die Schale
sich schämen	* die Scham
schenken	bas Geschenk
schicken	ous separat
janieden	* der Weschmad
schnappen	oct ocjamia
schulden .	* die Schuld
fetsen	der Sats
überfeten	* die Übersetzung
* siegen	ber Sieg, * ber Sieger
besiegen	out Outpy out Output
spazieren (gehen)	ber Spaziergang
spielen .	das Spiel
spotten	ber Spott
fteden	
ftellen	die Stelle
ftören	* die Störung
zerstören	* die Berftörung
* ftrafen	die Strafe
bestrafen	·
ftreuen	
ftudieren	* bas Studium, ber Student
fuchen	, -
befuchen	der Besuch, * ber Besucher
versuchen	* der Berfuch
	• •

### Anfinitiv bes Berbe

töten

überraschen

unterrichten bergrößern

verlangen

perurteilen

permanbeln

\* machen

aufwachen bewachen

ermachen

mählen märmen

marten

wechseln

meden meinen

menben \* wischen

abwischen

mohnen munbern

bewundern

\* permundern münschen

\* zahlen

bezahlen

zählen

erzählen

zeigen

anzeigen

zittern

\* zünden

anzünden

### Das Bauptwort

ber Tob

\* die Überraschung

\* ber Unterricht

\* die Bergrößerung

\* bas Berlangen

\* bie Babl

\* die Wärme

\* ber Wechsel

die Wohnung das Munder

\* die Bewunderung

\* die Berwunderung ber Wunich

\* die Bezahlung

\* die Erzählung

\* ber Beiger

XVIII. Starte und unregelmäßige Berben

Supranting	3. Berf. Sing.	Imperfett	Indicatio	Smperjett Ronjunktiv	Sauptwort
backen	ಕ	buf	hat gebacken	biife	* der Bäcker, * das Gebäck
pefehlen	er besiehlt	befahl	hat befohlen	beföhle	der Befehl
beginnen	er beginnt	редани	hat begonnen	Бевёппе	* ber Beginn
beißen	er beißt	biß	hat gebiffen	biffe	* ber Biß
bieten	er bietet	bot	hat geboten	böte	
verbieten	er verbietet	verbot	hat verboten		
binden	er bindet	band	hat gebunden	bänbe	* das Band
bitten	er bittet	bat	hat gebeten	bäte	* bie Bitte
bleiben	er bleibt	blieb	ist geblieben	bliebe	
bredjen	er bricht	brad	hat gebrochen	bräche	
aufbrechen	er bricht auf	brach auf	hat aufgebrochen		
unterbrechen	er unterbricht	unterbrach	hat unterbrochen		* die Unterbrechung
zerbrechen		zerbrach	hat zerbrochen		
brennen	er brennt	brannte	hat gebrannt	brennte	* ber Brand
abbrennen	er brennt ab	brannte ab	ist abgebrannt		
perfirencen	er berbrennt	berbrannte	hat (ift) perbrannt		

ringt brachte hat gebracht brachte		dachte nach	burfte hat gedurft	erichraf	aß hat gegeffen aße	fuhr	fuhr ab ist abackahren		fiel ift gefallen fiele	fiel ift gefallen fiele gefiel hat gefallen	fiel ift gefallen fiele gefiel hat gefallen fiel um ift umgefallen	fiel ift gefallen fiele gefiel hat gefallen fiel um ift umgefallen fing hat gefangen finge	fiel if gefallen fiele gefiel bat gefallen fiel um ift umgefallen fing bat gefangen finge fing an bat angefangen	fiel if gefallen fiele gefiel bat gefallen fiel um ift umgefallen fing bat gefangen fing an bat angefangen fand bat gefunden fand bat gefunden	fiel tif gefallen fiele gefiel hat gefallen fiel um tit umgefallen fing hat gefangen finge fing an hat angefangen fand hat gefiunden flog tit gefingen	fiel if gefallen fiele gefiel bat gefallen fiel um ift umgefallen fing bat gefangen fing an bat angefangen fand bat gefunden flog ift gefunden flog ift gefunden flog ift gefunden flog ift gefunden	fiel if gefallen fiele gefiel bat gefallen fiel um ift umgefallen fing bat gefangen fing an bat angefangen fand bat gefunden flog ift geflogen flog ift geflogen flog ift geflogen floge flob	fiel ift gefallen fiele geliel hat gefallen fiele mit umgefallen fing bat gefallen fing bat gefangen finge fing an hat angefangen fanb flog ift geflogen floge flog ift geflogen floge flog floge flog ift geflogen floge floge flog flog floge flog flog flog floge flog flog flog flog flog flog flog flog	fiel ift gefallen gefiel bat gefallen fiel um ift umgefallen fing bat gefangen fing an bat gefangen fand bat gefunden flog ift gefunden flog ift gefunden flog ift gefogen flog ift gefogen flog ift gefogen flog bat gefreffen floß ift gefofen gab hat gefreffen gab	fiel ifi gefallen fiele gefiel bat gefallen fiel um ifi umgefallen fing bat gefangen fing an bat angefangen fand bat gefunden flog ift gefogen flog ift gefofen	fiel ili gefallen fiele gefiel bat gefallen fiele um ilt umgefallen fing hat gefangen fing en bat angefangen fing en bat angefangen fing en flog ilt geflogen flog floge flog ilt geflogen floße floß ilt geflogen flöße fraß hat gefreisen gab hat gegeben gab hat gegeben gab en hat angegeben gab en hat angegeben	* * * * * * * * *
er bringt bre	er deuft bac	er deukt nach dac	er darf bur	er erschrickt erse		er fährt fuh													er gibt gal	adjt	acht an	
bringen.	benfen	nachbenten	dürfen	erichrecken	effen	fahren	abfahren	fallen	gefallen	umfallen	fangen	anfangen	finden	fliegen					geben	geben achtgeben	geben achtgeben anaeben	benfen nadbenfen binrien eridyreden effen fabren abfabren gefallen gefallen anfallen finben fittegen fittegen fittegen

Infinitiv	Prafens 3. Berf. Sing.	Imperfekt Indikativ	Perfett Indicativ	Imperfelt Ronjunftiv	hauptwort
gehen gefdehen	er geht er acichiebt	ging aefchab	ist gegangen ist gescheben	ginge geldfähe	* der Gang
gewinnen	er gewinnt	gervann	hat gewonnen	gewönne,	* der Gewinn
graben	er gräbt er hearäht	grub	hat gegraben hat hearaken	gewänne grübe	das Grab
greifen	er greift	griff	hat gegriffen	griffe	ber Griff
angreifen erareifen	er greift an	griff an erorifi	hat angegriffen hat erariffen		
haben	er hat	hatte	hat gehabt	hätte	
halten	er hält	hielt	hat gehalten	hielte	* der Halt
aushalten	er hält aus	hielt aus	hat ausgehalten		3
hängen (hangen)	er hängt	hing	hat gehangen	hinge	
heben	er hebt	pop	hat gehoben	þöbe	
aufheben	er hebt auf	hob auf	hat aufgehoben		
heißen	er heißt	hieß	hat geheißen	hieße	
helfen	er hilft	half	hat geholfen	hitle	die Hilfe
fennen	er fennt	fannte	hat gefannt	fennte	
erfennen	er erfennt	erfannte	hat erkannt	erfennte	

		hat beraten	beriet	er berät	beraten
der Rat	riete	hat geraten	riet	er rät	raten
	nennte	hat genannt	nannte	er nennt	nennen
		hat angenommen	nahm an	er nimmt an	annehmen
	nähme	hat genommen	nahm	er nimmt	nehmen
	miliste	hat gemußt	mußte	er muß	müffen
	mödyte	hat gemocht	mochte	er mag	mögen
* die Küge, * der Kügner	Iöge	hat gelogen	Log	er liigt	fügen
* die Lage	läge	hat gelegen	ľαg	er liegt	liegen
	läfe	hat gelesen	las	er liest	lejen
	litte	hat gelitten	litt	er leidet	leiben
	liefe	ift gelaufen	lief	er läuft	laufen
		hat verlassen	berließ	er verläßt	verlaffen
		hat freigelaffen	ließ frei	er läßt frei	freilaffen
* die Entlassung		hat entlaffen	entließ	er entläßt	entlaffen
	ließe	hat gelaffen	ließ	er läßt	lajjen
* die Einladung	lithe ein	hat eingeladen	lud ein	er lädt ein	einladen
	Titbe	hat geladen	Inb .	er läbt	laben
	fönnte	hat gefonnt	founte	er fann	fönnen
		hat bekommen	befam	er befommt	befommen
	fäme	ist gekommen	fam	er fommt	fommen
	flänge	hat geflungen	flang	er flingt	flingen

Infinitio 3	Brafens 3. Berf. Ging.	Imperfett	Perfett	Imperfeft	t Sauptwort
reißen	er reißt	riß	hat geriffen	riffe	* der Riß
reiten	er reitet	ritt	ist geritten	ritte	* der Ritt, * der Reiter
rennen	er rennt	rannte	ist gerannt	rennte	
rufen	er ruft	rief	hat gerufen		* der Ruf
ausrufen	er ruft aus	rief aus	hat ausgerufen		
fcheinen j	er scheint	(d)ien	hat geschienen	fdiene	* der Schein
erfcheinen	er ericheint	erschien	ist erschienen		
fchießen	er schießt	fotofi	hat geschossen	fdjöjje	* der Schuß
įd)lafen	er schläft	fd)lief	hat geschlasen	(d) liefe	* der Schlaf
einichlafen	er schläft ein	schlief ein	ist eingeschlasen		
fd)lagen	er schlägt	gu)(b)	hat geschslagen	fdfilige	der Schlag
fchließen	er schließt	(d)(o)	hat geichloffen	fdilöffe	das Colofs
beschließen	er bejdyließt	beithloß	hat beichloffen		
fchmelzen.	er schmilzt	fd)mol3	ift geschmolzen	fdmölze	
fchneiben	er schneidet	fdnitt f	hat geschnitten	schnitte schnitte	der Schneider, * der Schnitt
fdreiben	er schreibt	(d)rieb	hat gejdyrieben	fd)riebe	driebe * ber Schreiber, * Die Schrift
verschreiben	er verschreibt	ver salvieb	hat verschrieben		
fdreien	er schreit	fd)rie	hat geschrieen	fd)riee	* der Schrei
fehen	er fieht	fat	hat gesehen	fähe	das Geficht
anjehen	er fieht an	fat an	hat angesehen		
ausfehen	er fieht aus	fah aus	hat ausgesehen		

*						* das Bersprechen	e * der Sprung			* der Berstand	ftöhle				der Streit			* der Tritt	
fänge	fäße		follte	(präd)e			fpräng	ftänbe			ftähle,	friege		ftürbe	ftritte	triige	träfe	träte	
hat gefungen	hat gesessen	hat besessen	hat gefollt	hat geiprod)en	hat ausgesprochen	hat versprodien	ist gesprungen	hat gestanden	ist aufgestanden	hat verstanden	hat gestohsen	hat gestiegen	ist ausgestiegen	ist gestorben	hat gestritten	hat getragen	hat getroffen	hat (ift) getreten	ift eingetreten
fang	faß	befaß	follte	pract	fprach aus	verfprad	fprang	ftanb	ftand auf	verstand	ftahl	frieg	ftieg aus	ftarb	freitt	trug	traf	trat	trat ein
er fingt	er fitt	er besitzt	er foll	er spricht	er įpricht aus	er verspricht	er įpringt	er steht	er steht auf	er versteht	er ftiehlt	er fteigt	er steigt aus	er ftirbt	er streitet	er trägt	er trifft	er tritt	er tritt ein
fingen	fiten	besitzen	follen	iprechen	ausiprechen	veriprechen	fpringen	stehen	aufstehen	verstehen	ftehlen	fteigen	aussteigen	fterben	ftreiten	tragen	treffen	treten	eintreten
	er fingt fang bat gefungen fange *	er fingt fang hat gefungen fänge * er fitzt faß hat gefesfen fäße	er fingt fang bat gefungen fänge * er figt faß bat gefesfen fäße er befigt befaß bat befessen	er fingt fang hat gefungen fänge * er figt faß hat gefesen fäße er befigt befaß hat befessen er iols folste hat gefolt folste	er fingt fang bat gefungen fänge * er figt faß bat gefefin fäße er befügt befaß bat befeffen er foll folfte bat gefoltt folfte er foll hrad bat gefolt folfte	er fingt fang hat gefungen fänge * er fitgt faß hat gefesten fäße er befitgt befaß hat befessen faße ter foll fosste hat gefolt fosste  1 er pricht iprach aus hat gesprochen spräche	er fingt fang bat gefungen fänge * er fitgt faß bat gefelfen fäße er befitgt befaß bat befelfen faße er ioll follte hat gefollt follte er ioll fivrach bat gefollt follte er ipricht iprach bat gefollt follte er ipricht aus fiprach aus hat ausgeforochen fipräche er ipricht verfiprach hat verfiprochen **	er fingt fang bat gefungen fänge * er figt faß bat gefelfen fäße er befugt befaß bat befelfen fäße er foll follte bat gefollt follte er foll formå bat gefollt follte er ipricht iprach bat gefollt follte er ipricht aus fprach aus bat ausgefprochen er ipricht berfprach hat veriprochen er ipringt fprang ilt gefprungen fpränge *	er fingt fang bat gefungen fänge * er fitgt faß bat gefefen fäße er befugt befaß bat befeffen fäße er ioll follte bat gefollt follte er ioll follte bat gefollt follte er ipricht iprach bat gefprochen ipräche fren er ipricht aus fprach aus bat ausgelprochen er ipringt fprang ist gefprungen ipränge * er ipringt frand bat gestanden stände er steht	er fingt fang bat gefungen fänge * er fitgt faß bat gefelfen fäße er befugt befaß bat befelfen fäße er foll follte bat gefollt follte er hricht iprach bat gefollt follte er hricht aus iprach aus bat ausgeiprochen ipräche er ipricht beriprach bat veriprochen er ipringt iprang ist gefarungen ipränge * er iecht itand bat gestanden stände er fiecht aus itand aus ist ansgestanden	er fingt fang bat gefungen fänge * er fitgt faß bat gefelfen fäße er befugt befaß bat befelfen fäße er foll follte bat gefollt follte er foll follte bat gefollt follte er hricht iprach bat gefprochen ipräche er ipricht aus iprach aus bat ausgeiprochen er ipricht beriprach hat veriprochen er ipringt iprang ist gesprungen ipränge * er iecht itanb bat gestanden stände n er steht aus itanb aus ist ausgestanden er steht aus itanb bat gestanden stände n er versiecht verstand hat verstanden *  er versiecht verstanden hat verstanden *  er versiecht versiecht verstanden hat verstanden *  er versiecht versiecht verstanden hat verstanden *  er versiecht versiec	er fingt fang bat gefungen fänge * er fitgt faß bat gefeffen fäße er befugt befaß bat befeffen fäße er ioll follte bat gefollt follte er ipricht iprach bat gefollt follte er ipricht aus iprach aus bat ausgeiprochen ipräche er ipricht berfprach bat veriprochen er ipringt iprang ift gefprungen ipränge * er ipringt iprang ift gefprungen ipränge * er iteht itanb bat geftanben itänbe n er fecht auf itanb auf ift aufgeftanben itänbe er reverfieht veriftanb hat geftoblen itänbe, ftöl	er fingt fang bat gefungen fänge * er fitgt faß bat gefesen fäße er befugt befaß bat befessen fäße er foll follte bat gefoltt er foll follte bat gefoltt er hricht iprach bat geprochen ipräche gen er verspricht berfprach hat gesprochen er ipringt iprang ist gesprungen ipränge * er ipringt itanb bat gestanben itanbe n er febt auf itanb bat gestanben itanbe n er febt auf itanb bat gestanben itanbe n er febt auf itanb bat gestanben itanbe er febt auf itanb bat gestanben itanbe er febt itanb bat gestanben itanbe er febt itanb bat gestanben itanbe er fetest itenst bersprach bat gestensten itanbe er fetest itenst itanb bat gestensten itanbe er fetest fangt bat gestensten itanbe, ser fitest itang bat gestensten itanbe, ser fitest itang	er fingt fang bat gefungen fänge * er fitgt faß bat gefesen fäße er befugt befaß bat befessen fäße er fosst follte bat gefoltt er fosst follte bat gefoltt er firidgt aus fiprad) bat gesprochen spräche er ipricht aus fiprad aus bat ausgesprochen er ipringt sprang ist gesprungen spränge * er ipringt sprang ist gesprungen spränge * er springt sprang ist gesprungen spränge * er springt stand sprängen spränge * er stecht aus spränges sprängen spränge sprängen spränge sprängen spränges sprängen sprängen sprängen spränges spränges sprängen sprä	er fingt fang bat gefungen fänge * er fitgt faß bat gefesen fäße er bestigt befaß bat besessen fäße er bestigt besaß bat gesessen fäße er ipricht folste bat gesprochen spräche folste er ipricht aus sprach aus bat ausgesprochen spräche er ipringt sprang ist gesprungen spränge * er ipringt sprang ist gesprungen spränge * er ipringt sprang ist gesprungen spränge * er springt sprang ist ausgestanden spränge * er stecht aus spränges sprängen spränge spränges sprängen spränges spränges sprängen spränges sprängen spränges sprä	er fingt fang bat gefungen fänge *  er figt faß bat gefesen fäße er befigt befaß bat befessen fäße er iost follte bat gefoltt er ipricht forste bat gefoltt er ipricht aus fprach aus bat ausgesprochen ben er verspricht bersprach bat gesprochen er ipringt fprang ist gesprungen fpränge *  er ivent fanb bat gestanden stände er steht aus frand aus gestanden stände er steht aus frand aus ist ausgestanden er steht aus frand bat gestanden stände er steigt stand bat gestoblen stände er steigt steig aus ist ausgestiegen stiege en er steigt steig aus ist ausgestiegen stiege er freigt stand ständen stände stände er freigt stand ständen ständen stände er freigt stand ständen	er fingt fang bat gefungen fänge *  er figt faß bat gefesen fäge er bestigt besaf bat besessen fäge er fosst follte bat gesprochen folste er pricht folste bat gesprochen sprächen fan folste er pricht aus sprach aus bat ausgesprochen sprächen er springt sprang ist gesprungen spränge *  er springt sprang ist gesprungen spränge *  er springt sprang ist gesprungen spränge *  er springt sprang ist ausgestanden spränge *  er stecht aus spränges sprängen spränge *  er stecht aus spränges sprängen sprängen er stecht spränge spränges sprängen spr	er fingt fang bat gefungen fänge *  er figt faß bat gefesen fäße er bestigt besaf bat besessen fäße er ibricht folste bat gesprochen er foll folste bat gesprochen sprächen er ipricht aus sprach aus bat ausgesprochen er ipricht aus sprach aus sprachen er ipringt sprang ist gesprungen spränge *  er ipringt sprang ist gesprungen spränge *  er springt sprang ist gesprungen spränge *  er stecht aus spränges sprängen sprängen er stecht stand spränges spränges sprängen spränges spränges spränges spränges sprängen spränges sprä	er fingt fang bat gefungen fänge *  er fitgt faß bat gefesen fäge er bestigt besaf bat besessen fäge er ibricht folste bat gesprochen er folst folste bat gesprochen sprächen er ipricht aus sprach aus bat ausgesprochen er ipricht aus sprach aus bat ausgesprochen er ipringt sprang ist gesprungen spränge *  er ipringt sprang ist gesprungen spränge *  er springt sprang ist ausgesprochen spränge *  er springt stand sprachen spränge *  n er stesst stand stand sprängen sprängen er stesst stand sprängen spräng

	runt		٠.									
Sauptwort	* der Trant, * der Trunt		* bie Zat, * ber Tater		* der Berluft					ber Zug	* der Anzug	
Imperfett Konjunttiv	tränke		täte	vergäße	berlöre	mildfe	müfde	mürbe	würfe	3öge		
Perfett Inditativ	hat getrunken	hat ausgetrunken	hat getan	hat vergessen	hat verloren	ist gewachsen	hat gewaschen	ist geworden	hat geworfen	hat gezogen	hat angezogen	hat (ift) ausgezogen
Imperfett Inditatio	tranf	trant aus	tat	vergaß	perfor	8(pnai	muid	murbe	warf	308	30g an	gno bak
Brafenst. Berf. Ging.	er trinft	er trinft aus	er tut	er vergißt	er versiert	er wächst	er wäscht	er wird	er wirft	er zieht	er zieht an	er zieht aus
Infinitiv 3	trinfen	austrinken	fun	vergessen	versieren	machfen	maschen	merben	merfen	ziehen	anziehen	ausziehen

# VOCABULARY

### ABBREVIATIONS

acc.	= accusative	interrog.	= interrogative
adj.	= adjective	intr.	= intransitive
adv.	= adverb	mod.	= modal
art.	= article	part.	= participle, participial
aux.	= auxiliary.	pers.	= personal
comp.	= comparative	pl.	= plural
conj.	= conjunction	poss.	= possessive
dat.	= dative	p.p.	= perfect participle
def.	= definite	prep.	= preposition
dem.	= demonstrative	pron.	= pronoun
fig.	= figuratively	reft.	= reflexive
gen.	= genitive	rel.	= relative
impers.	= impersonal	sub.	= subordinating
indecl.	= indeclinable	superl.	= superlative
indef.	= indefinite	syll.	= syllable .
inf.	= infinitive	tr.	= transitive
interj.	= interjection	w.	= with

The principal parts of all strong verbs are given in full. With separable strong verbs the principal parts of the verb are indicated thus: fort-gepen, ging, gegangen = fort-gepen, ging fort, fortgegangen. Separable weak verbs are indicated thus: ab-legen. An f indicates that the auxiliary of the perfect tense is fein; those not so designated have hopen

The endings of the genitive singular and nominative plural of all nouns are indicated: der Mann, -es, -er = der Mann, des Mannes, die Männer.

The accent is marked wherever the student might be in doubt.

ab, adv., away, off, from; auf und
—, to and fro, back and forth.
ab-brennen, brannte, gebrannt, intr.,
f., burn down.
ber Mbend, -8, -e, evening; am —,

in the evening; heute abend, tonight.

das Abendessen, -8, -, supper.

abends, adv., in the evening; von früh bis --, from early till late. aber, conj., but, however. ab-fahren, fuhr, gefahren, intr., f., leave, depart.

abhängig, adj., dependent.

abslegen, tr., take off.

ab-nehmen, nahm, genommen, tr., take off.

ber Abschied, -8, sarewell; — nehmen, take leave, say good-by, resign.

ab-fcneiden, fcnitt, gefcnitten, tr., cut (off).

abstratt, adj., abstract.

ab-wischen, tr., wipe.

ach, interj., oh! ah!

acht, eight.

acht-geben, gab, gegeben, intr., pay attention.

achtundachtzig, eighty-eight.

achtzehn, eighteen.

achtzig, eighty.

autijug, eighty.

das Md'jeftiv', -8, -e, adjective.

(ber) Adolph. -8, Adolph.

die Adresse, -, -n, address.

das Adverb, -8, -ien, adverb.

der Advofat', -en, -en, lawyer. aha, interj., aha!

ähnlich, adj. w. dat., like, similar (to).

ber Af'fusativ', -8, accusative (case).

das At'tiv', -8, active (voice).

ber Mfzent', -8, -e, accent.

(der) Mibrecht, -8, Albert.

all, aller, alle, alles, indef. adj. and pron., all, everything; alles, everything; alles, be gone.

affein, adj., alone; conj., but, how-

atterfei, indect. adj., all kinds of, all sorts of (things).

allerlett, adj., very last, last of all.

als, sub. conj., when, than, as; — ob, — wenn, as if; nichts —, nothing but.

alfo, adv., so, thus.

alt, adj., old, former.

(bas) Altorf, a village in Switzerland.

am = an bem.

(bas) Amerifa, -s, America.

der Amerifaner, -s, -, American. (das) Amfterdam', a city in Holland.

an, prep. w. dat. or acc., at, to, near, on, by, in; adv., on.

ander, adj., other, next.

anders, adv., else.

(der) Andre'as, -, Andrew.

der Anfang, -e, -e, beginning. an-fangen, fing, gefangen, tr., begin,

do.

an-geben, gab, gegeben, tr., indicate. an-greifen, griff, gegriffen, tr., attack. die Angft, -, -e, fear, anxiety; haben, be afraid.

an-hören, tr., listen to, hear.

die Anmerkung, -, -en, note. an-nehmen, nahm, genommen, tr.,

accept, take. bie Anredeform, -, -en, form of address.

ans = an das.

ansfehen, fah, gefehen, tr., look at, regard.

anstatt, prep. w. gen., instead of;
— zu fagen, instead of saying.

bie Antwort, -, -en, answer; als -, in reply.

antworten, tr. and intr., w. dat. of pers., answer.

an-zeigen, tr., show, indicate.

an-zichen, zog, gezogen, tr., put on; fich -, dress one's self.

an zünden, tr., light.

der Apfel, -8, -, apple.
der Apfelbaum, -8, -e, apple tree.
die Apothe'te, -, -n, drugstore,
pharmacy.

ber Mpothe'fer, -8, -, apothecary, druggist.

der April', -8, April.

die Arbeit, -, -en, work.

arbeiten, intr., work.

ber Arbeiter, -6, -, workman, laborer.

ärgerlith, adj., angry, vexed; adv., angrily, crossly.

ärgern, tr., vex, tease; fid —, be or become angry (about, über, w. acc.).

arm, adj., poor.

ber Mrm, -es, -e, arm.

der Arme, -n, -n, poor man; ein Armer, pl. Arme, a poor person.

die Armee', -, pl. Arme'en, army.

bie Armut, -, poverty.

die Art, -, -en, manner.

der Arti'lel, -8, -, article. der Arzt, -c8, 4c, physician.

(das) Afien, -8, (3 syll.), Asia.

af: effen.

(bas) Athen, Athens, a city in Greece.

atmen, intr., breathe.

auch, adv., also, too.

auf, prep. w. dat. or acc., on, up, upon, at, to, in; — und ab, back and forth.

aufsbrechen, brach, gebrochen, tr., break open.

die Aufgabe, -, -n, lesson, exercise. auf-hängen, tr., hang (up).

aufsheben, hob, gehoben, tr., raise, lift up.

auf-hören, intr., cease, stop.

auf machen, tr., open.

aufe = auf bae.

auf-fpringen, fprang, gesprungen, intr., s., jump up.

auf-stehen, stand, gestanden, intr., s., stand up, get up.

auf-wachen, intr., f., wake up.

das Auge, -8, -n, eye.

ber Mugenblid, -6, -e, moment, minute.

ber Muguft', -8, (month of) August.
aus, prep. w. dat., out of, from;
adv., over.

aus-drüden, tr., express.

auseinander-nehmen, nahm, genoms men, tr., take apart.

aus-gehen, ging, gegangen, intr., f., go out.

aus halten, hielt, gehalten, tr., endure, stand.

aus-laffen, ließ, gelaffen, tr., omit.

bie Ausnahme, -, -n, exception. auserufen, rief, gerufen, intr., exclaim, call.

aus-sehen, fah, gesehen, intr., look, appear, seem.

auser, prep. w. dat., except, beside. auserhalb, prep. w. gen., beyond.

aus-sprechen, sprach, gesprochen, tr., speak out, pronounce.

aus-steigen, stieg, gestiegen, intr., f., get out, alight.

die Auster, -, -n, oyster.

aus-trinfen, tranf, getrunfen, tr., drain, empty.

auswendig, adv., by heart, from memory.

aus-ziehen, zog, gezogen, tr., take off, pull (out); intr., f., move out.

23

ber Bach, -es, ee, brook. bie Bace, -, -n, cheek.

baden, bul, gebaden, tr., bake.
 baben, intr., bathe, take a bath.
 bald, adv., soon; — barauf, soon after or afterwards.

ber Ball, -es, -e, ball.

die Bant, -, -e, bench.

der Barbier', -e, barber.

barfuß, adv., barefoot.

ber Bart, -es, -e, beard.

bat: bitten.

bauen, tr., build; intr., rely (upon, auf, w. acc.), trust.

der Bauer, -e or -n, -n, peasant, farmer.

bas Bauernhaus, -es, er, farmhouse, peasant's house.

bie Bauernhütte, -, -n, peasant's hut.

bie Bauerefrau, -, -en, peasant woman, farmer's wife.

ber Baum, -es, -e, tree.

(bas) Bahern, -8, Bavaria, a kingdom in southern Germany.

beantworten, tr., answer.

bededen, tr., cover.

bedeuten, tr., mean.

die Bedeutung, -, -en, meaning.

ber Bedingungssat, -es, -es, conditional sentence.

bedrüden, tr., oppress.

der Befehl, -8, -e, order, command. befehlen, befahl, befohlen, tr., w. dat.

of pers., command, order.

begegnen, intr., w. dat., f., meet. beginnen, begann, begonnen, tr. and intr., begin.

begraben, begrub, begraben, tr., bury.

begrüßen, tr., greet.

behalten, behielt, behalten. tr., re-

behandeln, tr., treat.

bei, prep. w. dat., by, at, near, with, from, from whom, at the house of.

beibe, indef. pron. and adj., both, two; alle —, both (of you).

beim = bei bem.

das Bein, —es, —e, leg.

beifeite, adv., aside, away.

bas Beispiel, -8, -e, example, illustration; zum --, (abbr. z. B.), for example.

beifen, bif, gebiffen, tr., bite.

befannt, adj., known, well-known, familiar.

befommen, befam, befommen, tr., receive, get.

bellen, intr., bark.

das Bellen, -6, barking.

bie Belohnung, -, -en, reward.

bemerlen, tr., notice, see.

beob'achten, tr., observe.

beraten, beriet, beraten, tr., plan, counsel.

bereit, adj., ready, prepared.

bereiten, tr., prepare, get ready.

der Berg, -es, -e, mountain.

(bas) Berlin', -s, Berlin, the capital of Prussia and of the German Empire.

berühmt, adj., famous.

berühren, tr., touch.

beschließen, beschloß, beschlossen, tr., decide, resolve.

besiegen, tr., deseat, conquer.

der Besiter, -8, -, owner, possessor. besonder, adj., special.

befonders, adv., especially.

beffer, adj. and adv., better.

best, adj. and adv., best.

bestehen, bestand, bestanden, intr., exist.

bestimmt, adj., definite.

bestrafen, tr., punish. ber Besuch, -e, visit; visitors; au - fein bei, be making a call besuchen, tr., visit, attend (school). beten, intr., pray, say grace. betrachten, tr., look at, view. bas Bett, -cs, -en, bed. betteln, intr., beg, go begging. ber Bettler, -8, -, beggar. ber Beutel, -8, -, bag, purse. bepor, sub. coni., before. bewachen, tr., watch, guard. bewegen, tr., move; sich -, move, bie Bewegung, -, -en, motion. bewundern, tr., admire. bezahlen, tr., pay (for). die Bibel, -, -n, Bible. bieten, bot, geboten, tr. offer. das Bild, -es, -er, picture, image. bilden, tr., form. billig, adj., cheap. bin: fein. binden, band, gebunden, tr., bind, bis, prep. w. acc., to, as far as; - an, w. acc., up to, as far as; sub. conj., until; - zu, until. bift: fein. bitten, bat, gebeten, tr., ask, beg, request; - um, ask for; bitte, please. blaß, adj., pale. bas Blatt, -es, "er, leaf, sheet, page. blau, adj., blue. bleiben, blieb, geblieben, intr., f., stay, remain. bleich, adj., pale.

der Bleiftift, -8, -e, pencil.

blind, adj., blind.

blisen, intr., lighten.

blisend, part. adj., flashing, glaring, gleaming. blond, adj., blond. blühen, intr., blossom, bloom, bie Blume, -, -n, flower. bas Blut, -es, blood. ber Boben, -8, -, floor, ground. bose, adj., bad, angry. bas Bofe, -n; Bofes, evil. bot: bieten. brach: brechen. brachte: bringen. brannte: brennen. brauchen, tr., use, need, make use of, have to. braun, adj., brown. brav, adj., good, brave. brechen, brach, gebrochen, tr., break. breit, adj., broad, wide. (bas) Bremen, a harbor city of northern Germany. brennen, brannte, gebrannt, intr., burn. ber Brief, -es, -e, letter. ber Briefbogen, -8, -, (sheet of) letter paper. die Briefmarke, -, -n, postage stamp. bringen, brachte, gebracht, tr., bring, bas Brot, -es, -e, (loaf of) bread. die Brude, -, -n, bridge. ber Bruber, -6, -, brother. brummen, intr., grumble, growl, rumble. bie Bruft, -, -e, breast, bosom. das Buch, -es, -er, book. ber Buchftabe, -n, -n, letter (of the alphabet). buchstabieren, tr., spell. buden: fich -, bow, stoop. die Bühne, -, -n, stage.

but: baden.

die Burg, -, -en, castle.

ber Bürgermeifter, -e, -, mayor.

ber Buriche, -n, -n, fellow, lad.

die Butter, -, butter.

D

ba, adv., there, here, then; sub. conj., as, since, because.

babei', adv., near by, near it, there, while doing this.

bachte: benten.

dadurth, adv., through this, by this means.

bafür, adv., for this, for that, for it. baher, adv., therefore, accordingly. ba'mal\*, adv., at that time.

bie Dame, -, -n, lady.

bamit, adv., with it; sub. conj., in order that.

banach, adv., after it, after that, to it, then.

dancben, adv., near it, next to it. dantbar, adj., thankful, grateful.

die Danfbarteit, -, gratitude.

banfen, intr., w. dat. thank.

bann, adv., then.

baran, adv., of it, on it.

barauf, adv., (up) on it, to it, to this, afterwards, thereupon, then.

darf: dürfen.

barin, adv., in it.

barüber, adv., over it, over them, about it.

barum, adv., therefore, for that reason, accordingly.

barunter, adv., under it, among them.

bae, see ber.

baß, sub. conj., that, so that.

ber Ta'tiv, -8, dative (case).

das Datum, -e, pl. Daten, date.

dauern, intr., last, continue, take (time).

davon, adv., of it, from it.

bavor, adv., before it, in front of it.
bazu, adv., to it, with it, for it, for
that.

bie Dede, -, -n, ceiling.

der Dedel, -8, -, cover.

bein, poss. adj., your; poss. pron., yours.

bie Deflination', -, -en, declension. beflinieren, tr., decline.

demonstrativ', adj., demonstrative. denfen, dachte, gedacht, intr., think;

— an, w. acc., think of, remember; bei sid —, think to one's self.

bas Denken, -8, thinking.

das Denfmal, -8, -er, monument.

denn, conj., for, because; adv., anyway.

ber, bie, bas, def. art., the; dem. pron., that; rel. pron., which, that.

berfelbe, biefelbe, basfelbe, dem. adj. and pron., the same; he, she, it.

beshalb, adv., on that account, for that reason.

beutlith, adj., distinct, clear; adv., distinctly.

deutsch, adj., German.

(das) Deutsch[e], German (language).

ber Deutsche, -n, -n, German; ein Deutscher, a German.

deutschestranzösisch, adj., Franco-German.

(das) Deutschland, -8, Germany.

ber Dezember, -8, -, December.

dich, acc. of du.

bitht, adj., close.

der Dichter, -e, -, poet. did, adj., thick, fat. die, see ber. der Dieb, -es, -e, thief. bienen, intr., w. dat., serve; bei den Coldaten -, serve in the army. ber Tiener, -8, -, servant. die Tienerin, -, -nen, (maid) servant. ber Dienstag, -e, -e, Tuesday. das Dienstmädden, -e. -, servant girl, maid. biefer, diefe, diefes or bies, dem. adj. and pron., this, the latter. dicemal, adv., this time. biesseit, prep. w. gen., this side (of). die Diminutiv'form, -, -en, diminutive form. das Ding, -es, -e, thing, article. bas Tingwort, -8, -er, noun. dir, dat. of du. direft', adj., direct. both, adv., yet, after all, surely, please, anyway, nevertheless, do; sometimes untranslatable. ber Dot'tor, -8, pl. Dotto'ren, doctor. ber Tom, -es, -e, cathedral. ber Donnerstag, -8, -e, Thursday. doppelt, adj., double. das Dorf, -es, -er, village. bic Dorficule, -, -n, village school. bort, adv., there. bas Drama, -8, pl. Dramen, drama. braußen, adv., outside, out of doors. drehen, tr., turn. brai, three. breimal, adv., three times.

dreißig, thirty.

breizehn, thirteen. (bas) Dresden, -s, the capital of Saxony. britt-, third. bas Drittel, -s, -, third. ber Drud, -es, -e, printing, print. bruden, tr., print. du, pers. pron., you. bumm, adj., stupid, silly. ber Dummfopf, -8, -e, dunce, fool. bunfel, adj., dark. die Duntelheit, -, darkness. bunn, adj., thin. burth, prep. w. acc., through, by, by means of. burfen, burfte, gedurft, mod. aux., be allowed, dare, may, must. eben, adv., just; gerade -, just now. bie Gde, -, -n, corner. edel, adj., noble. ber Gbelmann, -8, pl. Ebelleute, nobleman. che, sub. conj., before. die Ehre, -, -n, honor. ehren, tr., honor. ehrlich, adj., honest. bas Gi, -es, -er, egg. ei, interj., ah! oh! well. eigen (eigne), adj., own. der Eigenname, -ns, -n, proper noun. eigentlich, adj., real; adv., really. ber Gigentumer, -8, -, owner. eigne, see eigen.

bie Gile, -, hurry, haste; - mit

ein, eine, ein, indef. art., a, an;

Weile, haste makes waste.

eilen, intr., hurry.

adj., one.

cinander, indecl. pron., one another; bei -, together.

ciner, eine, eines, indef. pron., one; trgend einer, any one, some one, somebody.

cinfach, adj., simple, plain; adv., simply.

einige, indef. adj. and pron., pl., a few, several.

cin-laden, lub, geladen, tr., invite.
cin'mal, adv., once, for once; auf
—, all at once, suddenly; not)

-, once more, again.

einmal', adv., once (upon a time), just; nicht —, not even.

cins, indef. pron. and adj., one. cinfam, adj., lonely.

ein-fchlafen, fchlief, gefchlafen, intr.,

f., fall asleep.

ein'filbig, adj., monosyllabic. ein-treten, trat, getreten, intr., f.,

enter, come in.

einundzwanzig, twenty-one.
ber Einwohner, -8, -, inhabitant.
einzig, adj. and adv., only, single.
bas Eis, -es, ice.

(bas) Gifenach, a city in Thüringen, central Germany.

bie Eisenbahn, -, -en, railroad; mit ber -, by rail, on the railroad. ber Eisenbahnwagen, -8, -, railroad

der Gisenbahnzug, -8, -e, railroad train.

bie Gibe, -, a river in central Germany.

elend, adj., miserable, wretched. elf, eleven.

(die) Glifabeth, -, Elizabeth.

die Gitern, pl., parents.

das Ende, -s, -n, end; zu — tom= men, be over, end. enden, intr., end, terminate. endlich, adv., at last, finally. endlos, adj., endless.

die Endung, -, -en, ending.

eng, adj., narrow. (das) Gugland, -8, England.

ber Englander, -e, Englishman. englisch, adj., English.

ber Entel, -8, -, grandson.

bie Gntelin, -, -nen, granddaughter. entlassen, entließ, entlassen, tr., discharge.

entschuldigen, tr., excuse, pardon.

entweder, conj., either.

er, pers. pron., he, it.

die Grbe, -, -n, earth, ground.

erfahren, erfuhr, erfahren, tr., learn. (das) Grfurt, a city in the Prussian province of Saxony.

ergangen, tr., supply.

ergeben, ergab, ergeben: fich ---, surrender.

ergreifen, ergriff, ergriffen, tr., take up, seize.

erinnern, tr., remind (of, an, w. acc.); fid — an, w. acc., remember.

erfennen, erfannte, erfannt, tr., recognize.

erflären, tr., explain, declare.

erlauben, tr., w. dat. of pers., allow, permit.

die Grlaubnis, -, permission.

ernähren, tr., nourish, feed, support.

ernst, adj., earnest, serious.

erreichen, tr., reach.

errichten, tr., erect.

ericheinen, erichien, erichienen, intr., f., appear.

erschiefen, erschoff, erschossen, tr., shoot, execute.

erichreden, erichrat, erichroden, intr., i., be frightened, be horrified. erft, adj., first, only; adv., (at) first, not until. erstaunt, adj., astonished, surprised. erstenmal, adv .: zum -, for the first time. erwachen, intr., awake. erwidern, tr., reply, answer. erzählen, tr., tell, relate. es, pers. pron., it, she; introductory, there. ber Gfcl, -e, -, donkey, ass. effen, aß, gegeffen, eat. bas Gffen, -s, -, food, meal; eating. ber Gftifc, -(e)&, -e, dining table. das Efizimmer, -s, -, dining room. etwas, indef. pron., something, some; jo -, something like that; adv., a little, somewhat. cut, dat. and acc. pl. of ihr. euer, poss. adj., your. (das) (furo'pa, -8, Europe. eraft, adj., exact; Futurum -um, future perfect.

 $\mathfrak{F}$ 

fahren, fuhr, gefahren, intr., f., ride,

die Fabrit', -, -en, factory.

fähig, adj., able, capable.

travel, go, drive.

fallen, fiel, gefallen, intr., f., fall. falfd, adj., false. falten, tr., fold. die Fami'lie, -, -n, (4 syll.), family. fand: finden. fangen, fing, gefangen, tr., catch, capture. die Farbe, -, -n, color. das Faf, -es, -er, barrel, cask. fafien, tr., take, seize.

fast, adv., almost, nearly. faul, adj., lazy, idle; decayed, rotder Re'bruar, -, -e, February. die Feder, -, -n, pen. ber Fehler, -8, -, mistake. feig, adj. and adv., cowardly. fein, adj. and adv., fine, well. ber Feind, -es, -e, enemy. feinblich, adj., hostile. das Feld, -es, -er, field. ber Feld'marichall, -8, -e, field marshal. bas Fenfter, -s, -, window. die Fe'rien, pl., (3 syll.), vacation. fern, adj. and adv., far. bie Ferne, -, -n, distance. fertig, adj. and adv., ready, finished, done. feit, adj., firm, strong, sound. das Teuer, -8, -, fire. das Fieber, -8, -, fever. fiel: fallen. finden, fand, gefunden, tr., find. fing: fangen. der Kinger, -8, -, finger. finiter, adj., gloomy, dark. die Flasche, -, -n, bottle. das Fleisch, -es, meat, flesh. ber Fleischerhund, -es, -e, butcher's dog. fleißig, adj., diligent, industrious. die Fliege, -, -n, fly. fliegen, flog, geflogen, intr., f., fly. flieben, flob, gefloben, intr., f., flee. fließen, floß, geflossen, intr., f., flow. die Flinte, -, -n, gun, rifle. ber Fluß, -es, -e, river. folgen, intr., w. dat., f., follow; wie

folgt, as follows.

folgend, part. adj., following, next.

die Form, -, -en, form, shape.

bie Freude, -, -n, joy; vor -, with fort, adv., away, off, gone. fort fahren, fuhr, gefahren, intr., f., ride or travel away; w. baben, freuen, tr., make glad; fich -, be continue. glad, rejoice (about, über, w. fort-geben, ging, gegangen, intr., f., acc.), be pleased (with). ber Freund, -es, -e, friend. go away. bie Freundin, -, -nen, friend. fort jagen, tr., chase or drive away. freundlich, adj., friendly, kind; fort-laufen, lief, gelaufen, intr., f., run away. adv., in a friendly way. (ber) Friedrich, -8, Frederick. fort-reiten, ritt, geritten, intr., f., ride away (on horseback). frish, adj., fresh, bright; adv., bravely, well. fort-rennen, rannte, gerannt, intr., f., frift: freffen. run away. fort-ichiden, tr., send away. (der) Fris, - or -ens, Fred. fortwährend, adj., continual; adv., froh, adj., glad, happy. fromm, adj., pious, good. continually. die Frage, -, -n, question. früh, adj. and adv., early. fragen, tr., ask; jemand um Rat -, früher, adj., former; adv., formerly. ask some one's advice. der Frühling, -8, -e, spring. das Frühftud, -8, -e, breakfast. bas Fragewort, -s, er, interrogafrühstüden, intr., breakfast. der Frühftudstift, -e, -e, breakfast (bas) Frantfurt am Main, Frankfort on the Main. table. (das) Frantreich, -8, France. der Fuche, -ee, -e, fox. (ber) Frang, -, Francis. fühlen, tr. and intr., feel; sich -, der Frango'fe, -n, -n, Frenchman. feel. franzö'fifth, adj., French. fuhr: fahren. fraß: freffen. führen, tr., lead, guide, take, die Frau, -, -en, woman, wife, Mrs. steer; einen Arieg -, wage a das Fraulein, -s, -, young woman, miss; mein -, my dear young ber Führer, -8, -, guide, leader. lady. fünf, five. frei, adj., free, spare. fünft-, fifth. fünfundzwanzig, twenty-five. frei-laffen, ließ, gelaffen, tr., release, set free. fünfzehn, fifteen. frei=machen, tr., set free. fünfzig, fifty. der Freitag, -8, -e, Friday. für, prep. w. acc., for; Tag - Tag, fremd, adj., strange, foreign. day after day; was - (ein), ber Fremde, -n, -n, ein Fremder, what kind or sort of. stranger. fürchten, tr., fear; fich -, be afraid (of, por, w. det.). freffen, frak, gefreffen, intr., f., eat der Gurit, -en, -en, prince. (of animals), devour.

das Fürstentum, -s, -er, principality.

die Fürstin, -, -nen, princess. das Fürwort, -, -er, pronoun.

der Huft, -e., -e., foot; zu —, on foot.

der Huft, -e., -e., foot; zu —, on foot.

das Hufur'(um), -e., future; —

egaftum or zweites —, future

perfect.

G

gab: geben.

ganz, adj., all, whole; adv., quite, very; — allein, all alone.

gar, adv., really; — fein, no . . . at all, none at all; — nicht, not at all; — nicht, nothing at all; — zu, too, very.

der Wärtner, -s, -, gardener.

der (Baft, -ee, -e, guest.

das (nafthaus, -cs, -cr, inn, tavern, hotel.

der Wastwirt, -8, -e, host, innkeeper, landlord.

das Gebäude, -s, -, building.

geben, gab, gegeben, tr., give; es gibt, there is, there are.

geboren, p.p., born.

der Gebrauch, -8, -e, use.

gebrauchen, tr., use, make use of, need.

das (Seburtshaus, -es, er, birthplace; (Soethes —, house where Goethe was born.

der (Geburtstag, -s, -e, birthday; zum --, on or for one's birthday. der (Geburtstagsfuchen, -s, -, birthday cake.

gefallen, gefiel, gefallen, intr., w. dat., please; es gefallt mir, I like it.

qefangen, part. adj., imprisoned; — nehmen, take prisoner, capture. das Gefängnis, -fes, -fe, prison. gefiel: gefallen.

gegen, prep. w. acc., against, toward, about, to, for.

das Gegenteil, -e, -e, opposite.

die Gegenwart, -, present (time).

gehen, ging, gegangen, intr., [., go, go on, be; es geht nicht, it is impossible; wie es den Armen geht, what it means to be poor; wie geht es dir? how are you? es geht mir gut, I am well.

das Gehen, -s, walking; beim -, while walking.

gehorchen, intr., w. dat., obey. gehören, intr., w. dat. of pers., be-

genoren, intr., w. dat. of pers., belong (to).

geizig, adj., miserly, greedy. gelb, adj., yellow.

das (Geld, -es, -er, money; vicles -, great wealth.

der General', -8, -e, general.

der Genitiv, -8, -e, genitive (case). genug, adv., enough.

gerade, adj., straight, regular, normal; adv., just, just then; —
eben, just now; — fo, just as
(much); w. verb, happen to.

das Gericht, -8, -e, court.

gern, adv., gladly, willingly; w. verb, like (to); ich habe ihn —, I like him; ich lefe —, I like to read.

ber Geruch, -e, -e, odor, smell.

bas Gerüft, -e, -e, scaffolding. gefchehen, gefchah, gefchehen, impers., f., happen.

das Geschient, -s, -e, gift, present.

die Geschichte, -, -n, story, matter, business, affair.

bie Weichwister, pl., brother(s), sister(s); brothers and sisters.

ber Wefelle. -n, -n, fellow. bas Geficht, -s, -er, face; expression; cin . . . — machen, look. . . . bas Gefprad, -8, -c, conversation. geftern, adv., yesterday. gefund, adj., well, healthy. gewesen: fein. gewinnen, gewann, gewonnen, tr., gewiß, adj., certain, sure; adv., certainly, to be sure. gemöhnlich, adj., usual, ordinary; adv., usually. gib, gibt: geben. ging: geben. glängen, intr., gleam, glisten, shine.

shine.

bas Glas, -cs, -ce, glass.

glauben, tr., w. dat. of pers., believe.

gleich, adj., like, equal; adv., at
once, immediately, right away,
quite; — fein, be alike.

bit Glode, -, -n, bell.

bas Glüd, -cs, happiness, (good) luck; — wünfden, congratulate. glüdlich, adj., happy, fortunate. bas Gold, -cs, gold. golden, adj., golden, gold. bas Goldtüd, -s, -c, gold coin, gold

piece. (ber) Gott, -es, God; pl. Götter, gods.

(das) Göttingen, a university town in the Prussian province of Han-

over.

bas Grab, -es, -er, grave.

bas Grab, -es, "er, grave.
ber Grabstein, -s, -e, tombstone.
ber Graf, -en, -en, count.
bie Gräfin, -, -nen, countess.
bie Gramma'tif, -, grammar.
grau, adj., gray.

bie Grete, -, Margaret, Maggie.
ber Griff, -es, -e, (door)knob.
groß, adj., rude, coarse.
groß, adj., large, great; — werden,
grow up.
ber Großherzogin, -s, -e, grand duke.
bie Großherzogin, -, -nen, grand
duchess.

das Großberzogtum, -e, -er, grand duchy.

ber Großvater, -8, 4, grandfather. grün, adj., green. gründen, tr., found.

grüßen, tr., greet, remember (one) to some one.

gut, adj., good, kind; adv., well;
— fein, be all right.
bas Gute, -n, good.

### Ô

ha, interj., ha!
das Haar, -ce, -e, hair.
haben, hatte, gehabt, tr., have;
recht —, be right; bei sich —,
have with one.
der Hafen, -8, -, harbor.
der Hafen, -8, ads.
halb, adj. and adv., half; — fünf,
half past four.
half; helfen.
der Hals, -ce, -e, neck.

ber Sals, -es, -e, neck.
halten, hielt, gehalten, tr., hold,
keep; eine Rede —, make a
speech; intr., stop; — für,
take for.

(bas) Samburg, a harbor city on the Elbe.

die Sand, -, ee, hand. handeln, intr., act, treat. hängen, bing, gehangen, intr., hang. (dos) Sanno'ver, -s, a city and a province of Prussia.

(bas) Banschen, -s, little John, hart, adj., hard, difficult, cruel. haffen, tr., hate. häßlich, adi., ugly, homely. haft, hat, hatte: haben. bie Sauptform, -, -en, principal form or part. ber Sauptfat, -es, -e, principal clause. die Sauptstadt, -, -e, capital (city). bas Sauptwort, -6, -er, noun. bas Baus , -es, -er, house; nach Saufe, home; zu Saufe, (at) home. bie Baut, -, -e, skin. heben, hob, gehoben, tr., raise; gu fich -, pick up, lift. bas Beer, -es, -e, army. (bas) Seidelberg, a university city in the Palatinate, Baden. heim, adv., home.

heim-tommen, tam, gefommen, intr., f., come home.

heim-nehmen, nahm, genommen, tr., take home.

heim-ichiden, tr., send home. (ber) Beinrich, -8, Henry.

beißen, bieß, geheißen, tr., be called, be named, mean; ich heiße, my name is.

helfen, half, geholfen, intr., w. dat., help.

hell, adj., bright, clear.

her, adv., hither, here.

berab, adv., down.

herauf, adv., up.

herauf tommen, fam. actommen. intr., f., come up.

heraus, adv., out.

berand fommen, fam, gefommen, intr., f., come out.

heraus-nehmen, nahm, genommen. tr., take out.

heraus-fpringen, fprang, gefprungen. intr., f., jump out.

ber Berbit, -es, -e, autumn.

bie Berbe, -, -n, herd.

herein, adv., in, into.

herein-tommen, fam. gefommen. intr., f., come in, enter.

(ber) Bermann, -8, Herman.

ber Berr, -n, -en, man, gentleman, lord, Mr., sir, master; often not translated.

herüber, adv., over, across, above. herum, adv., around.

herum-laufen, lief, gelaufen, intr., f., run around or about.

herum-reiten, ritt, geritten, intr., f., ride around.

herum-rennen, rannte, gerannt, intr., f., run around or about.

herum-tragen, trug, getragen, tr., carry around.

herum-werfen, warf, geworfen, tr., toss about.

herum-ziehen, jog, gezogen, ir., draw or pull around.

herunter, adv., down.

herunter-fallen, fiel, gefallen, intr., f., fall down.

herunter-geben, ging, gegangen, intr., f., go or walk down.

herunter-fteigen, ftieg, geftiegen, intr., f., step or climb down, dismount.

hervor-tommen, tam. aetommen. intr., f., come out.

bas Berg, -ens, -en, heart.

ber Bergog, -8, -e, duke.

bie Bergogin, -, -nen, duchess.

das Bergogtum, -e, er, duchy.

heulen, intr., howl, scream.

heute, adv., to-day; - morgen, this morning. hielt: halten. hier, adv., here. hierher, adv., here, hither. bich: beißen. die Bilfe, -, help. das Silfeverb, -s, -en, auxiliary das Silfszeitwort, -8, -er, auxiliary verb. hilft: belfen. ber Simmel, -6, -, sky, heaven. hin, adv., thither, there. hinab, adv., down. hinauf, adv., up. hinauf-geben, ging, gegangen, intr., f., go up, walk up. hinauf-fpringen, fprang, gefprungen, intr., f., jump up. hinaus, adv., out; -! out with you! hinaus-geben, ging, gegangen, intr., f., go out. hinaus-fteden, tr., stick out. hinaud-tragen, trug, getragen, tr., carry out. hinein, adv., in, into. hinein-gehen, ging, gegangen, intr., f.,

hob: heben. hoch (hoh-), adj., high. höchit, adj., highest. ber Bof, -es, -e, courtyard, court. hoffen, tr. and intr., hope. die Soffirche, -, -n, court church. höflich, adj., polite; adv., politely. hohl, adj., hollow. holen, tr., get, fetch, bring. (das) Solland, Holland. hollandifch, adj., Dutch. bas Sols, -es, -er, wood. hören, tr., hear, listen (to). ber Sund, -es, -e, dog. hundert, hundred. ber Sunger, -s, hunger; ich habe -, I am hungry; vor - fterben, die of hunger. hungrig, adj., hungry. hurra, interj., hurrah! der Sut, -es, -e, hat. hüten, tr., guard, watch. die Butte, -, -n, hat. 3 (i) ich, pers. pron., I. thr, pers. pron., you; poss. adj., her, to her, hers, your, their. ihr, dat. of fie, to her. 3hr, poss. adj., your.

ber Birtenfnabe, -n, -n, shepherd

go in.
hinein-regnen, intr., rain in(to).
hinein-steden, tr., stick or put into...
hin-fallen, siel, gefallen, intr., f.,
fall, fall down.
hing: hängen.

hin-gehen, ging, gegangen, intr., f., go (there).
hin-sehen: sich —, sit down.
hinter. adv., behind, from behind.

hinter, adv., behind, from behind. hinüber, adv., over (there), across. hinunter, adv., down.

hinunter, adv., down. bas Im'perfest', - hinunter-eilen, tr., hurry down. (tense).

th, pers. pron., 1.

thr, pers. pron., you; poss. adj.,
her, to her, hers, your, their.
thr, dat. of fie, to her.

3hr, poss. adj., your.
im = in bem.
immer, adv. always; — noth, still;
noth —, still.
immerfort, adv., always, constantly, continually.
ber 3m'perativ', -8, -e, imperative.
bie 3m'perativform, -, -en, imperative form.
bas 3m'perfeft', -8, -e, imperfect

in, prep. w. dat. or acc., in, into, to, at, during.

indem, sub. conj., while.

der In'difativ', -8, -e, indicative (mood).

in'bireft', adj., indirect.

der In'finitiv', -8, -e, infinitive.

intog'nito, adj., incognito, un-known.

innerhalb, prep. w. gen., within. (das) Jansbrud, -8, the capital of Tirol.

ins = in bas.

das Instrument', -8, -e, instrument.

interessant', adj., interesting.

interessieren: sid —, interest one's self (in, in).

interrogativ', adj., interrogative. das Interrogativpronomen, -8, -, interrogative pronoun.

in'transitiv', adj., intransitive. bie Anversion.

irgend, adv., any, some; —ein

anderer, any other; — ctwas, anything, something.

irgenduv, adv., somewheres.

ift: effen.

ift: fein.

(das) Ita'lien, -8, (4 syll.), Italy.

# 3 (i)

ja, adv., yes, you know, to be sure, of course, surely.

die Jagd, -, -en, hunt, chase; auf die — gehen, go hunting.

das Jagdichloft, -es, "er, hunting lodge.

das Jahr, -es, -e, year; mit sechs -en, at six years of age.

das Jahrhundert, -s, -e, century.

der Januar, -8, January.

to, je, adv., ever.

jedenfalls, adv., at any rate, probably, undoubtedly.

jeder, jede, jedes, indef. pron. and adj., each, every, every one.

jedermann, indef. pron., everybody. jedesmal, adv., every time, always. jemand, indef. pron., anyone, some

jener, jene, jenes, dem. pron. and adj., that, that one.

jenscit, prep. w. gen., beyond, that side of.

jest, adv., now.

(der) Johann', -8, John.

(der) Joseph. Joseph.

jung, adj., young.

der Junge, -n, -n, boy, lad.

ber Jüngling, -6, -e, youth, young man.

ber Juli, -8, July. ber Juni, -8, June.

### Ω

der Raffee, -8, coffee.

ber Raifer, -e, -, emperor.

die Raiferin, -, -nen, empress.

das Raiferreich, -e, empire.

das Ralb, -es, -er, calf.

falt, adj., cold; adv., coldly.

tam: tommen.

der Rampf, -es, -e, fight, struggle.

tampfen, intr., fight. ber Ranal, -8, -e, canal.

fann: fönnen.

fannte: fennen.

bie Rardinal'zahl, -, -en, cardinal number.

(ber) Rarl, -8, Charles; - ber Große, Charlemagne.

(bas) Rarisbab, a watering place in Bohemia, Austria.

die Karte, -, -n, card.

ber Rafe, -s, -, cheese.

der Raften, -e, -, box.

ber Rafus, -, -, case.

taufen, tr., buy.

der Raufmann, -8, pl. Kaufleute, merchant.

faum, adv., hardly.

tein, adj. and indef. pron., no, none, not a; teiner, nobody, not one.

fennen, fannte, gefannt, tr., know, be acquainted with; — fernen, meet, make the acquaintance of.

ber Rerl, -8, -e, fellow.

bas Rind, -es, -er, child.

die Rirche, -, -n, church.

fitlich, adj., ticklish.

flagen, intr., complain, lament.

flar, adj., clear.

die Mlaffe, -, -n, class.

bas Rlaffenzimmer, -6, -, class-room.

bas Mavier' (v as in English), -8,
-e, piano.

fleben, tr., paste, stick.

bas Kleib, -es, -er, dress; pl., clothes.

fleiden, tr., clothe, dress.

flein, adj., small.

flettern, intr., climb.

flingen, flang, geflungen, intr., sound, ring.

flug, adj., clever, wise, bright.

bie Alngheit, -, cleverness, wisdom.

ber Anabe, -n, -n, boy.

der Anecht, -es, -e, servant.

fochen, tr., cook.

(bas) Soin, -s, Cologne, a city on the Rhine.

bie Rombination', -, -en, combination.

bie Rombinations' form, -, -en, combination, combined form.

tommandieren, tr., command.

tommen, fam, gefommen, intr., f., come, go, get (to); happen.

die Kom'paration', -, comparison.

ber Kom'parativ', -6, comparative.

komponieren, tr., compose. der Konditional'sak, -es, -e, con-

ditional sentence; — ber Unwirllichfeit, unreal condition.

der König, -8, -e, king.

(bas) Röniggräs, a town in Bohemia, Austria.

die Königin, -, -nen, queen.

töniglich, adj., royal.

bas Königreich, -e, e, kingdom.

tonjugieren, tr., conjugate.

die Konjunktion', -, -en, conjunction.

der Kon'junktiv', -8, pl. Konjunkti've, subjunctive (mood).

bie Ronjunftiv'form, -, -en, subjunctive form.

tönnen, fonnte, gefonnt, mod. aux., can; be able, know.

(ber) Ronrad, -8, Conrad.

das Konzert', -8, -e, concert.

foorbinie'rend, adj., coordinating.

ber Ropf, -es, -e, head.

der Rorb, -es, -e, basket.

das Korn, -es, corn, rye.

die Roft, -, food, board, fare.

foften, intr., cost.

ber Kragen, -8, -, collar.

trant, adj., sick.

ber Arante, -n, -n, ein Aranter, sick person, patient.

die Arantheit, -, -en, sickness.

die Areide, -, -n, crayon, chalk.

das Kreuz, -es, -e, cross; ein machen, cross one's self. ber Rrieg, -es, -c, war. ber Rronpring, -en -en, crown prince. frumm, adj., crooked, bent. die Ruche, -, -n, kitchen. ber Ruchen, -s, -, cake. die Ruh, -, -e, cow. fühl, adj., cool. die Runft, -, -en, art. ber Rünftler, -e, -, artist. furieren, tr., cure. furz, adj., short. (das) Rustrin', a town in Prussia, near Berlin. bie Rutiche, -, -n, carriage, coach. ber Ruticher, -s, -, coachman, driver. der Auffhäuser, -8, a mountain in Thuringia. £ lächela, intr., smile.

das Lächeln, -s, smile. lachen, intr., laugh (at, über). das Lachen, -s, laugh, laughter. ber Laden, -8, ", shop, store. laa: liegen. bas Land, -es, eer, country, land; and -, ashore. ber Landbrieftrager, -e, -, rural letter carrier. lang, adj. and adv., long; brei Tage -, for three days; -e Seit, for a long time. lange, adv., long, for a long time. längs, prep. w. gen., along. langiam, adj., slow; adv., slowly. ber Lärm, -es, noise. las: lefen. laffen, ließ, gelaffen, tr., leave, let,

allow, give; w. verb, have done, let; fallen -, let fall, drop; er läßt ein Saus bauen, he has a house built; jemand (vor fich) fommen -, send for some one. bie Laft, -, -en, load, burden. laufen, lief, gelaufen, intr., f., run; Schlittschuh -, skate; fam gelaufen, came running. laut, adj., loud; adv., loudly, aloud. läuten, intr., ring, sound. das Läuten, -s, ringing. leben, intr., live; lebe wohl, farewell. das Leben, -s, -, life. das Lebensjahr, -s, -e, year (of one's life). leer, adj., vacant, empty. legen, tr., lay, put; fich -, lie down; fich ine Bett -, go to bed. Ichren, tr., teach. der Lehrer, -8, -, teacher. die Lehrerin, -, -nen, teacher. ber Leichenzug, -8, -e, funeral procession. leicht, adj., easy, light; easily, readily. leid: es tut mir -, I am sorry. leiben, litt, gelitten, tr., suffer, stand, endure. (bas) Leipzig, -s, a city in Saxony. leife, adj., soft, gentle; adv., gently, quietly, in a low tone of voice. bie Leiter, -, -n, ladder. bie Lettion' (pronounce Lettfion), -, -en, lesson. Iernen, tr., learn, study; fennen -, meet, make the acquaintance of. lefen, las, gelefen, tr., read. lebt, adj., last.

lettenmal, adv .: gum -, for the last time.

die Leute, pl., people.

(das) Leuthen, -s, a village in Silesia, southeastern Prussia.

bas Licht, -es, -e, candle; pl. -er, light. lieb, adj., dear, agreeable, loving; - haben, like, love.

die Liebe, -, love.

lieben, tr., love.

lieber (comp. of lieb), adv., rather; - haben, like better, prefer.

liebsten: am - (superl. of gern), adv., best of all; w. verb, like best.

das Lied, -es, -er, song.

lief: laufen.

liegen, lag, gelegen, intr., lie, be situated, be encamped.

lies, lieft: lefen.

ließ: laffen.

(das) Liffa, a town in southeastern Prussia.

loben, tr., praise.

bas Luch, -es, -er, hole.

ber Lohn, -es, -e, pay, reward.

los, adv., free, loose; - fein or werben, be or get rid of; was ift -? what is the matter?

(das) Lübed, -s, a city in northern Germany, on the Baltic Sea.

lud ein: einlaben.

(ber) Ludwig. -8, Louis.

(die) Ludwigstraße, -, Louis Street, but do not translate.

die Luft, -, -e, air.

fügen, log, gelogen, intr., lie, tell a falsehood.

(bie) Luife, -, Louise.

machen, tr., make, do; - gu, w. dat., make, appoint.

bas Mädchen, -s, -, girl, maid. mag: mogen.

ber Mai, -8, (month of) May.

der Main. -8. a river in southwestern Germany.

(bas) Mains, a city on the Rhine. bie Majestat', -, -en, majesty; Your Majesty.

bas Mal, -es, -e, time.

malen, Ir., paint.

der Maler, -8, -, painter.

man, indef. pron., one, they, people; often omitted in translating when a passive form is used.

mancher, manche, manches, indef. pron. and adj., many a; pl., many.

mandmal, adv., sometimes, often. ber Mann, -es, er, man, husband. männlich, adj., masuline.

bas Manö'ver, -6, -, maneuver. ber Mantel, -8, ", overcoat, cloak,

mantle. (das) Mantua, a city in northern Italy.

(das) Marbach, -s, a town in Württemberg, southern Germany.

(bie) Marie', -, (2 or 3 syll.), Mary.

(bie) Marientirche. -n. church of Saint Mary.

bie Mart, -, -en, mark, a German coin worth about 25 cents. ber Marft, -es, ee, market.

ber Marichall, -8, -e, marshal.

ber Marg, -ee (-en), -e, March.

die Mauer, -, -n, wall.

bas Maul, -es, "er, mouth (of animals).

(das) Medlenburg, -s, a grand duchy in northern Germany.

bie Medizin', -, -en, medicine. mehr, adj. and adv., more; nicht -, no longer. mehrsilbig, adj., polysyllabic. die Meile, -, -n, mile. mein, poss. adj., my; pron., mine. meinen, tr., mean; wie - Sie bas? what do you mean (by that)? meinige: der, die, das -, poss. pron., mine. meift, adj., most; am meiften, meistens, adv., mostly, for the most part. ber Menich, -en, -en, man, human being, person; pl., people. merfen, tr., notice. mertwürdig, adj., remarkable, strange, queer. das Meffer, -8, -, knife. das Metall', -8, -e, metal. (das) Met, a city in Lorraine, western Germany. mich, acc. of ich. die Million', -, -en, million. die Minu'te, -, -n minute. mit, prep. w. dat., with, by; adv., along. mit fahren, fuhr, gefahren, intr., f., ride along with; jemand

ride along with; jemand — fassen, give some one a lift.
mit gehen, ging, gegangen, intr., some along.
mit tommen, tam, gesommen, intr., some along.

mit nehmen, nahm, genommen, tr., take along.

ber Mittag, -8, -e, noon.
bas Mittageffen, -8, -, dinner, midday meal.

die Mittagspause, -, -n, noon recess.

mitten, adv., in the middle of;

— burth, through the middle,
straight through.

bie Mitternacht, -, -e, midnight. ber Mittwoch, -8, -e, Wednesday. mochte: mögen.

modal', adj., modal.

das Modal'verb, -8, -en, modal auxiliary.

mögen, mochte, gemocht, mod. aux., may; like, care to.

möglich, adj., possible. die Möglichfeit, -, -en, possibility.

möglichst, adv., as much as possible; — vicle Fragen, as many questions as possible.

der Monat, -8, -e, month.

ber Mond, -es, -e, moon.

ber Montag, -8, -e, Monday.

ber Morgen, -8, -, morning. morgen, adv., to-morrow.

morgens, adv., to-morrow.

mide, adj., tired.
bie Mühe, -, trouble, difficulty.

(bas) München, -s, Munich, the capital of Bavaria.

ber Mund, -es, -e, mouth.

das Museum, -8, pl. Museen, museum.

die Musit', -, music.

ber Mu'fifer, -8, -, musician.

ber Mufiflehrer, -s, -, music teacher.

muffen, mußte, gemußt, mod. aux., must; have to, be obliged to, be compelled to.

die Mutter, -, -, mother.

## 98

nach, prep. w. dat., to, toward, for, after; — Saufe, home. ber Nachbar, -8 or -n, -n, neighbor.

nachdem', sub. conj., after. nach-benfen, dachte, gedacht, tr., think (over).

nachher', adv., afterwards.

der Nachmittag, -6, -e, afternoon; heute nachmittag, this afternoon. die Nachfilbe, -, -n, sussix.

nächst, adj., next, nearest.

die Nacht, -, -e, night.

nachts, adv., in the night.

nah(e), adj. and adv., near (to), near by, close to.

bie Nähe, -, neighborhood, proximity; in der -, near (by).

nähen, tr., sew.

nahm: nehmen.

ber Name, -ns, -n, name; mit -n, by the name of.

namens, adv., by the name of, named.

nannte: nennen.

der Rarr, -en, -en, fool.

die Nafe, -, -n, nose.

naß, adj., wet.

die Nationalitat', -, -en, (ti = tsi), nationality.

neben, prep. w. dat. or acc., next to, beside, close to, near.

ber Rebensas, -es, -e, subordinate sentence or clause.

nehmen, nahm, genommen, tr., take, accept.

n:in, adv., no.

nennen, nannte, genannt, tr., call, name, tell; sich —, be called. nervöß', adj., nervous.

neu, adj., new; adv., anew; von neuem, again.

neugierig, adj., inquisitive, curious. neun, nine.

nicht, adv., no, not; — einmal, not even; — wahr, see wahr.

michte, indef. pron., nothing; weiter -, nothing else.

nie, adv., never; noch —, never. nieder, adv., down.

nieder-brechen, brach, gebrochen, intr., break down.

nieder-legen, tr., lay down; sich -, lie down.

nieder-feben, tr., set down.

nieder-finden, fant, gefunten, intr., sink down.

nieder-ziehen, zog, gezogen, tr., pull down.

niedrig, adj., low.

niemals, adv., never.

niemand, indef. pron., nobody. nimm, nimmst: nehmen.

nirgende, adv., nowhere.

noth, adv., still, yet, nor; — ein, another, one more; — einmal, again, once more; — immer, still; — nie, never.

still; — nie, never. ber No'minativ', -8, -e, nominative.

bie Nordsee, -, North Sea. bie Not, -, -e, difficulty, trouble.

nötig, adj., necessary. ber November, -8, -, (v as in English), November.

nun, adv., now, well.

nur, adv., only.

(das) Mürnberg, -s, Nuremberg, a city in Bavaria.

O

ob, sub. conj., whether, if, no matter if.

vben, adv., above, on top, up. vberhalb, prep. w. gen., above.

ber Oberichaffner, -8, -, head guard or conductor.

obgleich', sub. conj., although. obig, adj. and adv., above.

das Objett', -8, -e, object. obwohl', sub. conj., although. ber Obenneplat, -ee, square before the Odeon, a theater in Munich. bie Ober, -, a river in eastern Prussia. oder, conj., or. offen, adj., open. ber Offizier', -8, -e, officer. öffnen, tr., open; sich -, open. oft, adv., often. ohne, prep. w. acc., without; - zu (w. inf.), without. bas Ohr, -es, -en, ear. ber Oftober, -8, -, October. ber Ontel, -8, -, uncle. bie Ordinal'zahl, -, -en, ordinal number. ber Ort, -, -e, place. (bas) Ofterreich, -8, Austria. öfterreichifch, adj., Austrian. bie Oftfee, -, Baltic Sea.

## B

paar: ein -, indecl. adj., a few, several. paden, tr., pack; seize. bas Bapier', -8, -e, paper. ber Bapierforb, -8, -e, wastebasket. der Bart, -es, -e, park. bas Bartizip', -8, -e, participle. paffen, intr., fit, suit. paffend, part. adj., suitable, correct. bas Baffiv, -s, passive (voice). ber Ba'ftor, -8, pl. Bafto'ren, pastor. bie Baufe, -, -n, pause, recess. bas Berfett, -s, perfect (tense). (das) Ber'fien, -8, (3 syll.), Persia. die Berfon', -, -en, person. das Berfonal'prono'men, -8,

personal pronoun.

personal. die Bfals, -, the Palatinate, a region west of the Rhine, belonging to Bavaria. ber Bfeil, -es, -e, arrow. ber Pfennig, -8, -e, penny, pfennig (I/100 part of a mark). bas Pferd, -es, -e, horse. bas Pfund, -es, -e, pound. ber Blan, -es, -e, plan. bie Blatte, -, -n, plate, platter; top. ber Blat, -es, -e, place, seat, room; (public) square; - nehmen, sit down, take a seat. plöslich, adj., sudden; adv., suddenly. ber Blu'ral, -8, plural. bie Bluralendung, -, -en, plural endbas Blus'quamperfett', -6, pluperfect (tense). polieren, tr., polish. ber Bo'fitiv', -8, positive (degree). poffeffiv', adj., possessive. bie Boft, -, -en, letter box; post office. (das) Botsbam, -s, a city near Berlin. bas Pradifat', -s, -e, predicate. die Praposition', -, -en, (ti = tfi), preposition. das Brafens, -, present (tense). ber Breufe, -n, -n, Prussian. (das) Preugen, -8, Prussia. preußifch, adj., Prussian. ber Bring, -en, -en, prince. die Bringef'fin, -, -nen, princess. der Brofef'for, -8, pl. Brofeffo'ren, professor. das Brono'men, -8, -, pronoun.

pronominal', adj., pronominal.

bas Bronominal'adverb', -s, -ien, pronominal adverb.

die Brüfung, -, -en, examination.

das Bulver, -s, -, (v as in English), powder.

#### 0

bie Cuabrat'meile, -, -n, square mile.

ber Rabe, -n, -n, raven. rannte: rennen. rafieren, tr., shave. ber Mat, -es, advice. raten, riet, geraten, tr., to guess; intr., w. dat. of pers., advise. ber Räuber, -8, -, robber. rauchen, tr. and intr., smoke. das Rauchen, -8, smoking. rechnen, intr., figure. recht, adj., right; adv., very, correctly; - haben, be right. bie Rede, -, -n, speech, address. reden, tr. and intr., talk, speak. das Reden, -s, talking, speaking. reflegiv', adj., reflexive. das Reflegiv'prono'men, -8, -, reflexive pronoun. das Reflexiv'verb, -8, -en, reflexive verb. die Regel, -, -n, rule. regelmäßig, adj., regular. der Regen, -8, -, rain. ber Regenichirm, -8, -e, umbrella. regieren, tr. and intr., rule, govern. das Regiment', -8, -er, regiment. regnen, intr., rain. reich, adj., rich. bas Reich, -es, -e, empire, kingdom. reichen, tr., reach, hand, offer. rcif, adj., ripe.

die Meihe, -, -n, row, line. die Reise, -, -n, trip, journey. reifen, intr., travel, go. bie Reifetasche, -, -n, traveling bag. reißen, riß, geriffen, tr., tear, pull. reiten, ritt, geritten, intr., ride (on horseback). ber Reftor, -8, pl. Refto'ren, rector (of a school), principal. das Relativ'prono'men, -s, -, relative pronoun. rennen, rannte, gerannt, intr., f., run. bie Republit', -, -en, republic. bas Rezept', -s, -e, receipt, recipe, prescription. ber Rhein, -8, a river in western Germany. ber Richter, -8, -, judge. richtig, adj., right, correct, proper; adv., correctly, duly. rief: rufen. riß: reißen. ritt: reiten. ber Rod, -es, -e, coat. (das) Rom, -s, Rome, the capital of Italy. die Roje, -, -n, rose. der Rofenstod, -es, -e, rosebush. ber Dofarzt, -es, -e, veterinary surgeon. rot, adj., red. ber Rotbart, -8, -e, 'Redbeard.' (das) Rothenburg, a city on the Tauber river, Bavaria. ber Rüden, -s, -, back. rubern, tr. and intr., row. rufen, rief, gerufen, tr. and intr., call out, cry. die Ruhe, -, rest, peace. ruhig, adj., quiet, calm, still; adv., quietly, in peace.

rund, adj., round.

**⊗** 

fächlich, adj., neuter. (das) Sachfen, -8, Saxony, a kingdom in Germany.

ber Sad, -es, -e, bag.

fäen, tr., sow, plant.

fagen, tr., say, tell; fich — laffen, learn, find out (from, von).

fah: fehen.

das Salz, -es, -e, salt.

ber Samstag, -s, -e, Saturday.

fandte: fenden.

fang: fingen.

fant niedent niederfinfen.

faß: figen.

ber Sas, -es, -e, sentence.

fauer, adj., sour, bitter, hard. schaden, intr., w. dat., harm, hurt,

injure.

das Schaf, -es, -e, sheep.

ber Schäferhund, -es, -e, shepherd dog.

der Schaffner, -6, -, guard, conductor.

ber Schafstopf, -8, -e, dunce, fool; lit., sheep's head.

ber Schah, -8, -8, shah, ruler of Persia.

schälen, tr., peel.

das Schaltjahr, -8, -e, leap year. schämen: sich -, be ashamed.

die Schande, -, shame, disgrace.

icharf, adj., sharp.

ber Schat, -es, -e, treasure.

fcheinen, schien, geschienen, intr., shine; seem.

schenken, tr., give, present; - lassen, order to be given.

ichiden, tr., send.

fchien: fcheinen.

fciefen, schoß, geschossen, tr., shoot. das Schiff, -cs, -c, ship, boat.

bie Schildwache, -, -n, sentry, guard.

ber Schirm, -ee, -e, umbrella.

die Schlacht, -, -en, battle. intr., ichlafen, intr.,

sleep.

fájläfrig, adj., sleepy.

das Schlafzimmer, -s, -, bedroom.

ber Schlag, -e8, -e, blow; pl., whipping, spanking, thrashing.

ichlagen, schlug, geschlagen, tr., strike, beat, defeat.

fcflau, adj., clever, shrewd; adv., slyly, cleverly.

ichlecht, adj., bad, wicked, poor.

folief: folafen.

ichließen, schloß, geschlossen, tr., close, lock, seal (an envelope).

der Schlittschuh, -8, -e, skate; - laufen, skate.

das Schloft, -es, -er, castle.

fclug: fclagen.

ichmal, adj., narrow.

ichmeden, intr., taste.

self.

ichmelzen, schmolz, geschmolzen, intr., f., melt.

ber Schmerz, -es, -en, pain.

ber Schmied, -es, -e, blacksmith.

bie Schmiede, -, -en, smithy.

immutig, adj., dirty.

schnappen, intr., snap, snatch (at, nach).

der Schnee, -8, snow.

fcneiden, fcnitt, gefcnitten, tr., cut. der Schneider, -8, -, tailor.

foness, adj., quick, fast; adv., quickly.

fdnitt: fcneiben.

from, adv., already; ith werde —, never fear, I'll . . .

fcon, adj., handsome, nice, fine, beautiful. fcof: fciegen. ber Schrant, -es, -e, cupboard, cabinet, closet, bookcase. foredlich, adj., terrible, frightful; adv., in a frightful manner. fdreiben, fdrieb, gefdrieben, tr., write. fdreien. fdrie, gefdricen, intr., scream, cry, shout. fariftlia, adj., written, in writing. die Schublade, -, -n, drawer. der Schuh, -ce, -e, shoe. ber Schuhmacher, -s, -, shoemaker. schulden, tr., owe. ichuldig, adj., guilty. die Schule, -, -n, school. der Schüler, -8, -, scholar. bie Schülerin, -, -nen, scholar, pupil. bas Schulfind, -es, -er, schoolboy, schoolgirl; pl., schoolchildren. die Schulter, -, -n, shoulder. das Schulzimmer, -e, -, schoolroom. die Schüffel, -, -n, dish, platter. . faman, adj., weak. der Schwamm, -es, -e, sponge. fawarz, adj., black. bie Schwebebahn, -, -en, suspension railway. bie Schweig, -, Switzerland. former, adj., heavy, difficult, hard. die Schwefter, -, -n, sister. feche, six. (bas) Sedan', -s, a town in France. ber See, -8, -n, lake. die See, -, -n, sea, ocean.

feben, fah, gesehen, tr., see; intr.,

see, look, look at.

fehr, adv., very (much).

fein, mar, gemesen, intr., f., be. fein, poss. adj., his, her, its. feit, prep. w. dat. and sub. conj., since, for. feitbem, adv. and sub. conj., since. bie Seite, -, -n, side, page. felber = felbft. felbst, adv., even; indecl. pron., self; er -, he himself. felten, adj., seldom, rare, scarce. fenden, fandte, gefandt, tr., send. ber September, -e, -, September. feten, tr., set, place, put; fich -, sit down (beside, au). fich, refl. pron., himself, herself, itself, themselves, one's self. ficher, adj., certain, sure, safe; adv., certainly, surely. fic, pers. pron., she, it, they. Sie, pers. pron., you. ficben, seven. siebenjährig, adj., seven years'. ber Sieg, -es, -e, victory. siegen, intr., be victorious. fiehft, fieht: feben. bas Silber, -8, silver. find: fein. fingen, fang, gefungen, tr., sing. ber Sin'gular', -8, singular. ber Gis, -es, -e, seat, chair. fiten, faß, gefeffen, intr., sit. fo, adv., so, as, thus, such; lange, as long as. bas Sofa, -8, -8, sofa. fofort', adv., at once, immediately. fogleich', adv., immediately. ber Sohn, -es, -e, son. bas Söhnlein, -8, -, small son. fold, dem. pron. and adj., such. ber Solbat', -en, -en, soldier; bei den -en dienen, serve in the army.

fundern, conj., but (in the sense of on the contrary). ber Connabend, -8, -e, Saturday. die Sonne, -, -n, sun. ber Sonnenichein, -8, sunshine. ber Sonntag, -8, -e, Sunday. fonit, adv., else, otherwise. fpåt, adj. and adv., late. fpåter, adv., later, then. spazieren, intr., f., take a walk; gehen, take a walk. ber Spagier'gang, -8, -e, walk; einen - machen, take a walk. ber Spagier'ftod, -8, -e, cane. ber Spiegel, -8, -, mirror. bas Spiel, -s, -e, play, game. spielen, tr. and intr., play. bas Epielen, -s, playing. ber Spott, -es, mockery, jest, sarspotten, tr., mock, ridicule, make fun (of, tiber). (pöttift, adj., mocking, sarcastic; adv., sarcastically. fprach: fprechen. die Sprache, -, -n, language. fprang: fpringen. fprechen, fprach, gesprochen, tr. and intr., speak, say, talk, pronounce. die Sprechübung, -, -en, exercise in pronunciation.

fprich, fpricht: fprechen.

ber Staat, -es, -en, state. bie Stadt, -, -e, city.

f., jump.

fpringen, fprang, gefprungen, intr.,

follen, mod. aux., shall, ought; be

das Commerhaus, -es, -er, summer

to, be said to, be obliged to.

ber Commer, -8, -, summer.

home.

bas Stadttor, -s, -e, city gate. ftahl: ftehlen. ber Stall, -es, -e, stable. ber Stammvofal', -8, -e, (v as in English), stem vowel. ftand: fteben. ftarb: fterben. (das) Stargard, -8, a city in Pomerania, northern Prussia. ftart, adj., strong, heavy (of rain). ftatt = anftatt. fteden, tr., stick, put. fteben, ftand, geftanden, intr., stand, be, be used, be written; ruhig - laffen, let alone; es fteht auf die Frage, it answers the question; ce fteht in ber Beitung, the paper reports. ftehlen, ftahl, geftohlen, tr., steal. bas Stehlen, -8, stealing. ber Stein, -es, -e, stone. die Stelle, -, -n, place, position; an -, in place of. ftellen, tr., place, put, set; eine Frage -, ask a question. fterben, ftarb, geftorben, intr., f., die. fteuern, intr., steer. ftieg aus: ausfteigen. ftiehlt: ftehlen. ftill, adj., still, quiet, silent. die Stimme, -, -n, voice. ber Stod, -es, -e, stick, cane, pointer. ftol3, adj., proud; adv., proudly. ftoren, tr., disturb. die Strafe, -, -n, punishment. (das) Strafburg, -8, a city in Alsace, southwestern Germany. die Strafe, -, -n, street. die Stragenbahn, -, -en, street car.

bas Städtchen, -8, -, small town.

bie Stadtmauer, -, -n, city wall.

ber Strafenhund, -es, -e, cur, stray dog.

ber Streit, -es, -e, quarrel; -- haben, quarrel.

ftreiten, ftritt, gestritten, intr., quarrel, fight.

ftreng, adj., strict, severe.

itreuen, tr., strew, scatter.

ber Strich, -es, -e, dash.

bas Stüd, -es, -e, piece.

ber Student', -en, -en, student.

bie Studentenwohnung, -, -en, student's dwelling.

studieren, tr. and intr., study.

bas Studier'zimmer, -8, -, study, den.

der Stuhl, -es, -e, chair.

die Stunde, -, -n, hour, class, lesson.

ber Sturm, -es, -e, storm.

das Subjeft', -s, -e, subject.

fubordinie'ren, lr., subordinate; fubordinierend, part. adj., subordinating.

das Sub'stantiv', -8, -e, substantive. suchen, tr., search, seek, look for.

die Summe, -, -n, sum.

ber Super'lativ', -8, -e, superlative (degree).

jüß, adj., sweet.

#### 3

die Tafel, -, -n, blackboard, placard.

ber Tag, -es, -e, day; eines -es, one day.

ber Taler, -8, -, taler (old coin worth about 75 cents); fig., dollar.

die Tante, -, -n, aunt.

ber Tang, -es, te, dance.

tapfer, adj., brave; adv. bravely.

die Tasche, -, -n, pocket, bag.

das Taichentuch, -e, er, handkerchief.

die Taschenuhr, -, -en, watch.

die Taste, -, -n, key (of a piano).

taub, adj., deaf.

tausend, thousand.

taufendjährig, adj., a thousand years old.

der Tee, -8, tea.

ber Teil, -es, -e, part.

ber Teller, -s, -, plate.

tcuer, adj., dear, expensive; highpriced; adv., at a high price.

ber Teufel, -8, -, devil.

(das) Thü'ringen, -s, Thuringia, a region in central Germany.

tief, adj., deep, low.

die Tinte, -, -n, ink.

(bas) Zirol', -s, a part of southwestern Austria.

der Tisch, -es, -e, table.

die Tochter, -, -, daughter.

ber Tod, -es, death. ber Ton, -es, "e, tone.

bas Tor, -en, -e, gate.

tot, adj., dead.

töten, tr., kill.

tot-ftechen, ftach, gestochen, tr., stab, kill.

traf: treffen.

tragen, trug, getragen, tr., carry, take; wear.

die Trane, -, -n, tear.

trant: trinten.
tran'sitiv', adj., transitive.

trat: treten.

die Traube, -, -n, grape.

traurig, adj., sad; adv., sadly.

treffen, traf, getroffen, tr., hit, meet. treiben, trieb, getrieben, tr., drive.

trennbar, adj., separable.
trennen, tr., separate.
die Treppe, -, -n, stairs, stairway.
treten, trat, getreten, intr., f., step,
walk, go, kick, balk.
treu, adj., faithful, true.
trinlen, trant, getrunfen, tr., drink.
tritt: treten.
troden, adj., dry.
trob, prep. w. gen. or dat., in spite
of.
truj: tragen.
tun, tat, getan, tr., do; put.

#### 11

die Tür, -, -en, door.

über, prep. w. dat. or acc., over, above, about, across, at. überall, adv., everywhere. überrafchen, tr., surprise. überfeten, tr., translate. übrig, adj. left (over); - bleiben, be left, remain. das lifer, -8, -, shore, bank. die Uhr, -, -en, clock, watch; o'clock; um vier -, at 4 o'clock. um, prep. w. acc., around, about, at; - . . . herum, around; -Au, w. inf., to, in order to. um fallen, fiel, gefallen, intr., f., fall over. umgefehrt, adv., vice versa. umber-laufen, lief, gelaufen, intr., f., run about. der Ilmlaut, -8, -e, umlaut, vowel modification. ber Umichlag, -8, -e, envelope. umjo, all the. um-wenden, tr., turn around. unbestimmt, adj., indefinite. und, coni., and. unfreundlich, adj., unfriendly.

ungefähr, adv., about. bas linglud, -s, misfortune. unglüdlich, adj., unhappy. bie Universitat', -, -en, (v as in English), university. unregelmäßig, adj., irregular. uns, dat. pl. and acc. pl. of ich, us, to us. unfer, poss. adj., our. unter, prep. w. dat. or acc., under, among, below. unterbrechen, unterbrach, unterbrochen, tr., interrupt. unterhalb, prep. w. gen., below. unterm = unter bem. unterrichten, tr., instruct, teach. unters = unter das. untreunbar, adj., inseparable. unverändert, adj., unchanged. unweit, prep. w. gen. or von, not far from, near. die Unwirflichfeit, -, unreality. unwohl, adj., ill. ungufrieden, adj., dissatisfied. ufm. = und fo weiter, and so forth.

gs

der Bater, -8, \*\*, father.

verändern, tr., change.

bie Beränderung, -, -en, change.

das Berb, -8, -en, (v as in English), verb.

bie Berbal'form, -, -en, verb form.

verbeugen: fich --, bow.

verbieten, verbot, verboten, tr., w.

dat. of pers., forbid.

verbinden, verband, verbunden, tr.,

connect, combine.

bie Berbindung, -, -en, combination, connection. verbrennen, verbrannte, verbrannt, tr., burn; intr., j., burn (up).

verdienen, tr., earn, deserve. vereinigen, tr., unite, connect. bie Bergangenheit, -, past (time). vergeffen, vergaß, vergeffen, tr. forvergeftich, adj., forgetful. vergrößern, tr. enlarge. verhungern, intr., f., starve. verfaufen, tr., sell. verlangen, tr., ask, demand. verlaffen, berließ, berlaffen, tr., leave. verlegen, adj., embarrassed. verlieren, verlor, verloren, tr., lose, waste. verrudt, adj., crazy. verschieden, adj., different, various. verfdreiben, verfdrieb, verfdrieben, tr., prescribe. verfprechen, verfprach, verfprochen, tr., w. dat. of pers., promise. verfteben, verftand, verftanden, tr., understand. versuchen, tr., try, attempt; taste. verurteilen, tr., sentence, condemn. verwandeln, tr., change. verwunden, tr., wound. verwundert, adj., astonished. bie Bergierung, -, -en, ornament,

decoration.

vier, four.

viert-, fourth.

Lucerne.

viergig, forty.

violin. der Bogel, -8, #, bird.

ber Better, -, -n, cousin.

viel, adj. and adv., much;

many; io -, as much as.

das Biertel, -s, -, quarter.

vielleicht', adv., perhaps, maybe.

ber Biermald'ftatter Gee, Lake of

die Bioline, -, -n, (v as in English),

pl.,

(aloud). vorm = vor bem. vor fegen, tr., place before, supply. die Borfilbe, -, -n, prefix. vorüber, adv., past, by, over. vorwärts, adv., forward, onward. 233 wachfen, wuche, gewachfen, intr., f., grow. bie Bacht, -, -en, watch. die Baffe, -, -n, arm, weapon. wagen, tr., dare, attempt. ber Bagen, -e, -, wagon, carriage. wählen, tr., choose, elect. wahr, adj., true, real; nicht -, lit., is it not true? (translate according to the sense of the sentence). während, prep. w. gen., during; sub. conj., while. mahrenddeffen, adv., meanwhile.

der **Wald**, -e8, -er, forest. die **Wand**, -, -e, wall.

mandte: wenden.

bas Bolf, -es, eer, people, nation.

von, prep. w. dat., from, by, of,

bot, prep. w. dat. or acc., in front

voraus, adv.: im -, in advance.

vorbei-geben, ging, gegangen, intr.,

intr., f., come past, pass by.

ber Borhang, -6, -e, curtain, shade.

vorher, adv., before (this), for-

vorslefen, las, gelefen, tr., read

f., go (by or past, an), pass (by).

fam.

aetommen.

Stunde, an hour ago.

vorbei', adv., by, past.

vorbei-tommen,

merly.

of, before, from, with; -- cincr

voll, adj., full (of).

vom = von bem.

about.

wann, interrog. adv. and sub. conj., when.

mar: fein.

marf: werfen.

warm, adj., warm.

wärmen, tr., warm; fich -, warm one's self.

(bas) Barichau, -s, Warsaw, the capital of Poland.

bie Bartburg, -, a castle near Eisenach in Thuringia.

warten, intr., wait; — auf, w. acc., wait for.

warum, interrog. adv. and sub. conj., why.

was, interrog. and rel. pron., what, that, which; — für (ein), what kind or sort of (a).

waschen, wusch, gewaschen, tr. and intr., wash.

bas Baffer, -8, -, water.

(bas) Baterlov, -s, a village in Belgium.

wechseln, tr. and intr., change.

weden, tr., wake, rouse.

meder, conj., neither; - ... noch, neither . . . nor.

wěg, adv., away, gone.

ber Beg, -es, -e, way, road.

wegen, prep. w. gen., on account of.

weg-gehen, ging, gegangen, intr., f., go away.

weg-nehmen, nahm, genommen, tr., take away.

weiblich, adj., feminine.

weich, adj., soft.

weil, sub. conj., because.

die Beile, -, while, leisure.

(bas) Beimar, -s, a city in Sachsen-Weimar, central Germany.

der Bein, -ce, -c, wine.

weinen, intr., weep, cry.

(bas) Weinsberg, -s, a city in Württemberg.

der Beinftod, -8, -e, grapevine.

weiß, adj., white.

weiß: wiffen.

weit, adj. and adv., far, away, distant.

weiter, adv., further; — fein Wort, not another word; — nichts, nothing else; und fo —, and so forth; w. verb, continue, keep on. weiter-fahren, fuhr, gefahren, intr., f., ride on.

weiter-gehen, ging, gegangen, intr., f., go on.

bas Beizenfeld, -cs, -cr, wheatfield. welcher, welche, welches, interrog. and rel. pron. and adj., which, what, who.

die Belt, -, -en, world.

wenden, wandte, gewandt, tr., turn; fich —, turn.

wenig, adj. and adv., (a) little; pl., few; am —ften, least of all.

weniger, adj. and adv., less.
wenn, sub. conj., if, when, whenever; — aud, even if, although.

wer, interrog. and rel. pron., who, whoever.

werden, wurde, geworden, intr., s., become; — zu, become.

werfen, warf, geworfen, tr., throw. wert, adj., worth.

bie Wefer, -, a river in western Germany.

weffen, gen. of wer. .

ber Beften, -8, west.

das Wetter, -8, weather.

wider, prep. w. acc., against.

wie, interrog. adv. and sub. conj., how, as, like, but. wieder, adv., again.

wieder-geben, gab, gegeben, tr., give back.

wiederholen, tr., repeat.

die Wiederho'lung, -, -en, repetition, review.

bie Wiederholungsaufgabe, -, -n, review exercise.

wieder-tommen, fam, gefommen, intr., f., come again, return.

bas Wiederschen, -8, meeting; auf -, good-by, farewell.

(bas) Bien, -s, Vienna, the capital of Austria.

(bas) Edicsbaben, -s, a famous watering place near Frankfurt. wieviel, adj. and adv., how much; pl., how many.

(der) Wilhelm, -s, William.

will: wollen.

der Wille, -ne, will.

willfommen, tr., welcome.

der Winter, -8, -, winter.

ber Winterabend, -8, -e, winter evening.

die Winternacht, -, -e, winter night. wir, pers. pron., we.

mird: werben.

wirksich, adj. and adv., real(ly), trueder Wirt, -e6, -e, host, innkeeper. wissen, wußte, gewußt, tr., know.

wo, sub. conj. and adv., where. wobei', adv., at which, during

wobei', adv., at which, during which, near which.

bie Boche, -, -n, week; eine —, for a week.

wochenlang, adv., for many weeks. woburch', adv., through which or what, by means of which.

wofür', adv., for what.

woher', sub. conj. and adv., from where, from what.

wohin', sub. conj. and adv., where, whither, to what place.

wohl, adj. and adv., well, surely, certainly, I suppose, I hope.

wohler, adv., better.

wohletun, tat, getan, intr., do good. wohnen, intr., live, dwell.

bie Wohnung, -, -en, dwelling, house.

das Wohnzimmer, -, -, living room.

der Wolf, -es, -e, wolf.

die Bolfe, -, -n, cloud.

twollen, mod. aux., will, wish, want to, be about to, claim to.

womit', adv., with which or what.
wonath', adv., after what, about
what.

woran', adv., on what, on which, of what, of which.

worauf', adv., on what, on which, for what, whereupon.

woraus', adv., from what or which, out of what.

worein', adv., into which or what. worin', adv., in which, in what.

(bas) Borms, a city on the upper Rhine.

das Wort, -es, eer or -e, word.

bie Wortbildung, -, -en, word formation.

bie Wortfolge, -, -n, word order.
(bas) Wörth, a town in Alsace-Lorraine.

wörtlich, adj., literal.

worüber, adv., about what or which, over what.

worum', adv., for what.

wovon', adv., about what or which, of what.

wozu', adv., for what, to what or which.

bas Bunder, -s, -, wonder, miracle. wunderbar, adj., wonderful. wundern: fich -, be surprised. wundervoll, adj. and adv., wonderful(lv). ber Wunich. -es, -e, wish. wünschen, tr., wish; sich -, (express a) wish for. ber Bunicifat, -es, -e, sentence expressing a wish. die Burft, -, -e, sausage. (bae) Burttemberg, a kingdom in southwestern Germany. mußte: wiffen. wütend, adj., furious, angry. die Bahl, -, -en, number. gablen, tr., count.

bas Bahlwort, -s, -er, numeral. der Bahn, -es, -e, tooth. ber Bahnargt, -es, -e, dentist. das Bahnweh, -s, toothache. 3. B. = zum Beifpiel, for example. gehn, ten. seigen, tr., show, point (to). die Beit, -, -en, time. bie Beitform, -, -en, tense. die Beitung, -, -en, newspaper. zerichlagen, zerichlug, zerichlagen, tr., break (to pieces). gerstören, tr., destroy. gieben, jog, gezogen, intr., f., march, go; tr., w. baben, draw, pull. bie Bigarre, -, -n, cigar. bas Zimmer, -e, -, room. sittern, intr., tremble, shake. jog: ziehen. zornig, adj.. angry (at, über); adv., angrily.

zu, prep. w. dat., to, on, at, for;

adv., too.

zuerft, adv., (at) first sufrieden, adj., satisfied, contented; es - fein, be satisfied with it. ber Bug, -es, -e, train, procession. 3u-geben, ging, gegangen, intr., f., go up (to, auf.w. acc.). ber Buborer, -8, -, listener, hearer. gulest, adv., (at) last, lastly, finally. gum, gur = gu bem, gu ber. surud, adv., back. zurud-geben, gab, gegeben, tr., give back, return. gurud-geben, ging, gegangen, intr., f., go back, return. zurüd holen, tr., fetch or bring back. aurüd-tommen. fam. gefommen. intr., f., return. aurud-laffen, ließ, gelaffen, tr., leave behind. gurud-ichiden, tr., send back. gu-rufen, rief, gerufen, tr., w. dat. of pers., call to. aufammen, adv., together. zusammen-bringen, brachte. bracht, tr., bring together. gufammen-tommen, fam, gefommen, intr., f., come together, assemgufammen-rufen, rief, gerufen, tr., call together. zusammen-seten, tr., put together, combine (in, zu). zu=treten, trat, getreten, intr., step up (to, auf). supor, adv., before, previously. awanzig, twenty. awei, two. ameit-, second. zweiundzwanzig, twenty-two. zwijchen, prep. w. dat. or acc., between. awölf, twelve.

# INDEX

(The numerals in roman type refer to sections; those in italic refer to pages in the Introduction or Appendix.)

```
aber, see conjunctions (coordinat-
                                     alphabet, 15-16, 1-5.
                                     als, als ob, als wenn, see con-
  ing).
abstract nouns, 301.
                                       junctions (subordinating).
accent, 6, 271, 375.
                                     am with superlative, see adverbs
accusative: 41, 46, 53; use of, 123,
                                        (comparison).
  253, 347; as direct object, 25,
                                     anftatt zu, 278, 386.
                                     articles: definite, 18, 22-24, 41,
  253, 347; adverbial, 347; dou-
  ble, 347; after prepositions, 84,
                                        76, 116, 124, 330; combined with
  198, 347; after adjectives, 348;
                                        prepositions, 99, 358; indefinite,
  reflexive verbs with, 376.
                                        52-54, 76, 116, 124, 339.
active, used in place of passive,
                                     auxiliary verbs, see modal aux-
  426, 380-381.
                                        iliaries.
address, forms of, (Sie), 143-145,
                                     auxiliary verbs of tense: con-
  161, 354; (3hr), 393 Note.
                                       jugated, 361-368; see also per-
adjectives: 47; declension, 330,
                                       fect, pluperfect.
  337, 344, 361, 348-349; com-
                                     bleiben, 184 Note, 374.
  parison, 357, 360-361, 350-352;
                                     brauchen, 381.
  predicate, 48, 349; possessive,
                                     brennen, 317, 381.
  54, 62, 125-126, 130-131, 340-
                                     bringen, 317, 381.
  341; demonstrative, 130-131,
  330-340; interrogative, 130-
                                     capitals, 7.
                                     cardinal numbers, 206, 352-354.
  131; ending in unaccented el,
  cn, cr, 330 Note, 357; used as ad-
                                     cases, use of, 123, 253, 345-348.
  verbs, 330 Note, 358, 352; used
                                     comparative, see adjectives, adverbs.
  as nouns, 349-350; with dative,
                                     compound consonants, 17, 5.
         with accusative, 348;
                                     compound nouns, 301.
  347;
  formed from nouns, 302-303;
                                     compound tenses, see perfect,
  list of, with opposites, 303-309.
                                        pluperfect, future, future perfect.
adverbs: form of, 358; compari-
                                     compound verbs, see verbs (sep-
  son of, 358-359, 350-352; posi-
                                       arable and inseparable).
                                     conditional mood, 399, 406, 419,
  tion of, 361; list of, 300.
allein, see conjunctions (coordinat-
                                       387-388.
  ing).
                                     conditional sentences, 406.
```

conditions contrary to fact, 406, fahren, 386. 419, 388-389. fractions, 372, 354. conjunctions: coordinating, 69, fühlen, 278, 386. 286, 358; subordinating, 286future indicative, 226-227. 288, 358-359, 390. future subjunctive, 300. consonants, 17, 5. ge-, omission of, in perfect participle, 171 Note, 312 Note, 375. bascompounds, 219, 358. baf, omission of, 389, 388. geben, 386. gender of nouns, 18, 390-391. dates, 371, 348, 354. dative: plural of nouns, 248; use genitive: use of, 123, 253, 346; of of, 123, 253, 346-347; indirect nouns, singular, 114-115, 119, object, 77, 253, 346, 361; of 342; of nouns, plural, 248, 342; adverbial, 346; after preposipossessor, 349 Note, 346; after adjectives, 347; after prepositions, 241, 253, 346. tions, 84, 92, 253, 346; after gern, 359. verbs, 234, 346; with reflexive haben: as auxiliary, 171, 184, 195; verbs. 377. conjugation of, 364-366. declension, see nouns, adjectives. heißen, 384, 386. demonstrative pronouns, see pronouns. helfen, 278, 384, 386. hören, 278, 381, 384, 386. benten, 317, 381. denn, see conjunctions (coordinat--ieren, verbs ending in, 313 Note, dependent clauses, see word order. 375. imperative, 26, 32, 145, 390, 388. dependent infinitive, 278, 384, 386. imperfect indicative, 151-154, 157, ber: definite article, 18, 22-24, 41, 160, 164, 170, 174, 177, 183, 76, 116, 124, 339; relative pronoun, see pronouns. 193. -in, nouns ending in, 51, 108. derfelbe, 340. indefinite pronouns, see pronouns. ber=words, 130-131, 339-340. indicative in indirect discourse, diminutive of nouns, 51, 345, 391. 389 (1, Note). diphthongs, 4. indirect discourse, 389-391, 398, division into syllables, & 419, 386-388. dürfen: conjugation, 259-260, 379, indirect question, 391, 388. 382-384; meaning, 262; in deinfinitive: how formed, 44; with pendent clauses, 380. and without zu, 278-279, 384, ein, indefinite article, 52-54, 76, 386; with prefixes, 270-271; with modal auxiliaries, 380, 384, 116, 124, 330. ein=words, 54, 62, 76, 130-131, 386; as a noun, 386. inseparable prefixes, see prefixes. 340-341.

nouns.

order.

112.

fennen, 317, 381.

laffen, 278, 381, 426, 384, 386. lehren, 278, 381, 347, 386. lernen, 278, 381, 386. machen, 386. man, 423, 426, 381. mein-: ber meine, ber meinige, 341. modal auxiliaries, 250-262, 370-381, 433, 382-384. mogen: conjugation, 259-260, 379, 382-384; meaning, 262; in dependent clauses, 380. muffen: conjugation, 259-260, 379, 382-384; meaning, 262; in dependent clauses, 380. names, proper, see proper names. nennen, 317, 347, 381, 386. nicht wahr, 244 Note. nominative, use of, 123, 253, 345. nouns: declension of, 46, 122, 248, 342-345; plural, 106-108, 111, 254-255, 342-345; genitive singular, 114-115, 119; genitive plural, 248; dative plural, 248; principal parts, 115, 168; abstract, 391; compound, 301; diminutive, 51, 345, 301; end-

ing in -in, 51, 108; gender of,

interrogative pronouns, see pro-

interrogative words, 42, 103, 122,

inverted word order, see word

irregular verbs, 317, 381-383, 406-

fönnen: conjugation, 259-260, 379,

pendent clauses, 380.

382-384; meaning, 262; in de-

RMAN BOOK

18, 390-391; formed from adjectives, 392-399; formed from other nouns, 392; formed from verbs, 392, 400-412.

numbers, see cardinal, ordinal, fractions.

05, 391, 388, 390.

object: direct, 25, 77, 253, 361; indirect, 77, 253, 361.

ober, see conjunctions (coördinating).

05, 278, 386.

ordinal numbers, 369-372, 352-354.

participle, perfect, 170-171, 270-271, 313 Note, 375, 384-385.
passive voice, 422-426, 433, 378-381.
perfect indicative, 170-171, 174, 177, 183-184, 193, 379.
personal pronouns, see pronouns.
phonetic transcription, 15-16, 10-11.
pluperfect indicative, 170-171, 174, 177, 183-184, 379.
plural of nouns, see nouns.
possessive adjectives, see adjectives.
possessive pronouns, see pronouns.

inseparable, 270-271, 288, 374-375.

prepositions: with genitive 241, 253, 357; with dative, 92, 253, 357; with accusative, 123, 198, 25.3, 357; with dative or ac-

possessor, dative of, see dative.

possibility, subjunctive of, 413,

predicate adjectives, see adjectives. prefixes of verbs, separable and

INDEX

cusative, 84, 253, 357; combined with article, oo, 358; compounded with ba, 219, 358; compounded with wo, 42, 103, 128, 219, 309-310, 358. present indicative: 20, 32-33, 36, 39, 44, 61, 65, 68, 72, 75, 90, 98, 102, 139, 154; used for future, 227. principal parts: of a noun, 115, 168; of a verb, 171, 195. pronouns: demonstrative, 330-340 (see also ber words); in-356-357; definite. indefinite relative, (mas), 310, 356; interrogative, 42, 76, 116, 122, 128, 219, 356; personal, 41, 76, 91, 127, 136, 143-144, 219, 354-355; possessive, 341; reflexive, 161, 355; relative, 295, 302, 355-356; of address, see address. pronunciation, 1-5, 15. proper names, 345. punctuation, o.

# questions, 31.

reflexive pronouns, see pronouns. reflexive verbs, see verbs. relative pronouns, see pronouns. rennen, 317, 381.

script, German, 15-17.
[eften, 278, 381, 384, 386.
[ein: conjugation of, 184 Note,
361-363; as auxiliary, 183-184,
195, 374.
[elbft, felber, 335 Note, 357.
[enben, 317, 381.
separable prefixes, see prefixes.
Eic, use and declension, 143-144.
[ollen: conjugation, 250-260, 379,

382-384; meaning, 262; in dependent clauses, 380.

447

fondern, see conjunctions (coordinating).

strong verbs, see verbs.

subjunctive: formation of, 388, 308-390; tense scheme for, 410; uses of, 389-390, 398, 406, 413-414, 386-390; see also indirect discourse, conditions contrary to fact.

subordinating conjunctions, see conjunctions.

superlative, see adjectives, adverbs (comparison).

syllables, division into, 8.

tenses, see present, imperfect, etc.

um zu, 278, 386. und, see conjunctions (coördinating). unreal conditions, see conditions contrary to fact.

verbs: conjugation, 361-383; with separable and inseparable prefixes, 270-271, 288, 374-375; infinitive of, with and without &u, 278-279, 384, 386; principal parts, 171, 195; in passive, 422-426, 433, 378-381; with dative, 234, 346; irregular, 317, 381-383, 406-412; reflexive, 161, 376-377; transitive, 184, 374; intransitive, 184, 374; strong, 152-154, 195, 371-374, 385, 406-412; weak, 152-154, 368-370, 381-382, 385, 400-405; see also lenses.

von, used with passive, 422-423, 380.

vowels: 2-3; modified, 3, 17. vowel triangle, 12.

wann, wenn, als, see conjunctions (subordinating).

was, see pronouns (relative, indefinite relative).

weak verbs, see verbs.

weiter + verb, 192 Note.

welcher, see pronouns (relative).

wenden, 317, 381.

wenn, see conjunctions (subordinating).

wer, see pronouns (relative, interrogative).

werben, conjugation of, 184 Note, 366-368; used to form future, 226; in future subjunctive, 399.

wishes, 414, 419, 360, 389. wisen, 259-261, 263, 382.

wv=compounds, 42, 103, 128, 219, 309-310, 358.

wollen: conjugation, 259-260, 370, 382-384; meaning, 262; in dependent clauses, 380.

word formation, 391-405.

word order: normal, 359; inverted, 69, 359; in dependent clauses (transposed), 286-288, 295, 380, 360-361, 384.

zu with infinitive, 278-279, 386.



